

# MAÑANA, EN «ARRIBA»



**Arriba**

Madrid, domingo 18 de junio de 1972



**LA SELVA AMAZONICA**

Continuamos hoy la publicación de las imágenes que el capitán Joaquín Fernández Galindo ha recogido en la expedición que ya recorrió a montes, bosques, a lo largo de la Amazonia y Andes ecuatorianos. El período de «los años de la guerra» se ha iniciado.



**MADAME POMPIDOU**

Como Lefevre ha entrevistado a la primera dama de Francia. En páginas sucesivas la presentación cronológica con la agenda del Presidente de la República francesa.

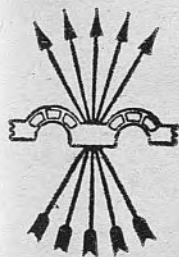


**FOTOSPORT 72**

Se han inaugurado en París el 11 de junio el FOTOSPORT 72. En él se han reunido los mejores fotógrafos de la prensa mundial de todos los países. En el FOTOSPORT 72 se han reunido los mejores fotógrafos de la prensa mundial de todos los países.

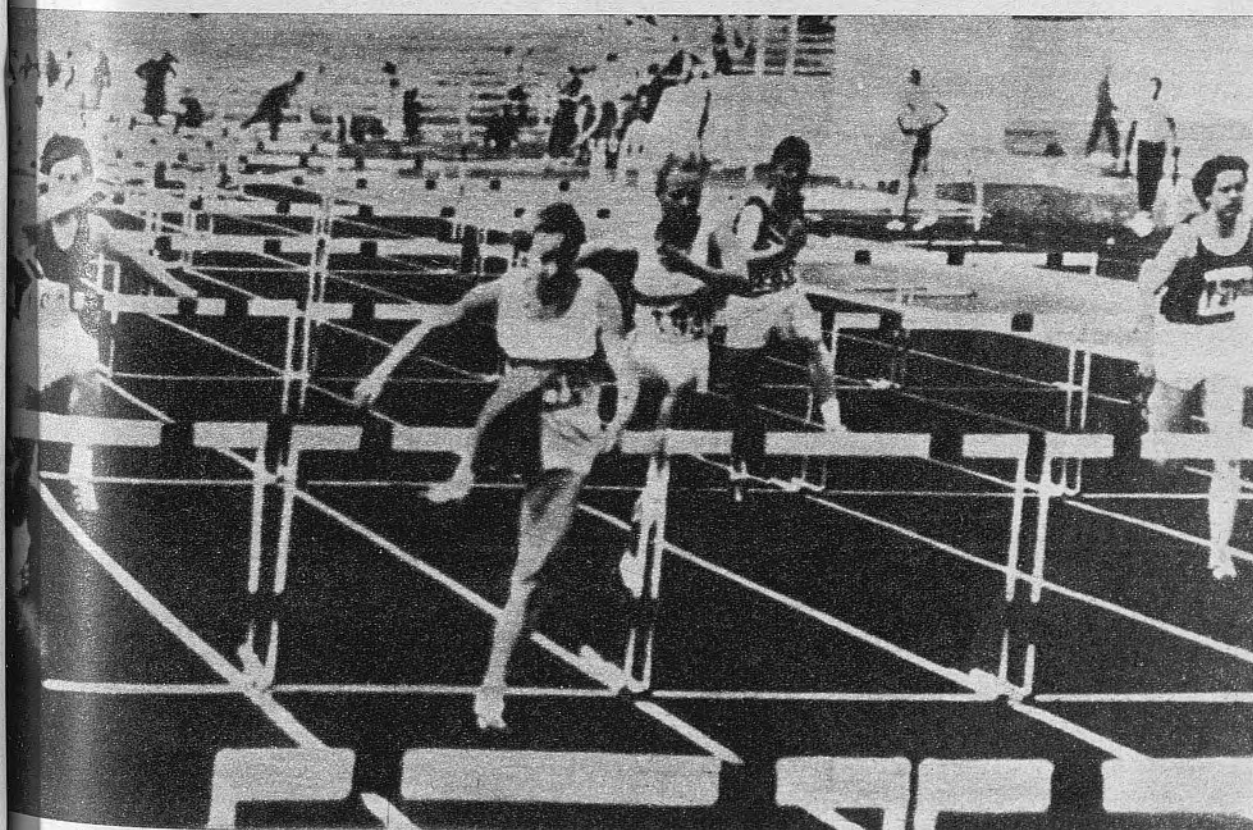
## EL MUNDO, DESTRUIDO

Triste noticia, dolorosa, la que nos llega de Nápoles, donde ha sido prohibido bañarse en el mar. La causa es la contaminación de las aguas, debida, principalmente, al petróleo que derraman los barcos. Esta es una vista de la playa entre Santa Lucía y Pozzuoli, llena de manchas y detritus. El mundo está siendo destruido por nosotros, los hombres. (Europa.)



# Arriba

Madrid, sábado 17 de junio de 1972



## RECORD MUNDIAL

Mañana cumple veintiún años. Annielle Ehrhardt, de Alemania oriental, ha batido la marca mundial de 110 metros vallas, rebajando en un segundo el record anterior. Su tiempo fue de doce segundos, cinco décimas. Es esa ágil muchacha que vemos en primer término dejando atrás a las demás. Estamos en Postdam. — (Fotografía de Cifra.)

En las páginas de huecograbado podrá encontrar el lector una interesante entrevista con el popular humorista Forges, que responde a las preguntas de Pedro Rodríguez.

Y también:

- ♦ EL "LIMBO" DE LOS ULTRAIS-TAS, por Gerardo Diego.
- ♦ LA PASARELA DE COLOR, "barquito" de Manuel Alcántara.
- ♦ LECTURA PARA CIEGOS, reportaje sobre un nuevo sistema revolucionario.
- ♦ HACIA LA AMAZONIA, SIGUIENDO LA RUTA DE ORELLANA, por Joaquín Fernández Galindo.
- ♦ HABLA LA SEÑORA POMPIDOU, por Anne Lefevre.
- ♦ FOTOSPORT 72, II Salón de la Fotografía Deportiva.
- ♦ BUNO: MILES DE AÑOS DE TRADICIÓN ALFARERA, reportaje de Albino Mallo Álvarez.
- ♦ LA DESBANDADA, cuento por Javier Villán.
- ♦ LA MODA, por Josefina Salvador.
- ♦ HUMOR, por Pablo.

Y las habituales páginas de información gráfica.

En las páginas de tipografía, además de la información habitual de cada día, ofrecemos en las centrales de Magazine las siguientes:

"Mesa redonda" sobre la pesca de caña, el deporte que más seguidores cuenta en nuestro país, en la que intervienen prestigiosas figuras.

Panorama mundial de la semana: Vísperas electorales en Alemania y reuniones de la OUA.

Hispanoamérica —el Museo de la Solidaridad, de Chile—, por Chelo Escobar.

Página IN, por Luis Mario Quintana. FOCO, página de cine por Pedro Crespo y Luis Gómez Mesa.

Teatro, por Carlos Luis Álvarez y José de Juanes.

Libros, por Antonio Valencia.

Música, por Enrique Franco.

Televisión, por Luis Matías López y Luis Otero.

Motor, por Manuel Roca, y consultorio a cargo de Mariano Otermín.

El número dominical se vende al precio de SEIS PESETAS.





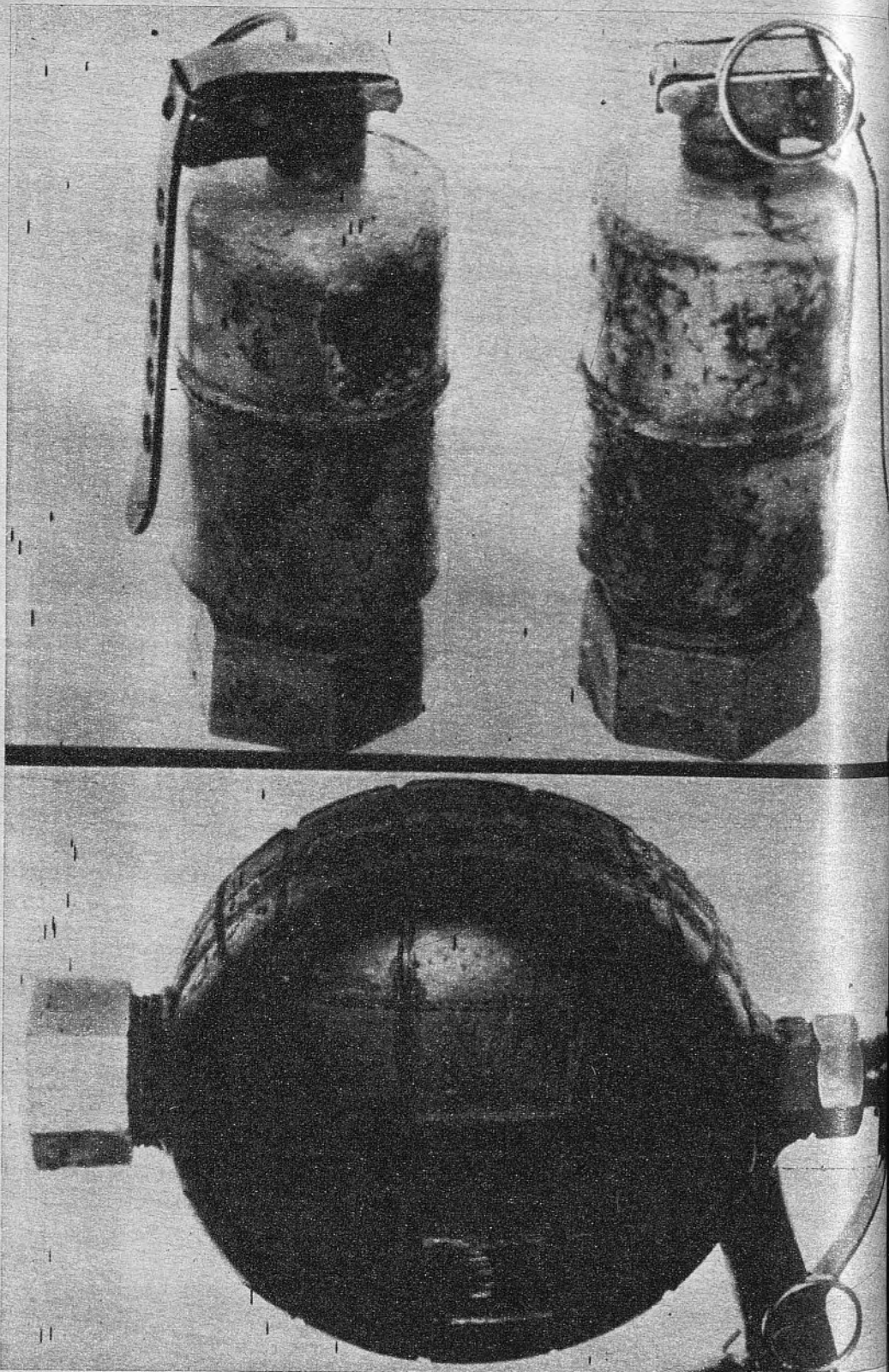
## CONFERENCIA DE LA OUA

Ha sido clausurada en Rabat la Conferencia de la Organización de la Unidad Africana. En el transcurso de la última sesión, el Rey Hassan II de Marruecos y el Presidente argelino Bumedian firmaron los nuevos acuerdos entre sus respectivos países. (Fotografía Cifra.)



## SE BUSCAN ARMAS

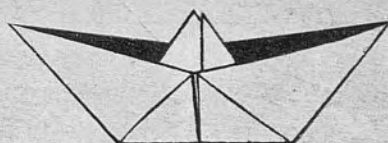
Al efectuar una parada de tránsito en Entebe (Uganda), un avión de las líneas británicas BOAC, procedente de Londres, fue detenido porque en su interior llevaba un cargamento de armas con destino a Zambia. Aquí vemos cómo se efectúa el registro. (Foto Cifra.)



## ULRIKE MEINHOF Y SUS RAZONES

Muchas mujeres están metidas en el gangsterismo germano de la extrema izquierda. Ulrike Meinhoff, dirigente de la tristemente célebre banda Baader-Meinhoff, de profesión sus atentados, ha sido detenida en Hannover, donde disponía de un apartamento en el que fueron encontrados numerosos explosivos y armas, como esos que presentamos. Son las razones que esgrimen "democráticamente" estos ultras





## El preso y la Olimpiada

**E** S negro, pesa cincuenta kilos, tiene veintiún años y vive desde hace cinco en la penitenciaría de Manning, en el Estado de Carolina del Sur.

A Bobby Lee Hunter le quieren los demás presos. ¡Le vieron entrar tan joven! Parte de su adolescencia ha transcurrido entre rejas, en la celda decorada con portadas de «The Ring», en el patio de la cárcel, en los comedores colectivos, en los trabajos que reducen la pena. (Una condena de dieciocho años fue el veredicto del Jurado. Bobby Lee Hunter pertenecía a una banda de jóvenes delincuentes, en una sórdida barriada de Nueva York. Al parecer, había feudos, zonas donde no se permitía pisar a las bandas rivales. Una de éstas entró una vez en el distrito de Bobby. En la reyerta, el jefe de la banda contraria quedó tendido a los pies de un niño negro de dieciséis años que tenía en la mano derecha un puñal ensangrentado. Mucha gente lo vio y, cuando el jefe de la banda rival pasó a mejor vida, el Jurado y el juez estaban bastante predispuestos en contra de Bobby.) Reducir la pena es algo bastante laborioso. Exige una conducta que no suele tener precedentes en los condenados...

Entre las opciones que se le ofrecían al muchacho había una menos desagradable que las demás: el deporte. El deporte también es un trabajo, pero lo es de un modo distinto. Entre los deportes, escogió el boxeo. Sombra, saco, comba, guantes. Largos entrenamientos y, de vez en cuando, alguna competición con reclusos de otra penitenciaría. El pequeño cuerpo de Bobby se fue curtiendo. La agresividad larvada imprimía velocidad a sus puños y, uno a uno, sus contrarios iban cayendo a sus pies, como el jefe de la banda rival en la reyerta del barrio neoyorquino. No tiene un puñal en la derecha, pero es lo mismo para el caso. Cuando la conecta, los adversarios caen ensangrentados.

También hay mucha gente que le ve, pero en vez de declarar contra él, le aplaude. Primero se clasifica para los Campeonatos de Trenton, después gana la Medalla de Oro de los Juegos Panameños. El gobernador del Estado reduce su pena a seis años. Y se habla de él como «la gran esperanza americana para la Olimpiada de Munich».

Hasta aquí, la historia de un peso mosca que ha ido del ring a la celda, que también es cuadrada, y de la celda al ring. De un hombre que ha cambiado el puñal por los guantes de seis onzas, y las rejas verticales, por las doce cuerdas que repiten el horizonte del cuadrilátero. Una historia suficientemente divulgada. Lo que empieza a afectarnos a todos es lo que sigue: no quieren que pelee en Munich.

Toda la crueldad de los que somos buenos, porque nunca hemos pasado hambre en un arrabal negro de Nueva York, cae sobre Bobby. «Es un preso y no puede competir», dicen. «¿Cómo mezclar a un criminal con los deportistas que van a la Olimpiada?» La marca indeleble, adquirida a los dieciséis años, puede descalificarle. El no es como los otros pesos mosca. El ha matado. Es un presidiario negro y ese membrete es excesivo. Se aduce el ejemplo griego, la pureza de aquellos juegos olímpicos entre jóvenes atletas que aspiraban al laurel perenne y el epinicio pindárico. «¿Cómo le podemos proponer un ejemplo así a la juventud?», se preguntan. Temen que Bobby gane. Saben que tiene dos puñales escondidos en los guantes de crin y que está perfectamente entrenado porque en la penitenciaría de Manning, en el Estado de Carolina, es obligatorio hacer buena vida. Su país tiene interés en que participe porque hay Medalla de Oro a la vista, pero los demás no. Bobby Lee Hunter —veintiún años, cincuenta kilos— tiene antecedentes penales. Es un asesino. Un asesino precoz, pero un asesino. No podrá buscar la barbilla de sus adversarios. Tampoco le será fácil buscarse la vida cuando salga de la cárcel...

Tumbado en el camastro, las rejas de la celda son horizontales. Como las doce cuerdas del ring.

Manuel ALCANTARA

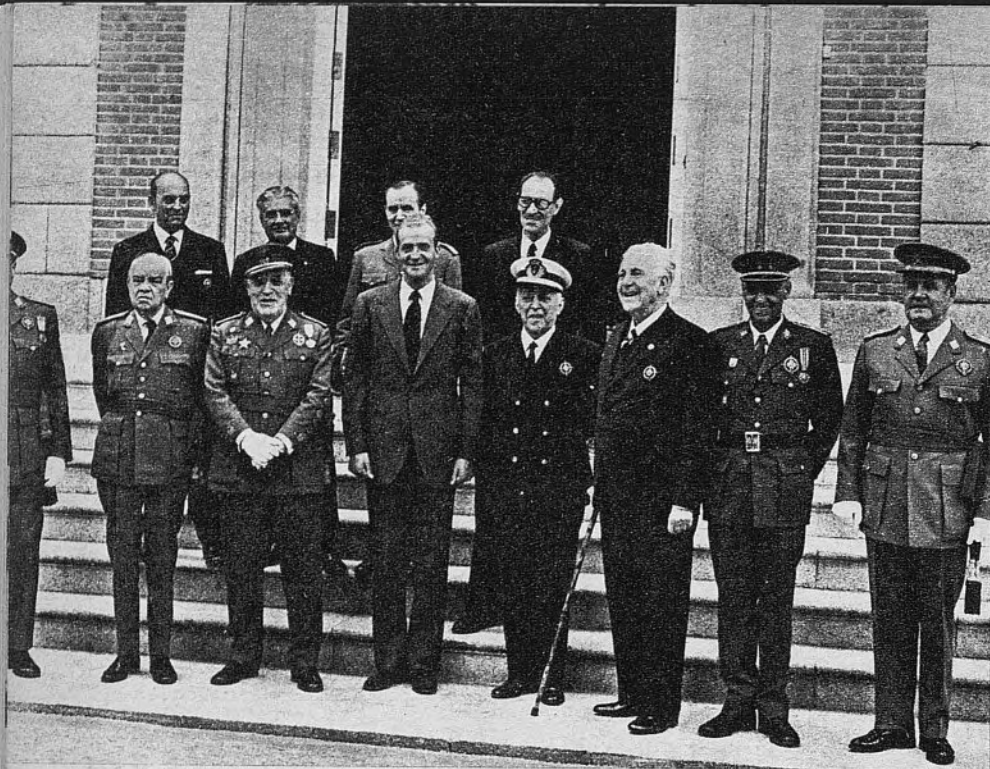
## EL MEDIO AMBIENTE

No parece mala siesta la del delegado de Honduras en la Conferencia del Medio Ambiente, que se celebra en Estocolmo. Hablaba el representante de China continental. Largo discurso, que no pudo aguantar

## TERMINAREMOS MAL

Ya lo hemos dicho en nuestra portada: estamos destruyendo nuestro mundo. Don Vicente Summerton, de Port Elizabeth (Sudáfrica) ha decidido no volver a circular sin mascarilla anticontaminación. Extraña estampa que puede llegar a sernos habitual si no lo remediamos





## LOS LAUREADOS, CON EL PRINCIPE

El Príncipe de España recibió ayer en el palacio de la Zarzuela a una comisión de los Caballeros Laureados de San Fernando que, presidida por el teniente general don Mariano Gómez Zamañola, acudieron a cumplimentarle. — (Fotografía de Europa.)



## SIMPOSIO MEDICO INTERNACIONAL

Bajo la presidencia de la Princesa de España, doña Sofía, a la que acompañaban los Ministros de Educación y Ciencia y de Trabajo, se inauguró el Simposio Internacional de Medicina Perinatal en la Universidad Autónoma aneja a «La Paz». (Fotografía de Europa.)



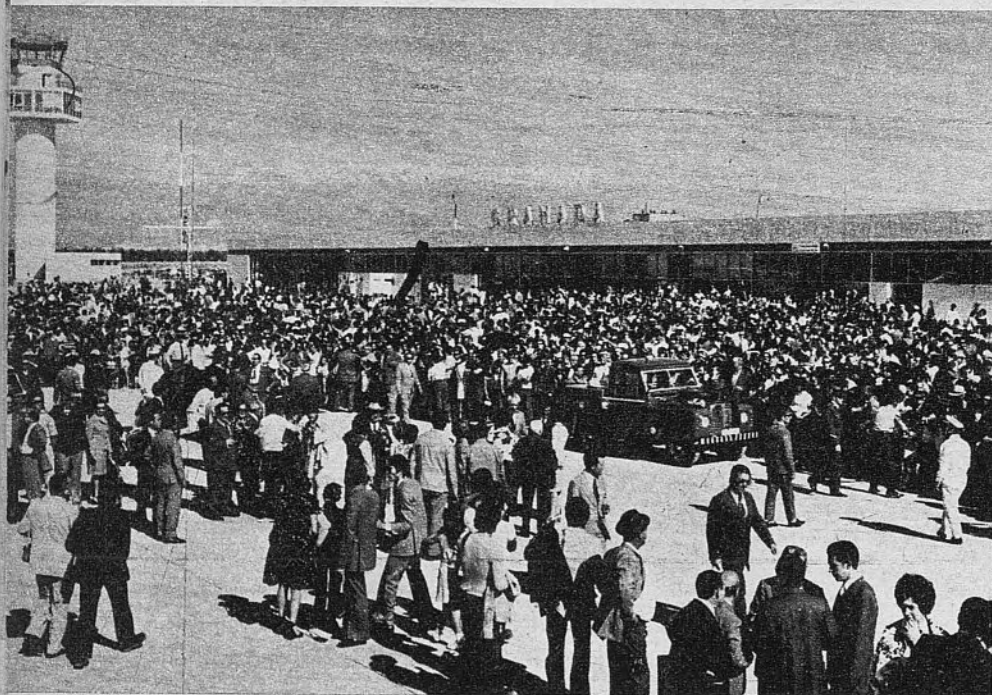
## «LA FIESTA AYER, HOY Y SIEMPRE»

En la residencia de ancianos, abierta recientemente en el Gran San Blas, ha pronunciado una conferencia sobre el tema citado el presidente de la Federación Nacional Taurina, don Gregorio Marañón Moya



## LOPEZ BRAVO, A ORIENTE MEDIO

El Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha emprendido viaje a Líbano, Jordania, Irak y Siria, respondiendo a las invitaciones oficialmente cursadas por sus colegas de los citados países.



## AEROPUERTO DE GRANADA

El Ministro del Aire, don Julio Salvador Díaz Benjumea, ha presidido la apertura del aeropuerto de Granada, cuyas instalaciones fueron bendecidas por el arzobispo doctor Benavent Escuin. (Foto de Europa.)



## A VENDER SUS PRODUCTOS

A eso vienen a Europa estos indios atavlenos ecuatorianos, que llegaron ayer a Madrid procedentes de Guayaquil. Pertenecen a una tribu especializada en bordados y esperan abrir nuevos mercados





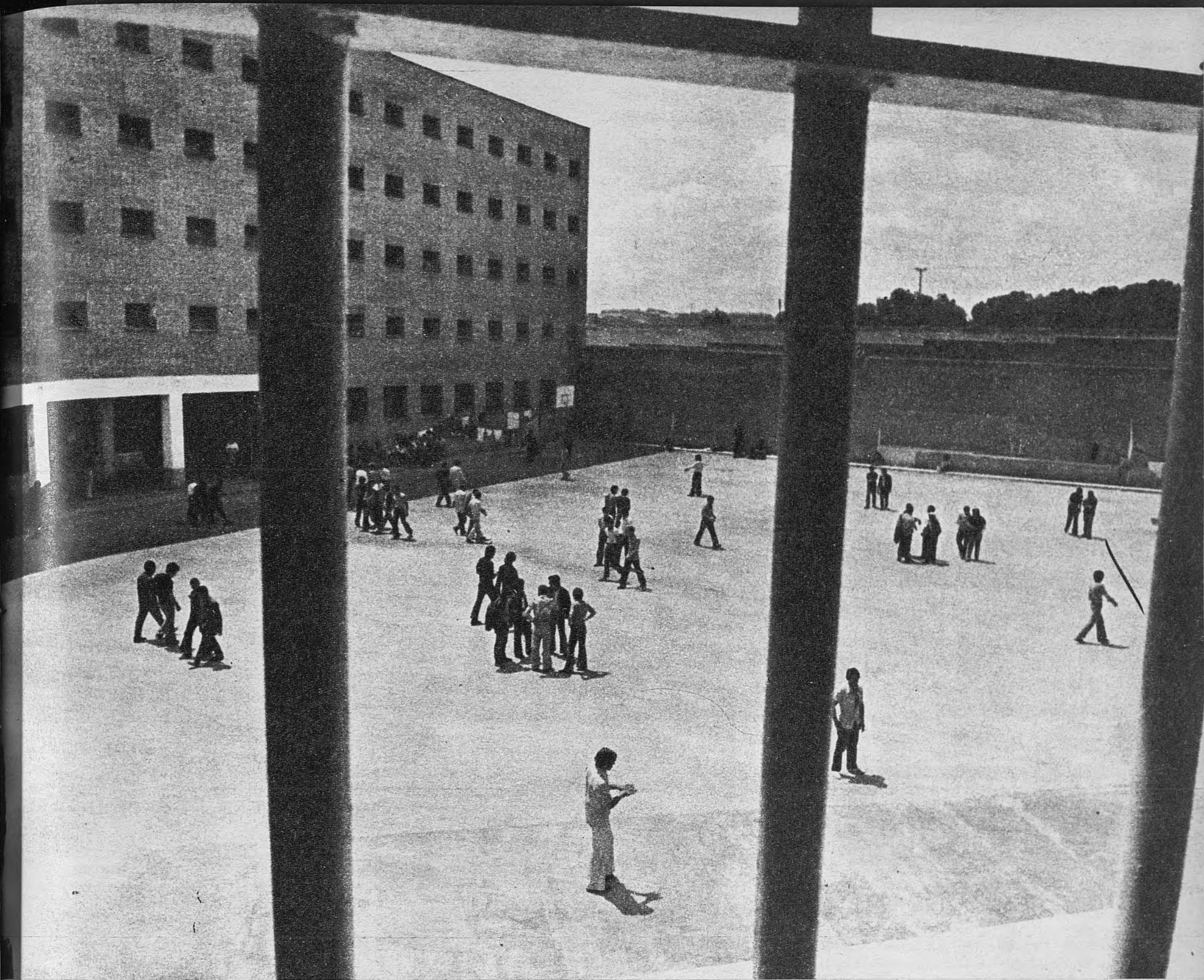
L  
a la  
de Tra-  
rinatal  
ropa.)



O  
mpren-  
invita-  
países.



ne lle-  
a una  
cados



## SIETE HOMBRES CON PIEDAD

¿Quién puede decir dónde termina la enfermedad y dónde nace la delincuencia? ¿Hay delincuentes congénitos? Daniel Hugon entró, como de costumbre, en un antro de la capital francesa situado a las orillas del Sena. Después de llevar dos horas en el local, eligió a una chica, una chica de la vida, y se la llevó a su apartamento. Una vez allí, y después de desnudar a la infeliz muchacha, el rostro de Hugon sufrió una violenta contracción mientras sentía un irreprimible impulso de agresividad. Días más tarde, procesado por asesinato, declaraba ante su abogado: «La he matado porque me resultaba realmente fea.» Posteriormente, los psiquiatras y criminalistas estudiaban el caso Daniel Hugon. Una investigación cromosómica daba pie a lanzar la teoría más atrevida que se había conocido en la historia de la criminología: Hugon poseía el «doble cromosoma Y», el cromosoma de la criminalidad. Tal impacto provocó el descubrimiento que los Tribunales franceses, en vista de los informes médico-psiquiátricos, considerados infalibles, rebajaban la pena del condenado en siete años. La ciencia había descubierto la identidad del crimen. Existe —afirmaban— una correlación

exacta entre los individuos poseedores del «doble cromosoma Y» y su actitud superagresiva, criminal.

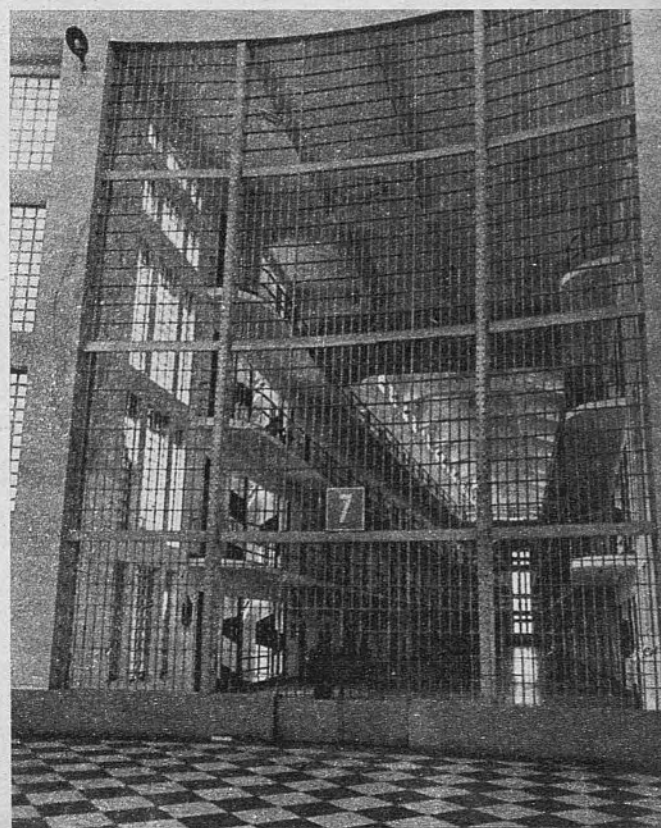
Los científicos, posteriormente, hubieron de reconocer, con humildad, que se había tratado de una falsa alarma. Es cierto que, al menos en las investigaciones actuales, las cifras registradas en los individuos reclusos en prisión, respecto al componente cromosómico «doble Y», son mayores en proporción de 10 a 1, respecto a las registradas entre ciudadanos que viven en libertad. Pero también es cierto que esta casualidad genética no presupone existencia de superagresividad ni indicios de tendencia a la criminalidad. Muchos ciudadanos, normales y respetuosos de la Ley y de la sociedad, pueden desmitificar rotundamente la escandalosa teoría. La ciencia lo afirma severamente hoy: no hay delincuentes congénitos.

### CENTRAL DE OBSERVACION

Un grupo de periodistas traspasábamos ayer la puerta del centro de reclusión peni-

● «CENTRAL DE OBSERVACION», UN LABORATORIO HUMANO AL SERVICIO DEL SISTEMA PENITENCIARIO

● OBJETIVO: CORREGIR Y NO CASTIGAR







## SIETE HOMBRES CON PIEDAD

tenciaria de Carabanchel. La cárcel. La Dirección General de Instituciones Penitenciarias nos invitaba a conocer —en directo— algunas de las realizaciones que se llevan a cabo en materia de reclusión penal. Y también nos invitaba a considerar la filosofía actual en torno a un problema inevitable en toda sociedad: la represión del delito, el tratamiento del delincuente, el difícil objetivo de la reinserción de este hombre en la sociedad.

### CORRECCION MAS QUE CASTIGO

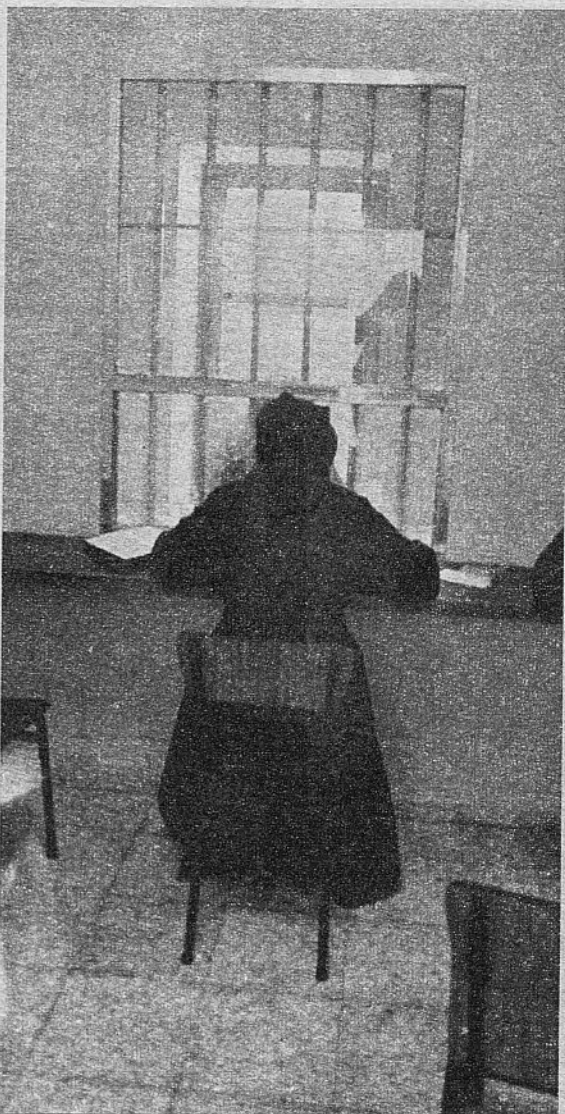
La entrevista —frustrando quizá los íntimos deseos de morbosidad informativa con que el dispar mundo periodístico a veces nos tienta— ofrecía la oportunidad de comprobar una realidad distinta. Lejos de observar el trágico y deformado mundo de las sombras y las cadenas, producto literario de pasadas épocas, conocíamos, tal cual es, y en su dimensión progresiva hacia mejores objetivos, un proceso penitenciario. Se nos explicó cómo funciona la administración penitenciaria, cómo se clasifican los establecimientos de reclusión y cómo funciona la organización humana que lleva a la práctica la misión de corregir al delincuente.

### SIETE HOMBRES CON PIEDAD

Nuestro objetivo primordial era la Central de Observación. Siete hombres, siete hombres con piedad, una especie de jurado del hombre para el hombre, decide, después del delito, después de la sentencia, después del amargo trago del veredicto inapelable, el marco externo donde ha de cumplir condena el procesado. Sancionan el grado y el esquema del tratamiento, el correctivo exacto —mejor «terapéutica»— a aplicar a la perso-

nalidad del individuo. Persona y delincuente se funden en un solo concepto. En el único concepto válido y universal que pueden utilizar los miembros de la Central de Observación: un médico, un jurista-criminólogo, un psiquiatra, un psicólogo, un pedagogo, un sociólogo y un moralista.

Cada uno, desde su punto de vista científico, examina a aquellos sentenciados a quienes los equipos de observación, que han actuado con anterioridad, encontraron serias



dificultades o dudas respecto a su destino en el establecimiento de reclusión más idóneo: de primer grado, de segundo grado, o de tercer grado, bien sea en régimen de prelibertad o abierto.

El jurista criminólogo analiza el expediente penitenciario y la vida delictiva del reo; el médico examina su constitución endocrina y antropológica; el psiquiatra califica estados, enfermedades o reacciones; el psicólogo estudia su personalidad; el pedagogo enfoca sus informes a la posible acción formativa del recluso; sociólogo y moralista analizan el proceso de marginación y el contacto personal del delincuente con los valores trascendentes o simplemente morales. Discuten, califican, pero no votan. Deciden por unanimidad y en concurrencia de criterios, la medida más acertada para el recluso. Posteriormente, con un esquema del tratamiento, se eleva una propuesta a la Dirección General correspondiente, que decide el establecimiento oportuno donde el preso ha de cumplir condena.

### LABORATORIO HUMANO

La Central de Observación tiene su sede en el centro de reclusión de Carabanchel y tiene competencia sobre la población reclusa de toda España.

Después de la entrevista, y una vez que los miembros de este «jurado con piedad» nos explicaron su cometido, llovieron un centenar de preguntas. Estábamos ante un conjunto de cerebros que constituyen un auténtico laboratorio humano. Un laboratorio humano en el que se tiene en cuenta que el ideal de la justicia penal consiste en lograr el máximo de defensa social con el mínimo de sufrimiento universal. Porque es necesario que el castigo —la corrección— no degrade más que el propio delito. Y porque también es cierto que la prisión que no corrige deprava. Hoy, en nuestro sistema penitenciario, se persigue eficazmente el objetivo de reintegrar al recluso a la sociedad.

Angel DEL RIO

(Fotos Antonio.)





## UNA MUJER HERIDA

Una mujer resultó herida en el accidente ocurrido la pasada madrugada en la confluencia de las calles López de Hoyos y Serrano al entrar en colisión dos turismos por causas desconocidas. (Foto de Cifra.)



## PASTELES POR EL SUELO

Desparramados por el suelo aparecen los productos de bollería que transportaba esta furgoneta como consecuencia del choque contra un automóvil ocurrido en la calle de Alfonso XII. No hubo, por fortuna, desgracias personales. (Fotografía de Cifra.)



## LIBERTAD TRAS EL SECUESTRO

Carlos Domínguez abraza a su mujer y a su hijo, tras recuperar la libertad. Durante quince días estuvo secuestrado por unos desconocidos que exigieron la suma de un millón de dólares como recompensa. Una vez pagada, ésta, devolvieron a su rehén sin dejar huellas. El suceso nos llega desde Caracas



## LA CAMARA LA DESCUBRIO

Una cámara oculta fotografió a esta joven en el momento en que apunta con su revólver al empleado del Banco Sparbanker de Estocolmo exigiendo el dinero. La joven, que ha quedado totalmente identificada se llevó la equivalencia de 260.000 pesetas. (Foto de Cifra.)



## LOS RECAUDADORES, AL DESCUBIERTO

Los protagonistas de la curiosa aventura son tres agentes de Rentas Internas de Tennessee, que aparecen en la imagen vistiéndose con ropas prestadas, y el dueño de una tintorería, que tras negarse a pagar unos impuestos atrasados, los obligó a desnudarse y abandonar su local





## LA CAMARERA MAS BONITA

Susan Clarke, de veintisiete años, madre de dos pequeños, ha sido la triunfadora del concurso «Belle of the Bar», para elegir a la camarera más bella de 1972. En el certamen, celebrado en Manchester, fueron once las camareras que quedaron finalistas, de las que Susan resultó ser la más hermosa. La foto da fe de ello. (Europa.)



## VUELTA EN GLOBO

Resucitando el famoso globo como instrumento de transporte, el alemán Rudolf Schmit, de cincuenta años de edad, piensa cruzar los Alpes japoneses. Como anticipo de su hazaña realiza una exhibición en el Parque Meiji, de Tokio, donde se celebra un festival juvenil, momento que recoge la foto. (Fotografía Europa.)



## EL PASEO DEL TIGRE

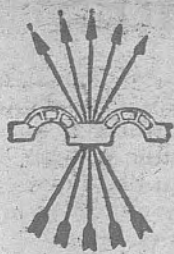
Estos jóvenes ingleses pasean con absoluta tranquilidad su mascota, que casualmente es un tigre, por las calles de la ciudad de Sheffield ante la sorpresa y el miedo, a pesar de la sólida cadena, de los transeúntes. (Foto Europa.)



## TURISTAS EN ROMA

En la famosa fuente de Trevi los turistas se refrescan más por tradición, seguramente, que por calor, pues los termómetros de la Ciudad Eterna se mantenían en la suave cifra de 23 grados. Primeras imágenes de descanso y de tranquilidad reducidas al ámbito de las hospitalarias fuentes romanas. (Foto de Europa.)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

*Créditos para el turismo durante  
los cinco primeros meses del año*

## MAS DE 9 MIL MILLONES

### Se reunió la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Bajo la presidencia del Jefe del Estado se reunió ayer en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

El Ministro de Información y Turismo presentó un informe sobre créditos autorizados en los cinco primeros meses del año actual, que ascienden a la cifra de 9.060.173.500 pesetas.

Por su parte, el Ministro de Relaciones Sindicales informó sobre la contratación colectiva, y dijo que la cifra de trabajadores protegidos por convenios es, en 31 de mayo de 1972, de 6.016.832, superior al total protegido en 31 de diciembre de 1971. El número de convenios firmados en lo que va de año es el de 2.984.

La Comisión fue informada por el Ministro de Trabajo sobre el desarrollo de la Conferencia anual de la OIT, en la que está participando con gran acierto y eficacia una delegación del Ministerio.

Información en pág. 5

### ● REGIMEN ECONOMICO FISCAL PARA CANARIAS

La Ponencia encargada de informar el proyecto de ley de Régimen Económico-fiscal de Canarias ha estudiado los 103 escritos de enmiendas presentados y ha emitido un informe en el que recogen diversas enmiendas.

Los debates sobre este proyecto se iniciarán el próximo martes, en la Comisión de Hacienda de las Cortes, que preside don Diego Salas Pombo. (PAG. 7.)

### ● CARLOS BONET: «HAY QUE POTENCIAR EL ASOCIACIONISMO FAMILIAR»

El fortalecimiento y la extensión del asociacionismo familiar han sido los temas tratados por el Delegado Nacional de la Familia, don Carlos Bonet, en una entrevista concedida a Fernando Onega. El señor Bonet resalta que las Asociaciones familiares deben participar más activamente en las elecciones a Procuradores en Cortes. (PAG. 6.)

### LA TERRORISTA ALEMANA MEINHOFF, DETENIDA

Ulrike Meinhoff, enemigo público de Alemania y jefe de la banda Baader-Meinhoff, ha sido detenida por la Policía en Hannover. La detención se realizó el jueves, pero no ha sido dada a conocer hasta ayer. Con esta captura la banda de terroristas ha quedado desarticulada. (PAG. 15.)

### ● TREGUA EN EL ULSTER

El ala «provisional» del IRA ha manifestado que las actividades de su facción cederán durante los próximos días, accediendo a una petición formulada por el Partido Social Democrático y Laborista, el principal partido de la oposición católica en Irlanda del Norte. (PAG. 16.)

### ● LONDRES: PUESTOS EN LIBERTAD LOS ULTIMOS MINEROS

LONDRES. (Efe.)—Los últimos 12 mineros procesados como consecuencia de incidentes ocurridos en piquetes durante la pasada huelga nacional minera fueron ayer puestos en libertad tras la decisión favorable de un Jurado. Todos ellos fueron declarados no culpables después de un juicio de nueve días.

Esta era la primera vez en treinta años que presentaban cargos por incidentes ocurridos en conflictos laborales.



**Para ver  
y oír BIEN**  
**ULLOA  
OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

*Ante los graves peligros  
del gran desarrollo industrial*

## UNA SOLA TIERRA

### Para evitar males mayores

### Declaración de Principio en la Conferencia sobre el Medio Ambiente

Con un solo voto en contra, el de Pekín, las Delegaciones de los países asistentes a la Conferencia de Estocolmo aprobaron ayer uno de los puntos más controvertidos: el de las armas nucleares. No más explosiones nucleares que contribuyan a enrarecer una atmósfera, la de la Tierra, ya suficientemente contaminada por otros miles de causas.

Termina así la Conferencia Mundial del Medio Ambiente, que durante dos semanas ha reunido en la capital sueca a representantes de 114 países; una especie de ONU que en sólo quince sesiones plenarias llegaba a un acuerdo. A la consigna de «una sola Tierra» para países ricos y pobres: una Tierra habitable.

\* \* Información en pág. 15

Si la ONU no les garantiza seguridad

## EL LUNES COMENZARA LA HUELGA DE PILOTOS

\* \* Amplia información en pág. 40



### PAELLA GIGANTE

Ciento cincuenta kilos de arroz, 300 litros de agua y más de 500 kilos de ingredientes se utilizaron en esta gigantesca paella, de la que dieron cuenta 1.500 personas. Intervinieron media docena de cocineros y pinches sobre la paellera, de 1,70 metros de diámetro. El suculento plato fue cocinado durante la celebración de las fiestas de San Antonio de Padua por el gremio de la Construcción y el Centro de Iniciativas de Ribas de Fresser (Gerona. (Foto Cifra.)



## Coronados de rubias espigas

Fue cosa de mi señor Don Quijote cuando los rebaños de ovejas fueron en su imaginación ejércitos dispuestos a librar descomunal batalla. Vio entre las mesnadas a los manchegos ricos y coronados de rubias espigas. Las gentes de la llanura eran ricas. Las llanuras eran tierras de pan llevar. Las coronas de rubias espigas, ciñendo las sienes de los labradores, ostentaban las riquezas y el poderío económico. El trigo era oro, era la moneda fuerte, valedera para todas las transacciones. A los muelles de Sevilla y Santander llegaban galeones de todos los mares a cargar trigo. Era el alimento de todos los pueblos. Las dos Castillas, Andalucía, León y Extremadura lo producían abundantemente. El trigo fue uno de los factores determinantes de la economía de Castilla. Otros factores básicos fueron la lana y, en menor escala, la miel. El comercio activísimo de estos productos dio la base económica a la preponderancia política de Castilla.

Con el florecimiento de la agricultura en Castilla se inició una emigración muy acentuada desde la periferia de las Españas hacia el interior, principalmente desde Alava, Navarra, Vizcaya y Portugal. Fueron muchos los hijos de estas regiones que se asentaron a orillas del Tajo, del Pisuerga y del Guadiana. Buena prueba de ello es la cantidad de apellidos vascos que proliferan en Extremadura y, en general, en toda Castilla.

Es lo cierto que las

estructuras económicas sobre las que se asentaban la prosperidad y la hegemonía política de Castilla eran la agricultura, la ganadería y la apicultura. Esta economía vigorizó a todos los estamentos del Reino. Lo hizo fuerte militarmente y, sobre todo, lo lanzó al campo internacional y fue gran parte a que la unidad de las Españas se realizara sobre el eje económico y político de Castilla.

La Península perdió el tren de la industrialización. Cataluña y Vascongadas lo cogieron por los pelos y aun así tuvieron que vivir bajo el paraguas del arancel, pero Castilla lo perdió irremisiblemente. Los horizontes claros de la llanura se oscurecieron. La noche triste de la incertidumbre agarrotaba a los mejores espíritus de las tierras de pan llevar. La emigración era el signo de la redención dolorosa. Hoy... se vislumbran claridades; parece que el sol de la esperanza se levanta en el horizonte. En los labriegos de la llanada hay temblor de redención. Es la industria que llega al campo. Es la técnica. Abonos y mecanización. Estudio de las tierras para su mejor aprovechamiento. En unos casos, concentración; en otros, parcelación. Cooperativismo. Tierras que en otros tiempos fueron secas y resacas, hoy son jardines por la amenidad de su paisaje y por la abundancia de su riqueza. Los regadíos van ganando en extensión, y el secano se hace menos incierto en su rentabilidad.

Yo todavía espero ver a todos los hombres que trabajan en las inmensas llanuras de las Castillas, a los que apacientan los numerosos ganados en las dehesas de Extremadura; a los que cultivan el algodón y el tabaco en las tierras del caudaloso Betis; a los que laborean en las orillas de los siempre famosos Tera y Esla; a todos ellos, digo, los espero ver ricos y coronados de rubias espigas.

Vicente BORONDO

## Destinados a defraudar

**H**AY un tipo de artista —y, en general, de persona— que parece destinado a defraudar. Esta claro, sin embargo, que se trata de una categoría, ya que no todo el mundo puede hacerlo. La mayoría de las personas dan lo que se espera de ellas, poco más, poco menos. Y ni siquiera suele esperarse algo. Hacen lo que tienen que hacer, menudo o tamaño, insignificante o no, pero acerca de ello no existe ninguna esperanza; llega simplemente. Así, pues, no hay expectación.

¿Por qué otros provocan dicha expectación para defraudar siempre? Se supone que hubo al principio —un principio difícil de precisar— algo, una obra literaria, un cuadro, una faenatorera, algo, en fin, que mereció admiración y, por consiguiente, crédito. Pero el caso es que, si reparamos, la obra en cuestión no puede estimarse superior a la que después defrauda. ¿Estamos ante una especie de espejismo —como yo creo— o resulta que verdaderamente hay talentos, los cuales esplenden, repentina y acaso prematuramente, para luego no dar sino destellos apagados, si puede hablarse así; ecos de lo que lució, pálida brasa de lo que una vez asombró? No sé, no podría saberse con certeza, porque estas cosas no son susceptibles de medida ni averiguación exactísimas.

No obstante, me lo explico más bien por aquella gracia personal y misteriosa por la que algunos logran llamar la atención sobre sí y sobre lo que hacen o dejan de hacer, obteniendo un doble éxito: el de imponer un producto probablemente deleznable y el de hacer que ello perdure en el tiempo, de modo que cualquier otro balbuceo o tentativa

torpes se a n esperados, en efecto, con curiosidad e interés crecientes.

Al cabo de los años y de tantas muestras inanes, en el mejor de los casos podían los expectantes saber a qué atenerse. Pues no. Siguen pendientes de lo que dice quien no tiene nada que decir, del ingenio de quien ha demostrado que carece de él, de la gallardía de quien mostró siempre cautela sobradísima, de la originalidad de aquel a quien no se le ocurre nada, de la extravagancia de quien ahueca la voz para emitir vulgaridades, de la sutil inventiva del rematadamente cursi...

Lo lógico sería, sin embargo —en cuyo caso no habría nada que objetar— que si de verdad mostraron tal cual gracia o talento, siguieran dando, aunque fuese disminuido, algún atisbo o recuerdo de aquello primero. O que, de no darlo, a la tercera o cuarta vez se desengañaran los que tanta esperanza ponen en solazarse o conmovirse. Pues tampoco.

De todo lo cual yo infiero que no hubo sino lo que está a la vista y al oído de todos y que la expectativa provocada fue mera ilusión de quienes se dejaron embaucar por las artes —algún arte ha de darse, por fuerza— de aquellos simuladores.

¿Y quién es el engañado, en último término?, se me podría replicar, y muy bien replicado. ¿No será que, en efecto, a obras verdaderamente esplendorosas, o simplemente discretas, siguen a menudo decadencias, a veces prematuras?

Creo saber que existen talentos precoces, o más bien de sazón temprana, que, tras de una primera o primeras obras meritorias, se callan, en silencio variable-

mente prolongado, o decaen un tanto, o se repiten. Pero no contradicen nunca esencialmente el tono, estilo o espíritu de lo que ya dieron de sí y merced a lo cual se espera de ellos.

No tienen, pues, por qué defraudar. Pues lo frecuente viene a ser precisamente lo contrario: que, salvo ya en la senil pendiente irremediable, y aunque perdidas o disminuidas ciertas potencias imaginativas, propias tal vez de los primeros tiempos creadores, el artista o el escritor afianza o alina su expresión, o llega a hacer más honda o delicada su visión del mundo.

Cuando, algunas veces, se habla de la decadencia de un artista, se olvida el cansancio que suele producir, en aquel que ve o contempla la obra, la larga producción ajena.

Salvo en casos muy geniales, esa forzosa repetición —que no es tal— acaba por fatigar a los demás. Pero otra cuestión bien distinta es el fenómeno de que los demás se sientan defraudados desde el principio, afirmando lo que ya era endeble sin remedio.

Sin duda que en los tales defraudadores —que no pretenden serlo, por supuesto— se da un talento peculiar, al que aludí, puesto que muchos otros, incluso con obra digna de consideración, no logran provocar movimiento de curiosidad alguno. Y se observa, en ocasiones, una actitud desconcertante: que no se espera nada de quien suele dar regulares muestras de fecundidad discreta y, en cambio, estamos todos pendientes de aquel que nos ha de defraudar. Pero es posible que, pese a todo, haya, sin un 'advertis' iseo ouuo ticia o, al menos, una justificación. (Pyresa.)

E. GARCIA LUENGO

### PERISCOPIO

Pregunta el escritor Manuel Ferrand a una viejecita curandera que vende sus hierbas y ungüentos en una plaza sevillana por la marcha del negocio, y la viejecita responde: «Muy malamente, señor. Esto era antes la medicina de los pobres. Pero desde que salió lo del Seguro, los pobres se apañan mejor que los ricos.» Y no le falta razón a la viejecita sevillana ante esa astronómica factura de 240.000 millones de pesetas que importarán los medicamentos a la Seguridad Social durante el próximo quinquenio. Lo que la viejecita quizá ignora es que los medicamentos facturados no son para los pobres ni tampoco para los ricos, sino para los casi treinta millones de españoles beneficiarios de la Seguridad Social. A la factura se le acaban de pellizcar unos

cuantos millones, exactamente 1.200 anuales, en virtud de un acuerdo entre el INP y la industria farmacéutica, que cederá al primero el diez por ciento de sus beneficios sobre los precios mayoristas. Aunque los 6.000 millones de pesetas, el convenio es por cinco años, que se ahorrará la Seguridad Social es casi gota de agua en el océano de la factura de los doscientos y pico mil, la cosa tiene su importancia, y la tiene como ejemplo, en este caso el dado por la industria farmacéutica, que, al desprenderse de unas beneficios hasta ahora absolutamente suyos, colabora SOCIALMENTE y juega limpio cara al país. Es ejemplo a imitar.

Pero en este campo de la asistencia sanitaria no se puede olvidar a los farmacéuticos que, con anteriori-

dad a lo que ahora hace su industria, ya venían colaborando de forma parecida con la Seguridad Social. Indudablemente los españoles están recibiendo la mejor asistencia médica y las mejores atenciones sanitarias de toda su historia; son las cifras las que elocuentemente lo dicen. Sin embargo, ello no quiere decir que nuestra situación sanitaria sea la óptima y que todo esté hecho. Aún faltan médicos, y camas y hospitales, y hay también zonas, sobre todo rurales, despobladas hospitalariamente. Queda mucho por hacer; según todos los indicios, se está haciendo; eso es lo importante. Creo que la viejecita de la plaza sevillana, con todos mis respetos, debería ofrecer su negocio a la Seguridad Social o cerrar.

FRUELA

 **Arriba**

Número 12.338. II Epoca.  
Depósito legal: M. 17 - 1953.  
Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID - 16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40.  
MADRID, SABADO,  
17 DE JUNIO DE 1972.  
5 PESETAS



## Desarrollo al servicio del hombre

**S**i se repara con atención en los principios que inspiran desde las áreas ejecutivas el acontecer político, económico y social de nuestro país, resulta fácil apreciar su enorme carga de humanismo, de preocupación e interés por los problemas y aspiraciones del hombre en su individualidad, que es la forma auténtica de servir a todo el conjunto de valores y necesidades comunitarios. Por ello parece oportuno que señalemos cómo al glosar la importancia del desarrollo regional para superar diferencias y desajustes, y el gran papel que en este orden vienen desempeñando los Consejos Económicos Sociales de la Organización Sindical, desde su creación, el año 1944, el Ministro de Relaciones Sindicales ha subrayado en su discurso, ante el Pleno del Consejo Social Sindical de Cataluña, que la idea base que debe presidir nuestra política de desarrollo es el servicio al hombre.

En efecto, servir al hombre, a sus legítimas ilusiones y aspiraciones de bienestar, promoción e integración en una sociedad más justa y armónica, constituye la más noble función política, dentro de la cual el sindicalismo asume tareas de extraordinaria importancia. Y no sólo porque la Organización Sindical española viene ejerciendo desde hace muchos años un cometido muy valioso en el análisis pormenorizado de nuestra realidad económica y social, como asimismo en la promoción del desarrollo, sino, además, porque esa labor lleva siempre el marchamo de la participación y de la representatividad de abajo a arriba, de un constante ejercicio del diálogo sincero y sin intermediario a todos los niveles, y de una comprensión realista de todos los problemas que nacen del mundo del trabajo, sin inhibiciones, pero también sin partidismos radicalizantes.

En la gran hora del desarrollo de España, proyectado hacia ese sugestivo horizonte de los años 80, el sindicalismo se suma a los objetivos de un crecimiento económico integral que se apoya en el logro de muy concretas finalidades sociales, sirviendo al hombre íntegramente considerado —decía el Ministro García-Ramal en Barcelona— como ser social, como cabeza de familia y como ciudadano de un país. El sindicalismo sirve, pues, a un desarrollo destinado al hombre y para el mejor ejercicio de su libertad, en una línea de concordia, de claridad, de diálogo riguroso y constructivo. Y todo ello, que es característica de un sindicalismo moderno y fiel a su tiempo, sirve también a todas las reivindicaciones justas del mundo del trabajo y de la sociedad, haciendo innecesarias las apelaciones al enfrentamiento o a la marginalidad. Nadie puede dudar que el sindicalismo es hoy una formidable palanca en las ambiciosas metas de la plena transformación socio-económica de España. Pero si constituye evidentemente tan valioso instrumento es porque, apoyado en las enormes ventajas que se derivan de su naturaleza de sindicalismo unitario y de integración, asume en cada necesidad y problema el deber de estar en primera línea de las verdaderas reivindicaciones sociales y económicas, con claridad y con autenticidad, pero al mismo tiempo con la templanza que exige nuestra paz social.

Por ello, y como señalaba el Ministro, «sería grave que esta voluntad y práctica del entendimiento se interpretase por alguien como abandono de intereses o limitaciones en el planteamiento de justas demandas». Y es que la realidad es otra muy distinta. La realidad es que «la revolución que se está haciendo en España desde hace treinta y tres años se realiza por el camino de la evolución y con la cooperación de todos, y el Régimen está demostrando que ello es posible».

## Lo que interesa a los españoles

**A**LGUIEN afirmó en una ocasión que la economía es la ciencia menos axiomática y más falible de todas las ciencias. La sociología, sin embargo, le gana la partida a la economía. La sociología, por ahora, es sólo una ciencia de aproximación a lo circunstancial. No es ilógico, por consiguiente, que las encuestas deban ser tomadas con una dosis crecida de reservas. Se trata de una saludable medida precautoria, aconsejada especialmente por los cultivadores de las que pudiéramos denominar las ciencias exactas.

Con todas las precauciones del caso debo referirme a dos encuestas muy diversas en su planteamiento y en sus objetivos. Pero acaso coincidentes en sus resultados.

Una de ellas, realizada por Icsa-Gallup para «Informaciones», se refiere a «los españoles y la forma en que se gobierna la nación». La otra es de pretensiones mucho más modestas y pragmáticas: sólo persigue conocer los índices de audiencia de los diversos espacios de TVE.

El mapa de las preocupaciones de los españoles servido por Icsa-Gallup pone en evidencia algo más significativo para un político que un índice de interés respecto de los problemas que más inquietan a la opinión pública. Los problemas que más preocupan al pueblo serían por este mismo orden: coste de la vida, puestos de trabajo, sueldos y salarios, enseñanza, pensiones de retiro y agricultura. A expresiva distancia de éstos, seguirían: huelgas, Seguridad Social, vivienda, desarrollo industrial, contaminación, urbanismo y comunicaciones, seguridad civil, salud pública y aislamiento económico. Respecto de la defensa nacional y de la información no se registraría la más mínima preocupación en el hombre de la calle.

Lo que para un observador puede resultar más significativo de este cuadro es el espectacular alejamiento que en orden a la valoración de los problemas públicos existe entre el pueblo y la clase política.

Si ahora redujéramos a términos de encuesta las declaraciones públicas realizadas desde primeros de año por los más relevantes políticos españoles —en el Poder, fuera de él o a su espera—, podría configurarse el siguiente índice de interés: el asociacionismo político, el Mercado Común, la libertad de información, la unidad judicial, el

me c a nismo sucesorio, la Universidad, el desarrollo económico...

El análisis de audiencia de TVE pone de manifiesto que el programa más popular es, precisamente, uno de los más denostados por políticos e intelectuales: «Crónica de un pueblo». En mi criterio, el interés de unos y el desprecio de los otros hacia «Crónica de un pueblo» tiene muy poco que ver con los valores estrictamente televisivos del programa, respecto de los cuales debemos aceptar con objetividad un juicio negativo.

La cuestión posee bastante hondura y una estrecha relación con los resultados de la encuesta Icsa-Gallup.

Quien se haya molestado en indagar las razones del éxito de «Crónica de un pueblo», allí donde están sus más fieles seguidores, es decir, entre el pueblo, habrá tenido ocasión de deducciones muy interesantes. Entre ellas, y acaso la más importante, que el gran acierto de «Crónica de un pueblo» consiste en haber intentado la exaltación de una vida comunitaria, cuyas estructuras esenciales de convivencia y autorresolución empalman con una sólida y antiquísima tradición nacional: la autonomía municipal, nacida de los privilegios forales, en la cual pudo darse el mayor grado de libertad cuando toda Europa gemía bajo rígidas servidumbres feudales.

La democracia municipal o comunera, cosa muy distinta de las taifas musulmanas o de los repuntes insolidarios del teocratismo astur-leonés y catalán, ha definido una constante en el comportamiento popular español y el factor dominante de sus rebeliones frecuentes, sobre todo desde Felipe V, contra las pretensiones absolutistas, desde la liberal a la marxista, de las clases intelectual y política, empecinadas en experimentar e imponer sistemas de convivencia ajenos a la conciencia nacional española.

No invento. Menéndez Pidal, Sánchez Albornoz, Américo Castro, Maravall, Vicens Vives, Silió, Madañaga, etc., han dicho cosas muy sabrosas y aleccionadoras al respecto. Carlos Marx lo intuye con bastante lucidez en su correspondencia sobre la «revolución del 58». Y en su insuperable crónica novelada de un crítico período histórico de España, Pérez Galdós ofrece testimonios iluminadores.

La coincidencia de resultados objetivos entre la encuesta Icsa-Gallup, el análisis de audiencia de TVE y los fenómenos espontáneos de asociación en Europa, coincidentes con una crisis general del periodismo político, nos sitúan ante graves preocupaciones. Una de ellas, nada irrelevante, puede ser ésta: ¿La Europa en la que habremos de integrarnos un día es la Europa de los intereses político-financieros que exaltan nuestros políticos, intelectuales y tecnócratas, o es a otra Europa de las instancias asociativas espontáneas, en la que parece desembocar el fracaso de las ideologías burguesas, desde la liberal a la marxista?

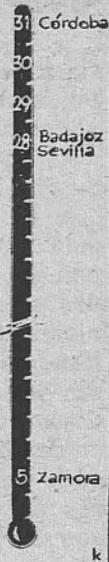
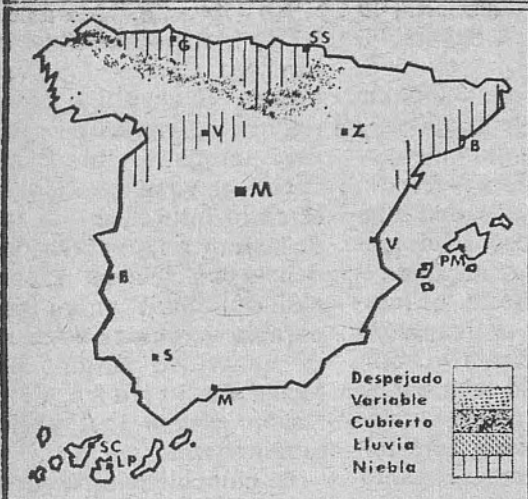
La cuestión es seria, puesto que el distanciamiento español respecto de Europa proviene, sustancialmente, de que por causa de la peculiar historia medieval española, en que se fraguó nuestra conciencia nacional, la etapa burguesa, de cuya mano llega la revolución industrial y todo lo demás, apenas si ha sido conocida en nuestro país, salvo, superficialmente, en Barcelona y en Bilbao. Es significativo a este respecto que, pese al poderoso fenómeno de concentración de la población en las zonas urbanas, la agricultura preocupe tanto entre las clases media y baja, y nada en la alta, mientras, por el contrario, el desarrollo industrial interesa de manera fundamental a ésta y tiene escaso interés para aquéllas. (Pyresa.)

Ismael MEDINA





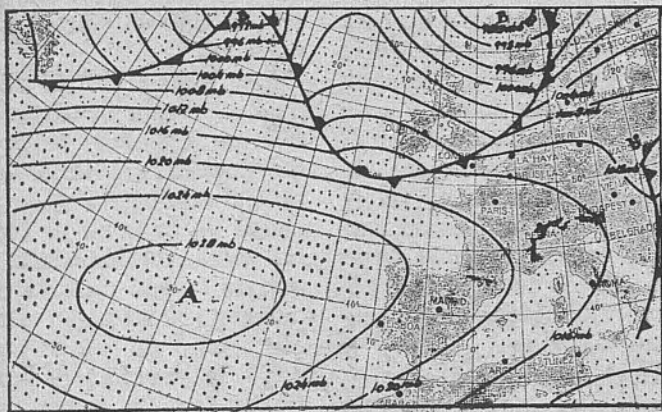
# TIEMPO



## BUEN TIEMPO

MADRID. (Pyresa.)—Durante el día de ayer se han registrado estratos de nubes y bancos de niebla en el interior de Galicia, Cantábrico occidental, sudoeste del Duero y cuenca del Ebro. En el resto de España el cielo ha estado prácticamente despejado o escasamente nuboso, habiéndose notado una mejoría sustancial del estado del tiempo. Esta mejoría, además del estado del cielo, la han reflejado los termómetros, al subir la máxima hasta 31 grados en Córdoba, y a 28 en Badajoz y Sevilla. La mínima más baja la registró Zamora, con cinco grados.

### Pronóstico



El anticiclón de las Azores cubrirá mañana todo el sudoeste de Europa, y concretamente la Península Ibérica, donde soplarán vientos templados de componente Este, que serán más fuertes en el área del Estrecho. El tiempo será bueno, en general, con algunos estratos nubosos y bancos de niebla en el este e interior de Galicia, litoral Cantábrico, cabecera del Ebro y comarcas del Duero y litoral catalán. En el resto, buen tiempo despejado y con temperaturas más altas.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, Oeste bonancible con marejada. Vizcaya, Cantábrico y Finisterre, flojos variables, con mar rizada o marejadilla. San Vicente, Cádiz y Canarias, Nordeste bonancible con marejada y áreas de fuerte marejada. Alborán y Palos, Levante flojo a bonancible, con marejadilla o marejada y fuerte marejada en el Estrecho. Baleares y León, Nordeste flojo con marejadilla.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, 9-21.	Copenhague, 8-17.
Estocolmo, 10-21.	París, 10-16.
Londres, 11-19.	Berlín, 11-19.
Amsterdam, 9-16.	Hamburgo, 11-18.
Berna, 11-15.	Bonn, 10-17.
Bruselas, 9-15.	Roma, 17-22.

# la opinión de los DEMAS

## DESPUES DE LA FERIA

De un comentario editorial del diario «ABC» recogemos lo siguiente:

«En las conversaciones de los expertos durante la Feria se apuntaban algunas explicaciones, a veces apasionadas; toda pasión es justificable tratándose del libro. La concurrencia, universalmente lamentada, de otra gran Feria, la del Campo; la desaparición de la Casa de Fieras, atractivo marginal importante para un público familiar; los dilatos «puentes» laborales que han restado público y, sobre todo, recursos a la Feria del Libro; los primeros días de la Feria sobre las estrecheces del fin de mes; el desfase de dos días entre la apertura real, mal anunciada, y la inauguración oficial; la escasa imaginación de los informadores directos a través de los altavoces del recinto; las notorias insuficiencias y discordancias en el apoyo publicitario. Parece claro que todo este conjunto de causas negativas —que no oculta los desvelos ni los aciertos— podría haberse obviado con dos palabras tan difíciles de comprender prácticamente entre nosotros: coordinación y planificación. Entre casetas se insistía, a veces amargamente, en las quejas sobre la discutible publicidad genérica dedicada al libro en estos últimos tiempos; su efecto, en ciertas cuñas, resulta contraproducente. Hace falta más convicción, mucha más gracia para convertir al libro, ante nuestra opinión pública compradora, en noticia, en necesidad auténtica. Muchos espectadores deseados, sin duda, de triunfar no anhelan el innominado libro que les brinda, sino el magnífico automóvil de quien lo ofrece.»

## COMENTARIO

Cándido firma lo que sigue en el diario «Pueblo».

«Algunas veces decimos que ésta o aquella política no tiene imaginación que es incapaz de proponer grandes ideales de existencia. El peligro estriba en confundir las actitudes con las palabras. Nuestro proceso público va de las «enormes» palabras, que todos recordamos, a unas palabras que todos recordamos, a unas palabras que tratan de adecuarse cada vez más a realidad. Entonces parece que el espíritu ha descendido. Sin embargo, ésta es la actitud verdaderamente responsable. La épica verbal ensancha exclusivamente los horizontes gramaticales es todo un paraíso artificial, porque ni siquiera el que la origina sería capaz de transformar en hecho

una sola de sus palabras. El adicto a la épica verbal ignora que no habla literalmente. O vamos hacia un «Estado de razón» o no vamos. Si es que vamos, habrá que prescindir del lenguaje-eternidad, del lenguaje-imperio y demás exasperaciones anti-intelectuales.»

## LA TECNICA, AL SERVICIO DEL HOMBRE

En un comentario editorial de «Nuevo Diario» leemos:

«Velar por el uso correcto del desarrollo tecnológico es, pues, tarea sutil de los Gobiernos. «Te-

nemos que ser consecuentes y estar, primero, preparados para la más correcta utilización de los avances técnicos y, después, decididos a llevar a cabo el proceso en beneficio de todos los hombres y de todos los pueblos sin discriminación alguna», ha dicho don Licinio de la Fuente.

Por ello, como también ha dicho en esta ocasión el Ministro, lo importante es poner el desarrollo al servicio del hombre. Y, en definitiva, al servicio de todos los pueblos, con un sentido absoluto de solidaridad humana.»

## RESPETAR LAS GARANTIAS SINDICALES

Matías Escribano comenta en el diario «Pueblo»:

«Si la convivencia ciudadana ha de basarse en un mutuo respeto y en el acatamiento colectivo de los derechos y obligaciones comunes, la convivencia laboral exige, además, un tratamiento alejado, por igual, de trasnochados paternalismos o de posturas totalitarias e irreducibles. Cualquiera de estas actitudes puede ocasionar recelos, que han de traducirse, forzadamente, en una menor productividad o en la baja sistemática de la calidad de los productos. Pero, al margen de estas consideraciones que podríamos situar en el terreno del sentido común, hay una legislación en vigor que regula las relaciones entre empresa y trabajador y nos consta que aquella hace cumplir toda clase de preceptos y, a veces, con rigor. Pues, por la misma razón, debe hacerse cumplir a la empresa lo que está preceptuado.»

## Impuesto sobre sociedades

## Presentación de Declaraciones

Las sociedades y demás entidades jurídicas sujetas a este Impuesto, tienen la obligación de presentar la declaración del ejercicio 1971.

Deben atenerse a la presente disposición:

- Todas las sociedades civiles y mercantiles, cualquiera que sea su constitución y objeto social.
- Sociedades cooperativas.
- Asociaciones que tengan como fin la obtención del lucro.
- Corporaciones administrativas y Entidades de Derecho Público por razón de sus explotaciones industriales comerciales o mineras.
- Cajas de Ahorro.
- Comunidades de bienes que exploten algún negocio gravado por Licencia Fiscal del Impuesto Industrial.

Están sujetas a esta declaración incluso las sociedades exentas del Impuesto y las inactivas.

Se recuerda a estas Entidades que deben presentar su declaración antes de que transcurran seis meses desde la fecha del cierre de su ejercicio.

No obstante, si dentro de estos seis meses se hubiera aprobado el balance definitivo, dicho plazo de presentación será el de 20 días hábiles a partir de tal aprobación.

Ante cualquier duda, acuda a su Delegación de Hacienda, donde le informarán ampliamente.

MINISTERIO DE HACIENDA





## COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS

# 2.984 Convenios, firmados en lo que va de año

## EL MINISTRO DE TRABAJO INFORMO SOBRE EL DESARROLLO DE LA CONFERENCIA ANUAL DE LA OIT

MADRID (Pyresa).—Bajo la presidencia de S.E. el Jefe del Estado, se reunió en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de 27 Convenios Colectivos Sindicales de distinto ámbito, que mejoran las condiciones de trabajo de más de 50.000 trabajadores.

El Ministro de Obras Públicas informó sobre la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, celebrada en Londres. Los dos temas de mayor interés fueron los accidentes mortales y el peso y dimensiones de los camiones.

### Informe sobre la Conferencia de la OIT

La Comisión Delegada del Gobierno fue informada por el Ministro de Trabajo sobre el desarrollo de la Conferencia anual de la OIT, en la que están participando con gran acierto y eficacia una delegación del Ministerio, así como sendas representaciones sindicales de trabajadores y empresarios. Destacó que la representación del Gobierno español y la de los empresarios han sido elegidas para el Consejo de Administración de la OIT en el próximo período, y que los temas más importantes que están siendo discutidos hacen referencia a problemas sobre los que está actuando intensamente la política española, como la seguridad e higiene en el trabajo, la protección de la emigración, la legislación laboral sobre trabajos portuarios y la igualdad de derechos laborales de la mujer trabajadora, así como el empleo juvenil y la edad laboral.

El Ministro de la Vivienda informó a la Comisión Delegada sobre la participación española en la Exposición Internacional de la Vivienda,

que se celebrará en Santiago de Chile el próximo mes de septiembre.

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo informó sobre las conclusiones de la Semana Nacional de la Pequeña y Mediana Empresa, sobre el estudio de la OCDE titulado «Evaluación de la política de desarrollo regional en España» y sobre varios asuntos de carácter económico.

### Contratación colectiva

Por el Ministro de Relaciones Sindicales se informó ampliamente a la Comisión sobre la reunión plenaria del Consejo Económico Social Sindical de Cataluña, así como de las ponencias y comunicaciones presentadas y de la importancia de los estudios y trabajos que dicho Consejo está realizando. En relación con la contratación colectiva, se ha facilitado valiosa información, que pone de manifiesto cómo la cifra de trabajadores protegidos por convenios es, en 31 de

mayo de 1972, de 6.016.832, superior al total protegido en 31 de diciembre de 1971. El número de convenios firmados en lo que va de año es el de 2.984.

Presentó también un informe sobre la reunión del Consejo Económico Sindical de Segovia.

La Comisión recibió también del Ministro de Asuntos Exteriores un informe sobre la visita oficial a España del vicescanciller y ministro de Negocios Extranjeros de la República Federal de Alemania, señor Scheel, con especial atención a la CEE y sobre las conversaciones comerciales con Japón; y del Ministro de Información y Turismo informes sobre los resultados de la XXXI edición de la Feria del Libro, sobre créditos autorizados en los cinco primeros meses del año actual que ascienden a la cifra de 9.060.173.500 pesetas, de ellos concedidos por el Banco Hipotecario de España, 1.894.405.000 pesetas, autorizados por el Ministerio de Hacienda y pendientes de formalización por el Banco Hipotecario de España, 4.848.168.500 pesetas y autorizados por el Ministerio de Información y Turismo pendientes de remisión a dicho Banco, 2.317.600.000 pesetas, de éstos 2.133.600.000 pesetas para la construcción de 25 hoteles de alta montaña; sobre infraestructura y estructura turística en la provincia de Alicante y sobre otros asuntos del Departamento.

La Comisión aprobó diversos expedientes sobre asuntos de su competencia, entre ellos varios de planes provinciales, de obras y servicios y de inversiones de capital extranjero.

## LOPEZ BRAVO INICIO SU VIAJE A ORIENTE MEDIO

VISITARA OFICIALMENTE IRAK, JORDANIA, SIRIA Y LIBANO

MADRID (Pyresa).—El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, salió ayer a la una de la tarde, en un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil, hacia Irak, Jordania, Siria y Líbano, países que visitará oficialmente respondiendo a las invitaciones que le fueron formuladas por sus respectivos colegas de dichos países árabes.

El señor López Bravo, que viaja acompañado por el jefe de su Gabinete Técnico, señor Martínez Caro; del subdirector general de asuntos de África y Medio Oriente, señor Morán, y de don Ignacio Aguirre, de la Oficina de Información Diplomática, fue despedido en el aeropuerto por el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama; el director de Política Exterior, señor Rodríguez Porrero, así como por los embajadores de Irak, Jordania y Siria, y el encargado de Negocios del Líbano.

### Comisión mixta hispano-mauritana

MADRID. (Cifra).—Se ha reunido en Madrid, durante los tres últimos días, la Comisión mixta hispano-mauritana prevista en el acuerdo de cooperación en materia de pesca marítima y de industrialización de la pesca de 14 de febrero de 1964.

Al término de la reunión se ha firmado un acta final en la que se recogen los diversos temas tratados en el marco de la cooperación de este sector.

Con este motivo, han quedado patentes, una vez más, las excelentes relaciones que unen a ambos países y que permiten llevar satisfactoriamente a cabo un programa de cooperación, que se traduce en realidades concretas y positivas.

La delegación mauritana estuvo presidida por el gobernador de la VIII Región de Mauritania, señor Hasni Ould Didi, y por parte española, por el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don José Luis Cerón.

### Llegada del ministro del Interior de Guinea Ecuatorial

MADRID. (Pyresa).—Procedente de Casablanca, llegó ayer, a primeras horas de la tarde, al aeropuerto de Madrid-Barajas, el ministro del Interior de Guinea Ecuatorial, don Angel Massie.

«BOE»

## REESTRUCTURACION EN PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

### ● Ayer entró en vigor el texto refundido de la Ley del III Plan de Desarrollo

MADRID. (Pyresa).—La conveniencia de iniciar con antelación suficiente los estudios para la elaboración del IV Plan de Desarrollo, y la realización de las funciones que en materia de programación han sido encomendadas a la Dirección General de la Función Pública, han motivado la reestructuración de determinados centros directivos dependientes de la Presidencia del Gobierno, según un decreto correspondiente al mismo centro directivo, que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

La Dirección General de Servicios estará integrada por seis unidades con nivel orgánico de Subdirección General. El director general de Servicios ordenará el régimen de despacho entre las distintas Jefaturas de los servicios que se establecen en el decreto.

La Secretaría General de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social estará integrada por dos unidades con nivel orgánico de Subdirección General. El jefe del Gabinete de Estudios estará asistido por un adjunto, con categoría de jefe de Servicio, que desempeñará la segunda Jefatura de la unidad.

### Entrada en vigor del III Plan

MADRID. (Cifra).—Se aprueba el texto refundido de la Ley del III Plan de Desarrollo Económico y Social, por decreto de la Presidencia del Gobierno que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

El presente texto refundido, que entró ayer en vigor, tendrá vigencia en tanto no sea modificado o derogado por ley.

El decreto, que consta de sesenta y cinco artículos, dieciocho disposiciones finales y una adicional, recoge y detalla el des-

arrollo del Plan y sus efectos; enseñanza, formación profesional, investigación y política juvenil; mejora agraria; pesca marítima; viviendas y estructuras y servicios urbanos; sanidad y asistencia social; turismo; política social de rentas; política laboral y de promoción social; reforma de la empresa; desarrollo regional; régimen de acción concertada; crédito oficial y financiación exterior; comercio exterior; productividad; estadísticas, e información y examen de los resultados del Plan.

## FRANCO FELICITA A HASSAN II

### ● Con motivo de haber sido elegido presidente de la OUA

MADRID (Pyresa).—Con motivo de la reciente elección del Rey Hassan II como presidente de la OUA, Su Excelencia el Jefe del Estado español le ha enviado el siguiente telegrama:

«A S.M. Hassan II, Rey de Marruecos: Con profunda amistad y en el espíritu de excelentes relaciones y cooperación existente entre nuestros dos países, envío a V.M. mi más sincera felicitación por su nombramiento como presidente en ejercicio de la Organización de la Unidad Africana, a la que sabrá V.M. imprimir sus personales dotes de político para el bien de África y la paz y prosperidad internacionales.—Francisco Franco, Jefe del Estado español.»

Telegrama de López Bravo

Por su parte, el Ministro de Asuntos Ex-

teriores, don Gregorio López Bravo, ha telegrafiado al nuevo Secretario General de dicha Organización, el siguiente mensaje:

«Reciba Su Excelencia, en nombre del Gobierno de España, y en el mío propio, calurosa felicitación como Secretario General Administrativo de la OUA. Al propio tiempo formulo fervientes votos por el éxito de su gestión en tan destacado e importante cargo.—Gregorio López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores.»

### El Príncipe de España recibió al Presidente Mobutu

MADRID (Pyresa).—Su Alteza Real el Príncipe de España, recibió ayer por la tarde, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, la visita del Presidente de la República de Zaire, general Mobutu.

Asimismo, don Juan Carlos recibió a la Comisión Permanente de la Real y Militar Orden de San Fernando.



CARLOS BONET

# HAY QUE POTENCIAR EL ASOCIACIONISMO FAMILIAR

## ● QUE TENGA INCIDENCIA Y PARTICIPACION EN LA ELECCION DE PROCURADORES

## ● LAS ASOCIACIONES CONSTITUIDAS EN ESPAÑA INTEGRAN AL 10 POR 100 DE LA POBLACION DEL PAIS

Suenan muchas voces sobre el actual sistema de representación familiar y los comentaristas se preguntan si hay avance o retroceso, y yo me pregunto si hay afán de revisión o necesidad de reforma...

Y pensé que allí, en aquel hotel sobre la ría de La Coruña, estaba uno de los hombres que más saben del problema. Como un clamor, la Asamblea Provincial de Asociaciones Familiares había pedido fuerza y participación para estas instituciones. Carlos Bonet había ido a decirles que sí, que la elección del tercio familiar era prácticamente inorgánica y había que perfeccionarla, que el movimiento asociacionista era una fuerza y aún había que potenciarlo más.

Carlos Bonet, Delegado Nacional de la Familia, con una gran dosis de optimismo, con capacidad para el aliento, con espíritu de crítica. El periodista, con un bagaje de medio centenar de artículos en una carpeta, donde está lo que podría pensar media España si no estuviese reciente el fin de la Liga de fútbol y el Mercado Común no nos absorbiese la capacidad de discusión.

### Perfeccionar el sistema

—¿Por qué toda esta polémica actual, señor Bonet? ¿Por qué todas estas revisiones?

—Porque hay que perfeccionar el sistema. La experiencia nos demuestra que se producen fallos en la elección del tercio familiar. Actualmente no deja de ser un ensamblaje, de dudosa congruencia con nuestros propios Principios. Cuando en un sistema orgánico de representación la elección de uno de los tercios es inorgánica, no cabe duda de que el buscar la forma de solución es una importante tarea política e, incluso, un objeto de estudio de la ley electoral.

—¿Qué ha pasado, entonces, con la familia?

—Su desarrollo se ha quedado anquilosado. Mientras la Organización Sindical y el Municipio ya están estructurados, la representación orgánica de la familia no pasó de un intento plasmado de una forma más o menos teórica en los textos legales.

—¿Hacia dónde vamos ahora?

—Se tiende a perfeccionar, en cuanto a la determinación de cauces, el apartado f) del artículo segundo de la ley constitutiva de Cortes. Se pretende que las asociaciones familiares tengan incidencia y participación en las elecciones. ¿Que cómo se ha de lograr? Un procedimiento podría ser la facultad de propuesta de los candidatos. Pero que de claro que éste es solamente un procedimiento posible entre varios.

### Integración de la familia

—Bien. ¿Cuántas asociaciones familiares tenemos en España?

—Dos mil novecientas veintiseis, en progresión creciente.

—¿A cuántos españoles integran?

—Según los últimos cálculos, a unas seiscientas mil familias: tres millones largos de personas.

—Eso es el diez por ciento de la población. ¿Es porcentaje suficiente para montar sobre él un sistema de representación?

—No, no es suficiente, no me parece bastante. Lo ideal sería que estuviesen integradas todas las familias españolas. Pero hay que tener en cuenta que la Delegación Nacional de la Familia tiene solamente dos años de existencia, aunque haya heredado mucho de la de Asociaciones.

—¿Entonces...?

—La integración de todas las familias españolas es un ideal, pero tampoco deja de ser una utopía. Así como el ejercer una profesión determina el encuadramiento en un Sindicato, y el hecho de ser vecino implica formar parte del Municipio, el ser cabeza de familia no significa que necesariamente se esté dentro de una asociación, que es voluntaria. De todas formas, al ser voluntaria la asociación, sólo forman parte de ella quienes tienen verdadera preocupación por sus problemas.

—¿Una especie de «minoría decisiva»?

—Así puede ser, en efecto. Pero al plantearse el problema de la representación familiar, hay que tener presente que la familia no es por sí misma un cauce, sino una entidad natural.

—¿Con fuerza impulsada desde arriba o «impuesta» desde abajo?

—Si se pretende una verdadera eficacia, debe ser de abajo a arriba.

—La presentación de candidatos por las asociaciones, ¿destruiría totalmente el sistema actual de representación?

—Ya le dije que se trata solamente de una de las fórmulas, pero no exclusiva. El cuerpo electoral no debe quedar excluido. Y hay más cosas que conseguir: por ejemplo, que las familias estén también representadas en las Diputaciones Provinciales.

### Funcionamiento satisfactoria

—Vayamos a lo práctico. ¿Funcionan realmente las asociaciones constituidas?

—En general, su balance es muy satisfactorio. Fallan algunas, pero podemos decir que son las menos. Cada vez es mayor la inquietud que demuestran. Son uno de los grandes pilares de la convivencia española, y pueden serlo aún más si nos lo proponemos.

—¿Cuándo nos lo proponemos, señor Bonet?

—Es la sociedad española la que tiene la palabra. Por lo demás, el prestigio de la familia en España como institución lo demuestra el hecho de que en la

Asamblea de la Unión Internacional de Organizaciones Familiares, que se celebrará en septiembre en Ottawa, serán tres países los que informarán, como consecuencia de su potencialidad en este terreno: Francia, Bélgica y España.

—Se dice que son más instrumentos sociales que legales; que son para la familia como el Sindicato para el obrero, pero no tienen incidencia en los órganos ejecutivos. ¿Cuál puede ser así su futuro?

—No estoy de acuerdo con ese planteamiento. Las asociaciones tienen una incidencia positiva en la administración. El campo de representación en los organismos administrativos es cada vez más amplio y generoso. Ahí está el Instituto Nacional de la Vivienda, las Juntas Provinciales de Educación y Ciencia, el Consejo Nacional de Educación, la Comisión de Comercio Interior del Plan de Desarrollo, el Ministerio de Trabajo, las Juntas de Precios. Estos organismos escuchan a las asociaciones y colaboran con las propuestas que formulan.

—¿Con resultados siempre positivos?

—En muchos casos, evidentemente, sí. Sin embargo, una cosa es que haya esta incidencia —que no se puede negar, aunque aspiremos a que cada vez sea mayor—, y otra el que se consigan todas las peticiones. ¿Qué más quisiéramos que solucionar el problema de los precios? Le cito esto a título de ejemplo. Lo que quiero decir es que no es un problema de falta de representación.

Fernando ONEGA  
(La Coruña, junio 1972.)

# El Ministro del Ejército, en Badajoz

## ● VISITO LOS ACUARTELAMIENTOS Y DEPENDENCIAS MILITARES DE LA PROVINCIA

BADAJÓZ. (Pyresa.) — El teniente general don Juan Castañón de Mena visitó ayer los acuartelamientos y unidades militares de esta provincia. Le acompañaban el teniente general jefe del Estado Mayor Central, el teniente general jefe de la Junta Central de Acuartelamiento, Capitán General de la II Región Militar, y otras altas personalidades militares.

La visita la inició a la guarnición de Mérida, a cuya ciudad llegó en helicóptero militar, celebrándose una recepción en el cuartel «Hernán Cortés», y trasladándose posteriormente a Badajoz. El helicóptero tomó tierra en el terreno del campo deportivo del club local, marchando después al cuartel de «Menacho», donde le esperaban las primeras autoridades civiles y militares, y donde se celebró una recepción oficial.

A mediodía le fue ofrecido un almuerzo por la Diputación Provincial y Ayuntamiento de Badajoz, visitando posteriormente las dependencias militares de la plaza.

### Unidades de la Armada española, en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.) — Entraron ayer por la mañana en el puerto las fragatas «Legazpi», «Júpiter» y «Vulcano», de la Armada española, que han sido declarados «buques escuela» por el Ministerio de Marina, desde el 1 de junio al 10 de julio próximo. La designación de «buques escuela» a estas tres unidades de la flota tiene por objeto la realización de un viaje de prácticas para los alumnos de la Escuela Naval Militar.

Los citados buques, que van al mando de los capitanes de fragata don Angel Torres Fernández, don Juan González López y don Ramón Montero Romero, permanecerán en el puer-

to barcelonés hasta el día 19 del presente mes.

### Viaje de instrucción naval

VIGO. (Pyresa.) — La 51 escuadrilla de fragatas de la Marina de Guerra española, integrada por el «Legazpi», «Vulcano» y «Júpiter», realizarán en los próximos días un viaje de instrucción con 147 guardiamarinas de la Escuela Naval Militar de Marín.

Los citados buques tienen previsto su arribo al puerto de Las Palmas el día 27 de junio, y permanecerán en él hasta el primero de julio.

### Condecoración china al teniente general Luis Díez-Alegría

MADRID. (Pyresa.) — En la Embajada de la República Nacionalista de China se celebró ayer el acto de imposición de «el gran cordón de la nube y las banderas» al teniente general don Luis Díez-Alegría, jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado, así como la imposición de «la roseta especial de la Orden de la nube y las banderas» al teniente coronel Gómez Salazar. Las condecoraciones han sido concedidas por el Presidente de Formosa.

Realizó la imposición el embajador de la República Nacionalista China en España, señor Yu Chi Hsueh, quien se refirió a la visita que el señor Díez-Alegría realizó a Formosa, acompañado de su esposa y del teniente coronel Gómez Salazar.

Al acto asistieron, entre otras personalidades, el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Díez-Alegría, y el Capitán General de la I Región Militar, señor García Rebull, así como representantes de los tres Ejércitos.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON ADOLFO GARACHANA MUÑOZ

PRESIDENTE DE LA UNION NACIONAL DE COOPERATIVAS INDUSTRIALES

FALLECIO EN MADRID EL DIA 9 DE JUNIO DE 1972

R. I. P.

La OBRA SINDICAL «COOPERACION» y las UNIONES NACIONALES DE COOPERATIVAS INDUSTRIALES, del CAMPO, de VIVIENDAS, de CONSUMO, de CREDITO y del MAR

RUEGAN la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Iglesia de Jesús de Medinaceli (Plaza de Jesús) de Madrid el próximo lunes día 19 de junio, a las trece horas.



Cortes: Comisión de Hacienda

## INFORME DE LA PONENCIA AL PROYECTO DE LEY ECONOMICO-FISCAL DE CANARIAS

1

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO.)—«El carácter insular y las condiciones geológicas y climatológicas de las provincias canarias dan a su economía unas especiales características que aconsejan, en algunos aspectos, que se adopten en aquellas provincias medidas distintas a las que se aplican en el resto del territorio nacional.» Así comienza la exposición de motivos del Proyecto de ley de Régimen Económico-Fiscal de Canarias, que se debatirá en la Comisión de Hacienda, que preside don Diego Salas Pombo, a partir del próximo martes.

### Ponencia y enmiendas

La Ponencia, integrada por los Procuradores don Francisco Angel Abella Martín, don Rafael Arteaga Padrón, don Rafael Díaz Llanos, don José García Hernández y don Juan Marrero Portugués ha emitido informe a la vista de los 103 escritos de enmienda presentados, modificando el texto del proyecto en algunos aspectos.

El artículo 1.º se destina a definir la finalidad de la ley, que es doble: Primero. Ratificar, actualizándolo, el tradicional régimen de franquicia de las islas Canarias, y segundo, establecer un conjunto de medidas económicas y fiscales encaminadas a promover el desarrollo económico y social del archipiélago.

La Ponencia rechaza las tres enmiendas presentadas al precepto, y mantiene el texto.

Ligeras modificaciones terminológicas en el artículo 2.º, que reconoce el principio de libertad comercial de las islas Canarias en la importación y exportación. En el artículo 3.º la Ponencia acepta enmiendas de los señores Doreste y Naranjo Hermosilla, y propone una nueva redacción, en los siguientes términos:

«Como desarrollo del principio de libertad comercial, en Canarias no será de aplicación ningún monopolio sobre bienes o servicios, tanto de

carácter fiscal como de cualquier otra clase. En particular, tampoco tendrá aplicación en Canarias ningún monopolio relativo al transporte aéreo de mercancías.»

El artículo 4.º prevé la hipótesis de una futura vinculación de España a áreas o comunidades económicas supranacionales, y para tal supuesto establece que en las estipulaciones correspondientes se tendrá en cuenta la peculiaridad que supone dentro de la comunidad nacional el régimen especial de Canarias, con el fin de defenderlo.

En el artículo 6.º la Ponencia acepta varias enmiendas, e introduce un nuevo apartado en el precepto, por el que se confirma el contenido del decreto-ley de 14 de junio de 1962 sobre subvenciones a las líneas de Canarias, Ifni y Sahara español, así como la orden de 6 de junio de 1963, sobre tarifas de pasaje para Canarias.

### Protección específica

El artículo 9.º regula la protección específica que se concede a los productos básicos de Canarias, tanto en su fase de producción como en la de comercialización, y contiene reglas particulares de carácter protector referentes al plátano, al tomate, al tabaco y a los cultivos de primor. La Ponencia acepta la propuesta del señor Na-

ranjo Hermosilla, por sus propios fundamentos, garantizando así el sistema de reserva del mercado nacional para la producción del plátano.

En el artículo 10., la Ponencia introduce un nuevo apartado por el que quedan exentos de derechos arancelarios los materiales, piezas y repuestos destinados a la conservación y reparación en varaderos de las islas de cualquier clase de buques.

La Ponencia mantiene el texto del proyecto en el artículo 11, y modifica el texto del punto dos del artículo 12, en sentido de que no se exigirán los derechos arancelarios cuando las materias primas o productos semielaborados extranjeros hayan sido nacionalizados mediante el pago del arancel correspondiente. Tampoco se exigirán los derechos arancelarios a la entrada del resto del territorio nacional de productos

En el artículo 10, la Ponencia industrializados en Canarias con materias primas o productos semielaborados extranjeros, siempre que el valor de éstos no exceda del 10 por 100 del valor total del producto, cuyo límite estará en todo caso exento.

### Haciendas locales

Numerosas enmiendas se han presentado al artículo 22, que quedan suprimidos los actuales arbitrios de los Cabildos Insulares sobre importación y exportación, y en su lugar se establece en cada una de las islas el arbitrio insular de importación. Se preceptúa, además, que el nuevo arbitrio será único para todo el archipiélago, y se señalan sus características en lo que se refiere al hecho imponible, al sujeto pasivo, al devengo, a la base imponible, a las exenciones, a las tarifas, a la gestión y destino de la recaudación y a las ordenanzas (general y especial) por las que habrá de regirse.

La Ponencia, a la vista de las enmiendas presentadas, acepta que el arbitrio insular de importación pase a denominarse «arbitrio insular a la entrada de mercancías», elimina la referencia a las bonificaciones en el marco de la tarifa general y acepta la creación de un organismo de competencia interprovincial que se ocupe del establecimiento, de las funciones y gestión del arbitrio dentro de todo el ámbito territorial en el que se aplica.

## VIGO: CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE LA PRENSA

● PERIODISTAS DE HONOR: BLANCO TOBIO, MUÑOZ ALONSO, MARTINEZ TOMAS, RICARDO VAZQUEZ PRADA Y ZURITA SOLER

VIGO. (Cifra.)—Los periodistas inscritos en el Registro Oficial accederán al título de Licenciados en Ciencias de la Información mediante la presentación de una tesina. Esta ha sido una de las conclusiones adoptadas por la XXX Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, clausurada ayer en Vigo, por el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa.

Se acordaron también las siguientes conclusiones: Expresar a Su Excelencia el Jefe del Estado y a Su Alteza Real el Príncipe de España el testimonio de adhesión y lealtad. Agradecer a las autoridades de la provincia de Pontevedra las atenciones recibidas y haber a la Asociación de la Prensa de Vigo.

### Contra el intrusismo

Suscribir la acción administrativa iniciada por la Dirección General de Prensa contra el intrusismo.

Ampliar el estudio federativo sobre nuevos puestos de trabajo, colaborando con la Dirección General de Prensa en la revisión general de todos los supuestos de Prensa especializada.

La Asamblea estima que en los casos en que por imperativo legal, una publicación suspenda su aparición, el Ministerio de Información y Turismo acepte con carácter previo que la suspensión implica un daño grave para la comunidad, con el fin de aplicar la excepción que prevé la ejecutoriedad de los actos administrativos.

La Asamblea aprueba se solicite agregar a los principios generales de la profesión que «el periodista debe esforzarse por la dignificación de la clase profesional y la defensa de los intereses de la misma, en contra de las actividades de intrusismo y de cualesquiera acciones y expresiones públicas que entrañan desprestigio o perjuicio para la clase profesional, o uno de sus miembros activos, siendo enjuiciada toda cooperación o complicidad en los casos de intrusismo».

### Periodistas de honor

La Asamblea acuerda, por aclamación, promover para el título de «Periodistas de Honor» a los siguientes profesionales: don Manuel Blanco Tobío, don Adolfo Muñoz Alonso, don Antonio Martínez Tomás, don Ricardo Vázquez Prada y don Víctor Zurita Soler.

La Asamblea tomó también los siguientes acuerdos: Obtener de los correspondientes españoles en el extranjero información sobre organizaciones asistenciales, procurar que figure en los contratos una cláusula de cobertura; procurar una fórmula económica que permita las atenciones procedentes, así como cubrir los riesgos de accidente y asistencia para los enviados especiales.

Gestionar la implantación de un seguro de paro involuntario. Distribuir, entre todas las Asociaciones de la Prensa de España, la ponencia sobre petición de régimen especial y convocar una Asamblea extraordinaria sobre el tema y sobre cuantos problemas se estimen de urgente interés para el próximo mes de octubre.

Se toma la decisión de que el tema Asociación de la Prensa-Colegio Profesional forme parte de la temática prevista para la Asamblea extraordinaria del próximo octubre, y que se solicite un dictamen sobre contenido colegial y perspectivas de perfeccionamiento de las Asociaciones de la Prensa en su futura actividad.

Se rechaza, por votación, la propuesta de celebración de un Congreso Nacional de Periodistas.

La Asamblea manifiesta públicamente su afecto y gratitud a su secretario técnico, don Francisco Casares Sánchez, miembro fundador de la Federación, quien ha solicitado, por imperativo de edad y de su estado de salud, la jubilación. Y acuerda facultar a la Presidencia para la reestructuración de los servicios administrativos de la corporación.

Celebradas las elecciones reglamentarias para la constitución del Consejo Directivo de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, según la normativa vigente, queda integrado de la siguiente forma:

Asociaciones de la Prensa de Bilbao, Málaga, Sevilla, Las Palmas de Gran Canaria, Vigo, Pamplona, Alicante, Tarragona y Jerez de la Frontera.

### Jornada de clausura

El programa del día comenzó a las diez de la mañana, con una visita a Vigo y sus alrededores.

Más tarde visitaron la Escuela de Formación Profesional Acelerada.

A las dos de la tarde, en el Gran Hotel de Samil Play, la Empresa Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A., ofreció un almuerzo.

Tras la última sesión de trabajo, a las ocho de la tarde, en el auditorio de la Caja de Ahorros Municipal de Vigo, tuvo lugar la sesión de clausura.

Después de la lectura de las conclusiones y de los acuerdos, hizo uso de la palabra el Presidente de la Federación, don Lucio del Alamo.

A continuación, habló el Gobernador Civil de Pontevedra. Seguidamente, don Rodolfo Martín Villa pronunció un discurso en el que se refirió al «admirable y difícil oficio de la Prensa», a la transformación que ésta está sufriendo y al derecho de estar informado. Habló también de coordinación que exige el interés público en la información y dijo que «el periodismo es ya hoy profesión decisiva para la comunidad en que vivimos».

«La ley de Prensa de 1966 —dijo el señor Martín Villa— ha actualizado la realidad del periodismo español. Ejercéis vuestra profesión con la misma responsabilidad y libertad que en cualquier otro país del Occidente. Y el periodista no está sujeto a un poder absorbente, totalitario y dominante.»

El Secretario General terminó con las siguientes palabras: «Quiero dejar constancia de que la Organización Sindical no asume o se contenta con un mero servicio de puente para vuestras aspiraciones legítimas en el orden profesional y personal, sino que es y será el cauce en el cual esas aspiraciones se logran.»

LEA USTED

7 FECHAS

APARECE LOS MARTES



## LA DENUNCIA DE «DUMPING» CONTRA ESPAÑA, SIN BASE

● EL DIRECTOR GENERAL DE UNESID DICE QUE LA EXPORTACION DE TUBOS SOLDADOS NO REPRESENTA NINGUNA INFRACCION

MADRID. (Pyresa.) — «Esperamos con tranquilidad y confianza los resultados de la investigación abierta por los medios correspondientes de la Comunidad Económica Europea, ante la acusación de precios «dumping» lanzada contra la exportación siderúrgica de tubos soldados de acero», afirmó ante representantes de los medios informativos el director general de Unesid, señor Miranda. Recalcó que una exportación española de 48.000 toneladas del mencionado producto en los doce meses anteriores a la denuncia, difícilmente podría haber distorsionado el mercado comunitario, caso de que se hubiese producido la exportación a precios más bajos que el coste, ya que el consumo del área del Mercado Común se eleva a 4,8 millones de toneladas, es decir, la exportación española sólo es de un 1 por 100 del total de consumo.

«Es cierto que las exportaciones españolas de tubo soldado —continuó diciendo don Emilio Miranda— se hacen a precios más bajos que las del mercado interior, como ocurre con las exportaciones de todos los países, pero esto no significa que se produzca «dumping», ya que este sólo se da cuando la exporta-

ción se realiza por debajo del precio de coste.»

### Desgravación fiscal a la exportación

El otro argumento de la acusación comunitaria contra este sector de la siderúrgica española se basa en la exportación subvencionada por nuestra parte, y se fundamenta en la existencia de la desgravación fiscal a la exportación. El director general de UNESID recordó cómo la desgravación fiscal es práctica común en todos los países, incluidos los de la Comunidad.

La denuncia ha sido planteada incorrectamente, ya que la Comisión se ha dirigido directamente a las Empresas productoras españolas, orillando la notificación a nuestra Delegación. Por otra parte, entre las Empresas inculpadas hay dos que no han realizado ninguna exportación y otras dos cuya exportación es simbólica.

En el caso improbable que la Comisión estime que hay fundamento en la denuncia, sería competencia del Consejo de Ministros de la CEE la adopción de sanciones. Se estima que la decisión de la Comisión no recaerá hasta el otoño.

## RECHAZAN LA SUBVERSION EN LA UNIVERSIDAD

ESCRITO DE UN GRUPO DE ESTUDIANTES DE DEUSTO

BILBAO. (Cifra.) — «Los que suscribimos esta carta hemos vivido paso a paso la evolución de los acontecimientos por lo que se refiere a la Universidad de Deusto. Sabemos mejor que nadie las manipulaciones de pequeños grupos subversivos; sabemos de coacciones; sabemos de la crítica destructiva conducente a la nada, al caos, que han practicado unos estudiantes que se han llamado universitario», señala una carta ciclostilada enviada a los medios informativos por «un grupo de estudiantes de la Universidad de Deusto».

«Muchas veces —comienza diciendo el escrito— se han alzado en torno a un tema: la situación de la Universidad, voces que, en verdad, no han sido, en la mayoría de los casos, sino las de aquellos elementos que han visto en el tema una plataforma de lanzamiento para sus teorías e interés. Ahora alzamos nuestra opinión, la opinión de un grupo de estudiantes de la Universidad de Deusto, que no pretende otra cosa que la honradez de sus afirmaciones y el sano deseo de contribuir a solucionar un problema general que se plantea en toda aquella institución que denote vitalidad y crecimiento y no cabe la menor duda de que la Universidad española es una institución en constante proceso de vitalización y crecimiento.»

### Infiltración subversiva

«Consecuencia clara de esta puesta a punto de nuestra Universidad —denuncia la carta— ha sido la infiltración (llamemos a las cosas por su nombre) de unos individuos que solapadamen-

te han campado por sus respetos a lo largo y ancho de todo el curso con el único fin de subvertir. En este momento no nos importa que se nos tache de inmovilistas ni de xenófobos ni tan siquiera de reaccionarios; la verdad es que el comunismo y el marxismo han afinado perfectamente al escoger como campo de acción la Universidad española.»

«Son básicos —según estos estudiantes— el diálogo verdadero, el respeto, el sentido cristiano, el fin primario de la Universidad, que es el estudio; pero todo esto, absolutamente todo, nos ha sido negado y arrebatado por grupos de fanáticos activistas.»

«Cansados estamos ya de ser engañados impunemente —dice más adelante la carta—; cansados de que vengan pseudointelectuales a decirnos que el mal de la Universidad es sólo y exclusivamente académico; cansados de ver cómo embaucan a tanto tonto útil. Antes de que sea tarde, animamos a todos los estudiantes a que adopten una postura gallarda, a que hagan gala de verdaderos universitarios mostrando su personalidad; que no se dejen engañar, que sean consecuentes consigo mismos. El problema de la Universidad rebasa el limitado espacio de las aulas y se convierte en un problema que afecta a toda la sociedad.»

«En resumen —termina la carta—, estas líneas quieren ser una afirmación de que existen fuerzas vivas en la Universidad que rechazan de pleno la subversión y que reafirman su confianza y su firme voluntad de perseverar en unos principios, chille quien chille y calle quien calle.»

## Negativa del Cabildo de la Basílica de Begoña (Bilbao)

## NO HABRA ACTO RELIGIOSO CONMEMORATIVO DE LA LIBERACION

● Se venía celebrando tradicionalmente la víspera del aniversario

BILBAO. (Cifra.) — El Cabildo de la Basílica de Begoña ha negado al Ayuntamiento el correspondiente permiso para que se celebre la víspera del aniversario

de la Liberación de Bilbao el acto religioso que tradicionalmente tenía lugar ese día, según informa el Gabinete de Relaciones Públicas e Información del Ayun-

tamiento de Bilbao. Así lo ha hecho saber el Cabildo en una nota enviada a la Alcaldía de Bilbao.

## LA PALETA «AGROMAN» 1972, PARA EL DIBUJANTE «DODOT»

AGROMAN, Empresa Constructora, celebra este año su 45 aniversario, y a nosotros nos parece que, entre otros actos que sin duda hará, ha empezado bien este aniversario: continúa publicando su «Almanaque», entre todos, el «ejemplo» que tiene calidad, solera en lo bien hecho, en lo ameno y en lo bien concebido. No sé si éstas serán normas de la buena construcción; pero en este caso deseamos dejar constancia de que este «Almanaque Agromán» tiene garra y deja la huella y el recuerdo de lo bien logrado.

El «Almanaque Agromán» es un conjunto realmente entretenido y pintoresco, cuidadosamente mantenido dentro de ese tono por sus autores y colaboradores, que una y otra vez han conseguido hacer nuevo lo que básicamente debe seguir permaneciendo tan cordialmente idéntico, como lo son las mismas fiestas de los comienzos del año, de los que ya se ha dicho «que antes de pretender ser buenos o malos debían seguir siendo, simplemente, nuevos». Un conjunto formado por efemérides, noticias, curiosidades, crucigramas, problemas de ingenio... y chistes, de cuyo nivel puede darnos una idea el hecho de que el padre José Luis Martín Descalzo, periodista y corresponsal en el Vaticano II, haya seleccionado cinco en su reciente libro «Dios es alegre», dedicado a un tema tan especializado como el humor español posconciliar.

Y justamente porque su nivel lleva ya bastantes años siendo francamente alto ha llegado a

ser el afortunado motivo para el establecimiento del concurso designado por el nombre de la PALETA AGROMAN y materializado en una auténtica paleta de albañil sobre un pedestal de mármol.

Este premio de humor gráfico fue creado en 1958 y desde entonces y mucho antes los mejores dibujantes de humor mandaron sus originales para que el público, primero, y un Jurado más técnico, después, refrendaran con premios y con aplausos a los mejores de cada año.

Los primeros ganadores fueron Luis Esteban «Estebita», fallecido cuando su edad reclamaba más triunfos; José María Clemente y Sánchez Luis. Después triunfaba, en 1962, el estilo penetrante de Mena y «Pablo» San José, Ismael Cuesta y «Máximo» San Juan, el regidor de la «oficina sinlestra», un veterano constantemente en primera línea y un verdadero coleccionista de trofeos. Eran los años 1963, 1964 y 1965. En 1966 y 1967 «Arturo» y «Abelenda» aportaron sus nombres a la PALETA AGROMAN, y Julio Cebrián, «Tono» y Ballesta fueron los ganadores en 1968, 1969 y 1970.

Puig Rosado, el dibujante de ámbito internacional, les sucedió en 1971.

Y en 1972... Todo ha sido magnífico y entrañable. Ciento treinta y cinco chistes eran los finalistas de los 871 presentados por 182 participantes. El salón tradicional del hotel Palace, de Madrid, estaba lleno de artistas, de amigos y parientes de los dibu-

jantes, que esperaban anhelantes el momento en que José María Aguirre Gonzalo, Director General de AGROMAN, dijera el nombre del ganador entre los mejores. Primero fueron seis los finalistas; en la segunda votación del Jurado —compuesto este año por Mingote, José L. Dávila, Nacho, «Datile», Ballesta, Fernando Puig Rosado y Sócrates Quintana— quedaron cuatro dibujantes: Carlos I. Almarza, Dodot y Edu. Al fin, la voz del locutor anunció los dos finalistas: Dodot y Edu. Momentos de espera, cargados de tensión para los dos finalistas y de curiosidad para el resto de los que allí estábamos. La voz de José María Aguirre anunció el nombre del ganador: Joaquín Rodríguez Gran «DODOT», y las manos, los ojos y la sonrisa españolísima de Rocio Jurado entregaron la PALETA AGROMAN 1972.

El finalista fue, como decíamos antes, Eduardo Ibáñez «EDU», ganador del primer accésit, de 10.000 pesetas. El segundo y el tercero fueron para «CARLOS I», Carlos Madrid y para Santiago Almarza «ALMARZA». El chiste especial, con tema la Construcción, ha sido compartido este año entre «CONTI» y «CARRASCON», con 10.000 pesetas cada uno.

Felicitemos, pues, a «DODOT» por la PALETA AGROMAN, bien ganada, y por las 50.000 pesetas, que siempre van unidas a este premio, y a la Empresa Constructora AGROMAN, por su «Almanaque» y por el fomento de este premio, que ya dicen es el Pulitzer del humor gráfico.



El dibujante de humor Edu, primer accésit de la «Paleta Agromán 1972», recibe de manos del director del «Almanaque Agromán», don José María Aguirre González, el premio que le ha correspondido

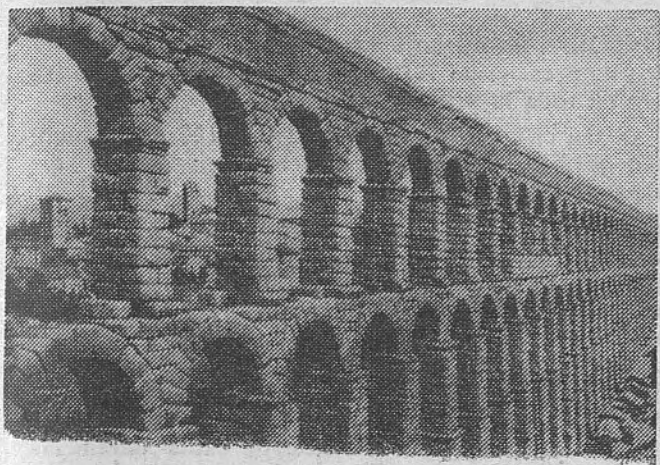


# Toda ESPAÑA es provincia



Hay que agilizar los proyectos

## El abastecimiento de aguas, preocupación general



SEGOVIA. (De nuestro corresponsal).—La visita relativamente reciente del Ministro de la Vivienda despertó muchas ilusiones en orden a un futuro desarrollo industrial de la capital. Se habló de un polígono, se habló de infraestructura, de preparación de suelos, etc. Las aspiraciones de la provincia —en este caso concreto de la capital—, expuestas con rigor y acierto por el Gobernador Civil y primeras autoridades de Segovia, encontraron en el Ministro una cálida acogida. Se está trabajando con mucho interés, y sabemos que la Delegación de Industria y de la Vivienda, en colaboración con las demás Delegaciones de Ministerios, están preparando los proyectos necesarios.

### Preocupación general

Sin embargo, en círculos competentes, se está perfilando una sombra de preocupación y de duda ante la carencia, en cantidad suficiente, de agua.

Porque, ¿se puede hablar en serio de una industrialización de Segovia sin tener resuelto este aspecto de la vida?

Existe preocupación por el tema. Todo el mundo sabe que el embalse de Puentealta se nos ha quedado pequeño y que por añadidura en la red de distribución se pierde un tanto por ciento de líquido bastante elevado. Todo el mundo sabe que la acometida del Eresma de hace unos años fue solución de emergencia.

### Soluciones

Algunos técnicos con los que hemos hablado del problema, nos informan que, según su opinión, el tratamiento que se debe dar al tema es el siguiente:

Activar el proyecto que parece ser obra en la Confederación Hidrográfica del Duero, redactado por el ingeniero señor Finat, el cual sería una solución definitiva para el abastecimiento de agua de la capital. Según creemos, el proyecto forma parte de un Plan Nacional de Abastecimiento de Aguas y está prácticamente ultimado.

Si se consigue, por parte del Ayuntamiento, imprimir celeridad a esta acción, pudiera ser que paralelamente a los trabajos preparatorios de vivienda e industria, se

llevaran a cabo los de esta ampliación del abastecimiento de agua.

Sería necesario revisar las ordenanzas fiscales vigentes para el suministro de agua, ya que las actuales no autofinancian el servicio. Actualmente, los primeros cinco metros cúbicos que tarifa el Ayuntamiento de Segovia, o sea el mínimo, importan 7,30 pesetas al mes y luego por cada metro cúbico más, 2,05 pesetas. Parece que es difícil la cobranza de todos los recibos. Todo ello hace que el servicio de abastecimiento de agua sea deficitario.

El técnico que nos informa, siempre a título personal, me decía: Sería deseable que cada municipio, con unas tarifas correctas, autofinanciara la ampliación, conservación y mejora de sus abastecimientos, descargando así al Estado de una tarea, que por lo amplia, forzosamente ha de ser lenta.

Como es lógico, nosotros no tomamos posiciones en el segundo aspecto del problema, porque doctores —digo concejales— tiene nuestro querido y respetado Ayuntamiento, con la suficiente preparación, en este y en todos los casos, para saber qué es lo que conviene a la ciudad, para cuya administración y buen gobierno han sido elegidos.

En todo caso, lo que sí modestamente cree este corresponsal es que hablar de industrialización y silenciar la palabra agua es ingenuo.

CEJUDO

Presidió el Delegado Nacional de Provincias

## En Gredos se conmemoró la reunión de la primera Junta Política de Falange, presidida por José Antonio

AVILA. (Cifra). — Se celebró ayer, ante la denominada Peña Histórica de Gredos, un acto de afirmación falangista, con ocasión de conmemorarse el XXXVI aniversario de la reunión de la primera Junta Política de Falange Española, allí presidida por José Antonio Primo de Rivera.

Presidió el acto el Delegado Nacional de Provincias, don Enrique Ramos Fernández, juntamente con el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, don Ramón de la Riva y López Dóriga, y asistieron el Consejo Provincial del Movimiento en Pleno, autoridades y jerarquías provinciales, Alcaldes y Jefes Locales del Movimiento de los pueblos de la provincia, así como nutridas representaciones de la Vieja Guardia y de la Organización Juvenil Española, calculándose que pasó del millar el número de falangistas presentes en el acto.

Primeramente, fue oficiada una misa en la capilla del Parador Nacional de Turismo de Gredos, por el párroco de El Losar del Barco, y también Vieja Guardia. Después, ante la Peña Histórica,

el Delegado Nacional de Provincias y el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Avila hicieron ofrenda de una corona, y la Delegada Provincial de la Sección Femenina depositó las cinco rosas simbólicas, que habían sido llevadas hasta allí por un grupo de cadetes de la Organización Juvenil Española en varios relevos desde Avila.

### Acto político

Seguidamente se cantó el «Cara al Sol», y pronunció las invocaciones el Delegado Nacional de Provincias, dando comienzo el acto político con unas palabras del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Avila,

para destacar también la significación del acto que se conmemoraba.

A continuación, don Enrique Ramos Fernández habló sobre la institucionalización y vigencia del Movimiento Nacional. Puso de relieve la importancia que está adquiriendo en España el desarrollo de los Consejos Provinciales y Locales, como expresión política del país, recogida luego por el Consejo Nacional del Movimiento.

Finalmente se celebró un coloquio, en el que tanto el Delegado Nacional de Provincias como el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento dieron cumplida respuesta a las preguntas que les fueron formuladas.



## ARCOS DE JALON, CAMINO DEL PROGRESO

SORIA.—Arcos de Jalón, en la parte meridional de la provincia de Soria, en un solo día, sin triunfalismo de ninguna clase, ha inaugurado cuatro importantes obras: nueva Casa Consistorial, una avenida (bien podemos objetivarla de magnífica) a la que se ha dado el nombre de José Antonio, un comedor escolar y alumbrado público.

Constituyen las mentadas inauguraciones un paso en firme hacia la actualización de esta villa, a mitad de distancia entre Madrid y Zaragoza, que, con inmejorables medios de comunicación ofrece igualmente especiales características para la estancia estival, tanto por lo que la villa es como por los alrededores que la circundan.

En plan de apertura hacia un progreso por el que trabajan autoridades y ve-

cinos, Arcos de Jalón espera una ayuda para llevar a cabo la canalización de un gran tramo del río Jalón, canalización necesaria para que las aguas de este río lleguen sin contaminación alguna a la provincia de Zaragoza.

### Certamen de fotografía

Promocionado por la histórica villa de Berlanga de Duero, cuya Corporación municipal lleva ocho años invitando a todos los amantes de la fotografía a participar en este concurso, cuyo primer trofeo es donación del Ministerio de Información y Turismo.

El tema general del concurso

es Castilla, y en él cabe la presentación de fotografías referidas a monumentos, paisajes y rincones típicos de la región, de la que forma parte Berlanga de Duero, villa cidiana por antonomasia, cuyo castillo, monumento nacional, es uno de los mejor conservados en la provincia de Soria.

El concurso al que nos referimos admite solamente fotografías en blanco y negro, pudiendo hacerse los envíos antes del día 12 del próximo agosto.

Con las fotografías presentadas se monta una exposición, la cual constituye uno de los mejores atractivos artísticos de las fiestas principales que celebra la citada villa en honor de Nuestra Señora del Mercado en los últimos días del próximo agosto.

M. HERRERO





# Toda ESPAÑA es provincia

## CINCO CASTILLOS EN VENTA

● Se pide por ellos dos millones ochocientas mil pesetas



### CUENCA

CUENCA.—Está de moda, por lo que se sabe, la venta de reliquias pétreas históricas. Un día es aquí, otro allá; pero la liquidación de castillos está a la orden del día. A Cuenca le ha tocado la vez, y ahí está Hacienda subastando nada menos que cinco castillos, bueno, casi cinco ruinas, por las que se piden cerca de dos millones ochocientas mil pesetas.

Se trata de las ruinas de los castillos de Boniches, Moya, Narboneta, Villaescusa de Haro y Villora. Los de Boniches, Narboneta y Villora, son pequeños; el de Villaescusa de Haro es algo mayor y muy bien plantado, y el de Moya tuvo gran importancia estratégica en la Edad Media, siendo conquistado a los árabes en 1210 por Alvaro Muriño; Fernando IV lo hizo patrimonio de la Corona, siendo los Reyes Católicos que lo

cedieron a Andrés de Cabrera con el título de marquesado de Moya, que comprendía treinta y seis poblaciones. En Moya nacieron Juan Molina, venerable filósofo, y Ruperto Navarro, político y economista.

### MAS MILLONES PARA CAMINOS

Doscientos millones de pesetas más han venido a engrosar la cuantía de lo destinado en el bienio 1972-73 para acondicionamiento de los caminos vecinales de nuestra provincia; doscientos millones, de los que la Diputación Provincial aporta aproximadamente una tercera parte.

De estas construcciones y mejoras disfrutarán más de veinte pueblos, además de toda la provincia, por proximidad.

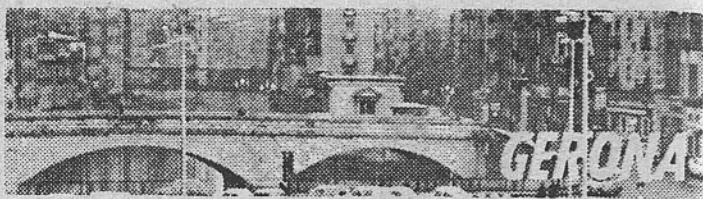
Por las dos hoces profundas que abrazan la capital conquense corren dos ríos que sirvieron siempre de foso defensivo de la ciudad: el Júcar y el Huécar,

nombres que se identifican en sus orígenes. El Júcar viene recto, poderoso, verde, varonil; el Huécar llega pobretón, humilde, sin color, casi femenino, y así se entra y atraviesa media ciudad para ir a rendir su hilo de agua al Júcar en las inmediaciones del santuario de la Patrona de la ciudad: la Virgen de la Luz.

Como un riachuelo que es aunque ya le ha visto uno desbordado e inundando calles—, tan escaso caudal de aguas lleva que, en ocasiones, va seco, produciéndose así esos inconvenientes que crean esos ríos sin corriente a su paso por los centros urbanos, especialmente en los veranos. Además, su itinerario puede embellecerse, y debe hacerse por ser paso obligado en la visita de los turistas a las Casas colgadas. Así lo ha entendido el Ayuntamiento, que ha montado la «operación Huécar» y ya ha puesto manos a la obra, que costará diez millones de pesetas.

La obra consistirá en ensanchar dos metros y medio la carretera de su margen derecha y construir una calle de nueve metros en la izquierda, con las obras secundarias de aguas, alcantarillado y ornato. Se hará preciso derribar algunas casas junto al puente de la Puerta de Valencia; el río correrá descubierta, y el plazo de realización de toda la obra es de año y medio.

Andrés GALLARDO



## 239 VEHICULOS POR MIL HABITANTES

● Ocupa el segundo lugar en mayor porcentaje de automóviles

GERONA.—Durante 1971, la Guardia Civil de Tráfico ha presentado 78.464 denuncias por faltas de tráfico en toda la provincia.

Estas cifras suponen el 3,15 por 100 de la totalidad de las denuncias presentadas en España, que fue de 2.488.365.

El parque provincial de vehículos está en este momento fijado en 99.278, por lo que podría parecer que tantas denuncias suponen casi una por propietario de vehículo. Sin embargo, dado que por los cuatro puestos fronterizos gerundenses de carretera, Port-Bou, La Junquera, Coll D'Ares y Puigcerdá, entra, al menos, un 30 por 100 del turismo internacional a España, puede considerarse que nuestros visitantes se reparten muchas de estas denuncias, quedando para los conductores propiamente gerundenses las que podríamos llamar normales.

Por otra parte, en la provincia, en el mismo año, fueron retirados 1.912 carnés de conducir, de los 59.066 retirados en toda España.

En Girona hay 239 vehículos por mil habitantes, segundo lugar nacional, tras Baleares (293 vehículos por mil habitantes). La media nacional es de 142 vehículos.

En cuanto a denuncias en Girona capital, la Policía Municipal habrá tramitado unas 10.000 en 1971, a repartir igualmente entre vecinos de Girona y otros nacionales y extranjeros.

### Normalidad en los estudios de Económicas

La Diputación Provincial de Girona hará frente a los gastos que faltan por cubrir para que el próximo año se pueda impartir el segundo curso de Económicas, gastos que se estiman en unas 700.000 pesetas.

En estas últimas semanas, el desenvolvimiento de la Facultad de Ciencias Económicas de Girona ha pasado por un bache en el que seponía en juego su supervivencia. Una Comisión de alumnos ha visitado a las autoridades de la provincia y al rector de la Universidad Autónoma de Barcelona, decidiéndose finalmente que el único problema a solucionar era el económico. La Diputación Provincial se hará, una vez más, cargo de él, y la Facultad de Económicas seguirá integrada en estos estudios gerundenses, que tienen por objetivo, ambicioso objetivo a un plazo medio, la creación de una Universidad en Girona, la tercera de Cataluña.

El Colegio Universitario gerundense ha de consolidar su actual posición, y a este fin se consiguen los más firmes apoyos.

### Extraordinario movimiento en el aeropuerto

En la última reunión de la Comunidad Turística de la Costa Brava, en Comisión Permanente, se estableció un cálculo de los viajeros que pasarán por el aeropuerto de Girona durante este año, fijándolo en 1.300.000, cuando en 1971 no llegaron al millón.

El movimiento de los últimos días parece dar la razón a ese pronóstico, por cuanto el sábado y el domingo, días considerados «punta» a lo largo de la temporada, pero lógicamente no con la intensidad del pleno verano, se registraron casi 200 vuelos: 114 y 84, exactamente, con un total de 14.968 viajeros, en entradas y salidas.

Otra característica de estos vuelos es la utilización por todas las Compañías de reactores de gran capacidad, al advertir el considerable aumento de la demanda por esta provincia y la Costa Brava.

Gonzalo GARRIDO

## YA TENEMOS FUENTE LUMINOSA

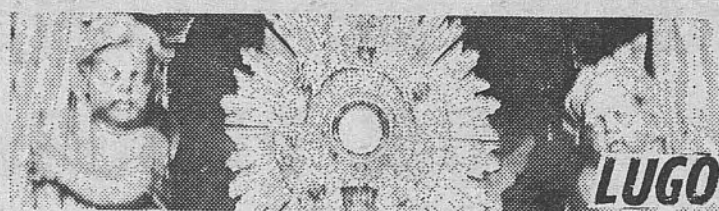
Es una de las mejores señales de que la ciudad se remoja

La ciudad ya tiene fuente luminosa. La fuente es como un pequeño toque de gracia en las ciudades que presumen de tales. Y la fuente luminosa de Lugo pretende ser como un símbolo de los nuevos tiempos. Lástima que —quizá por la carestía del suelo— se haya tenido que quedar en un rincón, en un jardín pequeño, delante de la impresionante seriedad de la cárcel, tapada, por un lado, por un colegio de religiosos, y en contraste, por otro, con los vestigios romanos de la muralla.

Las fuentes luminosas se suelen situar en los cruces de las grandes avenidas, donde se puedan ver a distancia, para romper la monotonía del asfalto y los edificios. Pero como hasta ahora Lugo se ha permitido el lujo de prescindir de las grandes avenidas y tampoco se abusó de las grandes construcciones que llaman modernas, la fuente luminosa es para la ciudad como la pecera en casa del potentado: se la pone en una esquina coqueta del salón. Un pobre de solemnidad, si la llega a tener, la pondría a la entrada de la casa para asombro de los demás pobres de solemnidad que vayan de visita.

### RECORRIDO HASTA LA FUENTE

Yo me sospecho, de todas formas, que la idea de arrinconar la fuente es una genialidad del



Ayuntamiento. Me explico. Cualquier viajero que vaya en coche a Madrid se encuentra con unas direcciones de tráfico que le hacen bordear necesariamente las tres cuartas partes de la muralla.

Lo mismo le ocurre al viajero que va a La Coruña, a Santiago o a Ribadeo: los cuatro puntos cardinales. Algún extraño concierne que la Corporación debe tener con la Comisión de Monumentos. Ahora se construye la fuente luminosa. Apuesta lo que sea a que el Ayuntamiento no tarda meses en llenar la ciudad de cartelitos que digan: «A la fuente luminosa. Apuesto lo que curioso visitante a recorrer otra vez la muralla. Pero aún hay más ventajas para arrinconar la fuente: está delante de la Prisión Provincial, en las mismas narices de los guardias, y así se evitan esos espectáculos que suelen dar algunas actrices y algunos actores y los ansiosos de publicidad bañándose vestidos allá por los calores de agosto. Y, como se trata de un signo externo, no conviene que se vea demasiado ahora que estamos en una

operación demagógica de pregonar el subdesarrollo...

### LUGO SE REMOZA

De todas formas, la fuente luminosa es una de las mejores señales de que la ciudad de Lugo se remoja, se alegra y toma nuevos aires. Lugo se ha empeñado ahora en esa tarea, y esta realización municipal y la «operación jardines» son un botón de muestra muy coqueto, muy primario paisaje en que la ciudad está enclavada.

Como guía para el turista sólo diré que si usted quiere ver la fuente luminosa, lo mejor es que le pregunte a un guardia. Si viene por la carretera de Madrid debe bordear toda la muralla para verla. Si viene de La Coruña, solamente el 75 por 100. Si viene de Asturias, el 80. Creo que lo mejor es venir de Santiago, así burla usted ciertos antojos exhibicionistas municipales. Aunque también yo estoy de acuerdo en que si los monumentos no se ven es mejor tirarlos.

Fernando ONEGA







En la Facultad de Medicina de la Autónoma

## LA PRINCESA DE ESPAÑA INAUGURA UN SIMPOSIO DE MEDICINA

### ● Acompañaban a Doña Sofía los Ministros de Educación y Ciencia y de Trabajo

MADRID. (Pyresa.) — La Princesa de España, Doña Sofía de Borbón, ha inaugurado el Simposio Internacional de Medicina Perinatal en la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma. Acompañaban a la Princesa los Ministros de Educación y Ciencia y de Trabajo, señores Villar Palasí y De la Fuente, respectivamente; el presidente y el delegado general del Instituto Nacional de Previsión; el Rector de la Universidad Autónoma, el director de la Ciudad Sanitaria «La Paz».

Abierta la sesión, pronunció unas palabras el director médico de la Maternidad de «La Paz», que señaló que, por primera vez, se celebra un Simposio Internacional en la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma, y se congratuló por la estrecha colaboración que para los fines de esta especialidad existe entre la obstetricia y la pediatría de la Seguridad Social. El doctor Jaso, director médico de la Clínica Infantil, puso de relieve la importancia de la perinatología, nueva rama de la Medicina, a caballo de la toxicología y la pediatría, que ya tiene importantes logros conseguidos. En nombre de los participantes extranjeros, pronunció unas palabras el profesor uruguayo doctor Caldeyro Barcia.

#### Palabras de Villar Palasí

El Ministro de Educación y Ciencia pronunció unas breves palabras para agradecer la presencia de la Princesa de España y manifestar que solamente quería referirse a tres aspectos básicos del Simposio: el hecho de que la Medicina debe utilizar cada vez más las ciencias básicas,

tales como la biología, la bioquímica, la electrónica, etc., el carácter pluridisciplinario, ya que el viejo mito de la especialidad deja paso a las nuevas técnicas que aparecen cada día en el campo de la medicina, y el carácter cada vez más sustitutorio

de la medicina curativa por la preventiva.

#### Palabras del Ministro de Trabajo

Cerró el acto el Ministro de Trabajo, destacando la estrecha colaboración existente entre los Ministerios de Educación y de Trabajo, y de la conjunción de esfuerzos que han establecido.

Se refirió a continuación a la importancia que, para el desarrollo de la política social, tienen las deliberaciones de este Simposio al abordar un tema concreto, cuyo objetivo es mejorar la asistencia en esa fase crucial donde se engarzan gestación y nacimiento. «Es importante señalar —indicó don Licio de la Fuente— que el número de adultos con taras neurológicas o mentales, cuya causa está relacionada con este período de vida, se incrementa cada año en términos verdaderamente alarmantes. Por ello es cada vez más necesario establecer un sistema de medidas preventivas a través de esta reciente especialidad de la medicina perinatal, que impida la aparición de lesiones y elimine o disminuya en lo posible el impacto social y, sobre todo, humano de sus consecuencias.»

Finalizó sus palabras el Ministro de Trabajo ofreciendo el máximo apoyo de su Departamento y de la Seguridad Social para el mejor éxito de estas tareas.

A este Simposio asisten 350 especialistas de cinco países.

#### PLAZA MAYOR

## UNA NECROPOLIS IBERICA

Un tractor, al romper la tierra para prepararla y sembrar en ella, descubrió restos de cerámica y alguna piedra que, al parecer, estaba tallada. El hallazgo tuvo lugar a ocho kilómetros de Mogente (Valencia), junto a la carretera en dirección a Fuente la Higuera, en la ladera del cerro del Castellaret, donde se asienta un poblado ibérico.

Los materiales encontrados fueron recuperados por el profesorado y alumnos del colegio San Pedro Pascual, de Mogente, y gracias a la diligencia de los mismos, pudieron salvarse; unos grandes bloques esculpidos que quedaron en el campo fueron recogidos por amantes de la arqueología de Fuente la Higuera y entregados posteriormente al comandante del puesto de la Guardia Civil de Mogente, quedando depositados en el citado colegio para su posterior traslado al Museo de Prehistoria de la Diputación de Valencia.

Ante la posible importancia del yacimiento, se giró una primera visita de inspección por don José Aparicio, miembro del S. I. P. y se solicitó por el servicio a la Comisaría General de Excavaciones Arqueológicas la oportuna autorización de excavación.

Fue excavada la zona en donde habían aparecido los grandes bloques antes citados, abriéndose un cuadrado de seis metros de lado, que fue ampliado con posterioridad, conforme lo iba exigiendo el trabajo.

Han aparecido en estos trabajos de excavación dos tipos de sepultura, uno de sencillo hoyo excavado en la tierra y otro de grandes proporciones construido con piedras y de forma cuadrangular.

En el enterramiento del primer tipo se encontró un «sombrero de copa», decorado con temas florales, conteniendo cenizas y huesos carbonizados y desmenuzados.

El segundo tipo es una gran sepultura, de cuatro metros de lado, construido con bloques informes. En este enterramiento sólo se halló algunos fragmentos de falcat y cerámica, tal vez a causa de antiguos expolios o, lo que parece también muy probable, por los destrozos ocasionados por el tractor.

Lo verdaderamente interesante de esta primera campaña estriba en el hallazgo de múltiples fragmentos de escultura en piedra, de molduras y de capiteles, todo ello utilizado como simple material de construcción en

el encachado de dicha sepultura; ello prueba la existencia de una sepultura que bien pudieron formar parte de algún edificio noble del poblado ibérico próximo, y que fueron destruidas en un momento anterior al de la construcción de este enterramiento, el cual, por los fragmentos cerámicos hallados a su alrededor, podría situarse provisionalmente, como del siglo IV o posterior. Tendríamos así, para la destrucción de la estatuaría un paralelo cronológico con lo ocurrido en la Alcudia de Elche.

Entre los mencionados restos escultóricos merecen destacar el cuerpo de una sirena, con las alas dibujadas; otro fragmento, posiblemente también de sirena; restos de molduras y capiteles, con roleos, sogas, ovas, etc., y un gran bloque, en una de cuyas caras se representan en relieve un jinete, del que sólo se conserva el pie derecho, quedando de su cabalgadura parte del cuerpo y las cuatro patas, una levantada, en actitud de andar.

Los restos escultóricos han sido ingresados en el Museo de Prehistoria de la Diputación Provincial de Valencia. (Pyresa.)

PELEJERO

SEGUN UNA COMISION DEL BANCO MUNDIAL

## EL CAMPO LERIDANO ESTA DESFASADO

### HAY QUE RECONVERTIR LAS EXPLOTACIONES FAMILIARES

LERIDA. (Pyresa.) — Una Comisión del Banco Mundial, presidida por el doctor Huyskes, coordinador de la investigación sobre frutos y hortalizas, ha realizado una detenida visita a Lérida, reuniéndose en la Cámara Oficial Sindical Agraria con representantes de todos los sectores de la economía agraria de esta provincia. Las conclusiones que se han sacado de esta reunión es que el campo leridano está desfasado; el leridano, en particular, y el español, en general. Buena prueba de ello son los seis centros de investigación agraria que el Banco Mundial ha creado en La Coruña, Badajoz, Madrid, Valencia, Córdoba y Zaragoza, que atenderán, respectivamente, la investigación en piensos y forrajes, ganadería, cereales, agrios, plantas oleaginosas y hortofruticultura. En principio se ha considerado que Lérida ha quedado marginada, ya que tenía méritos sobrados para ser centro investigador de la hortofruticultura, ya que en sus plantaciones se produce más del 66 por 100 de la fruta dulce española y sus instalaciones comerciales e industriales están en posición de vanguardia, con unos canales comerciales muy avanzados.

#### Racionalizar la exportación

Uno de los graves problemas que los técnicos del Banco Mundial van a tratar de resolver es la nivelación de la deficitaria balanza agrícola española, creando unos cultivos exportables y reduciendo a la vez las fuertes importaciones que hacemos de carne y maíz. Exportar es la palabra clave de este plan quinquenal que va a desarrollar el Banco Mundial en colaboración con el Gobierno español. «Es un plan a corto plazo —dijo el señor Huyskes—, en el que se van a investigar mercados, niveles económicos y circunstancias que aconsejen las variedades hortofrutícolas que deben cuidarse preferentemente.» La reconversión de cultivos es, al parecer, el caballo de batalla de esta nueva mentalidad.

Una reconversión que exigirá

también, en buena lógica, una concentración de plantaciones. En Lérida, donde abunda la explotación familiar, éstas tenderán a desaparecer a consecuencia del gigantismo de los supermercados en el extranjero, que exigen para su adquisición grandes cosechas de calidad uniforme a precio asequible. Las explotaciones familiares, según los técnicos del Banco Mundial, no son rentables y tienden a ser absorbidas. Hay que ir a las grandes plantaciones que produzcan calidad y cantidad exportables. Estas circunstancias se van a estudiar a través de los Centros de Investigación Agraria antes mencionados, que van a asumir la planificación para todas las zonas del país de los cultivos más idóneos para cada una de ellas.

#### Toledo: 1.500 millones de pérdidas en el campo

TOLEDO. (Cifra.) — En la última sesión plenaria celebrada por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, bajo la presidencia del Gobernador Civil, se ha dado a conocer un informe redactado por la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura en relación con los daños causados en el sector agrario por las heladas acaecidas en el pasado mes de abril.

En este informe se calculan los daños sufridos por la agricultura en la provincia en 1.466 millones de pesetas que, sumados a los perjuicios ocasionados en cosechas y ganadería durante los años 1970 y 1971, suponen una pérdida global de cerca de 3.500 millones de pesetas.

Se acordó elevar una súplica a la Comisión Interministerial de Planes Provinciales de la Presidencia del Gobierno solicitando los auxilios precisos para remediar la grave situación.

#### España, en el Congreso de la CIBE

MADRID. (Resumen del SIS.) Una Comisión de la Agrupación Nacional de Producción de Remolacha y Caña Azucarera, integrada en el Sindicato del Azúcar, y compuesta por sesenta

miembros, toma parte en las sesiones de trabajo del XXIV Congreso de la CIBE (Confederación Internacional de Remolacheros Europeos), que se celebra en la localidad suiza de Montreux.

#### Crédito agrícola

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En las últimas sesiones celebradas por el Consejo del Banco de Crédito Agrícola se han concedido más de 912 millones de pesetas, distribuidos de la siguiente forma: Secciones de Crédito de las Hermandades de Labradores y Ganaderos; Cooperativas agrícolas y ganaderas; préstamos destinados a la construcción de almacenes, silos y graneros; agrupaciones cerealistas para la adquisición de maquinaria agrícola; préstamos a los ganaderos a través del Servicio Nacional de Productos Agrarios; a veinte provincias a través de las Entidades colaboradoras, y a empresas, industrias agrarias y Desarrollo Ganadero y de Acción Concertada de Ganado Vacuno.

#### Congreso de Comunidades de Regantes

LEON. (Resumen de Cifra.) — Más de mil congresistas de toda España, incluidas las famosas Comunidades y Jurados de Agua de Valencia y representantes de Andalucía, Extremadura, Cataluña, Galicia e incluso Canarias, asistirán al III Congreso Nacional de Comunidades de Regantes, que se celebrará en León del

1 al 4 de julio próximo y para el que se han presentado un total de 62 comunicaciones.

Coincidiendo con el mismo se celebrará también un concurso-exposición de pinturas, que tendrá como tema único el del agua y para el que hay señalados importantes premios.



## EL ARTE

### CARICATURA DEL IBERISMO



● «Romería de San Isidro», de Goya

Si contemplamos la panorámica del arte español desde principio de siglo, la vinculamos, en seguida, con un iberismo radical que ha formado costra en su propia imagen. De pronto, vemos desmantelarse la noción de esa semblanza y convertirse en carátula deteriorada. No es verdad lo que vemos, pero tampoco es la expresión esencial de lo que buscamos.

Goya, expresión máxima de ese iberismo es, ante todo, una vinculación telúrica y una circunstancia histórica, pero supone también una patología indescifrable. Si es cierto que el iberismo empieza en el Goya senecto como panorama nacional —iberismo diseccionado en gestos—, cabe suponer que esa interpretación no tiene un fondo tranquilo. Es un ademán insidioso para ocultar la personalidad

atormentada del genial pintor.

Sorprendido entre dos épocas, la del XVIII y el romanticismo Goya es una encrucijada demencial que no tiene opción para rehabilitarse. Está solo, como el torero frente al toro, y tiene que explicarse el fenómeno existencial a su manera, partiendo de orígenes elementales. Goya, en su impronta natural, se remite un día a la Prehistoria. Mas esta suposición de urgencia se encuentra hartamente generalizada en el instinto común de la raza.

Y, sin embargo, el genio de Fuendetodos colorea, con sus imágenes introvertidas, no sólo la semblanza de su época, sino de las épocas sucesivas adictas a su causa. Con esto lanza un reto más allá de las fronteras, del cual estamos muy lejos de participar. ¿Podemos llamar a eso iberismo

consumado? ¿Podemos partir de esa textura ciega para situar el cuadro del arte ibérico por excelencia? ¿No estaremos supeditados a concebir siempre una caricatura «in mente» de nuestro país? Ese germen involuntario crece y se agranda en otros pintores, como Alenza y Lucas, hasta consumar un ciclo exultante de conspiraciones, conjuras y sociedades secretas, tantas veces escoltadas por bandoleros, curas trabucaires y hembras elementales. El aquellar social de la raza no tiene desperdicio, y un orbe patibulario llena los colectores públicos de la vida española. Aquella era la sociedad de entonces, con sus laceras sociales y sus reyertas civiles interminables.

Si el iberismo existe —y sólo lo negamos a título de consumo—, existe, a

pesar de todo, en cada uno de los artistas que han tratado de interpretar los rigores de nuestro pueblo. Es una sensación de sempiternas realidades, proyectadas al paisaje áspero y desolado de la Meseta, a la rudeza de sus gentes, como verdadera identidad a través de los milenios. Es, sin duda, una entidad metafísica de graves constancias. Confundirlo con el pintoresquismo, la anécdota y la estampa intencionada, supone crear, de inmediato, un iberismo subyacente. Es convertirlo en escenografía para el turismo. Por eso no podemos estar conformes con ese «sambenito» que nos cuelgan nuestros propios pintores. Y muchas veces, nuestros propios comentaristas, hartos de agotar las definiciones simbólicas.

R. S.

## EXPOSICIONES EN MADRID

### CUIXART

La emoción del arte mágico se expresa mediante símbolos que aun siendo particularmente abstractos, son arquetípicos. Son muchas veces símbolos extraídos de remotas apariencias raciales e incluso del inconsciente colectivo. En dichos mundos no existen sólo demonios, sino formas, líneas, colores, perfiles misteriosos con existencia y energía cinética.

Las recientes pinturas de Cuixart, pintor de rango internacional, recuerdan las palabras de Naum Gabo: «Tan real como el impacto de la luz o de un choque eléctrico.» Y este impacto puede ser verificado del mismo modo que descubrimos cualquier fenómeno natural. Es aquí donde las formas, los colores y las líneas hablan su propio idioma. Son acontecimientos marginales de una observación lúcida entre el surrealismo y el *por-art*. Su impacto puede influir sobre la psiquis humana hasta quebrar la o moldearla en profunda irritación. Por eso el supremo alarde de estas pinturas consiste en crear y en expresar una imagen perfectamente dibujada, según los preceptos del «Modern Style», para provocar en nosotros las fuerzas y los deseos de exaltar y afirmar la vida ayudándola en su interior desarrollo. Pero, ¿en qué sentido los símbolos mágicos del arte moderno difieren de los símbolos y las imágenes del arte antiguo? Casi nos atrevemos a sugerir que sólo en sus manifestaciones superficiales.

El arte de Cuixart es actualmente un reflejo retrospectivo de la moda que vuelve a tomar partido en nuestros días. Evidentemente, las figuras mágicas de Beardsley y Grasset, cuyas ilustraciones hicieron furor a finales del siglo pasado, hacen girar ahora en líneas largas y sinuosas todo el encaje de la época carolingia. Nacen de allí precisamente muchos de los *posters* de ahora, que vienen a ser como los restos del naufragio precisista de entonces. Y estos cuadros

Cuixart, convertidos en *posters* circunstanciales, son imágenes de apocalipsis, sutiles y larvadas en su intención. Al margen, sí, de los problemas vitales, pero consecuentes con el problema existencial de nuestros días.

De esta forma se explican esos colores sulfurosos, esa agresiva intimidación de sus expresiones, esos radicales presagios incubados en las nieblas y en los demonios existenciales. Surgen, pues, anunciando un período oscuro de la Humanidad. Y dentro de todo esto, los artistas como Cuixart giran cual mariposas en torno a la llama, poseídos por el encanto de un febril y trasnochado esteticismo. (Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.)

### PINTURA RUSA

Muchas veces lo que parece tan extraño y revolucionario en el arte de nuestro tiempo se resuelve en la eterna antítesis de la condición humana. ¿En qué sentido los grabados y pinturas de estos artistas rusos en la emigración difieren de los símbolos y sentimientos del pasado? La sensibilidad de casi todos obedece a una premisa existencial de evocación, que hacen aún más sugerentes los recuerdos de la patria inasequible. Son imágenes objetivas de la verdad. De una verdad estructural inherentes con la armonía y las proporciones orgánicas de las cosas. El realismo es protagonista principal de casi todas las escenas aquí representadas como reflejo de una auténtica tradición.

Y, sin embargo, la distinción entre realidad y poder imaginativo se confunden hasta provocar un tranquilo dilema. Es el eterno conflicto de lo interior y lo exterior, de unos estados de ánimo entre lo objetivo y lo subjetivo, del romanticismo y clasicismo envueltos en una situación de esperanza y belleza.

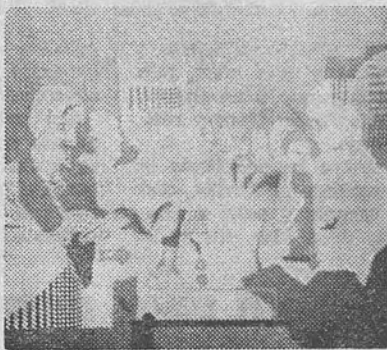
La intimidad y la evocación son per-

cela constante en los sueños de los exiliados. Pero cuando estos evocadores de la realidad distante son esclavos, el grado de estimación se hace todavía más fuerte, es como un intento sugeridor que no quiere jamás claudicar de sus constancias. Por eso la realidad inmanente de estos cuadros toma muchas veces formas subjetivas para enlazar con la otra realidad que les falta. Adivinan el tránsito posible en un paisaje nevado o en los perfiles dormidos de una ciudad de provincias. Aquí están siempre contenidos los misterios de la emoción. Se pueden comprobar a cada paso en la personalidad de cada artista. Y esto supone el más sincero impacto de la realidad por lo intensamente con que ha sido expresada. (Sala «Goya» del Círculo de Bellas Artes.)

### FRANCISCO ESCALADA

Lo primero que cabe aprender con respecto al arte, si hemos de comprenderlo, es que se trata esencialmente de un proceso de transmutación. Y en tal caso, Francisco Escalada, gracias, precisamente, al carácter de los medios elegidos, demuestra esta posibilidad de información, acorde con su época.

La sensibilidad de Escalada percibe la transmutación irregular de los hechos vitales en sutiles variaciones de urgencia. Es la cinta iconográfica que puede sufrir múltiples interposiciones y transparencias. Y de esta forma, las desvaídas letras de un anuncio, un toque escarlata en una ventana, los pentágramas de un cerebro electrónico son más que suficientes para servir de marco a la intención y poder establecer así un complemento indicativo en los significados de la vida moderna. Poco importa que esta clase de pintura sea realizada muchas veces por estarcidos si el testimonio sucinto de la acción sirve de complemento al «puzzle» de la noticia. Francisco Escalada pinta el cliché de la vida actual con



«Situación» de Francisco Escalada

todas las consecuencias del comentario informativo desglosado en urgencias. (Galería Loring.)

### EXPOSICION AL AIRE LIBRE

Un día Ramón Gómez de la Serna entró por casualidad en la Exposición de los Independientes, abierta en París en agosto de 1910. «Erá un barracón —dice— largo y lleno de luz, más natural dentro que fuera. Se sentía que allí estaba la barricada y la trinchera del porvenir.» Siempre se entra por casualidad en los sitios de vanguardia. Más adelante añade: «Tenía el suelo de tierra removida algo de plaza de toros en que va haber hule. Se era embestido por los cuadros y había que saber usar la capa en capeo ágil y rápido.» Este procedimiento idóneo para la pintura de vanguardia brota hoy en la plaza de la Lealtad con exuberancia juvenil digna de ser contemplada. Los cuadros y las esculturas adquieren bajo la luz solar una representación lúcida al desnudar formas y colores. ¿Son piezas en rebeldía lanzadas a la calle en plan de conquista? Si ustedes pasan por allí podrán comprobar calidades y matices, a punto de disputarle la intención a las tendencias llamadas injustamente de vanguardia. (Plaza de la Lealtad.)

Ramón SAEZ





**mundo  
insólito**

## TREN PARA LAS MAMAS Y SUS NIÑOS

La calle de Bethus es el cogollo del centro comercial de Lille. Está reservada exclusivamente a los peatones. Y a un pequeño tren que hace las delicias de los niños y de sus mamás, que así pueden ir de compras y de paso divertir a sus pequeños. (Europa Press)



## LAS PATATAS Y EL EMBARAZO

LONDRES. (Efe.) — No existe ninguna evidencia de que las madres que comen patatas atacadas por hongos den a luz hijos con graves deformidades, ha manifestado el Ministerio de Sanidad, saliendo al paso de una teoría que relacionaba las patatas y el efecto de columna bífida en los recién nacidos.

Al conocer dicha teoría expuesta por el doctor James Renwick, de la Escuela londinense de Higiene, la Cámara Comercial de la Patata ha solicitado la opinión del Ministerio de Sanidad.

Según los expertos, la falta de pruebas científicas que avalen la teoría del doctor Renwick hacen inútil cualquier investigación sobre la misma. Por supuesto, tampoco se llevará a cabo ninguna campaña para que las madres embarazadas dejen de comer patatas.

## MELGARES MELGARES PIDE LA PLAZA DE VERDUGO DE SEVILLA

Se llama Alberto Melgares y tiene sesenta y tres años, aun cuando él dice que tiene setenta menos siete. Es de Cieza y reside en Muroja.

Este hombre ha solicitado la plaza de verdugo de Sevilla, que se halla vacante y salió a concurso hace unos días. No es la

primera vez que opta a ella. Antes pidió la de Burgos y no se la concedieron.

«La palabra verdugo, afirma, no me gusta. Es un arcaísmo vejatorio y humillante para el hombre que en definitiva no es más que el brazo ejecutor de la justicia.»

## SOLO PARA HOMBRES

NUEVA YORK. (Pyresa.)—El Harvard Club, el último de la ciudad de Nueva York, que sigue aferrado a la regla de «no admisión» de mujeres, ha votado que las cosas continúen como están, tras ciento siete años de exclusividad masculina.

La votación fue de 1.654 votos a favor de la admisión de mujeres y 854 en contra. Por una diferencia de 18 votos no se alcanzó la mayoría de dos tercios, necesaria para aprobar la resolución. Así, pues, las mujeres no podrán compartir las dependencias masculinas del Harvard Club, sino en ocasiones «muy especiales».

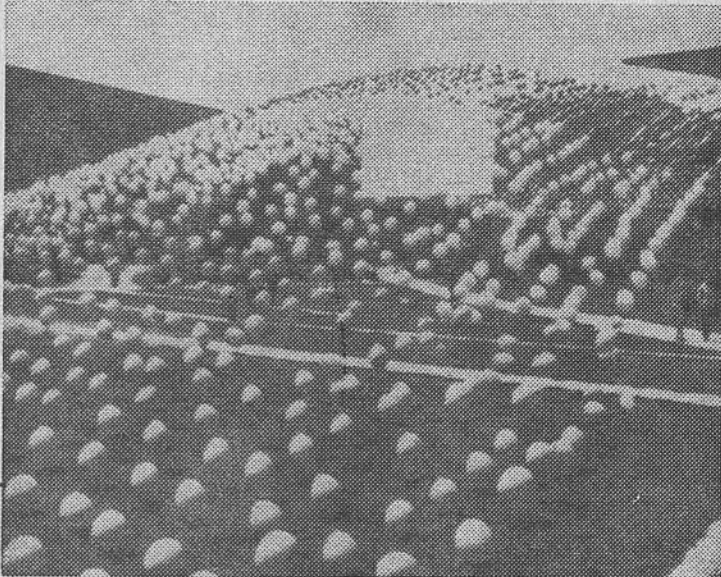
Albert H. Gordon, presidente del Club, ha declarado que las reglas del mismo «han irritado a un montón de gente».

## OPERA BILINGÜE

LONDRES. (Pyresa.)—La soprano británica Rita Hunter se distinguió del resto del elenco que interpretaba la ópera de Wagner «El alemán volador», en el Covent Garden de Londres, cantando su papel de Senta en inglés, mientras que el resto de la ópera transcurría en alemán.

La representación bilingüe se debió a que la interpretación originaria del papel de Senta, la soprano alemana Anya Silva, se quedó repentinamente afónica. Los dirigentes del Covent Garden llamaron apresuradamente a la cantante Elisabeth Schreiner, pero el avión de ésta se retrasó en Mannheim. Finalmente, una hora antes del comienzo de la representación, se pidió a Rita Hunter que interpretase el papel, pese a que no conocía la versión alemana.

El público no pareció sentirse extraño por los cambios de idiomas y aplaudió largamente a Rita y al resto de los miembros del espectáculo.



## LOS CINCO MIL GLOBOS DE ROCHESTER

Como alucinante imagen de ciencia-ficción ahí están cinco mil globos blancos —globo más, globo menos— flotando sobre el «campus» del Instituto de Tecnología de Rochester, atados al terreno por una leve cuerda de nylon. El despliegue corresponde a un curso de diseño tridimensional. (Ap, Europa.)

## NO CONSTITUYE FALTA BOICOTEAR LA VENTA DE PIELES DE FOCA

PARIS. (Efe.)—«No cometieron falta alguna invitando al público a renunciar a las pieles de foca e incluso a boicotear su venta», reza uno de los considerandos de la sentencia pronunciada por el Tribunal civil de París. Se aplica tal párrafo al Comité de Acción para la Protección de las Focas, a la Liga Francesa Contra la Vivisección y a una sociedad de publicidad, organizaciones que intervinieron en una campaña en favor de las focas.

El Sindicato Nacional de Pieles francés había llevado ante los Tribunales a dichos organismos, solicitando el pago de un franco por daños y perjuicios, por considerarse lesionado por la amplitud de la campaña que consiguió reunir 500.000 firmas.

El franco simbólico le fue negado al Sindicato.

En la sentencia del Tribunal parisiense se especifican, por otra parte, los numerosos esfuerzos que se han hecho en el ámbito internacional para proteger a las focas.

## FOSIL DE HACE 50 MILLONES DE AÑOS

VERONA (Italia). (Efe-Reuter.) El fósil de un pez-ángel, cuyo origen se remonta a 50 millones de años, ha sido encontrado en la aldea montañesa de Zolca, al noreste de Verona. Fue descubierto en una zona que, en tiempos, fue mar tropical, rodeado de montañas volcánicas.

## TESORO DE MONEDAS DE ORO

HAIFA (Israel). (Efe-Reuter.)—Numerosas personas acudieron a toda prisa al lugar en el que un tractorista, que se dedicaba a la remoción de áridos, descubrió un tesoro de monedas de oro de varios siglos de antigüedad.

Entre los habitantes de esta ciudad y sus alrededores se corrió inmediatamente la noticia del descubrimiento y fueron muchos los que se apresuraron a acudir al lugar para apropiarse de las monedas.

Estas últimas —en afirmación

de un arqueólogo— tienen veinticuatro quilates, pertenecen al siglo quinto, fueron acuñadas por los bizantinos y valen el equivalente a 2.520 pesetas cada una.

Testigos de vista afirman que el número de monedas apropiadas oscila entre 100 y 200.

La Policía montó guardia en el lugar durante la noche y procede actualmente a la identificación de quienes se apropiaron de las monedas.

## EDAD, RAZA Y SEXO, FACTORES DE TOLERANCIA AL DOLOR

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Un estudio llevado a cabo por la American Psychiatric Association ha demostrado que las mujeres soportan el dolor peor que los hombres, los jóvenes mejor que las personas mayores y que los orientales no son tan insensibles al sufrimiento como se piensa.

El experimento, llevado a cabo mediante una máquina de presión sobre el talón de Aquiles en más de 40.000 personas, muestra «claras diferencias en el grado de tolerancia al dolor, según la edad, el sexo y la raza».

Acaso el más trascendental descubrimiento aportado por la prueba es el hecho de que las personas de raza blanca soportan el dolor mejor que los negros y éstos, a su vez, lo soportan mejor que los orientales, lo cual, según un portavoz de la American Psychiatric Association, hasta el momento, era desconocido.

## LLEVO A 20 MIL NOVIAS AL ALTAR PERO NO SE CASO CON NINGUNA

LIMA. (Efe.)—Armado Viera es un hombre sencillo y corriente que ha llevado veinte mil novias al altar, pero no se casó con ninguna de ellas, dice el diario «Ojos».

Aunque pudiera parecer que se trata de un superpo-

ligamo, Viera no tiene nada de eso. Simplemente es el chófer de una casa de automóviles que lleva diariamente a la iglesia a una buena cantidad de emocionadas novias. Viera está casado y tiene seis hijos.

## EL ACCIDENTE NO LE PRIVO DEL INSTINTO POLITICO

NUEVA YORK. (Pyresa.) Qué duda cabe que la práctica continua de la política debe crear en el individuo una serie de movimientos reflejos que, en el caso de los políticos americanos, se pueden concretar en el de estrechar manos o besar niños incansablemente, como un hábito más del esfuerzo de cada día por la captación de votos.

Este razonamiento, que hasta ahora podía parecer pura especulación, debe tener sólidos fundamentos, a juzgar por un hecho acaecido en Washington, del que ha sido protagonista Jamie L. Whitten, miembro de la Cámara de Representantes, desde hace buen número de años. El señor Whitten sufrió un accidente al colisionar su vehículo precisamente con el secretario de Prensa de Hubert Humphrey, candidato demócrata a la Presidencia. Whitten perdió el control de su coche, estrellándose contra la cerca de ladrillo del pequeño jardín de una casa, cuyos ocupantes salieron inmediatamente al escuchar el impacto.

Sorprendentemente, el ciudadano Whitten, que resultó conmocionado ligeramente, reaccionó por instinto con la personalidad del político que lleva dentro y, sin preocuparse siquiera de sus contusiones, se puso a dar la mano automáticamente a todos los que se le acercaron, como si se encontrara en plena campaña para la reelección. Y es que los votos son los votos.



CHILE:

## DISCONFORMIDAD EN LA DEMOCRACIA CRISTIANA

### ● Por el acuerdo de algún sector con el Gobierno

SANTIAGO DE CHILE, 17. (Efe.)—Un sector de la Democracia Cristiana expresó su disconformidad con la apertura al diálogo con el Gobierno, propiciada por la mesa directiva del Partido para concluir acuerdos sobre la estructuración de las áreas empresariales de la nación (estatales, mixtas y privadas).

El vespertino "La Segunda" afirmó que el primer distrito de la Democracia Cristiana (el más importante de Santiago) "exigió la celebración de una Junta general con el propósito de "revisar" la línea política de la directiva, que preside el senador Renan Fuentealba".

El primer distrito celebró el jueves por la noche una reunión en la que "se lanzaron violentas críticas" a la mesa directiva del Partido por el principio de acuerdo concluido con el Gobierno para conciliar puntos de vista diferentes en materia de regulación económica del país. (El convenio evitó un grave choque de poderes ejecutivos—legislativos—Gobierno—oposición—sobre una reforma constitucional sobre las áreas de la propiedad empresarial que presentó la Democracia Cristiana. El debate parlamentario, que debía iniciarse el pasado día 14, se aplazó en quince días para dar lugar a un acuerdo amplio entre la Democracia Cristiana y el Gobierno).

El vespertino "La Segunda", opositor de línea conservadora, pone en boca de un dirigente demócrata-cristiano, al que no identifica, la existencia de "una rebelión" en las bases del Partido.

El mismo malestar contra la mesa directiva de Renan Fuentealba parece manifestarse, también, entre algunos parlamentarios demócrata-cristianos más proclives a una oposición intransigente ante el Gobierno.

## ALEMANIA FEDERAL

### LA BANDA «BAADER-MEINHOF», DESARTICULADA

#### ● FUE DETENIDA LA CELEBRE GUERRILLERA IDEÓLOGA DEL GRUPO

BONN, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—La enemigo público número uno de Alemania, la jefe de la banda terrorista Baader-Meinhof, Ulrike Meinhof, fue detenida anoche en Hannover. Los habitantes de la República Federal han acogido la noticia con excepcional satisfacción. La Policía ha dado una prueba de eficacia que hoy se han apresurado a alabar el canciller Brandt, el ministro de Gobernación, Genscher, y los líderes de la oposición democrática.

En las inmediaciones de la casa donde se escondían, en una cabina de teléfono, la Policía detuvo minutos antes que a la Meinhof a otro miembro de la banda de cuya existencia no ha-

bía noticia en los archivos de la Brigada Social. Se trata de un joven, llamado Muller, que había llegado con la Meinhof a Hannover aquella misma tarde y se había trasladado con ella al barrio del aeropuerto y forzado la puerta de una casa deshabitada. Ambos terroristas tenían como «equipaje» tres pistolas de nueve milímetros, una ametralladora, más de setecientos cartuchos de munición, dos bombas de mano y un artefacto explosivo de cuatro kilos y medio. Entre sus «documentos» figuraban varios pasaportes y carnés de identidad falsos y también carnés de conducir y direcciones de personas vinculadas a la banda anarquista, tanto en Alemania como en el extranjero.

#### La banda, desarticulada

Muller y Ulrike Meinhof se niegan a prestar declaración a la Policía. No han facilitado ni siquiera su nombre. Por este motivo, la detención—que tuvo lugar el jueves por la noche—no se ha dado a conocer hasta hoy. Ha sido muy difícil identificar a la líder anarquista porque tiene el rostro totalmente cambiado de cómo se la conocía de antes de pasar a la clandestinidad. No sólo por haber cambiado el color de pelo, el peinado y el atuendo en general, sino porque, además, ha envejecido y adelgazado y, al parecer, físicamente ha evolucionado también tanto que no se la reconoce tampoco al hablar y por su mímica, antaño muy peculiar. La prueba definitiva de que se trata de Ulrike

Meinhof la han aportado unas radiografías, tomadas esta mañana y confrontadas por médicos especialistas con otras que la hicieron en la pasada década con motivo de una intervención quirúrgica.

Ulrike Meinhof, antigua periodista de la revista «Konkret»—estuvo casada con uno de los editores de esta publicación con el que tuvo dos hijos—, ha sido la «ideóloga» de la banda anarquista. Brillante en sus estudios y después en su carrera, se fue radicalizando durante los últimos años hasta llegar a predicar abiertamente la revolución por la violencia. Es, al menos, la investigadora de atentados terroristas cometidos en Alemania durante los últimos meses.

## DECLARACION DEL PRINCIPIO SOBRE EL MEDIO AMBIENTE HUMANO

Fue aprobada ayer en la última sesión de la Conferencia de Estocolmo

ESTOCOLMO, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Modesto de la Iglesia.)—En las primeras horas de esta mañana, tras agotadoras sesiones, pudo decirse que la Conferencia Mundial del Medio Ambiente se había salvado. Las 114 Delegaciones aprobaron el texto de una declaración de principios en torno al medio ambiente humano. Para ello, una de las cuestiones debatidas tuvo que ser relegada para su ulterior tratamiento en la Asamblea General de la ONU, en Nueva York, y hubo que encargar al mediador sueco, Hans Blix, la redacción de una cláusula sobre el problema demográfico que pudiera ser aceptada por el Vaticano y China roja.

Se han observado fundamentales diferencias entre países pobres y países ricos, entre naciones industrializadas y no industrializadas. Estas diferencias han sido demasiado patentes para que cualquiera pudiera ponerse a discutir una temática de neto contenido ecológico o ambiental. Los políticos de las grandes potencias—según se comentaba en los pasillos—han empezado a pensar en lo que deberán decir a sus electores para persuadirlos de que grandes y radicales cambios tienen que ser llevados a la práctica, si se quieren evitar mayores males. Los de los países pobres, en cambio, acaban de comprender que una desmedida ambición de

desarrollo puede traerles consigo una catástrofe. Unos y otros, tras la clausura de esta Conferencia Mundial del Medio Ambiente, van a estudiarse detenidamente para saber hasta qué punto el vecino ha comprendido el mensaje de Estocolmo: «Una sola tierra.»

### Aprobado el principio sobre armas nucleares

ESTOCOLMO, 16. (Efe.)—Tras la declaración estableciendo las directrices a seguir en el futuro respecto al ambiente medio internacional, la Conferencia aprobó sin un voto, el principio 26 relativo a armas nucleares, principio que los delegados chinos han combatido hasta el fin, dado que piden que se pongan fin a todas las pruebas nucleares.

La Delegación china continuó impasible en sus asientos cuando el presidente de la Conferencia, Ingemar Bentsson, de Suecia, declaró que se aprobaba el principio, sin un voto, «tomando nota de las declaraciones hechas respecto a estos principios», con lo que se ha hecho referencia a las observaciones de la Delegación china al principio del debate. Finalmente, la Conferencia aprobó el preámbulo del histórico documento, también sin un voto.

# \*SUPERCADENA 72\*

## POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA



retransmisión en  
DIRECTO DESDE  
ALBI

### FORMULA 1430 EN FRANCIA

relata y dirige POLO VILLAAMIL  
coordina y produce Osvaldo Parrondo

SABADO  
20 Horas

DOMINGO  
17 Horas



POR PRIMERA VEZ, PILOTOS  
Y MAQUINAS ESPAÑOLAS EN EL EXTRANJERO

EN LAS 41 EMISORAS DE SUPERCADENA 72

## ESCUCHEN LA VOZ DE MADRID

Ayuntamiento de Madrid



Por unos días

## Tregua en el Ulster

### ● Los «provisionales» aceptan una recomendación del Partido católico

BELFAST, 16. (Efe-Upi-Afp.)—El ala provisional del IRA (Ejército Republicano Irlandés) dijo anoche que probablemente amainaría en su campaña de terrorismo durante los próximos días.

Un portavoz de los «provisionales» ha manifestado que las actividades de su facción cederían durante los próximos días, accediendo a una petición formulada por el Partido Social Democrático y Laborista, el principal partido opositor católico en Irlanda del Norte. El partido ha solicitado de los «provisionales» la observancia de catorce días de suspensión de actos de terrorismo, con el fin de que los dirigentes del partido de la oposición católica dispongan de suficiente tiempo para gestionar de las autoridades británicas la reconsideración de su negativa a iniciar negociaciones de paz con los «provisionales».

Este llamamiento fue hecho ayer después de la reunión que celebraron el secretario de Estado para Irlanda del Norte, William Whitelaw, y dos dirigentes del Partido social-democrático y Laborista: Paddy Devlin y John Hume.

Devlin y Hume pidieron a Whitelaw que reconsiderara su rechazo del ofrecimiento de los «provisionales», hecho a principios de esta semana, de concertar una tregua de siete días con el fin de que se reuniera con ellos para discutir su propuesta de un acuerdo de paz.

#### Plan del IRA

La población católica del «Derry Libre» se ha mostrado, en gran mayoría, partidaria del «plan de paz» formulado en tres puntos por el IRA provisional y que se sometió a la referida población en forma de referéndum.

Los resultados de esta consulta, con la cual la organización clandestina se propuso demostrar el apoyo con que cuenta entre los católicos de Londonderry, se han dado a conocer hoy.

Durante cuatro días, los miembros del IRA provisional reco-

rrieron los barrios de Bogside y de Creggan con urnas y papeletas a fin de someter a votación la pregunta siguiente: «¿Desea usted que acabe el internamiento, se conceda una amnistía a todos los presos políticos y se ordene el acuartelamiento de las tropas británicas, mientras no regresen a Gran Bretaña?»

De las nueve mil ciento dos personas consultadas, siete mil setecientos cincuenta votaron «Sí», pero unos seis mil habitantes de los dos barrios referidos se abstuvieron de votar.

#### Conferencia de paz

El primer ministro británico, Edward Heath, y varios miembros de su Gabinete se han reunido esta mañana en el 10 de Downing Street, residencia del «premier», para tratar de una posible conferencia de paz en el Ulster, propuesta ayer en el Parlamento por el ministro de Estado para Irlanda del Norte, William Whitelaw.

Whitelaw, que ha estado presente en la reunión, volverá a reunirse el lunes en Belfast con representantes del SDLP, Partido Social-demócratas y Laborista del Ulster.

En la reunión ministerial también se ha tratado de la visita que realizará a Irlanda del Norte, la semana próxima, el ministro inglés de Defensa, lord Carrington.

#### Internados, en libertad

Un grupo de 15 internados del campo militar de Long Kesh, han sido puestos hoy en libertad por orden del ministro de Irlanda del Norte, William Whitelaw.

Con éstos, son ya 553 los internados y detenidos que han recobrado la libertad desde que Gran

Bretaña se hizo cargo de la Administración directa del Ulster.

Todavía quedan en los campos de internamiento y cárceles de la provincia, 387 que fueron detenidos bajo la ley de poderes especiales.

## ITALIA

### Dificultades para formar Gobierno

ROMA, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Esta tarde, el secretario del Partido Republicano, Hugo la Malfa, confirmó al líder democristiano Giulio Andreotti, encargado de formar Gobierno, que los diputados y senadores republicanos no apoyarán un Gabinete en el que figuren los liberales si la corriente izquierdista de la Democracia Cristiana (dirigida por Aldo Moro y Carlos Donat-Cattin) se empeña en votar contra la presencia de los liberales en la coalición gubernativa. Esta decisión de La Malfa deberá ser confirmada, a su vez, por el Consejo Nacional del Partido Republicano, que se ha declarado dispuesto a formar Gobierno con los liberales, en espera de que en los congresos políticos que habrán de celebrarse en otoño, los socialistas y los democristianos aclaren cuál va a ser su postura política definitiva tras las elecciones del 7 de mayo.

Hugo la Malfa justifica su postura diciendo que ya es hora de que la izquierda democristiana comparta lealmente la responsabilidad de las decisiones de todo el partido, y a quienes le reprochan que de este modo los republicanos van a impedir la formación del Gobierno centrista que ellos mismos querían, La Malfa contesta que no se entiende por qué motivo los jefes de la Democracia Cristiana le han de exigir a los republicanos una solidaridad que la misma Secretaría Democristiana no consigue obtener del ala izquierdista de su propio partido. Es evidente que el secretario del Partido Republicano no quiere dejarle a la corriente izquierdista de la DC el monopolio de «las inquietudes sociales» con las que Moro y Donat-Cattin pretenden justificar su aversión al ingreso de los liberales en la alianza gubernativa.

Si el Consejo Nacional Republicano confirmase la decisión de Hugo la Malfa, la primera fase de las gestiones de Giulio Andreotti habrá fracasado y será necesario ir pensando en un Gobierno tripartito (DC-republicanos-socialdemócratas) o monocolor (sólo democristianos). De todas formas, estas enormes dificultades que le plantean a Andreotti demuestran una vez más que los grupos de presión de este partido, gracia no han entendido el significado político del voto del 7 de mayo.

## EL PARO DE LOS ESTIBADORES INGLESES

### Podría concluir hoy

LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Este país tiene siempre dispuesta para ser utilizada una válvula de escape mediante la cual disminuir la tensión cuando la atmósfera se hace irrespirable o una situación explosiva está a punto de dañar gravemente el edificio de la comunidad británica. Esta tarde, a última hora, muy avanzada ya la cuenta atrás que debía marcar el arresto de tres Jurados de Empresa, representantes de los estibadores del puerto de Londres —que desde hace varias semanas vienen negándose a descargar los «containers» y en piquetes impiden que otros hagan la labor—, el Tribunal de Apelación, atendiendo la demanda del fiscal general, ha suspendido la orden de detención.

Si la Policía hubiera conducido a la cárcel, bajo acusación de desacato a la ley, a los tres representantes de los estibadores, el país se habría visto envuelto en una tormenta de catastróficas consecuencias. Ayer, en vísperas del conflicto, la Bolsa de Londres descendió a su punto más bajo desde la devaluación de la libra. Hoy las acciones han vuelto a subir.

El temporal que azota la salud económica y laboral del país viene gestándose desde la aparición, en el tráfico de mercancías, de los llamados «containers», palabra ya admitida por la Academia Española de la Lengua con la traducción de contenedores. El contenedor, por su facilidad de carga, descarga y transporte, es el peor mal que podría haber caído sobre los poderosos estibadores británicos, una de las ramas del ejército obrero de estas islas que está mejor pagada.

La amenaza de reducción de puestos de trabajo en los numerosos muelles del Reino Unido va en crecimiento en la misma proporción que proliferan los contenedores. En las últimas semanas, sin que nadie pudiera dar solución al sombrío porvenir de los estibadores, el conflicto se fue agigantando. Actualmente, en el puerto de Londres los «containers» se encuentran declarados fuera de la ley por los descargadores del muelle junto al río Támesis.

#### Problema no solucionado

La negativa a desembarcar los contenedores está dejando sin trabajo, a su vez, a otros aborres que dependen de las mercancías que llegan a los puertos británicos. La situación les obligó a denunciar el caso ante el Tribunal de Relaciones, el cual, ni corto ni perezoso, dispuso la detención de los tres dirigentes de los estibadores que, en piquetes muy bien organizados, impedían el acceso a los contenedores. La orden de arresto iba a ser dada

hoy a las dos de la tarde, y todo el país estuvo pendiente del desenlace, mientras 35.000 de los 40.000 estibadores que actualmente trabajan en todos los puertos del país se declaraban en huelga de solidaridad con los tres Jurados de Empresa de Londres. Antes de que el «Big-Ben» diera las dos, llegó la intervención del fiscal general pulsando la válvula de escape que el país siempre tiene dispuesta para casos de urgencia.

## LOS EMPLEADOS DE LA BANCA BELGA

### FINALIZO LA HUELGA

BRUSELAS, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—Desde esta mañana puede darse por acabada la huelga que iniciaron el lunes más de 30.000 empleados de la Banca privada en todo el país, a la que se unieron el jueves los funcionarios de las instituciones de crédito oficial, es decir, unas 5.000 personas más.

Falta ahora que el preacuerdo que han alcanzado los negociadores encuentre el previsible acuerdo de la base. Si no hay, pues, otras dificultades, el lunes se volverá a la normalidad. Las estimaciones que han hecho los Sindicatos y los Bancos respecto al número de empleados que habrán seguido la orden de huelga son dispares. De hecho, lo fundamental de los servicios bancarios ha seguido funcionando con normalidad, si bien para ello ha sido preciso el concurso de los altos funcionarios y diri-

gentes, que en estos cuatro días han atendido los servicios de ventanillas y han tenido un contacto directo con el público. Sin embargo, los clientes, ante la existencia de piquetes de huelga, han procurado en lo posible postergar sus operaciones, salvo en los casos de necesidad.

Los huelguistas pedían de salario el 12 por 100. Los patrones ofrecían sólo un 7,5 por 100. La negociación ha logrado llegar a un 8,5 por 100, que se aplicará escalonadamente a lo largo de dieciocho meses. Tal y como suben los precios aquí, es posible que el aumento logrado en los salarios acabe siendo un puro símbolo, con lo cual la única reivindicación alcanzada con un poco de perspectiva sea la concesión de un día más de vacaciones al año y la subvención para el transporte urbano de los trabajadores.

En cuanto a los empleados de organismos oficiales de crédito, que se sumaron el jueves a la acción de los de la Banca privada, nada se sabe de lo que alcanzarán de sus reivindicaciones entre las que figuran un salario mínimo de 13.500 francos belgas mensuales. En resumidas cuentas, la huelga ha sido superada y aunque nadie se siente especialmente satisfecho, se ha demostrado una vez más la capacidad que existe en este país para negociar y para ir tirando con una serie de compromisos que casi siempre se alcanzan.

## 114 PLAZAS I. N. P. 211.232 PTAS. ANUALES DESDE 18 AÑOS. AMBOS SEXOS PARA BACHILLERES ELEMENTALES O GRADUADOS ESCOLARES

PRIMERA CONVOCATORIA libre del INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION («B. O. E.» núm. 127, del 27 de mayo 1972) para cubrir 114 PLAZAS VACANTES en la Escala de Informática del Cuerpo de Servicios Especiales. Título: Bachiller Elemental o Graduado Escolar. AMBOS SEXOS, desde 18 años (sin límite). Dos ejercicios prácticos (sencillos y racionales) de FACIL PREPARACION: mecanografía, «test» y cuestionario de preguntas (programa 25 temas). INGRESOS ANUALES: 211.232 PTAS. ANUALES. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD ESTA PRIMERA CONVOCATORIA!!

URGENTEMENTE (hoy mismo) recoja personalmente o pídasenos por correo (adjuntando, en este caso, diez pesetas en sellos de correos) amplios informes, con instancia, dirigiéndose a: CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. SAGASTA, 23, MADRID-4.



★ Durante la visita de Podgorny ★

## LOS «B-52» EVITAN LAS PROXIMIDADES DE HANOI

340 incursiones aéreas, en un día, contra el Norte

SAIGON, 16. (Resumen de Efe, Upi, Reuter, Ap y Afp).—Los bombarderos estadounidenses se mantienen hoy alejados de la capital norvietnamita, a causa de la visita que efectúa a la misma el Presidente soviético, Nikolai Podgorny. Sin embargo, los cazabombarderos americanos llevaron a cabo ayer 340 incursiones sobre Vietnam del Norte, particularmente contra la mitad meridional del país y siempre evitando Hanoi. Entre los objetivos de la aviación norteamericana se incluían pistas aéreas, cinco puentes, cincuenta camiones, dos muelles y cuatro barcasas. Las bombas americanas destruyeron, en efecto, las pistas aéreas de Quang Lang, Bai Thuong y Je Phat, a unos 160 kilómetros al sur de Hanoi.

### Agotamiento de misiles

Los pilotos norteamericanos han manifestado que el Gobierno de Hanoi habrá de hacer uso más frecuente en el futuro de los cazas «mig» para defenderse, ya que se han agotado sus reservas de misiles tierra-aire soviéticos. Según el Alto Mando estadounidense, los norvietnamitas han lanzado más de 1.400 cohetes tierra-aire contra los aviones norteamericanos desde el inicio de los nuevos bombardeos americanos, el pasado día 6 de abril.

Los Estados Unidos, cree saberse en Washington y Saigón, no quieren arriesgarse a bombardear las proximidades de la capital norvietnamita durante la visita de Podgorny, ya que podría provocar una airada reacción so-

viética. Los círculos militares estadounidenses, en efecto, han manifestado que existían ciertas limitaciones sobre objetivos militares en el norte para la aviación, sin facilitar más detalles.

● HUE. — Los combates prosiguen, entre tanto, en las proximidades de la antigua capital, de Hué, zona en que la actividad de los bombarderos gigantes norteamericanos «B-52» ha aumentado en las últimas dieciocho horas: cerca de 1.000 toneladas de bombas han sido arrojadas en 11 expediciones aéreas contra diversos objetivos de las tres provincias de Quang Tri, Thua Thien y Quang Nam.

● AN LOC. — Los «B-52» también descargaron reiteradamente contra unidades co-

munistas en An Loc, a 100 kilómetros de Saigón. La ciudad fue atacada por la noche por un centenar de granadas. Los atacantes tuvieron 14 muertos, además de 35 cadáveres de días precedentes descubiertos por los defensores, que, a su vez, registraron cuatro muertos, según portavoces de Saigón.

● CONFERENCIA DE PAZ. — La delegación sudvietnamita en París no cree en la reanudación inmediata de las sesiones de la Conferencia de Paz, según manifestó un portavoz en la capital francesa. «Los comunistas —dijo— mantienen sus posiciones rígidas y propagandísticas, a juzgar por las declaraciones del Vietcong». Este último había declarado anteriormente que las delegaciones norteamericana y sudvietnamita están saboteando la conferencia de París, mientras los militares prosiguen la escalada de la guerra.

● PREOCUPACION DE LA ASPAC. — Nueve países pertenecientes a la ASPAC (Asociación de Países Asiáticos y del Pacífico) han expresado su gran preocupación por los sucesos de Indochina y han hecho un llamamiento a los países beligerantes para que inicien negociaciones de paz, en un comunicado redactado al concluir las deliberaciones de su séptima reunión anual.

## ESPECULACIONES EN WASHINGTON

### KISSINGER Y PODGORNÝ PODRIAN REUNIRSE EN VIETNAM

#### ● LA CASA BLANCA NIEGA CUALQUIER CONEXION ENTRE AMBOS VIAJES

WASHINGTON, 16. (Resumen de Efe, Upi).—«La visita de Kissinger a Pekín han hecho concebir la esperanza de que, por primera vez, se esté examinando seriamente la necesidad urgente de finalizar la guerra vietnamita.

Aunque el portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, denegó ayer formalmente cualquier conexión entre la visita de Podgorny y el viaje de Kissinger a China Popular, en círculos políticos de Washington se asegura que ambos son un intento más de Nixon para convencer a Hanoi que la solución de la guerra del sudoeste asiático no está en el campo de batalla, sino en la posibilidad de establecer un acuerdo con la garantía de las grandes potencias.

#### Misión de Podgorny

La visita de Podgorny a Hanoi tiene un marcado signo tranquilizante para los dirigentes de Hanoi, aunque se asegura que el objetivo inmediato y más importante del Presidente soviético es convencer a los líderes de Vietnam del Norte para que se reanuden las conversaciones de París en un marco de

entendimiento.

Podgorny, se asegura, intentará también tranquilizar a los dirigentes norvietnamitas de los resultados de la reciente visita de Nixon a Moscú denegando la existencia de un «acuerdo tácito» ruso-norteamericano que traicionaría la tradicional amistad y ayuda soviética a Hanoi.

Se dar por descontado que el fin más inmediato de Podgorny en Hanoi es convencer a los líderes norvietnamitas para que acudan a la mesa de negocios y, quizá, para que abandonen o detengan su actual ofensiva en el campo de batalla.

#### La misión de Kissinger

Por otra parte, el viaje de Henry Kissinger, el hombre de los actos y movimientos espectaculares de la política exterior norteamericana, a Pekín y su entrevista, la semana que viene, durante cuatro días, con los líderes comunistas, es un misterio más y una incógnita. Lógicamente, en Washington el viaje se ha interpretado como un intento de convencer a China para que «arreme el hombro» a los esfuerzos de paz.

Oficialmente se ha dicho que el objetivo de Kissinger en Pekín es establecer nuevas consultas concretas «para la normalización de las relaciones chino-norteamericanas». Fuentes informadas dicen en este sentido que los contactos establecidos tras la cumbre de Pekín por medio de las Embajadas de París han sido un fracaso, y que nuevos coloquios con el primer ministro Chu En-Lai despejarían la incógnita o punto muerto al que se ha llegado en los contactos diplomáticos de París.

En Washington, algunos observadores llegan a predecir, en este desconcierto de las comunidades oficiales, que Kissinger incluso llegará hasta Hanoi en su viaje, para entrevistarse a alto nivel con Podgorny y los líderes norvietnamitas al mismo tiempo.

En este sentido, se dice que, al margen de la cuestión de Formosa, el problema indochino es el principal obstáculo en las relaciones chino-norteamericanas, y que su solución sólo puede venir por el camino de un acuerdo en el que tengan baza activa todos los interesados.

## CONNALLY NO ES CANDIDATO A NINGUN CARGO POLITICO

EL EX SECRETARIO DEL TESORO HA CONCLUIDO SU GIRA IBEROAMERICANA

LIMA (Perú), 16. (Por David F. Belnap, de «Los Angeles Times»-Efe, en exclusiva para ARRIBA).—El ex secretario del Tesoro norteamericano, John Connally, está dispuesto a abandonar el mundo de la política por un bufete de abogado en Tejas, manifestó al término de una visita amistosa al Presidente de Perú, y mientras hacía esperar a una Delegación rusa.

Al finalizar la visita más tranquila que hasta ahora haya hecho ninguna personalidad pública norteamericana a Hispanoamérica, desde el viaje presidencial del fallecido Dwight D. Eisenhower, hace doce años, Connally ha asegurado que no es candidato para la vicepresidencia ni para ningún otro cargo del Gabinete, tal como el de secretario de Estado.

«No me interesa nada, excepto abandonar el Gobierno y retornar a la vida privada en cuanto pueda», ha declarado el tejano demócrata que está acabando su mandato en la Administración republicana del Presidente Nixon con una gira alrededor del mundo recomendada por el propio Nixon.

«No tengo compromisos y no se me han hecho promesas. No tengo planes ni ambiciones políticas», ha declarado. Pero ha añadido que no quiere decir que «en algún momento futuro bajo ninguna circunstancia no vaya a regresar a la vida pública».

### Sin disturbios

El séquito de Connally no ha sido rechazado por ninguna manifestación estudiantil, ni siquiera por un gesto inamistoso en ninguna parte de su largo itinerario iniciado el 6 de junio en Venezuela y que incluía escalas en Colombia, Brasil, Argentina,

Bolivia y Perú. Desde aquí el secretario del Tesoro proseguirá su gira por Australia, Nueva Zelanda, el sudeste asiático, el subcontinente indio e Italia antes de regresar a Washington.

La misión principal de Connally se reduce a informar a los Jefes de Estado hispanoamericanos sobre la reciente visita de Nixon a Pekín y Moscú y a esbozar las esperanzas norteamericanas en la reforma del sistema monetario internacional.

Al evaluar los resultados de sus visitas por Hispanoamérica, Connally ha puesto de relieve que no pretende resolver cuestiones concretas, sino tratar de problemas bilaterales.

También se ha ganado la amistad personal del Presidente de cada país, incluso del general Juan Velasco Alvarado, de Perú, donde los norteamericanos mantienen relaciones un tanto tirantes desde hace cuatro años porque este país confiscó una empresa petrolera norteamericana sin abonar compensaciones.

## BREZNEV PROPUSO A NIXON REDUCIR LAS TROPAS EN EUROPA

ROTUNDO NO DEL PRESIDENTE AMERICANO

WASHINGTON, 16. (AP-Efe).—En la cumbre de Moscú el jefe del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, sugirió al Presidente Nixon que las dos superpotencias acordaran la disminución de tropas en Europa, ignorando sus alianzas con la OTAN y el Pacto de Varsovia.

Los informadores diplomáticos, que han dado a conocer este detalle, señalaron que el Presidente contestó a esto con un rotundo «no». Y que Nixon dijo a Breznev que los aliados de la OTAN serían perfectamente informados sobre la cumbre de Moscú en la reunión que mantendrían en Bonn los ministros de Asuntos Exteriores de la Organización, inmediatamente después de que terminara la Conferencia en la capital soviética.

Los funcionarios norteamericanos no negaron la decisión de Breznev, pero prefirieron no hablar de ella. Sin embargo, reconocieron que la Unión Soviética estaba esperando que los Estados Unidos plantearan nuevas sugerencias para acercarse al problema mutuo y equilibrar la reducción de fuerzas en Europa.

«El balón está en nuestro campo —dijo un funcionario que no quiso identificarse—. Será muy difícil encontrar una fórmula desde que Breznev, en sus conversaciones con el Presidente, decidiera la posibilidad de tratarlo de «bloque a bloque». Este paso significaría que la OTAN y el Pacto de Varsovia negociarían esta delicada y complicada decisión.

### Contribución a la ONU

El Senado norteamericano votó ayer el recorte de la contribución norteamericana a las Naciones Unidas en un 6,52 por 100, pero pospuso la reducción hasta el 31 de diciembre de 1973.

La Cámara había aprobado la ley de Apropiación, que incluye la contribución a las Naciones Unidas, con la reducción efectiva para el final de este mes. Los Estados Unidos contribuyen con el 31,52 por 100 del total presupuesto de las Naciones Unidas.

### Atentado racista

La casa de la señora Lillian Martin, en Halifax (Massachusetts) fue quemada anoche por tercera vez por racistas blancos que protestaban la presencia en la vivienda de la madre de la propietaria, de raza negra.

La señora Hyatt había llegado a Halifax, a unos 50 kilómetros al sur de Boston, hace unos días para ver a sus nietos, pero su presencia no fue bien recibida por los vecinos de la casa de su hija, todos de raza blanca, en una sección residencial de aquella localidad.



# LANUSSE NO SERA CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

● QUIERE QUE NO HAYA DUDA RESPECTO AL JUEGO LIMPIO EN LAS ELECCIONES PROXIMAS

BUENOS AIRES, 16. (Efe.)— «No deseo ser candidato a Presidente constitucional», ha declarado el teniente general Lanusse al finalizar una reunión plenaria del Gobierno.

Lanusse explicó que existen dos razones para no presentar su candidatura: «La primera, de carácter personal, que como tal no considero necesario desarrollar; la segunda es de carácter,

digamos, constitucional. Creo que no sería saludable para la imagen del país y, en consecuencia, de las Fuerzas Armadas que yo fuera Presidente constitucional.»

## HISPANOAMERICA

Más adelante, y a preguntas de los periodistas, se reafirmó en su postura de no aceptar la candidatura «por estar convencido de que son muchos los que en Argentina me aventajan en capacidad y también porque en la entrega del Gobierno deben quedar disipados terminantemente muchos interrogantes, entre ellos uno fundamental: el

juego limpio. Y se debe convencer conmigo —indicó— que si yo fuera Presidente constitucional, la duda estaría siempre latente».

### LIBERACION DE UN SECUESTRAO

Fue liberado esta mañana el ejecutivo de la FIAT Enrique Luis Boggero, quien se presentó en la Redacción del diario «Crónica», cumpliendo así la condición impuesta por sus secuestradores, integrantes del movimiento «Guevarista» denominado «Fuerzas Armadas de Liberación».

Enrique Boggero fue secuestrado de su domicilio el jueves pasado.

### ATENTADOS TERRORISTAS

Un número indeterminado de bombas han estallado en diversos lugares de los barrios extremos de Buenos Aires. No se registraron víctimas, pero sí daños considerables en propiedades.

Otro atentado terrorista contra una dependencia militar situada en el centro de la capital fracasó al desarmar la Policía el artefacto antes de que hiciera explosión.

### DURO GOLPE A LOS «TUPAMAROS»

Ayer se cumplieron dos meses del régimen extraordinario de «estado de guerra interno» en el Uruguay. La ofensiva contra los grupos de acción directa ha supuesto un duro golpe para el «Movimiento de Liberación Nacional», más conocido como «tupamaros».

El «estado de guerra interno» comenzó a regir el pasado 15 de abril, al día siguiente de los atentados que costaron la vida al profesor Acosta y Lara, al capitán de corbeta Ernesto Moto Benvenuto, al subcomisario Oscar Delega y al agente de Policía Carlos Alberto Leites.

La mayor parte de las operaciones tuvo por escenario el interior de la República, donde el MLN comenzó a aplicar hace algunos meses el llamado «Plan Tatu» (extensión de la acción al campo para «crear un segundo frente»).

El resumen de las actuaciones efectuado mediante el estudio de comunicados oficiales permite llegar a las siguientes cifras: 246 capturados en las llamadas «tatuceras» —escondites subterráneos contruidos en zonas particularmente agrestes y prácticamente despobladas—, refugios en los cuales, además de los terroristas, se ocultaban centenares de armas, fundamentalmente largas; granadas, explosivos, aparatos electrónicos, un grupo electrógeno. Se utilizaban también estos lugares subterráneos como polígonos de tiro.

Entre los muertos se cuenta a Blanca Castagneto da Rosa, Mario Eguern y Leonel Martínez Platero.

En Montevideo, el número de detenciones en estos dos meses fue inferior, siendo más elevado, en cambio, el número de refugios localizados y 97 detenidos —el 90 por 100 sin oponer resistencia alguna—, 38 refugios urbanos, en su mayoría asombrosamente perfeccionados, entre ellos la cárcel «del pueblo».

Finalmente, entre los 343 detenidos en este período se encuentran 94 fugados, por lo cual las fuerzas conjuntas llegaron a recapturar a más de la mitad de los evadidos en las últimas fugas masivas. (Efe.)

# En el centro de toda elección

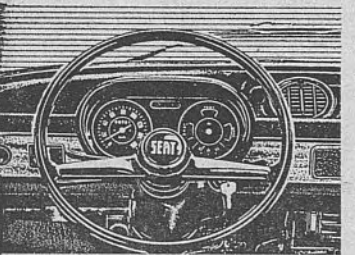
En todos los países del mundo tiende a imponerse progresivamente el coche compacto. El tipo de automóvil que reúne todas las prestaciones de velocidad, reprise, seguridad, capacidad y confort: pero todo ello dentro de unos límites perfectamente equilibrados desde el punto de vista económico, tanto de adquisición como de mantenimiento.

Respondiendo plenamente a este concepto, el SEAT 127, se sitúa en el centro de la Gama SEAT y por tanto en el centro del mercado.

## Prestaciones

El motor del 127, de temperamento deportivo y muy elástico, proporciona a la conducción un brio especial: rapidez y agilidad en el tráfico urbano y alta velocidad en los viajes largos.

Cuatro cilindros en línea, le permiten desarrollar rápidamente toda la potencia de sus 903 c. c. y competir

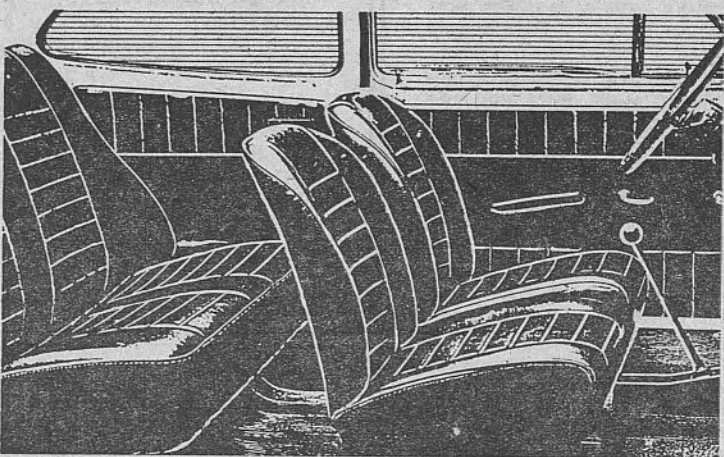


ventajosamente con otros coches de superior cilindrada, manteniendo un consumo limitado.

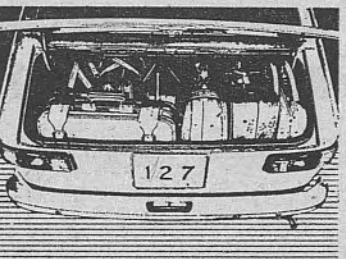
Debido a su potencia (52 CV SAE) y línea aerodinámica, el 127 consigue unas prestaciones muy brillantes. Alcanza los 100 Km/h en 20,5 segundos partiendo de cero, lo que da idea de su reprise, y una velocidad punta de 140 Km/h.

## 80% de espacio útil

Gracias a su original diseño, que responde a una utilización óptima de la tracción delantera, el 80% de su volumen es capacidad útil, y sólo el 20% está ocupado por el motor y la mecánica. Dentro de unas ajustadas dimensiones externas, sus cinco plazas ofrecen no sólo una gran comodidad a los



pasajeros, sino también una extraordinaria capacidad de transporte, en su maletero posterior independiente, de 365 dm.<sup>3</sup>



Por todo ello, el 127 resulta un automóvil perfectamente adaptado a los largos viajes y puede afrontar con igual eficacia los problemas de circulación y aparcamiento ciudadanos.

## Seguridad

El 127 adopta las soluciones técnicas más evolucionadas y experimentadas

en los automóviles de mayor éxito en Europa, tanto en lo que se refiere a seguridad activa como pasiva.

El 127 con suspensión independiente en las cuatro ruedas, y una equilibrada relación de altura, ancho de vía y distancia entre ejes, ofrece una estabilidad excepcional y un óptimo confort de marcha. Los neumáticos radiales garantizan la adherencia en cualquier circunstancia.

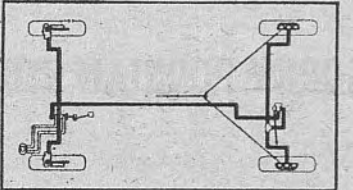
Posee doble circuito de frenos independientes para las ruedas anteriores y posteriores, con corrector de frenada en función de la carga estática y dinámica. Su sistema de frenos es mixto; frenos de disco en las ruedas anteriores y de tambor en las posteriores.

La carrocería, de caja portante, con elevada resistencia del cuerpo central a la

torsión y flexión, ha sido estudiada de forma que pueda absorber un esfuerzo notable por deformación, asegurando la integridad del habitáculo.



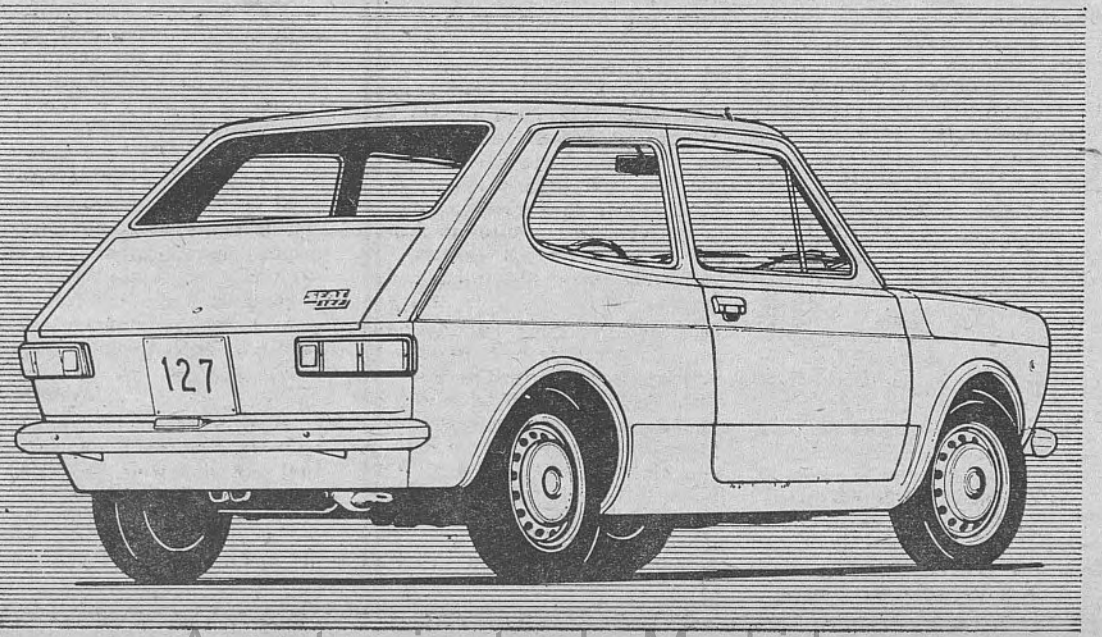
SEAT 127, en el centro del mercado. Un nuevo coche de cilindrada media, diseñado para satisfacer por largo tiempo las máximas exigencias del usuario. ¿Sus cualidades? Prestaciones, eco-



Circuito de frenos dobles e independientes  
Corrector de frenada sobre las ruedas posteriores

nomía, capacidad y estilo. Las condiciones necesarias para estar también en el centro de toda elección.

# SEAT 127





## LA VUELTA AL MUNDO

FRANCIA. — Continuaron en París las conversaciones franco-iraquíes en torno a las relaciones bilaterales y la situación en Oriente Medio. Saddam Hussein, vicepresidente del Consejo iraquí de la Revolución, se entrevistó con el «premier» Chabab-Delmas.

GRECIA. — El vicepresidente ministro, Stylianos Pattakos, desmintió que Atenas tuviera la intención de establecer relaciones con Israel a nivel de embajadores. «Estos informes carecen de fundamento», dijo el griego al término de su visita a La Habana.

CHIPRE. — El presidente de Chipre, Makarios, recibió el juramento del nuevo Gabinete de la isla, modificando respondiendo a las presiones que el Gobierno griego viene haciendo al Gobierno de Nicosia. Se espera que ahora mejoren las relaciones greco-chipriotas.

FINLANDIA. — La Radio Nacional y la televisión no realizaron sus programas a causa de una huelga declarada por sus plantillas en protesta contra la suspensión de un jefe, por su postura simpática con personas de ideologías izquierdistas.

DINAMARCA. — El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, partió de Copenhague, tras su visita de una semana de duración a Suecia, Noruega y Dinamarca. El aeropuerto danés estaba fuertemente custodiado en el momento de la despedida.

YUGOSLAVIA. — Se cree saber en Belgrado que el Presidente del país, Josip Broz Tito, realizará una visita oficial a Polonia a comienzos de la próxima semana, probablemente el lunes o el martes. Tito regresó días atrás de su visita a la URSS.

URSS. — El Consejo de ministros ha decretado serias medidas para restringir la producción de licres, «medidas acogidas por los hombres soviéticos con aprobación sin límites», según «Pravda». El alcoholismo causa importantes daños a la economía del país.

UGANDA. — El Gobierno de Kampala permitirá la salida al avión «VC-10» de la BOAC que, con destino a Zambia, fue embargado en el aeropuerto de Entebbe con un cargamento de granadas y morteros destinados al Ejército zambiano, según fuentes oficiales de Lusaka.

ETIOPIA. — El Emperador Haile Selassie visitará Yugoslavia a fines del presente mes, atendiendo una invitación del Presidente Tito, según se anunció ayer en la capital yugoslava.

NUEVA CALEDONIA. — Han sido adoptadas importantes medidas de seguridad en previsión de eventuales secuestros de aviones a causa de las próximas pruebas nucleares francesas en el Pacífico. Ha habido amenazas anónimas en este sentido.

THAILANDIA. — Dos asesinos han sido ejecutados por piquetes militares, sin juicio previo, por orden del presidente del Consejo Ejecutivo, haciendo uso del estado de ley marcial vigente.

INDONESIA. — La Embajada soviética en Yakarta ha solicitado ayuda para hallar a un diplomático soviético que desapareció de la Embajada llevándose documentos.

COREA. — La Cruz Roja de ambas Coreas han aprobado, tras casi ocho meses de negociaciones, un compromiso de mantener nuevas negociaciones a fin de reunir a unos diez millones de coreanos separados a causa de la división del país.

(Resumen de Efe, Upi, Reuter.)

## INQUIETUD EN EL GOLFO PERSICO

# LOS EJERCITOS DE LOS JEQUES, DIRIGIDOS POR MILITARES INGLESES

## ● ATENTADOS DE LAS GUERRILLAS ARABES

LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio). — Una vez más, la segunda en pocas semanas, llegan a esta capital noticias procedentes de los emiratos del Golfo Pérsico dando cuenta de nuevas bajas entre la oficialidad y soldados británicos a causa de atentados llevados a cabo por las guerrillas árabes que combaten en aquellos territorios. Recientemente, en aviones de la RAF han sido trasladados al hospital militar de Chipre al menos doce miembros del Ejército inglés que resultaron heridos en Salhab, en el sultanato de Omán, muy cerca de la frontera con la República del Yemen, donde los guerrilleros tienen su mejor base de operaciones. El ministro británico de Defensa ha procurado ocultar la noticia para no confirmar la presencia de sus tropas en el Ejército de los siete Estados que constituyen la Federación formada por Londres al abandonar aquella zona.

Bajo la dirección de oficiales del Ejército británico y de «personal contratado» inglés, los siete emiratos del Golfo, que están bajo la influencia de Londres, han constituido una fuerza común de defensa para proteger los grandes intereses petrolíferos de la zona de los ataques de las guerrillas árabes que operan en el territorio, preferentemente en las inaccesibles montañas de Omán. La primera vez que este Ejército entró en acción por tierra, mar y aire fue a principios del presente año, cuando se registró un intento de golpe de Estado en Sharjah.

### Ejércitos de los jeques

La pasada semana el Ejército de los siete emiratos, siempre bajo la mano amiga y experta de Londres, volvió a hacerse ver en lo que se ha llamado «disputas tribales», pero que según los comandos árabes fueron violentos combates junto a la costa de la península de Omán.

El mismo parte publicado por los «Estados de la Tregua» habla de que se produjeron bajas por ambas partes durante la refriega.

Según informaciones que llegan a esta capital desde el Golfo Pérsico, estas dos operaciones han obrado el milagro de unir estrechamente las fuerzas de cada uno de estos siete Estados, hasta entonces muy aisladas en sus propios regionalismos. La influencia de la oficialidad británica ha pesado en gran manera a la hora de aunar voluntades en defensa de unos intereses comunes que no por casualidad coinciden también con los de las grandes empresas petrolíferas occidentales.

El eje central que sirve de soporte al Ejército de los siete «Estados de la Tregua» es la contribución militar de Abu Dhabi, el más poderoso económicamente de todos los emiratos del Golfo. Abu Dhabi ha puesto a disposición de las Fuerzas Armadas de la región varias compañías de combate con material moderno e incluso aviones y barcos.

Aunque el jefe de este Ejército unificado es el ministro de Defensa de Dubai, el auténtico comandante es el brigadier Frederick de Butts, lo que viene a confirmar la presencia británica en aquella zona, de la que oficialmente se retiró a finales del pasado año.

La contribución inglesa al Ejército de los siete emiratos es más importante todavía desde el momento en que militares británicos bajo contratos privados están comandando los Ejércitos particulares de los jeques de aquellos territorios. La coordinación entre la oficialidad dependiente del ministerio inglés de Defensa y los mercenarios es absoluta. Así, no puede extrañarse que doce miembros del Ejército británico hayan sido víctimas de un atentado de las guerrillas árabes que operan contra la Federación de los siete emiratos del Golfo Pérsico.

### Heykal, contra el «alto el fuego»

EL CAIRO, 16. (Efe, Upi, Reuter). — Egipto debe dar por terminado el alto el fuego en Oriente

Medio, según manifiesta en el diario «Al-Ahram» su director, Hassanein Heykal. «Una continuación de la situación de ausencia de guerra y ausencia de paz socavaría al Gobierno, rompería la amistad soviético-egipcia y sólo ayudaría a Israel».

### Incursión israelí en aguas libanesas

BEIRUT, 16. — Cuatro lanchas patrulleras israelíes violaron a primera hora de hoy las aguas territoriales libanesas, informan círculos militares de Beirut.

El Ejército libanés y unidades de guerrilleros de la zona se mantuvieron en estado de alerta junto a la ciudad de Tyro para hacer frente a un posible desembarco. Las lanchas se alejaron tras hacer una pasada.

### Acusación contra Okamoto

TEL AVIV, 16. — Kozo Okamoto, único superviviente del grupo terrorista integrado por tres japoneses que llevó a cabo la matanza en el aeropuerto internacional de Tel Aviv, ha sido acusado hoy de cuatro cargos que llevan implícita la pena de muerte. La acusación ha sido hecha por el jefe de la jurisdicción militar en la sede del Departamento de Justicia Militar.

Las cuatro acusaciones son de participar en un grupo que disparó y arrojó granadas que ocasionaron la muerte o heridas a más de un centenar de personas, abrir fuego con armas automáticas, arrojar granadas de mano con intención de matar y pertenecer a una organización ilegal, el Frente Popular de Liberación de Palestina.

La fecha y jurisdicción del juicio, que será celebrado bajo las regulaciones de emergencia de 1945, heredadas del mandato británico, no han sido establecidas hasta el momento.

### Miles de judíos abandonan Israel

EL CAIRO, 16. — El número de judíos que salen de Israel para regresar a sus países de origen no cesa de crecer, según revela un estudio hecho por un órgano de información árabe, informa la agencia tunecina Tap. Así, el 40 por 100 de los 45.000 judíos emigrados a Israel con una mayoría de procedencia norteamericana han partido del país. Al mismo tiempo, según informaciones israelíes, 200 familias soviéticas judías llegadas de la República de Georgia el pasado año han dirigido solicitudes a las autoridades de la URSS para regresar.

## TRIBUNA ABIERTA

## MOSCU Y EL PRECIO DEL ORO

Uno de los aspectos más insólitos del viaje de Nixon a Moscú es haber querido constituirlo como remedio para todos los problemas que afectan al mundo occidental. Como si los rusos, bruscamente, estuviesen deseosos de apoyar a un régimen capitalista al que hasta ahora parecían abocados a destruir, o mejor aún, como si fueran capaces de enderezar, con el solo ejercicio de su voluntad, gran número de situaciones desesperadas. Después de todo, ¿por qué no considerar, por ejemplo, la posibilidad de un acuerdo soviético-americano para salvar el sistema monetario capitalista?

Con un puesto entre los primeros poseedores del metal amarillo —después de África del Sur—, los soviéticos realizaron ventas de oro en el mercado libre de Londres hasta 1965. Después, prácticamente se han abstenido, prefiriendo, al parecer, financiar sus compras en Occidente por créditos que se ofrecían a concederle los países proveedores. Esta política les ha ido bien, ya que no sólo se han beneficiado con la depreciación del dólar, sino también con una importante plusvalía en su «stock» de oro. ¿Ha llegado el momento de que pongan en curso esta plusvalía y salven de pronto al mundo libre de la penuria de oro que lo aflige? No han faltado, en efecto, especulaciones en torno a un inminente acuerdo que consi-

ria, por una parte, en una importante devaluación del dólar, y por otra, en la consecuente venta de oro soviético. Tales especulaciones han ayudado al reciente incremento del precio del metal amarillo, que se ha puesto en torno a los 60 dólares onza.

Según las estimaciones más serias, los rusos, entre tanto, se esfuerzan por todos los medios en extraer el oro de sus yacimientos siberianos. Su «stock» de este metal representa para ellos el último medio de pago, en un momento en que todos los demás recursos —divisas, créditos— se han agotado. Teniendo en cuenta la débil productividad laboral en la URSS, así como el curso oficial del rublo, completamente fantástico, parece evidente que el precio al que los rusos estarían dispuestos a deshacerse de su oro sólo puede equipararse a las sugerencias más arriesgadas de algunos bromistas profesionales.

Es preciso rendirse a la evidencia: ningún precio oficial del oro justifica estar por encima de otro oro. Si su curso sube desde hace cuatro meses, a lo largo de una curva hiperbólica, se debe simplemente a que la especulación es su alimento principal. Ninguno de los argumentos invocados ordinariamente —que se trata de un fuerte aumento de la demanda industrial, de la escasez de oferta del oro sudafricano— se resiste a

un examen. Por ejemplo, las importaciones de oro norteamericanas en el primer trimestre de este año fueron un 40 por 100 inferiores a las de un año antes. No sería lógico aceptar como criterio de evaluación del curso «justo» del oro las condiciones de extracción en las minas de África del Sur: nadie prohíbe a este país que devalúe el rand o que encuentre sustitutos del oro para reequilibrar su balanza de pagos.

No se resolverá la crisis del sistema monetario internacional elevando el precio oficial del oro en proporciones fantásticas... Se piensa en medios europeos que la debilidad intrínseca del dólar, testimoniada por el curso real del oro, es la primera causa de todas las desgracias monetarias. Esto es olvidar que la supervaloración del dólar durante un decenio no impidió que fuera acogido en Europa con la tranquilidad de espíritu que ofrecía su convertibilidad —también entonces aleatoria— en oro.

El problema monetario de Occidente se arreglará cuando los europeos dejen de desear, a la vez, poseer los activos americanos a buen precio y vender sus mercancías aún mejor; cuando, por fin, reconozcan que los problemas monetarios y comerciales —con o sin oro ruso— están ligados indisolublemente.

Marian STEPCZYNSKI en «Le Journal de Genève»





DE GUAYAQUIL A MADRID, SIN INTERMEDIARIOS

## 13 INDIOS OTAVALEÑOS QUIEREN INTRODUCIR SU MERCANCIA EN EUROPA

*Ponchos, chales y bolsas elaborados a mano*

Es más bien una historia de amor, de humanidad: «los indígenas, aunque usted no lo crea, estamos bastante discriminados en nuestro país»; es más bien la historia de los lanceros de a pie de una nueva generación: «si abrimos mercados en Europa, podremos industrializarnos y la vida para nuestros hijos será mejor». Es la historia de trece indios otavaleños, de Ecuador, en Invabura, en el cinturón de la ciudad de Otavalo, a 126 kilómetros de Quito, que han venido a Madrid desde Guayaquil, con sus labores hechas a mano, con sus bordados de fino lino, hilados dedo a dedo, para tratar de introducir sus productos en Europa.

—Y sus chaquetas, sus ponchos, sus chales, sus faldas, sus bolsas, ¿van a compensar los gastos de esta gira?

(Han inclinado la mirada y sus sombreros de fieltro casi van al suelo impulsados por las rolizas trenzas de pelo que cuidan con esmero y lucen orgullosos.)

—La experiencia no es nueva. En los Estados Unidos de América hemos logrado introducir nuestros productos. Nosotros lo hacemos todo sin intermediarios. Ofrecemos buenos precios y mejor calidad.

(Con sus coletas y sus sombreros de fieltro llevan el traje típico. Un enorme poncho gris —publicidad rudimentaria, pero publicidad al fin— cubre su cuerpo desde los hombros hasta los pies. Luego, por el cuello de algunos, asoman afiches decorativos, como los que usan ahora, pongamos por caso, los niños de Serrano.)

—Es una aventura de muchos miles de duros, pero tenemos que realizarla. Estaremos cinco días en Madrid y luego nos iremos a Hamburgo. De allí, si las cosas marchan bien, trataremos de introducirnos en Londres.

—¿Están organizados en cooperativa?

—No; todavía no.

—Pero para exportar sus telas, sus vestidos, tendrán que hacerlo en gran cantidad.

—Claro, claro, aunque lo hacemos todo a mano. Excepto alguna tela que la trabajamos en telares rudimentarios. Pero en nuestro país hay poca industria, los indígenas vivimos sobre todo de esto y un poquito de la agricultura.

—¿Cuántas familias se dedican a tejer, a bordar, a hilar?

—Muchas, muchas; pero no le puedo dar una cifra.

—¿Tendrán alguna ayuda del Gobierno?

—No, no; nosotros contamos poco. No nos han dado ni una perra. Primero tenemos que demostrarle que servimos para algo, que también sabremos empresarializarnos y que podamos dar dinero al país. Luego, cuando vean que está todo hecho, a lo mejor nos ayudan.

—Y sus hijos, ¿no se van del campo a la ciudad? ¿No están hartos de artesanía y se van a trabajar en la industria?

—Nosotros ahora luchamos por ellos. Si el negocio traspasa las fronteras de América, si tenemos en Europa el mismo éxito que en Estados Unidos, nuestros hijos tendrán escuelas y telares mecanizados y podrán tener más éxitos que nosotros. Nosotros los indígenas estamos acostumbrados a esto y sabemos hacerlo bien. Si logramos mecanizarnos estaremos más descansados y viviremos mejor.

(Se alojan en un hotel de tres soles, como los empresarios de los países que caminan hacia el desarrollo: «Traemos muchos productos y queremos hacerlo todo bien.» Se alojan en un hotel de tres soles y de la tribu, del viejo concepto de indígena, sólo quedan las coletas, los sombreros de fieltro y la fisonomía: tez morena y rasgos muy marcados.)

—Haremos varias exhibiciones y desfiles en Madrid y si ustedes no son ciegos verán cómo nuestros productos son los mejores en calidad y en precio.

Ya lo ven: es más bien una historia de amor, de humanidad. Es más bien la historia de los Rojas, Ramírez, Pérez, hermanos nuestros, al otro lado del mar.

—Si fracasamos y perdemos unos miles de pesos, sólo lo lamentamos por los que allá creyeron en nosotros.

# DIEGO CARCEDO EN EL FRENTE DEL VIETNAM

Y una mañana después, monsieur Lapière, divina Oriana, querido Carcedo, una mañana después, compañero, no somos más que papel de envolver y al cuerno los Pulitzer y los Cavia, porque «yo pensaba que quién me trajo a esta guerra, para qué», pero homo homini lupus est, y los homo sapiens se desangran y el director te pone un cheque en el bolsillo y ese lujo periodístico llamado Vietnam te viste el uniforme de las Air Force y a ver y a contar.

—Tuve las mayores dificultades para entrar en Saigón, pero estaba seguro de que, sin estar en la guerra, no iba a regresar a Madrid.

—¿Tan hondo tira el oficio?

—No se puede explicar.

Y en aquel whisky de las siete y media es fácil recordarlo, Generalísimo, 142, «Directeur Journal ARRIBA. Suis Cambodia travail interessant mardi Vietnam avisé famille. Carcedo stop».

—¿En qué se piensa bajo una lluvia de metrallera?

—Sólo piensas en ti.

—¿Cómo lloran los soldados americanos?

—No vi llorar a ningún soldado americano.

«Travail interessant», compañero, queriendo un visado, queriendo entrar, para no salir, quién sabe, y los obuses bam, bam «mister Carcedo, please, aquí las señas de su familia, los obuses caen demasiado cerca y lo mismo hay que poner un telex a Madrid, mister Carcedo, please», bam, bam.

¡Oh, Saigón!

Cuenta Diego Carcedo.

—Saigón tiene tres millones de habitantes, contando los refugia-

en Saigón antes de la ley marcial, que les sorprendió allí. Cuando ellos salían, entraba yo.

—¿Estuvieron en los frentes Luis Calvo y Padilla?

—No sé si estuvieron en los frentes. Pero si Padilla dije que estuvo, lo creo. Padilla es incapaz de mentir.

—¿Y Luis Calvo?

—Es un gran maestro del periodismo y yo me metí en el frente, arriesgando mucho, entre otras razones porque tenía que competir con Luis Calvo. Sabía que lo que él pueda escribir desde el Hilton de Hong-Kong es infinitamente mejor que lo mío desde el frente de An Loc.

—Imposible. La ciudad estaba cercada.

### El miedo

—Cuéntanos tus miedos, Diego.

—Miedo, miedo de verdad, lo pasé en el frente, cerca de An Loc, en la carretera trece. Es deprimente lo que se siente, piensas sólo en ti, en la estupidez de haber metido las narices en aquello. Ahora lo miras desde Madrid y ves que no ha sido ninguna heroicidad, que yo he estado veinticuatro horas en peligro, mientras los

*Un soldado raso USA gana casi 300 dólares al mes ★ El pueblo vive la guerra con indiferencia ★ Conseguir el visado, una odisea*

dos; un millón de motos y quinientas mil mujeres de vida alegre. Fui con la intención de no tocar el tema de la prostitución, pero es inevitable si quieres reflejar la situación del país. Se vende todo, todo tiene su precio.

—¿Cómo se es periodista en el Vietnam?

—Los norvietnamitas habían aprendido de los norteamericanos a ser hospitalarios con la Prensa. No existe censura, pero desde que se estableció la ley marcial no quieren periodistas y hay serias dificultades para obtener el visado de entrada.

—¿Estabas solo?

—Desde que empezó la guerra hay siempre unos quinientos periodistas de todos los países. Excepcionalmente, coincidiendo con la última ofensiva norvietnamita, éramos unos quinientos. Americanos, franceses, ingleses...

—Y españoles.

—Yo era el único español.

—Simultáneas a tus crónicas, «A B C» publicaba las de Luis Calvo.

—¿Fechadas en Saigón?

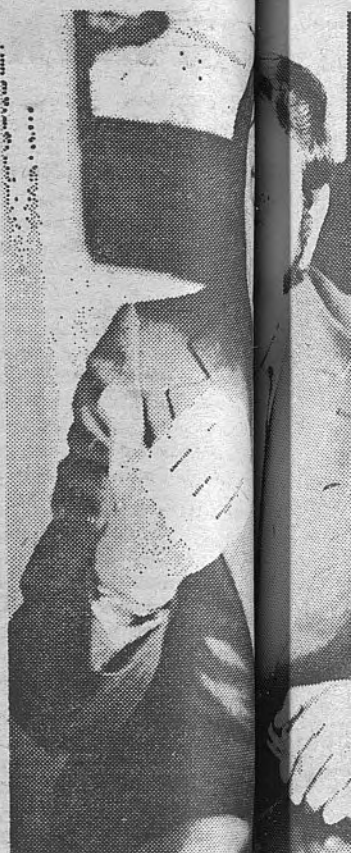
—Sí.

—No sé. Padilla, de «La Vanguardia», y Luis Calvo estuvieron

soldados están meses enteros. Tampoco es para compararse con periodistas de grandes agencias, que se pasan la vida en la guerra, y mandan las crónicas sin que su nombre figura para nada. ¿Quién conoce a Stewart Kellerman o a Herward, de la UPI, o al francés Felix Bolo? Nadie. Yo estuve sólo unos días y mi nombre aparecía en el periódico con letras muy grandes, y casi llegué como un héroe. No es para tanto. El lector debe hacer justicia a los periodistas anónimos que están en todos los frentes, a esos fotógrafos que no firman las exclusivas mundiales de «Life» y de «Times».

—Ya vimos las fotos, Diego. Te quedaba grande el uniforme militar.

—Lo había comprado a un viejojero de Saigón. El pantalón era de las Air Force, y la sahariana, del Ejército de Tierra. Yo vestí el uniforme con mucho recelo, con el mismo que hubiese vestido el norvietnamita, si llegase el caso. Tanto uno como otro, son uniformes extranjeros, comprende. Estas mismas razones se las expuse a los americanos y me dijeron que nadie me obligaba a vestir nada, pero que si iba al frente de paisa-



no tendría cuatro enemigos norvietnamitas, el vietnamita sudvietnamita y los norvietnamitas. En resumen, vestí forme por razones de seguridad.

### Máximas facilidades

—¿Te miraban como a un extraño?

—Los soldados están acostumbrados a los intrusos que lo ven como la naturalidad del mundo. En Saigón hacen amigos tuyos. Es un mundo muy democrático. Por eso en la base del Macu he conocido al jefe de las Fuerzas Vietnam, general Abrams, cola ante la taquilla de entre soldados y suboficiales virtud de los americanos dan a la Prensa las máximas facilidades, sin exigirle nada, bio, que publiques esto o publicar aquello.

—Puede ser una manera de preparar a un periodista.

—En cualquier caso, es una manera inteligente de intentar preparar a un periodista. Otros intentan con regalos, invitaciones a comer.

—También los americanos tan a comer.

—En el frente comen soldados más.

—Comida enlatada, claro.

—No, no. Comida caliente.

—¿Cuánto gana un soldado?

—Un soldado raso, forajido, casi trescientos dólares.

—¿En qué se pueden gastar los trescientos dólares?

—En muy pocas cosas. Tenemos en cuenta que el miento, vestido y comida soldados son gratuitos.

—¿Son caras las mujeres?

—A precios de saldo. Cuenta dólares se puede una chica para toda la vida.

—¿Quién vive bien en Saigón?

—Los ricos, que, entre otras cosas, no van a la guerra.

### El pueblo

—¿Cómo vive la guerra?

—Con indiferencia, ya está acostumbrado. Es un pueblo ciego en la guerra y no comen nada.

—Unos reían con histérico era el miedo de Diego Carcedo?

—Me da vergüenza decirlo. Cuando volábamos en el avión de reconocimiento, ba cómo las balas daban aparato, yo sólo tenía



## EN 10 AÑOS HAN DESAPARECIDO MAS DE LA MITAD

Bien acondicionados  
podrían ser fuente  
de divisas

(Marcial Campos,  
presidente del Grupo  
de Termas)



## LOS BALNEARIOS, UNA CIERTA COSA CAMP

A la gente le parece que los balnearios, esa cosa casi «camp» y como decadente, tienen que estar llenos de ancianitos reumáticos a más no poder. O si no, de señoras gordas y sudorosa-mente enlutadas. O de ancianas excéntricas con gato. O de jubilados con pensión exigua, pero digna. Y uno se los imagina a todos en alegre compañía, sentaditos alrededor de la fuente de aguas sulfurosas, con su vasito en la mano y consumiendo sus tragos medicinales diarios.

Pero resulta que los balnearios que así vistos provocan bastante risa, no son esas instituciones semiderruidas para viejecitos, aunque sí sea cierto lo de la decadencia.

—En España últimamente, sobre todo de una decena de años para acá, viene produciéndose un fenómeno muy triste: los balnearios están desapareciendo a un ritmo casi increíble. En 1961 había ciento ochenta y ocho termas, de las cuales no estaban en funcionamiento veintinueve. Hoy en explotación sólo quedan noventa y dos. La diferencia es más que grande.

### Un negocio ruinoso

—¿Y a qué cree que se debe?

—Por supuesto, a que es carísimo sostener un balneario, a que es un negocio ruinoso, a que cada día va menos gente, y propietario de una casa ter-

Don Marcial Campos, ingeniero, es presidente del Grupo de Balnearios de España. Lleva varios años consagrado a levantar de sus cenizas esa especie de gran agonizante que son las termas españolas. Acaba de llegar de Zaragoza, donde se celebraron las reuniones preparatorias del Primer Simposio Nacional de Balnearios, que se desarrollará en aquella ciudad del 4 al 10 de septiembre próximo.

—Es curioso precisamente comprobar que, mientras en España estas instituciones están de capa caída, en el resto del mundo cobran cada día más auge: en Francia, Italia, Alemania... En Rusia, por ejemplo, llevan obligatoriamente a las termas nada más y nada menos que a seiscientos mil niños al año, chicos sanos todos, naturalmente, ya que se trata de una medida preventiva.

### El Seguro Social, un inconveniente

—Y las causas de esta decadencia, ¿cuáles son?

—Son dos, principalmente. Ve-

rá usted. Son dos temas muy delicados. El primer punto es el Seguro Social. El Seguro abarca al ochenta por ciento de la población española... Y no incluye el tratamiento termal. De modo que si a un señor le recetan ir a un sanatorio, queda cubierto por el Seguro. Y si le recetan ir a termas ha de costárselo de su propio bolsillo. Según unas conclusiones internacionales, en Asambleas de Balnearios a las que he asistido se puede decir que el acceso del mundo del trabajo a las curas termales no sólo es un problema de justicia, sino una necesidad social y económica. Porque, ¿sabe usted?, las curas termales, según estadísticas que poseemos, son más baratas que cualquier otro tipo de cura.

—Y..., ¿tan eficaces?

—Indudablemente! Las curas termales han conseguido cosas asombrosas. Prueba de ello son la inmensa cantidad de pacientes que se someten a ellas en todos los países.

—Pero el número de pacientes no prueba por sí solo la calidad y la eficacia de las aguas...

—No, pero lo prueba el hecho de que, después de estadísticas concienzudas de los termistas, la gran mayoría de los países han incluido en su Seguro Social las curas termales, y en algunos sitios, incluso, es obligatoria la asistencia a ellas, en caso de diagnóstico.

—Entonces, ¿esa teoría general de que las curas de agua están pasadas, que no son prácticas, que es algo antiguo y un mucho rudimentario...?

—Absolutamente absurdo. Volviendo, por ejemplo, a la medicina preventiva, les diré que en Francia mandan obligatoriamente a cincuenta mil niños al año. Y en Alemania a ochenta mil. Y los resultados son verdaderamente espectaculares: los niños que han asistido a los baños, según estadísticas francesas, tienen un cincuenta y siete por ciento menos de ausencias escolares con respecto a los demás niños.

### Para que los equipos asciendan

—¡Oh!, podría contarle casos curiosísimos. Por ejemplo, siguiendo unas campañas últimas que hemos hecho de termas para el deporte, fueron a tomar baños todos los jugadores del Pontevedra, que estaba en Segunda División y subió a Primera. Y a los dos años dejó de ir y bajó de nuevo a Segunda. Yo no digo que sea por eso, pero... Y Carlos Pérez, el corredor de marathón, con treinta y siete años, que dice



siempre que no es por esto de las termas no podría correr. No sé, en este campo de la preparación física, los balnearios son algo casi milagroso.

—¿Y el segundo punto?

—En España, desde la época de Fernando Sexto, hay vigente una legislación sobre médicos en los balnearios, que es absolutamente anacrónica. Imagínese que hay unos noventa médicos fijos que han de estar en las termas y que tienen que recetar y cobrar siempre a los termistas que allí vayan, lleven o no receta. Esto trae muchas consecuencias: médicos que no quieren enviar pacientes a las termas, porque saben que allí, obligatoriamente, les ha de atender otro doctor; señores que no quieren ir porque han de pagar la receta... En ningún país del mundo sucede esto más que en España. Urge arbitrar una fórmula que, sin causar daño al Cuerpo Médico de Baños, lleve a España a una legislación como la actualmente existente en este campo en Francia, Alemania y demás países. Y que conste que no quiero atacar a nadie, sino que simplemente creo que esta legislación puesta al día favorecería a todos.

### Los baños de viejos

—Hay un concepto equivocado de que el balneario es para viejos, cuando lo que debería decirse es que es para no envejecer. En este sentido, últimamente, en todo el mundo se está dando un aumento de la juventud entre los termistas.

—¿Y los supuestos riesgos de los baños?

—Le puedo asegurar que las termas, o bien no producen efectos secundarios, o bien son fáciles de conocer y de controlar. Por ejemplo, está claro que un tuberculoso, en último grado, no puede utilizar la estufa de vapor

y cosas semejantes... Se puede decir realmente que no hay riesgos en absoluto. Y en cuanto al poder terapéutico, es cierto que, por ejemplo, últimamente ha aparecido una poderosa quimioterapia, pero los resultados de las termas no han sido sobrepasados. En toda Europa hay un lema: la vuelta a la Naturaleza. Se puede decir que en el extranjero las termas no tienen discusión. Por ejemplo, en todos los congresos internacionales en los que he estado, no se habla para nada de la utilidad o no utilidad de los baños. Eso era algo fuera de toda discusión. Los temas a tratar eran la horodación más profunda de pozos la ausencia de cam-

—¿Ausencia de camas?

—Sí; en Francia, en Alemania, en Checoslovaquia, en Italia hay más termistas que puestos en los balnearios. Precisamente han solicitado muchos de ellos puestos en los balnearios españoles, en grupos de empresas, etcétera.

### Un «boom» turístico sin explotar

—Le diré más: si tuviésemos las termas españolas en condiciones (ahora están descuidadas por falta de fondos, más organizadas, etcétera) podríamos ganar alrededor de los cien millones de dólares al año, en divisas, con los termistas extranjeros. Y además hay que darse cuenta de que en Estados Unidos hay veintidós millones de posibles clientes de nuestros balnearios. Imagínese lo que esto podría suponer en divisas... Mire, todo lo que se invirtiera en este campo creo que rentaría un cien por cien al Estado... Y mientras, en España los balnearios se están derrumbando con tan sólo setenta mil clientes en conjunto y para todo el año... ¿Usted lo cree lógico?

R. M.

## REPORTER



Luis Otero  
Jesús Pérez Varela  
Rosa Montero  
Fotos: Magali  
y Antonio



## La ciudad

# SAINETE

Entre las diversas cuestiones que se plantearon en la última conferencia de Prensa mantenida por el Alcalde en la Casa de la Villa se suscitó la paralización de unas obras en la terraza de la Torre de Valencia. La orden de paralización y el proyecto de esas obras, que al parecer se ejecutaban para acomodar el motor —o algo así— de los ascensores, serán estudiados por el Consejo de la Gerencia de Urbanismo en su próxima reunión. El problema, tal vez por inercia, se ha establecido en las columnas y en los titulares de algunos periódicos como si el gesto municipal equivaliese a una sublime decisión.

Resulta paradójico que el Ayuntamiento adopte una actitud tan tajante para sancionar un desliz que se produce sobre la terraza de un edificio que ha perturbado en mayor medida que ningún otro una de las fisonomías más señeras y tradicionales de la ciudad: el entorno de la Puerta de Alcalá. La orden de paralización se ajusta a una norma que se ha saltado limpiamente a la torera la empresa que ejecuta el edificio del señor Carvajal. Claro está que nadie puede oponerse en rigor a que la Gerencia Municipal de Urbanismo, en particular, o la Casa de la Villa, en general, resuelvan la suspensión de unas obras que en principio ofrecen muestras evidentes de ilegalidad; pero no deja de resultar cómica una actitud tan severa sobre los últimos centímetros de un edificio que, como digo, ha maltratado —con todas las bendiciones administrativas a su favor— un noble paisaje urbano. Es como si a Manson y su cuadrilla se les absolviese por los horribles crímenes de la residencia de Sharon Tate y un Tribunal les castigase enérgicamente por llevar el pelo largo.

Registro en la crónica la orden de suspensión de esas obras por alcanzar la cota del fin de semana con una comunicación festiva, que sin ningún esfuerzo podría establecerse en los estadios de la frivolidad administrativa. La Torre de Valencia constituye el sello evidente de una época en la que privaron, sobre cualquier otra consideración de interés general, las consideraciones individuales avaladas por argumentos financieros. El gesto de ahora habría que incluirlo en los anales del sainete más castizo.

Antonio IZQUIERDO

## CUADERNO DE LA CALLE

### \* La información urbana de la vía pública, deteriorada

El Ayuntamiento instaló en varios puntos de Madrid unos pequeños quioscos de información urbana, donde el ciudadano en situaciones de desorientación puede recurrir para conocer la situación de una calle. Sin embargo, los hay que acuden a estos útiles paneles con el sólo propósito de deteriorarlos.

Cierto número de ellos ahora sirven para muy poco, y otros han sufrido los efectos de la lluvia. Quiere decirse que una revisión de estas instalaciones no estaría de más.

### \* Singularidades de las líneas periféricas

Los autobuses de las líneas periféricas se diferencian de los de la E.M.T., entre otras cosas, porque el rótulo indicador del recorrido, en vez de estar iluminado y bien visible, se encuentra defectuosamente colocado y sin luz. La diferencia se advierte, sobre todo, durante la noche para los viajeros que esperan en las paradas y no saben, hasta que no tienen el vehículo encima, si es el autobús que tienen que tomar.

El defecto nos lo señala un lector cansado de que en las paradas de estas líneas, en la avenida del Generalísimo, los autobuses le dejen en tierra porque no pudo hacerles la señal de parada a tiempo.

### \* Interrupciones del Metro en Plaza de Castilla

Desde hace unos días, el servicio del Metro en la estación de la plaza de Castilla registra, a primeras horas de la mañana, algunas irregularidades, según nos confirma un usuario que se dirige a nosotros. Por alguna razón, que tanto nuestro comunicante como nosotros desconocemos, de la estación citada algunos trenes parten vacíos, y otros, con menor número de unidades, mientras los viajeros se impacientan en el andén.

Como a esas horas es muy numeroso el público que acude a su trabajo, estas interrupciones dan lugar a numerosas protestas de los más impacientes. Como en el ánimo de la Compañía está mejorar el servicio y evitar molestias a los viajeros, estamos seguros que hará lo posible por normalizar el tráfico a esas horas.

AREVACO

## En Coslada, junto al Jarama

# Dos colonias de vecinos no utilizan la estación depuradora

## EN LAS VIVIENDAS NO SE HA CUMPLIDO EL PLAN DE CONSTRUCCION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Trescientas noventa y cuatro familias de las Colonias de San Esteban y Viviendas del Jarama, en el término de Coslada, viven pendientes de conseguir soluciones a una serie de problemas, principalmente de orden sanitario y urbanístico, que vienen planteando desde hace varios años. En estos días crece su inquietud ante la subida de temperaturas, que aumentará la putrefacción de los residuos del colector y de las sucias aguas del Jarama a su paso por la colonia.

### Contaminación de las aguas

Cuando se construyeron las Viviendas del Jarama, la Confederación Hidrográfica del Tago obligó a instalar una fosa aséptica y una pequeña estación depuradora de las aguas residuales, pero hasta el momento nadie se ha ocupado de hacerlas funcionar. De esta forma, los residuos de las dos colonias se vierten directamente en el río sin depuración previa. El caudal del Jarama, como en todo su primer tramo, discurre junto a los bloques de viviendas convertido en aguas fétidas formadas por los residuos del aeropuerto, la central transformadora de «Compost», restos de las montañas de basuras y el colector de la factoría Pegaso. Además se puede comprobar que, junto a la desembocadura del arroyo de Rejas, los areneros, una vez cargados los camiones, los riegan con aguas fecales y se lavan incluso las manos con el agua que escurre de las cajas de los camiones.

Esta corriente fluvial, que después se utiliza para riego de la vega del Jarama, fue objeto de estudio en el año 1953 y entonces se localizó un parásito cuyas larvas producen hemorragias intestinales. Al parecer, se han vuelto a realizar análisis recientemente, y aunque los resultados no se han hecho públicos, los vecinos consideran que la situación no ha debido variar mucho en cuanto a contaminación de las aguas, sino todo lo contrario. Por otro lado, en las Colonias de San Esteban y Viviendas del Jarama las tuberías de desagüe, con veinte centímetros de diámetro, son insuficientes y, con frecuencia, se producen atascos y rebosamientos.

### Deficiencias de construcción

La deficiente situación de las tuberías no son el único defecto de construcción. En el Ministerio de la Vivienda hay un expediente resuelto a favor de los vecinos, para que la Empresa constructora cargue con los gastos de reforma y terminación de otros detalles previstos en el plan inicial, que no fueron cumplidos, como son las juntas de dilatación de los bloques, espacios ajardinados, etc.

Estas colonias, acogidas al régimen de viviendas protegidas, comenzaron a ocuparse en 1963 y 1964 por la población trabajado-

ra de aquel núcleo industrial, en su mayoría empleados de la factoría Pegaso, Rodamientos SKF, Bimbo y obreros de la construcción. Están situadas en el barrio de La Estación, de Coslada, y junto a la carretera de San Fernando de Henares, que divide los bloques de viviendas de la zona escolar, parroquia y alguna factoría.

### Peligro en la carretera

La existencia de la carretera

supone otro peligro, sobre todo para los niños, que la han de cruzar cuatro veces al día y en ella se han registrado varios accidentes graves. Se da, además, la circunstancia de que a pocos metros de las colonias hay un paso a nivel del ferrocarril, que al bajarse las barreras origina largas colas de vehículos que rebasan la alineación de las viviendas. Los vecinos plantearon seriamente este problema en el Ayuntamiento de Coslada. De momento hay vigilancia de la Policía Municipal y se les prometió instalar un paso elevado antes del presente verano, pero hasta la fecha no se han iniciado los trabajos de levantamiento del puente. Ante la inminencia de la fecha prometida, el Alcalde ha asegurado que esta obra se llevará a cabo en quince días, pues será un puente metálico de fácil construcción. Por otro lado, la carretera fue ensanchada hace poco, pero no se han previsto arcenes y cunetas, de modo que, en época de lluvias se forman unos barrizales que la hacen intransitable por los laterales, camino obligado de los habitantes de las colonias.

### No se puede lanzar cohetes

Otro factor que hace incómoda la vida de estas familias es la proximidad del aeropuerto de Barajas, problema que quizá debiera de haber sido previsto antes de levantar las viviendas. En intervalos de pocos minutos se suceden el paso de aviones en vuelos muy bajos, hasta el punto de que, en las fiestas que ahora se celebran, parece ser que no se podrán lanzar cohetes.

## Las conversaciones de El Escorial, suspendidas

Parece ser que las conversaciones acerca del tema «Teatro y sociedad», que iban a celebrarse desde hoy en El Escorial, han sido suspendidas.

Autores, actores y críticos se han opuesto al patrocinio norteamericano, francamente irregular, según opinamos nosotros en ARRIBA el domingo último. Sobre esta cuestión haremos las matizaciones oportunas.—C. L. A.

### Premios primera Bienal Anue

MADRID. (Pyresa.)—Han sido concedidos y entregados en el Club «Pueblo» los premios de la primera Bienal ANUE (Asociación Nacional de Estudiantes Españoles), de pintura y escultura, por un valor de 130.000 pesetas.

El primer premio de pintura correspondió al cuadro titulado «Situación», del que es autor Carmelo Trinidad Tormo.

En escultura se acordó conceder el primer premio a la obra titulada «Escultura negra», original de Angel Bados Iparraguirre.

## Operación «Plus Ultra»

### ESTE AÑO SE ELEGIRÁ UN NIÑO SUDAMERICANO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la sede de la Confederación de las Cajas de Ahorro se celebró ayer por la tarde una reunión para presentar la décima edición de la operación «Plus Ultra».

En el transcurso del acto hicieron uso de la palabra don Miguel Allué, director de la Confederación de Cajas de Ahorros; don Joaquín Peláez, presentador de la cadena SER; don Francisco Valencia, director de Información y Relaciones Externas de Iberia, y, por último, el señor Saralegui, jefe de relaciones públicas de las Cajas de Ahorros, quien facilitó unas estadísticas sobre las operaciones «Plus Ultra» de años anteriores.

Se dio a conocer, como novedad, que de los 16 niños que participarán este año, 10 españoles y seis extranjeros, figurará un sudamericano, por primera vez, habiéndose designado a uno procedente de la República Argentina.

El viaje de los «Plus Ultra» del año 1972 durará veinticinco días, en un recorrido por España y Roma, concediéndose, además, a los beneficiarios una beca de estudios, como de costumbre.

Admitirán solicitudes hasta el 31 de julio de este año, y las propuestas deberán hacerse por escrito y dirigidas al apartado 222. Madrid-13, indicando en el sobre «Para la Operación «Plus Ultra».

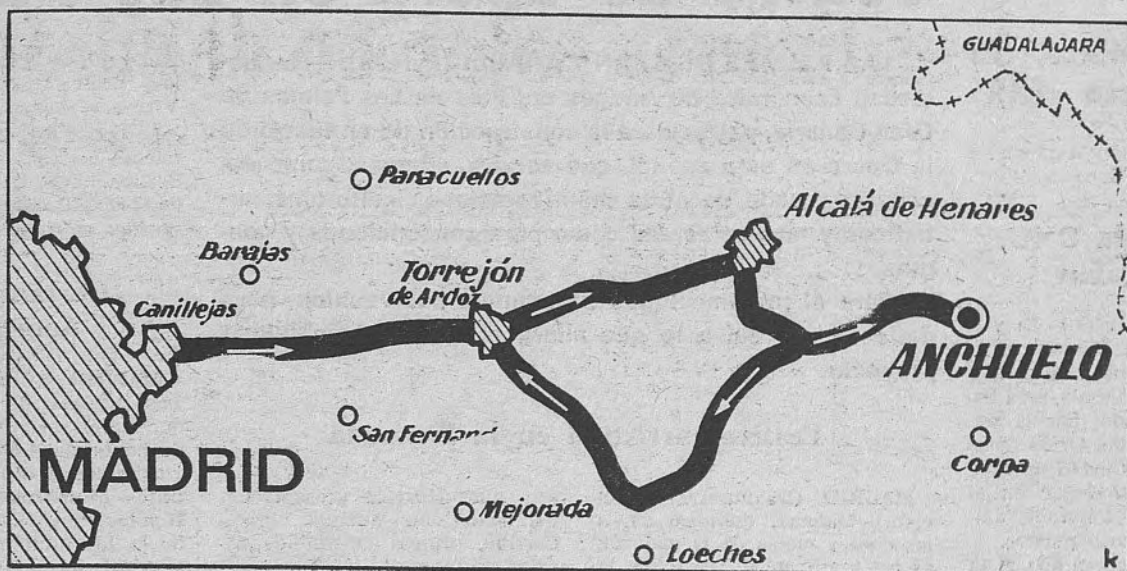
## AYUNTAMIENTO DE MANLLEU

### PROVINCIA DE BARCELONA

El «Boletín Oficial del Estado» número 129, de 30 de mayo de 1972, publica el anuncio de concurso para la instalación de fuentes y cascadas luminosas en las escalinatas de la Plaza de España, para el que pueden presentarse proposiciones en la Secretaría Municipal hasta las 14 horas del día 23 de los corrientes.

Manlleu, a 10 de junio de 1972.—El Alcalde, José Arqués.





En un valle rodeado de cerros se encuentra Anchuelo, un municipio del Partido Judicial de Alcalá de Henares, que dista 42 kilómetros de Madrid.

Su origen parece datar de la época romana, según restos de edificios encontrados de aquella época. El pueblo ha conservado su nombre primitivo a través de las sucesivas dominaciones y parece ser su etimología del terreno ancho y llano en que fue asentado.

## LA EXCURSION ANCHUELO

La iglesia parroquial de Santa María Magdalena conserva un buen retablo y algunos cuadros de cierto mérito artístico.

Cruzando el pueblo, hacia el Sur, se llega a una hermosa alameda en amplia pradera, con una fuente muy abundante, que abastece de aguas al pueblo. El lugar es muy

adecuado para la excursión y hay lugares apropiados en esta alameda para una comida campestre.

La popular frase «El secreto de Anchuelo a voces» tiene aquí su origen. Cuentan que dos pastores que estaban cada uno en un cerro, muy próximos al pueblo, quisieron decirse un secreto, y las voces se oían mejor en la villa que en dichos montes, quedando después la frase de «El secreto de Anchuelo, que lo oyó todo el pueblo.»

## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.**—En Aranjuez tiene nivel normal y aguas claras. Se pesca con patata y lombriz.

Por Toledo el tiempo ha sido bueno, pero con bastante viento; el nivel del río es normal y las aguas del río están enturbias, ennegrecidas. La pesca se ve poco movida debido al mal estado del agua; a la freza del barbo le ha afectado bastante, de tal modo, que la mayoría se ha

retirado a los lugares donde estaban haciéndola.

Los únicos lugares que se pueden recomendar para pescar se encuentran localizados dentro del Coto de Pesca, y los cebos, ova, lombriz y gusano.

Las perspectivas que ofrece este fin de semana no son buenas por el color negro que han tomado las aguas. Esta es la causa de que no se pesque.

**RIO JARAMA.**—A su paso por Talamanca de Jarama el río tiene nivel bajo y aguas claras. Los peces han picado bien a la gusarapa, gusano blanco y ova, sobre todo en la tabla del puente viejo. El río, no obstante, tiene muchas alternativas, sube y baja de nivel de un día para otro. Cuando está alto, baja mucho la temperatura de las aguas.

Este mismo río, por Aranjuez, tiene nivel normal y aguas turbias. Se utiliza como cebo la lombriz.

**RIO LOZOYA.**—Por Alameda, está crecido y con aguas claras. Se pesca con lombriz, gusarapa y cucharilla.

**RIO HENARES.**—Bajo de nivel y con aguas claras a su paso por Alcalá de Henares. Se utilizan como cebos gusano blanco, gusarapa y camarón.

## PUESTOS DE LA CRUZ ROJA

**PUESTOS DE SOCORRO DEL SERVICIO DE AUXILIO EN CARRETERA PARA EL DOMINGO DIA 18 DE JUNIO.**

Las Rozas.—El Molar.—Arganda.—Móstoles.—Colmenar Viejo.—Parla.—Aranjuez (Puente Largo - Casilla Dolores Río y Asamblea Local).—Collado - Villalba.—San Fernando y Brunete.

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 17 y 18 de junio.

**SABADO.**—Nubes de evolución diurna. Continuará el aumento de temperatura.

**DOMINGO.**—Alguna nubosidad de evolución diurna. Aumento de temperatura.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

CARRETERA Núm. y denominación	TRAMO ENTRE LOCALIDADES	TIPO DE LIMITACION	CAUSA	DESVIO
			Obras: O. Otras causas: OC.	
MADRID				
N-I, Madrid a Irún .....	P. K. 11,300 al Km. 16, entre Fuencarral y Alcobendas .....	Cortada dirección Irún - Madrid.	O	Por Chamartín.
Antigua N-VI, San Antonio de la Florida a Puerta de Hierro .....	Puente de los Franceses y Puerta de Hierro .....	Circulación en un solo sentido: Puente de los Franceses - Puerta de Hierro. Tres toneladas	O	Por Puerta de Hierro, plaza del Cardenal Cisneros, avenida de Séneca al Puente de los Franceses. Señalizado.
C-501, Alcorcón a Plasencia .....	Kilómetro 9 .....		OC	



## PUEBLOS EN FIESTAS

**LOGROSAN** (Cáceres). -- 6.578 habitantes. Caza mayor y menor. Parque municipal con piscina pública. Los días 18 al 20 se celebran las tradicionales ferias.

**MALPICA** (La Coruña). -- 2.100 habitantes. Villa marinera y veraniega. Extensas playas. Cerámica del país en Buño, a cuatro kilómetros de la localidad. Monumentos a cinco kilómetros, en Mens. Alojamientos: hostales y fondas. El domingo día 18 se celebran las fiestas de San Adrián del Mar. Típica romería gallega a siete kilómetros de la villa.

**SAN LORENZO DE SALUCELLOLA ESTRADA** (Pontevedra). -- 4.000 habitantes. En el pueblo pueden admirarse diversas iglesias románicas. Bellos paisajes en el río Ulla, en el viaducto San Xoan de Caba, pazo de Oca, de los siglos XVI y XVII, con pinturas en sus capillas y bellísimos estanques y alamedas, llamándose «El Versalles gallego». Torreón medieval de Guimarey. Alojamientos: de tipo medio.

El domingo comienza «A rapa das bestas», fiesta declarada de interés turístico. Consta este espectáculo de tres fases, que son: «A baixa das bestas» (la bajada de las yeguas), «o curro o a rapa» (el encierro y corte de crines) y «a solta» (la suelta). Al amanecer del martes, los animales que componen la yeguada son conducidos hasta el lindero del monte, en que viven salvajes, y se les deja marchar hasta el año siguiente, en que vuelven a efectuarse las operaciones.

Las fotos le impiden olvidar





# PREMIOS NACIONALES DE RADIO Y TVE

● Entre los galardonados, Tomás Marco, «La Voz del Mediterráneo» y revista «CAR»

MADRID. (Pyresa).—El Jurado de los Premios Nacionales de Radio y Televisión ha acordado conceder los siguientes premios:

Premio Nacional para la confección de guiones originales o adaptación de obras literarias, de positivo valor cultural o social, para programas realizados en emisoras de radio, a don José María Colomer Puyol y a don Juan Lluís Minguell, conjuntamente por el programa «Historia del Liceo», de RNE. Y para programas realizados en Televisión, a don Juan Fariás Díaz-Noriega, por el programa «Crónicas de un pueblo».

Para programas radiofónicos, en base a sus valores estéticos, culturales, sociales, educativos o religiosos, al programa «De nuestras tierras y nuestras gentes», de Radio Zaragoza, E. A. J. 101. Y para programas de Televisión, a don Ricardo Fernández de la Torre, por el programa «España Siglo XX».

Para programas musicales, realizados en emisoras de radio, a don Tomás Marco Aragón, por el programa «Música de las naciones», de RNE. Y para programas musicales, realizados en Televisión, a don Ramón Díez Gómez, por el programa «Canción 71».

Para programas infantiles, realizados en emisoras de radio, a don José María Tarrasa, por el programa Club Magenot, de la Voz del Mediterráneo, de la REM. Y para programas infantiles, realizados en Televisión, a don Enrique Ledgard Jiménez, por el programa «Hoy también es fiesta».

Para montaje y realización de programas de radio, a don Eduardo González Calderón, por el programa «Carrusel deportivo», de la SER.

Premio Nacional por la dirección o realización de espacios de Televisión, a don Antonio Herce-ro Juldai, por el programa «Crónicas de un pueblo».

Para locutores de radio, a don Manuel Moreno Ruiz, a título póstumo.

Para locutores o presentadores de Televisión, a don Raúl Matas Esteban.

Para actores o actrices de radio, a doña Aurora Vicente Mendieta.

Para actores o actrices de Televisión, a don Fernando Fernán Gómez.

Para actividades relacionadas con la Radio y la Televisión, que hayan sido realizadas a través de un medio de expresión distinto, a la «Revista CAR».

El Jurado ha acordado conceder las siguientes menciones especiales:

Don Alfredo Timermans Díaz, por los servicios prestados a la Radio y la Televisión.

Don José Gabriel de Pablos (Pedro Wender), por sus actividades informativas en Radio Nacional de España y Televisión Española.

A título póstumo, se concede, asimismo, menciones especiales a don Manuel Alonso Vicedo, (pn

Lorenzo Ortiz y don Antonio Blandón.

## Himno a la ONU, en catalán

TARRAGONA. (Cifra).—La versión catalana del Himno a la ONU, del que es autor el músico tarraconense Pau Casals, será estrenado hoy sábado, por la noche, en concierto del Orfeo Catalán y la Orquesta Ciudad de Barcelona, que tendrá lugar en el teatro Tivoli, de Vendrell, ciudad natal del famoso músico.

La letra del himno, el que es su autor el austriaco William H. Auden, ha sido traducida y adaptada al catalán por Joan Alavedra, autor, con Pau Casals, del mundialmente famoso «El pessebre».

Este concierto, con igual programa y ejecutantes, tendrá su repetición en fecha próxima en el Teatro Real de Madrid.

## Asamblea de Sociedades Musicales

BENIDORM. (Alicante) (Cifra).—La III Asamblea de la Federación Regional Valenciana de Sociedades Musicales se celebrará el domingo en esta ciudad.

Por la tarde, tras los actos de la Asamblea, se celebrará una concentración de bandas de música, que desfilarán por las calles de Benidorm, y a continuación, la Banda Juvenil de la Federación, integrada por casi un centenar de muchachos, ofrecerá un festival musical.

A lo largo de la presente semana, y como preparación de la referida Asamblea, se han venido celebrando conferencias culturales y conciertos, en los que han intervenido las siguientes bandas: Unión Musical de Benidorm, Filarmónica Alteaense, de Altea, y Ateneo Musical de Villajoyosa. Ayer noche actuó la Unión Musical de Sax, y hoy lo hará la Banda Musical de Alicante.

## Cincuenta aniversario del I Concurso Nacional de Cante Flamenco

GRANADA. (Cifra).—Prosiguen los actos conmemorativos del I aniversario del I Concurso Nacional de Cante Flamenco.

Ha pronunciado una conferencia, bajo el título «Cante «jondo» y canción popular», el académico de la Lengua Luis Rosales Camacho, acto que se ha celebrado en el Corral del Carbón.

El Jurado calificador del Concurso lleva realizada una intensa labor de selección de los cuarenta y siete aspirantes que se han presentado al mismo, tomada de los cantes que en sus diversos estilos han grabado los concursantes en cinta magnetofónica. De estos 47 concursantes, que proceden de diversos puntos de España, especialmente de Andalucía, a excepción de María «La Marrurrá», norteamericana, han sido seleccionados ya diez, que actuarán en la fase eliminatoria segunda y en la final del Concurso, actuaciones que serán ante el público.

En el Jurado figuran, entre otros, los cantaores Antonio Fernández «Fosforito» y Pepe el de la Matrona, éste como presidente.

Patrocinado por la Sociedad de Amigos del País

# Teatro de ópera en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Pyresa).—La Sociedad Económica de Amigos del País de Las Palmas de Gran Canaria, patrocinará la construcción de un teatro de la Ópera en esta capital, que servirá, además, como escenario y sede de otras manifestaciones culturales, artísticas y musicales, así como para convenciones y congresos.

Para el próximo lunes se anuncia una reunión, para darle forma real a lo que ahora es sólo un ambicioso proyecto.

## Festival artístico en la Zarzuela

MADRID. (De nuestra Redacción).—Mañana, domingo 18, a las once y media de la mañana, se celebrará en el Teatro de la Zarzuela un festival artístico a beneficio de la I Brigada de Tropas de Socorro de la Cruz Roja. El festival será presentado por el humorista Pajares, que ofrecerá una parodia o imitación de cada acto. Intervendrán los famosos artistas: Centro Aragonés, la cantante francesa Cathy, Trío Siboney, Marisa Medina, Basilio, Gracia Montes y Arturo Pavón. En la segunda parte, el Centro Gallego, Rosaía, Tito Mora, Lolita Sevilla, Jaime Morey, Rocio Jurado y La Pandilla, con la orquesta de Jce Fusté. Las localidades pueden adquirirse en la taquilla del Teatro de la Zarzuela los días 16 y 17 y el mismo domingo por la mañana antes del festival. El festival será presidido por los Príncipes de España.

## Festival del Niño

MADRID. (Pyresa).—En un hotel madrileño se ha celebrado la presentación del VIII Festival del Niño, Canción del Mundo Celta, que se celebrará en Orense los días 29 y 30 de junio de

este año. Hizo la presentación del acto don Amado Prada Castillo, primer teniente de Alcalde de Orense.

Los premios que se concederán serán: en el grupo a), primero, de 125.000 pesetas y rueda de afilar de oro; segundo, de pesetas 70.000 y rueda de afilar de plata. Grupo b), primero, 125.000 pesetas y rueda de afilar de oro, y segundo, 70.000 pesetas y rueda de afilar de plata. Se crea un premio a la mejor canción portuguesa dotado con 25.000 pesetas.

## II Festival Internacional de Música de Nerja

NERJA (Málaga). (Cifra).—Del 22 al 25 de julio Nerja será sede del II Festival Internacional de Música de Nerja, que reunirá durante dichas fechas a famosas orquestas e intérpretes internacionales.

Al Festival, organizado por el Ayuntamiento de Nerja con la colaboración del Ministerio de Información y Turismo y el Patronato Provincial de Promoción Cultural de Málaga, acudirán este año la famosa Orquesta Na-

cional de Bélgica, dirigida por los profesores Bredianu, De Vreese y Doneux.

La orquesta belga interpretará música de Enesco, Tchaikowsky, Berlioz, Maes, Rachmaninoff, Falla, Liszt, Beethoven y otros conocidos compositores.

## Certamen de Acordeón

MADRID. (Cifra).—Un Certamen nacional de acordeón, en el que será entregado un Trofeo de honor del Generalísimo y varios premios otorgados por distintos Ministros, Ayuntamiento, Diputación y Delegado Nacional de la Juventud, tendrá lugar en el teatro nacional María Guerrero el próximo día 18, a las once de la mañana.

Actuarán siete virtuosos del acordeón de distintas provincias y conjuntos infantiles de alumnos becados de la Escuela Española de Acordeón.

## Pablito Miyar, premio extraordinario de piano

MADRID. (Cifra).—Pablito Miyar, uno de los actores del programa de televisión «Crónicas de un pueblo», ha obtenido premio extraordinario de segundo curso de piano, en los exámenes correspondientes celebrados en el Conservatorio de Música de Madrid.

Pablito Miyar interpreta en «Crónicas de un pueblo» el papel de «Manolo». Al mismo tiempo trabaja en teatro, en la segunda Campaña de Teatro Popular Infantil. Además, el niño estudia violoncello en el Conservatorio y ballet clásico en la Escuela de Arte Dramático.

# Elecciones sindicales para actores de teatro

## NOTA DEL SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO

El presidente del Sindicato Provincial del Espectáculo, don Antonio Martínez Empe-rador, nos envía la siguiente nota, con ruego de publicación:

«El domingo día 18, de 10 a 18 horas, en los locales del Sindicato Provincial del Espectáculo, se celebrará la elección para cubrir diez puestos de vocales provinciales de la Agrupación de Actores de Teatro.

Los candidatos son 31, los nombres todos conocidos y ya publicados en los diarios madrileños.

Como quiera que durante el proceso electoral han ocurrido circunstancias de muy diversa índole, hemos querido indagar para dar la información con la mayor amplitud.

Ya que en la noticia, difundida por la agencia Cifra, se dejaba traslucir que los actores habían retirado por supuestas irregularidades del Sindicato del Espectáculo, sus proclamaciones a candidatos, hemos podido comprobar que la Comisión electoral prefirió guardar silencio y esperar a que los hechos vinieran a darle la razón poniendo de relieve al propio tiempo, la irresponsabilidad y ligereza con que tales afirmaciones fueron hechas.

El Tribunal Provincial de Amparo de Madrid, ante el que formalizaron sus respectivos recursos aquellos actores que se consideraron víctimas de las «irregularidades» de la Comisión electoral, ha dictado reciente resolución, confirmando en todos sus extremos los acuerdos de dicha Comisión electoral, por estimar que los mismos —pe-se a las «irregularidades» denunciadas por ciertos actores— están totalmente ajustadas a derecho.

Por su interés indudable, transcribimos a continuación el último de los considerandos de la resolución mencionada, así como la parte dispositiva de la misma.

«Considerando, que la condición de elector o elegible para las elecciones sindicales convocadas por decreto de 2 de abril de 1971, no la da, ni el hecho de tener su residencia en Madrid, ni tener contrato con empresas o entidades que desarrollen su actividad profesional en esta ciudad, ni haber desempeñado anteriormente cargo electivo en su demarcación, que son las causas alegadas fundamentalmente por todos los recurrentes. Este carácter se adquiere por la circunstancia de estar incluido en las listas definitivas del censo elec-

toral, a las que se refieren los preceptos ya citados de la orden ministerial de 17 de abril de 1971 y artículo 11 del Reglamento de Elecciones Sindicales, lo que no dándose en ninguno de los recurrentes, hace imposible a este Tribunal acoger las peticiones solicitadas, sin cometer infracciones en los preceptos legales aplicables.

Por todo ello, este Tribunal Provincial de Amparo acuerda desestimar los recursos que se interponen por los actores mencionados en el encabezamiento de esta resolución, contra acuerdo de la Comisión electoral del Sindicato Provincial del Espectáculo, que les denegó su derecho a ser proclamados candidatos en las elecciones convocadas para cubrir cargos representativos en la Agrupación de Teatro de la Unión de Trabajadores y Técnicos del mismo, confirmando la resolución recurrida en todas sus partes, por estimarla ajustada a derecho.»

La Comisión electoral acordó en su última reunión interponer la correspondiente demanda, por estimar que, en los escritos de diversos actores se vierten conceptos y se hacen afirmaciones que pudieran ser constitutivos de delito de calumnia e injuria.»



# YA SE CONOCE GRAN PARTE DE LAS PELICULAS PARTICIPANTES

«MORBO» REPRESENTARA A ESPAÑA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La XX edición del Festival Internacional del Cine de San Sebastián se celebrará del 10 al 19 del próximo mes de julio. Fruto de una constante labor y de las últimas gestiones realizadas por el director del Certamen, don Miguel de Echarrri, ya pueden darse a conocer algunos nombres de miembros del Jurado Internacional y algunos títulos de películas que serán exhibidas. Las gestiones sobre la totalidad de los miembros del Jurado Internacional y de las películas están casi ultimadas.

Formarán en el Jurado Internacional, el director húngaro Félix Mariassy, nacido en 1919. Educado en Italia, se incorporó a la cinematografía de su país en la posguerra. Ayudante de dirección, luego montador —fue premiado en 1949 por su trabajo en «Valahol Európában» («En algún lugar de Europa»), de Géza Radványi—. También en 1949 se dio a conocer con éxito como realizador con «Szabóné» («La señora Szabóné»). Después de rodar «Kis Katalin házassága» («El matrimonio de Kis Catalina»), en 1950; «Teljes gozzell» («A todo vapor, ¡adelante!»), en 1951, y «Rokonok» («Parientes»), en 1954, logró al año siguiente sus primeros filmes notables, «Budapesti tavasz» («Primavera en Budapest») —crónica del asedio y liberación de Budapest— y «Egy picol világos» («Un vaso de cerveza, por favor») —sobre los problemas de la juventud contemporánea—. El más cercano al neorealismo italiano de los cineastas húngaros actuales, entre sus filmes posteriores destacaron «Külvárosi legenda» («Crónica suburbana»), en 1957; «Csempész» («Contrabandistas»), en 1958; «Almatlan évek» («Años sin sueño»), en 1959, historia de los trabajadores de las grandes industrias de Csepel de 1916 a 1944; «Papados szerelm» («Un simple amor»), también en 1959; «Hosszú az út hazáig» («Largo es el camino hasta casa») y «Próbaut» («Test de prueba»), ambas en 1960; «Pirosbetűs hétköznapi» («Cada día es domingo»), en 1962, y «Karambol» («Carambola»), en 1964, sobre los conflictos de dos jóvenes ante la moral sexual, y que constituyó una de sus mejores obras. En 1965 realizó «Fügefalevél» («Hoja de parra»).

Asimismo será miembro del Jurado Internacional el italiano Diego Fabri, escritor nacido en 1911. Ha desarrollado una fecunda y variada carrera como autor dramático (desde 1928), periodista y guionista. Su obra escénica más conocida en todo el mundo es «Proceso a Jesús». Como escritor teatral está considerado, en su país, como el más calificado representante del teatro moderno de inspiración católica, después de Ugo Betti, y en algunos de sus escritos y obras propugna la aproximación entre cristianos y marxistas. Ha intervenido como guionista en «La puerta del cielo» («La porta del cielo»), 1945, de Vittorio de Sica; «Un giorno nella vita» (1946), y «Fabiola» (1949), de A. Blasetti; «Proceso a la ciudad» («Processo alla città»), 1952, de Luigi Zampa; «Europa 51» (1952), de Roberto Rossellini; «I vinti» (1963), de Michelangelo Antonioni; «La diga sul Pacifico» (1957), de René Clément; «Rey de Reyes» («King of Kings») (1960), de Nicholas Ray; «Il magnifico cornuto» (1964), de Antonio Pietrangeli, y «Marzia nuziale» (1955), de Marco Ferreri. Entre 1940 y 1950 fue secreta-

rio general del Centro Católico Cinematográfico, y ha desempeñado también los cargos de consejero artístico de las productoras Orbis Film, Universal y Film Costellazione.

## PELICULAS

Ya es firme la participación de las siguientes películas:

«MORBO» (España), dirigida por Gonzalo Suárez, e interpretada por Ana Belén y Víctor Manuel.

«FRATELLO SOLE, SORELLA LUNA» (Italia), dirigida por Franco Feffirelli, e interpretada por Graham Falykner, Judi Bowker, Valentina Cortese, Adolfo Celi, Alfredo Bianchini, Ira Fursenberg.

«THE GLASS HOUSE» (Estados Unidos), dirigida por Tom Gries, e interpretada por Vic Morrow, Alan Alda, Kristoffer Tabori, Clu Gulagher.

«SVATBA BEZ PRSTYNKU» (Checoslovaquia), dirigida por Vladimír Cech, e interpretada por Jana Preissova, Michal Pavlata y Petr Kostka.

«THE EVERGREEN MOUNTAINS» (República China), dirigida por Lee Chia, e interpretada por Chen Cheng, Wu Chia-Chi, Ke Hsiang-Ting.

«EGLANTINE» (Francia), dirigida por Jean-Claude Brialy, e interpretada por Valentine Tessier, Claude Douphin, Jacques François, Odile Versois, Roger Carel, Micheline Luccioni, Darling Legitim.

«L'HOMME AU CERVEAU GREFFE» (Francia), dirigida por Jacques Doniol-Valcroze, e interpretada por Mathieu Carrière, Nicoletta Machiavelli, Michel Duchaussoy y Jean-Pierre Aumont.

«MEZTELEN VAGY» (Hungría), dirigida por Imre Gyöngyösi, e interpretada por Sándor Oszter, Isován Szegő e Irénke Racz.

«ZABIJCIE CZARNA OWCE» (Polonia), dirigida por Jerzy Passendorfer, e interpretada por Marek Francowiak, Ewa Adamska, Anna Seniuk, Bogusz Bilewski, Bolesław Idziak y Tadeusz Janczar.

«WHAT'S UP DOC» (Estados Unidos), dirigida por Bogdanovich, e interpretada por Barbra Streisand.

«FOLLOW ME» (Gran Bretaña), dirigida por Carol Reed, e interpretada por Mia Farrow y Topol.

«SOMETHING TO HIDE» (Gran Bretaña), interpretada por Peter Finch.

«UNA ABEJA BAJO LA LLUVIA» (Portugal), dirigida por Fernando Lopes.

## III FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE AMATEUR EN CANADA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El III Festival Canadiense de Cine Internacional Amateur se celebrará en Montreal a principios del próximo mes de octubre y la adjudicación definitiva de las participaciones se hará los días 25 y 26 de agosto próximo. El primer premio de este Festival es el Trofeo Canadiense, dotado con unas 23.000 pesetas y se concederán premios a las siguientes categorías: mejor guión, mejor película documental, mejor película de ciencias naturales, tema o tratamiento más original, mejor película de animación, mejor película humorística, mejor filme realizado por una persona entre dieciséis y diecinueve años y mejor filme realizado por una persona de menos de dieciséis años.

Los boletines de inscripción pueden solicitarse en la Embajada del Canadá (apartado de Correos 587). Estos boletines, con un giro de doscientas pesetas, deben enviarse antes del 15 de julio a la siguiente dirección: CIAFF/FCIFA, P. O. Box 984, St. Catharines, Ontario, Canadá. Las películas deben enviarse antes del 2 de agosto y pueden ser en 8, super 8 o 16 milímetros y de treinta minutos de duración.

### Curso de Cinematografía en Valladolid

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valladolid organiza un curso de cinematografía que tendrá lugar del 1 al 31 de agosto de 1972 con la finalidad de proporcionar a los alumnos una formación cinematográfica básica imprescindible para la docencia de la asignatura «Cine» a nivel de Enseñanza Media y para la dirección de la crítica, la dirección de cineforo y otras actividades cinematográficas semejantes. El curso consta de tres grados, de un mes de duración cada uno.

La inscripción para los alumnos de Primer Grado se solicita remitiendo a la «Secretaría del Curso de Cinematografía» el correspondiente boletín debidamente cumplimentado y acompañado de dos fotografías antes del 15 de julio.

## EL CINE

### «El bulevar del ron», de Robert Enrico

FICHA TECNICA

Prod.: Gaumont Int. (1971). Director: Robert Enrico. Guion: R. Enrico y Pierre Pelegri, según la novela de Jacques Pecheval. Fotografía: Jean Boffety. Música: Francois de Roubaix. Eastmancolor. Duración: 105 minutos. Principales intérpretes: Brigitte Bardot, Lino Ventura, Bill Travers, Antonio Casas, Clive Revill, Hunt Powers, Guy Marchand, José Jaspe, José María Caffarelli y La Polaca.

Robert Enrico se ha especializado en el cine de aventuras —recuérdense «Tres aventureros» y «Ho»—, en ese cine de acción donde se dan cita la amistad, el amor y una cierta dosis de melancolía, por encima y por fuera de la violencia que anima las imágenes. «El bulevar del ron» participa plenamente de las características antedichas, aunque predomine un tono de farsa, de suave ironía, más o menos evidente, según las ocasiones, al tratar el tema de los proveedores de licor a la sedienta Norteamérica, sedienta por la absurda ley Volstead o ley Seca, y sus idas y venidas, a bordo de viejos mercantes, por el «bulevar del ron», la ruta desde Jamaica o La Martinica hacia las costas de Florida.

Hay en «El bulevar del ron», junto a una reconstrucción nostálgica —con los mínimos datos históricos— de los «felices veinte», una serie de personajes atrayentes y deliciosos en su psicología y conducta disparatadas: un segundo de a bordo que se convierte en capitán tras haber servido de blanco viviente, por dinero, en el juego conocido como «el ciego»; un noble inglés que juega a ser filibustero, una «estrella» del cine mudo, en extremo sensible a los rudos encantos del sexo opuesto, y un «comodoro» que planea el tráfico del «bulevar», estableciendo un «seguro» para los barcos que son apresados por los guardacostas norteamericanos. Y también peleas, tiros, cañonazos, barcos hundidos, persecuciones por tierra y por mar... y amor.

Enrico juega con habilidad con todo este material. Es recurrente en la inclusión de unos «pastiches»: trozos de las películas de la supuesta Linda Larue. Y acierta en la mezcla de su «fórmula mágica»: puñetazos, sonrisas y

melancolía. Pero con su academicismo, con su sujeción a unas normas clásicas, ha impedido que «El bulevar del ron» estallase, como sus personajes, ganando dimensión y fuerza. «El bulevar del ron» es una película discretamente divertida, pero no la película loca, insuflada de comicidad y aventura sin trabas, que hubiera podido ser. Enrico resulta muy frío para un asunto como el de «El bulevar del ron», y así la película obtiene en elegancia, en distinción y nostalgia, lo que pierde en fuerza expresiva.

Brigitte Bardot está simpática, como Linda Laure, además de atractiva, demostrando que aún puede ser una buena actriz cómica. Lino Ventura es, como siempre, el actor inflexible, que todo lo hace bien. Clive Revill concede dimensión y categoría al excéntrico lord inglés, emulo de Morgan y admirador de lord Nelson. Más desdibujados aparecen en sus papeles, porque también éstos tienen menos entidad, Bill Travers, Antonio Casas, José Jaspe, José María Caffarelli y La Polaca, ésta en una intervención tan breve que algún espectador poco avisado la echará en falta.

Sólo queda una puntualización por hacer —dejando aparte que la fotografía de Jean Boffety es buena y la música de Roubaix adecuada—, y es la de que hemos comentado la versión española de «El bulevar del ron». En Francia, según parece, la película dura quince minutos más y en su reparto figuran actores que aquí «no salen». Tampoco queda, finalmente claro, la personalidad del coguionista, junto a Robert Enrico, ni se se trata de una coproducción franco-italo-española o, simplemente, de una producción francesa.

Pedro CRESPO

### Aclaración

En mi comentario sobre «Algo amargo en la boca», la película de Eloy de la Iglesia, la desaparición de algunas líneas y el empastado de otras hacía prácticamente imposible la comprensión de parte del último párrafo. En él quería decirse que, en teoría, la película, con el doble fondo de su denuncia de la moral de una cierta sociedad nacional, partiendo del caso concreto de su asunto, tenía una dimensión apreciable que la apartaba de las fórmulas habituales del cine de consumo. Pero que la torpeza de la realización, sus ingenuidades formales y una deficiente dirección de actores impedían que en el terreno de la práctica, el ensayo, la hipótesis, se hiciera realidad.

Dando al César lo que es del César y al inquieto Eloy de la Iglesia lo que por esta película creo que le corresponde, quedan las cosas en su sitio.

P. C.

### Programa estival de Pequeño Teatro

En el Pequeño Teatro, de Magallanes, va a implantarse, durante los meses de verano, una programación de repertorio, alternando las obras diariamente. Esta programación ha comenzado el día 13 de este mes, y es así: mar-

tes, jueves y sábados, en funciones de ocho y once: «Oh, papá, pobre papá...», de Koppit; miércoles, viernes y domingos, también en funciones de ocho y once: «Amanecidos vencedores y vencidos», de Brian Friel.



# EL AIRE ACONDICIONADO NO ES UN LUJO

## ● HACE FALTA COORDINACIÓN ENTRE LOS SUMINISTRADORES DE ENERGÍA Y LOS FABRICANTES DE APARATOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer finalizaron las I Jornadas de Aire Acondicionado y Ventilación, organizadas por CIMACO, en colaboración con los Sindicatos Nacionales de la Construcción y del Metal, Instituto «Eduardo Torroja», de la Construcción y el Cemento; Centro Experimental del Frío y otras varias entidades. Al término de las Jornadas se han establecido las siguientes conclusiones:

1.ª La industria del aire acondicionado está experimentando un gran incremento, que debido al desarrollo económico del país y a las especiales condiciones climáticas, hace prever un crecimiento aún mayor en el futuro.

2.ª La antigua consideración del aire acondicionado como un lujo ha sido superada por la evidencia de los siguientes hechos:

— El demostrado aumento de productividad que el aire acondicionado permite conseguir en los centros de trabajo.

— La revalorización de locales de pública concurrencia que incorporan estos servicios.

— La viabilidad de elevados índices de ocupación en locales comerciales, que no se podrían alcanzar sin el aire acondicionado.

— La necesidad de proporcionar ambientes más sanos y agradables en las viviendas, particularmente en las grandes ciudades.

3.ª Una ventilación adecuada, que sustituya el aire viciado por aire puro, debe ser tenida en cuenta desde el primer momento de comenzar a elaborar los proyectos. En ciertas instalaciones, como túneles, aparcamientos, Metro y transportes colectivos, es imprescindible disponer de unas instalaciones de ventilación que permitan introducir aire nuevo y sacar el enrarecido.

4.ª Se considera necesario que los diferentes estamentos que intervienen en la planificación y realización de un proyecto coordinen su labor para conseguir un adecuado nivel de calidad en las instalaciones. En este sentido, la delimitación de funciones y responsabilidades entre los mismos debe ser clara y concreta.

5.ª El diseño racional de un edificio con aire acondicionado exige una mayor atención sobre el aislamiento térmico y los elementos de sombra, que permitirán reducir los costes de instalación y de explotación.

6.ª El crecimiento de la industria de aire acondicionado permite prever que en los nuevos

edificios de viviendas se exigirá en un futuro próximo este tipo de instalaciones. Por consiguiente, estos edificios deben ir dotados de los conductos e instalación eléctrica adecuadas y de los elementos constructivos, que permitan posteriormente la fácil instalación de los aparatos.

7.ª Resulta imprescindible que las Empresas suministradoras de energía y los fabricantes de aparatos de aire acondicionado y ventilación coordinen su acción para difundir entre los usuarios las ideas de utilización racional de las instalaciones.

Las dos últimas conferencias estuvieron a cargo de don Alberto Viti Corsi y don Miguel Fisac, quienes disertaron, respectivamente, sobre «Grandes instalaciones con sistemas centralizados» y «Humanización arquitectónica del espacio».

Las Jornadas fueron clausuradas por don Javier Rico Gambarte, Presidente del Sindicato Nacional del Metal, quien puso de relieve la importancia de estas Jornadas, que tratan de aunar a cuantas personas y entidades trabajan y colaboran en esta industria.

## CONCURSO DE EDUCACIÓN Y DESCANSO

### FRANCISCO HERRERA, PRIMER PREMIO

MADRID. (Sis.) — Reunido el jurado nombrado al efecto para discernir los premios de periodismo convocados por la Obra Sindical Educación y Descanso, con motivo de la festividad del 1.º de mayo, tras laboriosa deliberación, dada la cantidad y calidad de los trabajos presentados, acordó hacer público el siguiente fallo:

Primer premio, a don J. Francisco Martínez Herrera, por sus trabajos publicados en el diario ARRIBA, de Madrid; segundo, a don José María Fernández Gaitán, de la agencia Pyresa, por sus trabajos publicados en la Prensa del Movimiento; tercero, a don Diego Jalón, de «ABC», de Madrid; cuarto, a don Adrián Guerra López, de «Amanecer», de Zaragoza, y quinto, a don Juan Ríos Suárez, de «La Voz de Castilla», de Burgos.

## VIDA CULTURAL

### Conferencia

A las 20,00 horas, en la Casa de Zamora (Tres Cruces, 12), «Como fui a la TV con el tema la lotería», por don Víctor Polo.

### Poesía

A las 22,30 horas, en la Casa de Granada (Doctor Cortezo, 17), «Aquelarre poético». Don Enrique Domínguez Millán: «Madrid y sus cafés poéticos». Tribuna libre.

### Cine

A las 18,30 horas, en el Cine Club Cámara (Gaztambide, 11, 2.ª izqda.), «La taberna del Irlandés», de John Ford.

# Agenda

SABADO, 17 DE JUNIO DE 1972

Santa Teresa, reina

Día ciento sesenta y nueve del año, sexto de la tercera semana del sexto mes. Faltan, pues, ciento noventa y siete días para que finalice 1972.

El Sol sale a las 5,44 horas y se pone a las 20,47. La Luna sale a las 12,12 y se pone a las 0,44.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, 24 grados a las 15,30 horas. Mínima: 12,8 grados a las 5,00 horas.

Nubes de evolución diurna. Temperaturas extremas probables de 14 grados (mínima) y 26 grados (máxima).

CUPON PRO CIEGOS N.º 411  
Sorteo efectuado ayer

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco y media de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — San Magín, 21; avenida Córdoba, 10; Toledo 53; San Ramiro, 17.

BUENAVISTA. — Avenida de América, 56; Alonso Heredia, 22; paseo de la Castellana, 104; Castelló, 110; Hermosilla, 85; Ayala, 19.

CARABANCHEL. — General Ricardos, 114; Colonia Velázquez (final Abrantes); Via Carpetana, 141; Eugenia de Montijo, 68; G. Romero Basart, 7; Camarena, 93; Villamanin, 7; paseo de Extremadura, 136.

CENTRO. — Arenal, 4; plaza de las Salesas, 7; Espíritu Santo, 10.

CHAMARTÍN. — C. Camillas número 21; López de Hoyos, número 282; avenida del Generalísimo, 144; plaza de Chamartín, 2; Serrano, 222; López de Hoyos, 121.

Días laborables: De ocho y media de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Antonio Leyva, 17; Ferrovios, 97; plaza Peñuelas, número 9; Ciudad Los Angeles, 13; Esperanza Macarena número 3.

BUENAVISTA. — Colomer número 9; Serrano, 96; Conde Peñalver, 51; Alcalá 148; Velázquez, 20.

CARABANCHEL. — San Jacinto, 12; Cadete J. Llombart, número 17; plaza Setúbal, 4; Alejandro Morán, 9; avenida Muñoz Grandes, 19; Ocaña, número 93; Seseña, 72; Anzar, número 49; Doña Berenguela, 9; avenida Aviación, 83.

CENTRO. — Avenida José Antonio, 56; Hortaleza, 15.

CHAMARTÍN. — Cañamares número 12; avenida de San Luis, 52; Arturo Soria, 282; avenida del Generalísimo, 89; J. Ramón Jiménez, 2; prolongación del General Mola, 289; Puerto Rico, 8; Gabriel Lobo, número 23; Anastasio Aroca número 4.

CHAMBERÍ. — Ponzano, 43; Alonso Cano, 9; glorieta San Bernardo, 8.

CHAMBERÍ. — Modesto de Córdova, 53; Conzalo de Córdova, 14; Sagasta, 21.

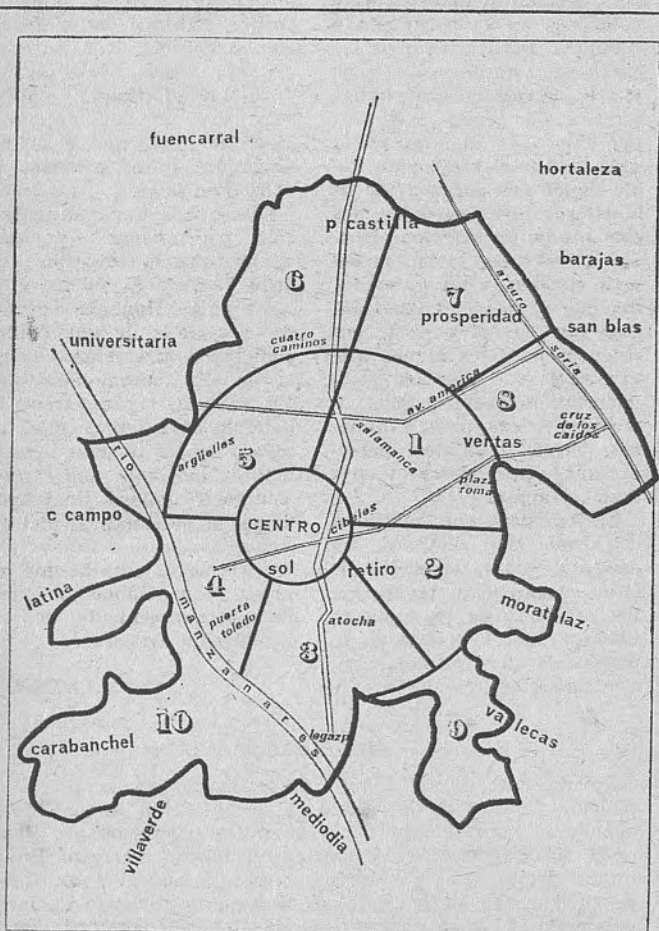
LATINA. — Juan Duque de Retiro-MEDIODÍA. — Paseo de Prado, 14; Atocha, 110; Tomas Bretón, 14; Doctor Castelo, 45; Abtao, 40.

LEZUAN. — Azucenas 31, Numancia 46; Orense 59; Bravo Murillo, 151.

UNIVERSIDAD. — Príncipe de Asturias, 16; Guzmán el Bueno 34; Boix y Morer, 14.

VALLECAS. — Avenida de la Albufera, 87; avenida San Diego, 73; Puerto Jardoso, 9; Rincón de la Victoria, bloque 3.

VENTAS. — Virgen del Lino número 16; Forrelaguna, 16; Emilio Muñoz, 7; Timoteo Domingo, 25; avenida de D. Sancho Dávila 23.



## LA CONTAMINACIÓN

Ha mejorado el tiempo y ello ha traído consigo un aumento de los niveles de contaminación atmosférica en nuestra ciudad. El incremento experimentado por las concentraciones de contaminantes, si bien no ha sido importante si ha sido suficiente para hacer que el índice general medio haya que considerarlo moderado.

En las últimas veinticuatro horas las zonas más afectadas por la contaminación han sido las zonas 3 y 10. Por el contrario, el aire más limpio lo han tenido las zonas 2, 7 y 8.

Las concentraciones más altas de contaminantes registradas el día de ayer han correspondido a plaza de Callao, plaza de Cibeles, glorieta de Carlos V y plaza de Marqués de Vado.

Zonas: 2, 7, 8 y 9, contaminación débil.

Zonas: 1, 3, 4, 5, 6, 10 y Centro, contaminación moderada.

S. C.



## BARCELONA

# ATRACO A UNA CAJA DE AHORROS

★ Más de trescientas mil pesetas de botín

BARCELONA. (Cifra.)—Trescientas veintitrés mil pesetas en efectivo ha sido el botín que se han llevado unos atracadores que entraron, pistola en mano, en la sucursal número 96 de la Caja de Ahorros de la Diputación Provincial, sita en la avenida de la Virgen de Montserrat.

Los individuos amenazaron con sus armas, al parecer, auténticas, al director de la sucursal, Luis Güell Fernández, y al empleado Manuel Pereda Casanovas, quienes fueron maniatados y encerrados en el despacho del primero, procediendo seguidamente a vaciar una de las cajas que se hallaba abierta y contenía la indicada cantidad de dinero, en billetes de cien pesetas.

Los atracadores se dieron seguidamente a la fuga, ignorándose el medio que emplearon, aunque se supone que un tercer hombre estaba en la puerta de la sucursal con un coche en marcha, que les facilitó la huida.

Los individuos que materializaron el hecho vestían, uno de ellos, traje claro, camisa y corbata y medía aproximadamente 1,80 metros, en tanto que el otro vestía traje oscuro y su estatura era aproximadamente de 1,70 metros. La Policía realiza activas gestiones para localizar a los atracadores.

## Asaltan una Empresa de material de oficinas

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—Cuatro individuos con rostros descubiertos y armados con pistolas, asomando tras la ropa de uno de ellos un cañón que pudiera ser de una metralleta, entraron en la empresa denominada Printex, S. A., de material de oficinas, situada en el primer piso de la calle de Igetea, número 4, frente al Ayuntamiento de San Sebastián. Después de amenazar a los cuatro empleados que había en la misma, dos hombres y dos muje-

res, los ataron con cadenas, tapando sus bocas con esparadrapos. Se llevaron de la citada empresa tres máquinas multcopistas, dos fotocopadoras, una máquina de escribir y una máquina grabadora que cargaron en una furgoneta modelo «Ebro», en la que se dieron a la fuga.

Por las características del vehículo se sospecha sea la furgoneta cuyo robo fue denunciado en Tolosa y cuya matrícula real era N-4946-A.

## MADRID: AUTORES DE MAS DE 40 ROBOS

# «EL TARZAN» Y «EL RUBIO», DETENIDOS

MADRID, 16. (De nuestra Redacción.)—El Tarzán y El Rubio, dos delincuentes, supuestos autores de más de 40 robos en el interior de vehículos estacionados en la vía pública, han sido detenidos por la Brigada Criminal, que ha logrado recuperar objetos procedentes de los robos, cuyo valor se estima sobrepasa las 750.000 pesetas. También fueron detenidas otras tres personas bajo la acusación de ser compradores de mala fe de los objetos procedentes de las sustracciones.

Los dos delincuentes antes mencionados son Fernando Nicolás Bodega, de veintidós años de edad, alias «El Tarzán», y Florentino de Pablo Fernández, de treinta años, alias «El Rubio». Estos dos sujetos, que no tienen una ocupación fija, sin embargo, llevaban un alto tren de vida, frecuentando salas de fiestas y lugares de esparcimiento.

Fueron detenidos por los inspectores de la Brigada Criminal cuando se encontraban en unión de otros individuos ya conocidos por la Policía como «peristas» o compradores de mala fe. Estos últimos detenidos son Angel Madrigal García, de treinta años; Eustaquio Cánovas Marín, de treinta y ocho, y Bernardo Robledo Díez, de sesenta años, en cuyos domicilios la Policía localizó numerosos objetos procedentes de las sustracciones.

Por lo que se ha podido averiguar, Fernando Nicolás es también autor de diversas sustracciones en Barcelona, donde lo-

gro apoderarse de objetos valorados en más de 300.000 pesetas. Los cinco detenidos, en unión de los objetos recuperados, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial competente.

## Muerto en accidente

Un operario resultó muerto al ser alcanzado por una carretilla, que le cayó encima, en la fábrica que trabajaba, sita en la calle de Valentin San Narciso. La víctima del accidente fue Natalio Torres del Castillo, de cuarenta y seis años de edad.

## Timo del «toco-mocho»

Según la denuncia presentada ante la Policía, Angel Torres Torres, vecino de Villacañas (Toledo), de paso por Madrid, fue objeto de un timo por el procedimiento del «toco-mocho» o décimo de lotería supuestamente premiado, por el que los dos desconocidos consiguieron que les entregase la cantidad de 125.000 pesetas.

**Sucesos**

## MANRESA: UN HOMBRE Y UNA MUJER

# MUEREN ASFIXIADOS

★ OLVIDARON CERRAR LA ESPITA DEL GAS

MANRESA (Barcelona). (Cifra.)—Un matrimonio resultó muerto por emanaciones de gas ciudad en su domicilio de la calle San Bartolomé.

Se trata de Antonio Martínez Martínez, de sesenta y cinco años, y Ana María Flores García, de sesenta y ocho años, que, al parecer, se olvidaron de cerrar la espita del gas de la cocina, circunstancia que determinó su muerte por intoxicación.

## Fallece después de abortar

PATERNA (Valencia). (Cifra.)—La muerte de Efigenia Aguirre Talavera, que apareció cadáver en una casa de la calle Castillo de esta población el pasado día 8, ha sido esclarecida por la Brigada de Investigación Criminal. La muerte le sobrevino a consecuencia de un aborto provocado, manejo que fue llevado a cabo en la casa donde falleció.

Efigenia, de veinticuatro años, estaba separada de su marido, el cual vive en Francia. Tenía un hijo, según se desprende de las diligencias policiales. Estaba embarazada de relaciones posteriores a su separación, y días antes de ocurrir los hechos conoció en una cafetería a A. C. V., de cuarenta y dos años, la cual le explicó la posibilidad de perder el hijo

que había concebido. Así, la acompañó hasta esta población —ya que, hasta entonces, toda la actividad de la interfecta se había desarrollado en Valencia, donde vivía hospedada, y en Mislata y en Cuart de Poblet, donde tenía unos negocios— y, en el domicilio donde apareció muerta, le presentó a D. F. G., de veintiséis años, la cual se presume fue la autora de la práctica abortiva.

La autopsia realizada por el médico forense dictaminó que la causa de la muerte había sido un aborto, y, sobre esa base, la Policía inició la investigación, deteniendo finalmente a A. C. y D. F., las cuales han pasado a disposición del Juzgado número nueve de Valencia, que instruyó las primeras diligencias.

## SEVILLA

# INTENTA ATRACAR A UN GUARDIA

SEVILLA. (Cifra.)—Armado de una navaja de gran tamaño, un individuo asaltó a un guardia municipal en la calle Petenera, de la barriada del Polígono de San Pablo, cuando mayor era el tránsito de personas por aquel lugar, y conminó al agente a que le entregara dos mil pesetas.

El guardia municipal se dirigió a un cuartelillo de la Policía cercano al sitio donde se produjo el insólito intento de atraco. Cuando salió de su estupor, intentó defenderse, sacando la perra para protegerse del individuo, pero José Luis Linero, que así se llama el sujeto, se la arrebató y le acorraló. El hecho fue presenciado por numerosas personas, que avisaron al cuartelillo municipal y al 091.

Cuando acudió el coche-patrulla de la Policía, el guardia municipal luchaba ya a brazo partido con el atracador, quien se enfrentó igualmente con los agentes de la Policía Armada, que no sin esfuerzo lograron reducirlo. El guardia municipal, José Díaz Sagarduy, no sufrió lesión alguna en la lucha contra su asaltante.

José Luis Linero, de veintidós años, con numerosos antecedentes penales como camorrista, alcohólico y alterador del orden público, quedó a disposición de la autoridad competente.

## Muestrario de bisutería, robado

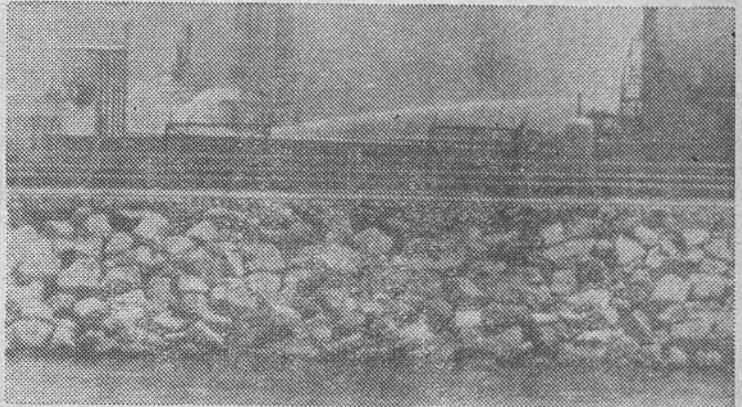
BARCELONA. (Cifra.)—Un muestrario de bisutería valorado en 411.342 pesetas le fue sustraído a Enrique Casanovas Javaloy, de su vehículo, cuando lo tenía aparcado en la calle Padre Lainez, de esta ciudad.

Los ladrones aprovecharon un descuido del propietario para llevarse la maleta que contenía dicho muestrario.

## Barcelona

# INCENDIO EN UNA PLANTA DE GAS

Los daños son de escasa importancia



● Chorros de agua y nieve carbónica enfrian los depósitos de la planta de gas natural de la zona franca de Barcelona para evitar que llegaran a explotar. (Europa Press)

BARCELONA. (Cifra.)—Un incendio que al final resultó de mayor aparatosisidad psicológica que real, se ha producido en la planta transformadora de gas natural en la zona franca de Barcelona.

El fuego se originó cuando un productor trabajaba con un martillo eléctrico junto a las instalaciones de las bombas de recirculación del gas desde los depósitos principales hasta la planta transformadora propiamente dicha. Una pequeña chispa, al parecer, producida por el choque del martillo con alguna piedra, ha originado el fuego en una de las bombas que, por lo visto tenía una fuga imperceptible. La pequeña llama inicial ha ido tomando incremento pues el gas salía a gran presión. Afortunadamente los sistemas de seguridad de la planta funcionaron a la perfección. En efecto, automáticamente quedó cerrado el paso del gas de los depósitos uno y dos, con 40.000 metros cúbicos de gas licuado a 160 grados bajo cero, y en el de la planta transformadora donde las bombas envían el gas para su

transformación para el uso doméstico. A la vez que se cerraban dichas llaves, también funcionó automáticamente el riego superior de los depósitos a base de agua.

Los bomberos de la Junta de Obras del Puerto y de la factoría SEAT, no distan de lugar, acudieron de primera intención, hasta que fueron relevados por los bomberos de Barcelona, que acudieron con casi todo su material. Al estar bloqueado el paso del gas, se tuvo que esperar a que el combustible depositado en el interior de las tuberías se consumiese por sí solo, por lo que la misión principal de los bomberos fue la de mantener en todo momento las tuberías refrigeradas, a fin de que el fuego no pasase al interior de las mismas, y mantenerlas siempre lejos de todo recalentamiento.

Dos horas después de haberse producido el fuego, seguían los bomberos en su tarea, pero el peligro de los primeros momentos había pasado y sólo hay que registrar leves daños materiales y ninguno personal.



Varios muertos y miles de personas evacuadas

## TEMPORALES EN SUDAMERICA

### ● CHILE, URUGUAY, MEJICO Y ARGENTINA, AFECTADOS

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—Siete personas resultaron muertas y por lo menos cincuenta heridas en la región de Chillan, al sur del país, como consecuencia de las constantes precipitaciones, que aumentaron notablemente en los últimos días. La semana pasada hubo por lo menos tres mil damnificados en diferentes regiones. Dos de las víctimas fueron sepultadas por un derrumbe, cuatro murieron ahogadas y la séptima perdió la vida carbonizada por un rayo.

Los temporales aumentaron su intensidad, obligando a un gran despliegue de cuadrillas de auxilio de organismos estatales y de las Fuerzas Armadas, que están trabajando desde hace más de un mes, cuando comenzó la época de lluvias. Las autoridades estiman que los damnificados sobrepasan de cinco mil, y expresaron su preocupación ante el agotamiento de recursos.

Las zonas más afectadas en las últimas horas fueron Valparaíso, donde los temporales agitaron el mar.

#### Uruguay: Mil doscientas personas evacuadas

MONTEVIDEO. (Efe.) — Más de 1.200 personas debieron ser evacuadas ante la crecida del río Uruguay, en las zonas del norte y litoral del país. En la localidad de Bella Unión, fronteriza con Brasil, el vertiginoso ascenso de las aguas ha provocado graves pérdidas en las plantaciones de azúcar y en los plantíos de tomates.

La situación parece más dramática en Salto, donde más de 700 personas debieron abandonar sus hogares para refugiarse en casas de familiares o en galpones del municipio. En Bella Unión los evacuados llegan a 300. También hay damnificados en la ciudad de Paysandu, donde se informa que los evacuados superaban los 150.

El río Uruguay sigue mientras tanto con un crecimiento sostenido que se estima en unos cuatro a cinco centímetros por ho-

ra. De mantenerse esta situación el problema de las inundaciones adquirirá proporciones aún más graves.

Comisiones vecinales de las localidades más afectadas por la crecida del río han iniciado colectas para ayudar a los damnificados.

#### Diez desaparecidos en Méjico

PUEBLA (Méjico). (Efe.) — Diez desaparecidos y 4.000 damnificados, así como pérdidas por 20 millones de pesos (unos 100 millones de pesetas) ha sido el resultado de los daños y pérdidas de las lluvias que afectaron el miércoles al estado de Puebla.

El alcalde de la ciudad informó que el 75 por 100 de las cosechas fueron destruidas y se perdieron gran cantidad de bie-

nes muebles e inmuebles, propiedad de los 4.000 damnificados de las diversas poblaciones de la región.

Aunque sin precisar, se considera que por lo menos 10 personas han desaparecido entre las aguas y unas 40 son tratadas de bronconeumonía en los hospitales.

El Ejército está llevando auxilio en ropa y comida a las personas que están rodeadas por las aguas.

#### Localidades argentinas en situación angustiosa

NEUQUEN. (Argentina). (Efe.) — Se calcula que la cifra de damnificados por los temporales de lluvia y nieve que azotan el noroeste de esta provincia asciende a 8.000 personas, que tuvieron que ser evacuadas y cuyas casas han sido destruidas.

Continúa lloviendo desde hace veinte días en varios sectores de la zona citada y en casi toda la provincia. Al drama de los refugiados debe agregarse el de las cuantiosas pérdidas materiales que afectan a sembrados y plantaciones.

Las localidades aisladas, como Villa la Angostura, San Martín de los Andes, Junín de los Andes y otras, se encuentran en una angustiosa situación. El auxilio se organiza desde la ciudad de Chos Malal, a 500 kilómetros de la capital neuquina, desde donde parten los camiones con víveres, ropas y demás socorros.

## TRIBUNALES

# PRODUCTOR CINEMATOGRAFICO CONDENADO

### ● Debe pagar por el guión sobre el futbolista Eusebio

MADRID.—El guionista de cine Jesús María de Arozamena habrá de cobrar la cantidad de 66.666 pesetas del productor cinematográfico don Jesús Lorenzo Pérez, tal y como constaba en el contrato firmado por ambos, según ha decidido una sentencia de la Magistratura número 3 de las de Madrid.

Según los hechos probados del texto judicial, Jesús María de Arozamena, guionista, entre otros títulos, de «El último cuplé», soltero y vecino de Madrid, suscribió contrato escrito con José Lorenzo Pérez, productor cinematográfico, el 11 de febrero de 1972, por el que se comprometía a entregar en el plazo de un mes un guión para una película que se titularía «Mi nombre es Eusebio», sobre el concreto tema de la biografía del famoso futbolista portugués de dicho nombre. Convinieron el salario de 204.000 pesetas, de las que percibiría 104.000 a la firma del contrato; 33.333, a los quince días; la misma cantidad, a la terminación del guión, y otras 33.333 pesetas, a los veinte días siguientes al plazo anterior. El guión fue entregado antes del día 11 de marzo de 1972, pero el guionista no percibió los dos últimos plazos.

La Magistratura, teniendo en cuenta lo dispuesto en la orden ministerial de 22 de diciembre de 1971, y con ello se da el hecho de que los guionistas de cine acuden por primera vez ante la jurisdicción laboral, ha fallado, a la vista de la prueba documental aportada, condenando al productor don Lorenzo Pérez a pagar la cantidad de 66.666 pesetas al guionista señor Arozamena.

J. S. A.

#### Sentencia en el crimen del baúl

BARCELONA. (Cifra.) — A seis años y un día de reclusión mayor ha sido condenada la mujer que dio muerte a su marido, abandonando después el cadáver en el interior de un baúl en una calle de Barcelona.

El misterioso baúl fue encontrado en la calle de La Cera, esquina a la de Riera, a primeras horas de la mañana del día 11 de agosto de 1971, y en cuatro días, gracias al hallazgo de un resguardo de billete de avión y otros detalles, la Policía había descifrado lo que parecía un misterioso suceso. Identificando al muerto como José Antonio Vega y deteniendo a la autora del parricidio, Carmen Santiago Moya.

Según se ha puesto de relieve en el juicio, Carmen abandonó a su esposo, que vivía en Ibiza, ya que aquel le hacía objeto de continuos malos tratos y no le daba dinero para atender a su subsistencia y la de sus cuatro hijos, que muchas veces po-

dían vivir gracias a la caridad de los vecinos.

Cansada de la situación, y esperando un quinto hijo, la esposa dejó Ibiza, trasladándose a Mataró, donde vivía su familia, y fue en Mataró, algún tiempo después, cuando se presentó Vega, profiriendo amenazas contra su esposa y los parientes de ésta. En el curso de la discusión el hombre recibió varias puñaladas propinadas por su mujer y falleció.

Para evitar ir a la cárcel, la mujer, con la ayuda de sus familiares, compró un baúl, y envolviendo el cadáver en dos sábanas, lo puso en el interior. El baúl lo llevó en un taxi a Tarrasa, y después en otro taxi a Barcelona, donde lo abandonaron.

En el juicio contra Carmen, el fiscal presentaba una acusación por parricidio, mientras la defensa solicitaba fuera considerado un caso de legítima defensa. Los existir línea directa de san parientes de la acusada, por gre, no fueron acusados de complicidad en el caso.

#### Absuelven al director de «El Sol de España»

MÁLAGA. (Cifra.)—Según publica el diario «El Sol de España», el director de dicho periódico, Federico Villagrán, ha sido absuelto en el Tribunal Supremo del delito de desacato que se le imputaba por la publicación en el referido diario de una «Carta al Director» firmada por «Un profesional del Derecho», cuya identidad se negó a revelar el señor Villagrán cuantas veces fue requerido para ello, manifestando que no podía hacerlo por entender que infringía el secreto profesional.

La Audiencia de Málaga, con fecha 27 de noviembre de 1970, condenó al director del periódico a cinco meses de arresto mayor y multa conjunta de 25.000 pesetas con la accesoria de suspensión de cualquier trabajo público, profesional, oficio y derecho de sufragio durante el tiempo de la condena.

Recurrió el señor Villagrán al Supremo, que le ha absuelto de los delitos, si bien aprecia una «leve» infracción contra el orden público, por lo que le condena a la multa de 1.000 pesetas y reprensión privada. Fue defendido por el letrado madrileño José María Ruiz Gallardón.

## DETENIDO EN BIARRITZ

### Un español sospechoso de tráfico de bonos del Tesoro

BAYONA (Francia) (Efe.) — Por supuesto tráfico de bonos del Tesoro, cuyo origen es calificado de sospechoso por la Policía, ha sido detenido en Biarritz un ciudadano español.

Antonio Moyano, de cuarenta y un años, residente en Francia en la localidad de Montreuil (afueras de París), fue detenido por inspectores de la Policía Judicial cuando intentaba reembolsar en una oficina de Correos de Biarritz nueve bonos del Tesoro por un valor de nueve mil francos.

La Policía estaba ya alerta, porque desde hace varios días una —cuya identidad parece coincidir con la de Antonio Moyano— había intentado la misma operación de reembolso de bonos del Tesoro en oficinas de Correos de Pau, Tarbes y Orthez, siempre en el suroeste de Francia.

En el caso de Orthez, como el empleado de Correos oponía ciertos inconvenientes al reembolso y le pidió una confirmación de su identidad, el sospechoso se dio a la fuga, abandonando bonos por valor de ocho mil francos sobre el mostrador.



● Clifford Irving y su esposa salen de un hotel para dirigirse a la Corte, donde serían condenados. (Foto Cifra Gráfica.)

## ★ CONCLUYE EL «CASO HUGHES» ★ Clifford Irving, condenado

### ● DOS AÑOS Y MEDIO DE CARCEL Y 10.000 DOLARES DE MULTA

NUEVA YORK. (Efe.)—El novelista Clifford Irving, autor de una autobiografía falsificada del millonario Howard Hughes, fue sentenciado por un Tribunal federal a dos años y medio de cárcel y a una multa de diez mil dólares.

La esposa del escritor, Edith, fue sentenciada a dos años de cárcel, pero sólo tendrá que cumplir dos meses. También fue multada con mil dólares y fue acusada de haber falsificado la firma de «H. R. Hughes» en un cheque que «Time-Life» había pagado al millonario de Las Vegas por su supuesta autobiografía.



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

**Economía**  
y **FINANZAS**

## PIRRICO

Ha vuelto la luz de la esperanza bursátil, porque el mercado ha operado recuperador y en previsión de mejoras selectivas para la próxima semana. Pero antes de hacer previsiones tenemos que decir que el humor imperante dentro de la Bolsa se veía muy mejorado y el rostro de los asistentes también, reflejándose mucha distensión por esa alegría interna que se siente cuando las cosas van bien o empiezan a ir mejor. El frenesí comprador ha limitado en mucho a ese combate manual propio de corros supervalorados, en que las palabras y papeles escritos son utilizados como elementos arrojados para que hagan su impacto en el correspondiente de intención y que se halla inmerso en el fragor contratador del día. Las muchas peticiones en la mayoría de los corros han provocado vueltas y revueltas, giros y más giros alrededor del obelisco regulador por un afán de saber las posiciones de cambios que tenían óptima coyuntura inversora. A tenor de las antiguas danzas de la Grecia clásica, la humana asistencia corría tras la hora, anticipándose a los timbraos correspondientes de cambios operacionales, para apiñarse desconsideradamente por la posesión de un lugar en donde asentar sus bases físicas y tener una cabeza de puente desde donde avistar la apostura del mediador y captar sus interrogaciones y conformidades. Era como un combate simulado, pero queriéndose apresurar en comprar para participar de la resurrección mobiliaria.

El resultado de tanta vorágine ha sido la subida de 1,01 en el índice general, la llegada de más órdenes compradoras y un cierre francamente optimista; pero no hay por qué perder de vista que todavía hay demasiadas ampliaciones en curso y que la tendencia está a merced de las veleidades de los realizadores. Otra variable esclarecedora de la jornada y su momento recuperador ha sido las diferencias habidas en los valores de renta variable, ya que de un total de 112, hay subidas en 57, bajas en 30 y repeticiones en 25.

Catorce entidades bancarias han cerrado la sesión con demanda, destacando por su volumen Central, Noroeste, Santander, Popular y Bilbao, aunque también señalaban dinero Atlántico, Banesto, Exterior, Indubán, Fomento, Granada Occidental, Quesada y Bankunión. Destacan con fuerte negocio Central, con 6.057 acciones, por 34,4 millones efectivos; le sigue Banesto, con 11.148, por 23,9 millones; Hispano, con 2.940, por 11,9 millones; Urquijo, con 1.038, por 8,3 millones.

En otros sectores hay que señalar a Fenosa con 440.000 pesetas efectivas negociadas con acciones viejas; 15,04 millones, con nuevas, y 1,8 millones con novisimas. De Iberduero se negociaron 2.444 acciones, por 4 millones; de Astilleros Españoles, que descuenta derecho, 1.106 acciones, por 1,1 millones; de Energía Aragonesa, 5.650, por 5,5 millones; de Hornos, 5.277, por 3,8 millones, y de Telefónica, 4.087, por 6,8 millones. El valor teórico del derecho de Iberduero está calculado a 63,50 pesetas. La demanda se centraba al final sobre veinte valores, frente a oferta en sólo tres, aunque había papelillo muy selectivo y sin apenas ostentación.

A ESPADA BEJAR

	Cambio	Diferencia
<b>Efectos públicos:</b>		
Interior 4 %	133,75	- 0,50
Exterior 4 %	124,00	*
Amort. 4 % 1950-52	140,50	*
Amort. 4 % 1951	141,50	*
Amort. 4 % 1953	139,50	*
Amort. 4 % 1957	126,00	*
Amort. 3,50 % 1951	121,50	- 1,00
Amort. 3 % 1949	101,00	*
Céd. Inver. C 1962	108,00	*
Céd. Inver. D 1963	111,00	+ 1,00
Inst. Nac. Coloniza	113,00	*
Reconst. Nacional	112,50	- 0,50
Renfo	104,50	*
Deuda Universitaria	104,50	*

<b>Cédulas:</b>		
Banco Hipot. 4 %	70,00	*
- A	94,00	*
- B	94,00	*
- C	96,00	*
- exentas 4 %	108,50	- 0,50
Credito Local Inter.	106,50	*
- lotes 1942-1944	108,50	+ 0,50
- de 1.000	108,50	*
- pref. 500	108,25	*
- pref. 1.000	108,00	- 0,25

<b>Bonos bancarios:</b>		
Bandesco 1963	97,50	*
- 1964	97,50	*
- abril 1965	95,50	*
- agosto 1965	95,50	*
- octubre 1966	94,50	*
- agosto 1966	94,50	*
Eurobón 1964	100,00	*
- 1965	100,00	*
- 1966	100,00	*
Indubán 1964	102,75	*
- julio 1965	102,00	*
- diciembre 1965	100,00	*
- junio 1966	102,50	*
Fomento 1964 I	100,00	*
- 1965 II	93,00	*
- 1965 III	95,00	*
- 1966	101,00	*
Bankinter 1965	104,75	*
- 1966	102,50	+ 0,75
- 1967	102,75	*
- 1968	102,50	- 0,25
Urquijo 1963	100,25	*
- 1964	100,25	*
- 1965	101,25	*
- conv. 1967	170,00	*
- conv. 1968	140,00	*
Bankunión 1964	100,00	*
- 1965	100,00	*
- 1966	100,00	*
Ind. León 1970	116,00	*

### ACCIONES

<b>Bancos:</b>		
Atlántico	987,00	+ 2,00
Banesto	880,00	+ 3,00
B. Industrial León	380,00	*
Bankunión	401,00	+ 2,00
Bilbao	943,00	- 6,00
B. Noroeste	423,00	*

	Cambio	Diferencia
Central	1.137,00	*
Eurobanco	503,00	+ 4,00
Exterior	567,00	+ 7,00
Fomento	751,00	+ 10,00
Grat. de Comercio	752,00	+ 1,00
Granada	421,00	+ 1,00
Indus Bilbao	590,00	*
Indubán	587,00	+ 7,00
Hispano	816,00	+ 11,00
Ibérico	900,00	- 8,00
López Quesada	1.037,00	*
Mercantil	1.090,00	- 10,00
Popular Español	792,00	+ 12,00
Rural	605,00	*
Santander	1.185,00	+ 10,00
Urquijo	805,00	+ 5,00
Valencia	1.322,00	*
Vizcaya	890,00	+ 10,00
Zaragozano	1.325,00	*

<b>Electricidad y Gas:</b>		
Catalana Gas	233,00	- 4,00
Elect. Viesgo	262,00	*
Enher	185,00	+ 2,00
Reunidas Zaragoza	116,00	*
Fecsa grandes	257,00	+ 5,00
Fecsa pequeñas	264,50	+ 7,50
Fenosa	209,00	+ 2,00
H. Cantábrico	207,00	+ 7,00
H. Cataluña	225,00	+ 8,00
H. Española	264,00	+ 6,00
Iberduero	327,50	+ 3,50
Langreo	209,00	+ 17,00
Salto del Nansa	180,00	*
Sevillana	264,00	+ 8,00
Unión E. M.	248,00	+ 2,25

<b>Alimentación:</b>		
El Aguila	256,00	- 4,00
Azucarera	141,00	+ 1,00
Ebro	675,00	*

<b>Comercio:</b>		
Central Inver. y Créd	397,00	- 7,00
Galerías Preciados	353,00	+ 3,00
Grat. Financiera	163,00	+ 1,00

<b>Construcción:</b>		
Cementos Alba B.	260,00	*
Financiera y Minera	475,00	*
Portland Valderrivas	525,00	*
Valenciana Cement.	507,00	*
Cristalería Español. g	815,00	*
Cristalería Español. p	820,00	- 5,00

<b>Constructoras:</b>		
Hidrocién	34,00	- 1,00
Dragados y Constr.	660,00	+ 5,00
Encinar de los Reyes	266,00	*
Cantabria	249,00	*
Vallehermoso	315,00	*

<b>Inmobiliarias:</b>		
Alcázar	445,00	*
Bami	160,00	*
Ceisa	199,00	*
Fincosa	187,50	*

	Cambio	Diferencia
Hispana, pref.	145,00	*
Inm. Metropolitana	335,00	+ 1,00
Urbis	321,00	+ 9,00
Vacesa	320,00	*

<b>Urbanizaciones:</b>		
Uresa	100,00	*
Urb. Metropolitana	660,00	*
Saconia	139,00	*

<b>Inversión mobiliaria:</b>		
General de Inversiones	435,00	- 5,00
Finisa	294,00	*
Ibérica Valores	141,00	*
Geivasa	663,00	*
Insa	217,00	- 3,00
Fibansa	900,00	*
Popularinsa	456,00	- 4,00
Vamosa	181,00	+ 5,00
Cartisa	574,00	- 3,00
Cartinba	272,00	*
Piponsa	370,00	*

<b>Mineras:</b>		
Duro Belguera	89,00	+ 1,00
Los Guindos	223,00	*
M. Ponferrada	148,00	- 1,00

<b>Monopolios:</b>		
Campa	345,00	*
Tabacalera	420,00	+ 5,00

<b>Navegación:</b>		
Astilleros Españoles	106,00	s/d.
Pebsa	78,50	*
Trasmediterránea	203,00	- 5,00
Naval Levante	190,00	*

<b>Papel:</b>		
Papelera Española	121,00	+ 2,00
Papeleras Reunidas	108,00	*
Cel. Almeriense	51,00	+ 1,00
Sarrió	157,00	- 1,00

<b>Químicas:</b>		
Cros	218,00	*
Dow-Unquinesa	271,00	*
Energía I Aragonesa	197,00	+ 5,00
Cepa	680,00	s/d.
Explosivos Riolinto	290,00	+ 3,00
Fosforera Española	537,00	+ 1,00
Petroliber	295,00	*
Ibys	520,00	*
Químicas Canarias	185,00	*
Insular Nitrógeno	128,00	*
Gal	417,00	*
Española de Petróleos	381,00	+ 2,00
Unión Resinera	685,00	*

<b>Seguros:</b>		
Hermes B	285,00	*
Unión y Fenix	782,00	+ 2,00

### Siderometalúrgicas:

	Cambio	Diferencia
Altos Hornos	147,00	+ 3,00
Seat	395,00	*
Auxiliar F. C.	112,00	*
Citroën Hispania	152,00	*
Balbock Wilcox roja	125,00	+ 3,00
A. Tudor	555,00	+ 10,00
E. Zinc	160,00	*
Femsa	170,00	*
Fasa Renault	240,00	- 5,00
t. Santa Bárbara	71,00	*
Material y Constr.	129,00	*
M. Santa Ana	94,00	*
Nueva Mont. Quijano	98,00	+ 2,00
Tubacex	125,00	*

<b>Telefonía y Radio:</b>		
Marconi	170,00	*
Telefónica	235,00	+ 3,00

<b>Textiles:</b>		
La Seda	445,00	*
Snice	140,50	- 0,50

<b>Transportes:</b>		
Aviaco	174,00	*
Iberia, ord.	180,00	*
Metropolitano	212,00	+ 2,00

<b>Der de suscripción:</b>		
B. Bilbao, par	516,00	*
B. Bilbao, prima	452,00	*
B. Fomento	792,00	+ 5,00
B. General	680,00	+ 2,00
B. Hispano	350,00	+ 6,00
B. Industrial	535,00	- 2,00
B. Urquijo	1.140,00	*
B. Valencia	750,00	*
B. Vizcaya	486,00	+ 8,00
E. Viesgo	38,00	*
Sevillana	65,00	+ 2,25
U. Eléctrica	96,00	+ 1,25
C. Alba	131,00	+ 5,75
Insa	52,50	+ 1,50
A. Españolas	21,00	- 4,00
Trasmediterránea	22,50	+ 1,00
Snice	16,50	+ 1,50
Metrop	51,00	+ 2,75
Finanzauto	333,00	*
Endasa	65,00	p/c.
C. Penicilina	460,00	p/c.

### FONDOS DE INVERSION

	Cambio	Diferencia
Nuovofondo	2.148,10	+ 13,69
Crecinco	202,49	+ 2,49
Inespa	581,63	+ 5,45
Eurovalor	1.937,36	+ 20,90
Inrenta	1.537,85	+ 13,65
Mediterráneo	614,34	*
Ahorrofondos	1.611,20	- 4,12
Fondiberia	1.096,68	+ 7,07
Suma	1.307,70	+ 11,31
Rentofondo	569,27	+ 4,72
Fontisa	1.050,89	- 4,63
Eurovalor II	497,79	+ 4,50
Gesta	941,49	+ 3,36
Fondonorte	110,43	- 0,64
Gesteval	99,70	+ 0,72
Planinver	119,94	- 0,40
Banersfond	110,72	+ 1,21

### INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES

#### DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 diciembre de 1971 = 100

	Día 15	Día 16
<b>Bancos</b>	130,45	131,29
<b>Eléctricas</b>	113,76	115,82
<b>Alimentación</b>	102,79	102,18
<b>Construcción</b>	114,76	115,17
<b>Inversión</b>	128,90	128,25
<b>Monopolios</b>	114,20	115,12
<b>Minero-siderúrgicas</b>	123,00	122,17
<b>Químicas y Textiles</b>	115,57	116,20
<b>Varias</b>	112,04	112,17
<b>General</b>	119,98	120,99

### CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos públicos	51.529.000	21.643.000
Obligaciones	7.897.500	9.695.500
Acciones	56.453.900	51.641.700
<b>Total</b>	<b>115.880.400</b>	<b>82.980.200</b>

### BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comec. Iraná	914,00	- 1,00	Ferrocarriles Cataluña	120,00	*
Exterior de España	565,00	+ 10,00	Fomento Obr. y Cons	565,00	+ 10,00
ENHER	175,00	- 5,00	Motor Ibérica	220,00	+ 6,00
Agua de Barcelona	282,00	+ 5,00	La Maquinista Fert.	155,00	*
Asfaltos Port. Asjand	463,00	+ 2,00	Industrias Agrícolas	305,00	+ 5,00
Aux. Const. «Sanson»	218,00	+ 3,00	Tabacos de Filipinas	133,00	*
Catalana Gas y Elec.	238,00	+ 11,00	Telefónica	332,00	+ 3,00
Cros, S. A.	220,00	+ 3,00	Urbanizac. Transp.	220,00	- 2,00
Electro Metal Ebro	141,00	*	La Seda Barcelona	385,00	+ 5,00
España Industrial	125,00	*	Pirelli	165,00	*
Española Carburos	500,00	*	M. Santa Ana	93,00	*
Esp. Elec. y G. León	140,00	*	Iac	155,00	*
Española Petróleos	382,00	+ 9,00	Siemens	115,00	*
FECSA de 1.000 ptas	260,00	+ 1,00	Frastlantica pref.	64,00	- 1,00

### BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao	945,00	+ 3,00	Altos Hornos	143,50	+ 3,50
Vizcaya	892,00	+ 12,00	Balbock & Wilcox	126,00	+ 2,00
Guipuzcoano	835,00	- 10,00	Basconia	101,00	+ 1,



★ LANZAROTE ★

## LA MONTAÑA DE FUEGO GRAN RESERVA ENERGETICA

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.) — «La montaña del fuego de Lanzarote podría ser la gran reserva natural del archipiélago canario, caso de que algún día se instalara una central, si resultase factible y rentable utilizar energía geotérmica», ha manifestado uno de los seis técnicos llegados a Arrecife con objeto de continuar las investigaciones al respecto en una sociedad patrocinada por la Presidencia del Gobierno.

El citado programa de investigación se realiza en conjunción con los Servicios Geológicos del Ministerio de Obras Públicas, dentro del Plan de Evaluación de Recursos Geotérmicos de Canarias, y está integrado por geólogos y físicos de la Universidad de Madrid en un equipo que dirige el profesor don José María Fúster.

Según este profesor, esta utilización podría resultar factible caso de montar una central que condujera la energía a otras islas del archipiélago, tal como se hace ahora desde Italia a Cerdeña, contándose así con una importante reserva de energía eléctrica natural. «Varios países —agregó el profesor Fúster— emplean actualmente esta energía con fines industriales. Hasta el extremo de que uno de ellos, la República de El Salvador, está montando una central geotérmica que absorberá todas sus necesidades de consumo».

El profesor Fúster añadió, por último, que la geotermia es una ciencia que apasiona a todo el mundo, y que las Naciones Unidas patrocinan un programa en este sentido, con participación de catorce países. Señaló también que la energía geotérmica existente en algunas zonas de Lanzarote puede ser explotada con fines industriales, si bien esto depende de factores técnicos y económicos, entre otros, que son los que estudiará en Lanzarote el equipo que dirige, para elevar una comunicación final a las Naciones Unidas a fines de octubre o principios de noviembre próximos.

### Firmado el protocolo comercial hispano-húngaro

MADRID. (Pyresa.) — Esta tarde se firmó en el Ministerio de Asuntos Exteriores el protocolo anejo al acuerdo a largo plazo, entre España y Hungría, de intercambio comercial, navegación, transporte y cooperación económica, de 18 de noviembre de 1970.

Por parte de la República Popular de Hungría firmó el director general de Política Comercial del Ministerio de Comercio Exterior, y por España, el subdirector general

de Relaciones Económicas Bilaterales.

### Organización Europea de Exportadores de Bebidas

MADRID. (Cifra.) — Los estudios destinados a la creación de un organismo internacional que agrupe en su seno a los agentes importadores de bebidas extranjeras de

toda Europa, se han iniciado en Bruselas en el curso de una reciente reunión en la que han participado diez países.

En dicha reunión participaron representaciones de los seis países miembros del Mercado Común, del Reino Unido, Dinamarca, Suiza y España. La Delegación española en esta reunión estaba compuesta por el presidente y el secretario general de la Federación de Importadores de Bebidas Extranjeras, señores Ferrer Echevarne y Paz-Pardo, respectivamente.

### Clausura de las Jornadas de Ventilación

MADRID. (Pyresa.) — «La antigua consideración del aire acondicionado como un lujo ha sido superada», se dice en una de las conclusiones de las Primeras Jornadas de Aire Acondicionado y Ventilación, que han sido clausuradas esta tarde, en CIMACO, por el Presidente del Sindicato Nacional del Metal, don Javier Rico Gambarte. La conclusión citada se basa en el demostrado aumento de productividad que el aire acondicionado permite conseguir en los centros de trabajo; la revalorización de locales de pública concurrencia que incorporan estos servicios; los índices de ocupación en los locales comerciales que hacen posible dichos servicios, y la necesidad de proporcionar ambientes más sanos y agradables en las viviendas, particularmente en las grandes ciudades.

## Economía

## y FINANZAS

Se estudia por el Gobierno

## Actualización del mercado de divisas a término

MADRID. (Comtelsa.) — Las normas que regulan el mercado español de divisas a término serán actualizadas en el plazo de un año, según informan fuentes competentes.

De acuerdo con esta información, el Gobierno está estudiando la actualización de la circular número 203 del Instituto Español de Moneda Extranjera, publicada en julio de 1961, y que únicamente autoriza la cobertura de cualquier divisa cotizada en el mercado de cambios de Madrid para operaciones de importación y exportación sobre las que existiera licencia y por un plazo no superior a seis meses.

El Gobierno informa asimismo la posibilidad de crear una forma de seguro que proteja a los exportadores contra el riesgo de alteraciones inesperadas en los tipos de cambio exterior, conforme a las citadas fuentes.

### López Rodó, con los dirigentes de la Semana Nacional de PME

MADRID. (SIS.) — El Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, recibió ayer en su despacho oficial a una Comisión del Consejo Rector de la Semana Nacional de Pequeña y Mediana Empresa, acompañada por el subcomisario industrial, señor Ordeix Gestí, con objeto de hacerle entrega de las conclusiones aprobadas en dicha Semana.

El presidente del Consejo, don Luis Adaro, agradeció al Ministro la colaboración prestada por la Comisaría del Plan de Desarrollo, a través de la Subponencia de Pequeña y Mediana Empresa, manifestando que la Semana fundamentalmente había tratado de desarrollar los principios orientadores en favor de una política de Pequeña y Mediana empresa, contenidos en el III Plan.

Por último, el Presidente de la Junta Nacional Intersindical de PME y de la Subponencia de PME, dicha Comisión, señor Bau Carpi, subrayó los aspectos más importantes de las conclusiones de la Semana, con especial acento en la necesidad de instrumentar un sistema financiero pa-

ra las PME y en dotarlas de un órgano de la Administración encargado de ejecutar los programas y políticas a ellas destinadas, tal como se ha solicitado en las asambleas sindicales de PME y en la reciente Semana de PME.

### España exporta pantalones a Estocolmo

LA ESTRADA (Pontevedra) (Cifra.) — Diez mil pantalones confeccionados en la fábrica de esta localidad María Molet Casellas, han sido enviados, por vía aérea, con destino a los almacenes Chacat, de Estocolmo.

Este envío forma parte de las primeras partidas de exportación de pantalones de la mencionada fábrica.

Los envíos se hacen por avión, desde Santiago de Compostela, vía Madrid, y corresponden a prendas de algodón del modelo unisexo sin bolsillos.

La factoría María Molet está preparando nuevos envíos de prendas de vestir para los almacenes Smugler, de Río de Janeiro.

## FABRICA ESPAÑOLA MAGNETOS, S. A.

FEMSA

PAGO DE INTERESES

Ponemos en conocimiento de los tenedores de Bonos FEMSA, Serie 2.ª, que a partir del próximo día 30 de junio de 1972 podrán hacer efectivo el importe del cupón número 4, a razón de 40 pesetas netas por cupón, en las oficinas principales de las siguientes entidades bancarias:

- Banco de Bilbao.
- Banco Central.
- Banco Comercial para América.
- Banco Español de Crédito.
- Banco de Fomento.
- Banco Hispano Americano.
- Banco Internacional de Comercio.
- Banco Popular Español.
- Banco Rural y Mediterráneo.
- Banco Societé Générale.
- Banco Urquijo.
- Banco de Vizcaya.
- Confederación Española de las Cajas de Ahorro.

Madrid, 12 de junio de 1972.—  
El Secretario del Consejo de Administración.

## Inmobiliaria Hispano Alemana, S. A.

(IHASA)

Por la Junta Universal de Accionistas de Inmobiliaria Hispano Alemana, S. A. (IHASA), con domicilio social en Madrid, calle Arturo Soria, número 320, en sesión celebrada el día 25 de junio de 1970 ha sido acordada la modificación del objeto social de la Sociedad, que en adelante quedará redactado en la forma que sigue:

Artículo 2.—El objeto de la Sociedad consistirá en la construcción de toda clase de obras públicas y privadas, la adquisición, construcción, venta y explotación de fincas y edificaciones de viviendas industriales y de cualquier tipo, y en general todas las operaciones técnicas, financieras y mercantiles relacionadas con los objetos anteriores.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 86 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas se hace público para general conocimiento.

Madrid, 15 de junio de 1972.—  
El Presidente del Consejo de Administración.

## PETROLEO IRAQUI

## FRANCIA NO MEDIARA EN LA CRISIS

### ● EL VICEPRESIDENTE DEL IRAK SE ENTREVISTO CON EL PRIMER MINISTRO FRANCES

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) — El vicepresidente iraquí del Consejo de la Revolución, Saddam Hussein, se ha entrevistado hoy con el primer ministro francés, Jacques Chaban-Desmas para puntualizar los extremos de un acuerdo franco-iraquí que, en principio, fue esbozado en el curso de la reunión que celebró ayer con el Presidente Pompidou. Esta tarde, se ha sabido que el «número dos» del Irak volverá a reunirse mañana con el Jefe del Estado francés y con el primer ministro. El vicepresidente iraquí termina mañana su visita oficial y, según se informa, seguirá viaje a Roma a menos que decida prolongar su estancia en París «por razones de salud».

Saddam Hussein ha manifestado, de modo muy preciso, que la nacionalización de la Irak Petroleum Company «es un hecho indiscutible e irrevocable, que el Irak está dispuesto a indemnizar a las compañías afectadas por la nacionalización, de un

modo equitativo, proporcional a la importancia de sus intereses», que espera discutir esto directamente con dichas empresas y, por último, que el Irak le reservaba a Francia un tratamiento privilegiado como un gesto de reconocimiento a su política respecto a la causa árabe. Para remachar este extremo, afirmó: «Todos los países del mundo que abandonen los viejos métodos podrían beneficiarse también de esta situación de privilegio que disfruta Francia. Y no sólo en el Irak, sino en todos los países árabes».

Los observadores interpretan la reacción oficial francesa, ante el optimismo y el entusiasmo del estadista iraquí, como una manifestación discreta que tiende a englobar en un mismo ámbito de satisfacción el problema del petróleo y las relaciones comerciales y financieras entre ambos países. Es decir, se trata de salir airoso de la prueba, tal como ha sido planteada a raíz de la nacionalización de la IP, sin crear suscep-

tibilidades con los países occidentales afectados por esa medida.

Por lo pronto, en contra de lo que se creía después de la reunión del Comité del Petróleo de la OCDE, celebrado el pasado martes, Francia no desempeñará un papel de mediador en la crisis. Las conversaciones franco-iraquíes se han centrado, naturalmente, en este problema petrolero, pero sin una dedicación especial al margen de las negociaciones que se llevan a cabo entre los técnicos de ambos países. Francia está dispuesta a importar petróleo iraquí, a precios de mercado, en cantidades importantes. Pero, dado el desequilibrio de los intercambios entre ambos países que esto representará, se impone una nivelación por medio de unas ventas especiales de productos franceses al Irak. Y todo esto es posible que se vea reflejado en el acuerdo que se esbozó en el Elíseo y que ahora se puntualiza para su examen final en las reuniones de mañana.



## ENTRADA EN SERVICIO DE LA TERMICA DE SABON

### EL MERCADO DE LA SOCIEDAD SE INCREMENTO, EN LOS CINCO PRIMEROS MESES DEL AÑO EN CURSO, EN UN 19,3 POR CIENTO

### DIVIDENDO DEL EJERCICIO, DIEZ POR CIENTO

### AMPLIACION DE CAPITAL (1 x 10 ó 1 x 12) EN SEPTIEMBRE

## INFORME DEL PRESIDENTE, DON FERNANDO SALORIO SUAREZ

En el domicilio social de Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA), en La Coruña, se celebró la Junta general de accionistas de dicha Sociedad. Con el Presidente del Consejo de Administración, don Fernando Salorio Suárez, compartieron el estrado los miembros del Comité del mismo, señores doña Carmela Arias y Díaz de Rábago, condesa de Fenosa; don José María de Oriol y Urquijo, marqués de Casa Oriol; don Manuel Gutiérrez-Cortines Colomer, don Julio Hernández Rubio, don Antonio Molleda Represa, don Pedro de Arellano Rodríguez y el secretario de dicho Consejo de Administración, don Joaquín Arias y Díaz de Rábago, así como también el Director general de la Sociedad, don Julián Trincado Settler.

La Junta se celebró con nutrida concurrencia y en ella estaba representado cerca del sesenta por ciento del capital social.

### INFORME DEL SR. SALORIO SUAREZ

El Presidente del Consejo de Administración, don Fernando Salorio Suárez, que comenzó dedicando un emotivo recuerdo a la memoria del fundador y primer Presidente de la Sociedad, don Pedro Barrié de la Maza, tuvo también una sentida alusión a los consejeros desaparecidos en el transcurso del ejercicio, señores don Antonio Sanz Fernández, don Eugenio Fadrique González, don Antonio Pastor Z. de la Meden, don Ricardo Rubio Sacristán y don Andrés Pardo Hidalgo, Vicepresidente este último de la Sociedad.

A continuación pasó a informar de las condiciones hidroeléctricas del año, subrayando la irregularidad de las precipitaciones registradas. Pese a ellas, el año fue hidroeléctricamente superior al anterior, lo cual unido al hecho de mantener en plena explotación las centrales de Friera, Mao y Portodemouros, que el año anterior sólo habían producido parcialmente, le permitió a FENOSA obtener una producción total de 2.766 millones de kilovatios-hora contra 1.942 millones en el año 1970, lo que ha significado el importante aumento del 42,6 por 100.

Teniendo en cuenta la energía adquirida a otras empresas, que fue inferior a la del año anterior, pese a las reseñadas difíciles circunstancias hidroeléctricas, la energía vertida a la propia red supuso unos 3.000 millones de kilovatios-hora, con un aumento del 14 por 100 sobre la del año precedente. Deducidos los 319 millones de kilovatios-hora que de dicha cifra se exportaron, resulta que FENOSA distribuyó en su propio mercado 2.682 millones de kilovatios-hora, con un incremento del 7,5 por 100 sobre la cifra del año anterior, que es superior a la media de aumento nacional, que sólo fue del 6,9 por 100 a consecuencia de las dificultades por las que atravesó gran parte de la industria española, circunstancias que el señor Salorio Suárez analizó, poniendo de relieve la evidente repercusión que tuvieron en la recesión de los índices de aumento de consumo de energía eléctrica. «Indíces, sin duda, los más elocuentes —dijo— para medir la evolución o el desarrollo de un país.»

Se refirió también a las incidencias que ello había tenido en el mercado propio, indicando que el número de abonados de la Sociedad era, el día último del año 1971, de 611.630, con un aumento de 24.999 sobre los existentes en la misma fecha del año anterior.

### LA PRODUCCIÓN DE ENERGÍA

Al pasar luego a comentar la evolución en el proceso de producción de energía, indicó el Presidente de la Sociedad que si el

mercado de FENOSA absorbió en 1965 la cifra de 1.257 millones de kilovatios-hora, mientras que en 1971 la misma había sido de 2.662, ello significaba que este mercado se había duplicado en seis años.

«Aún cuando en los últimos ejercicios —añadió— el índice de crecimiento ha disminuido, su reactivación en el presente año 1972 es realmente espectacular, pues en los cinco primeros meses se ha producido un aumento del 19,3 por 100.»

Significó la necesidad de continuar sin tregua la construcción de nuevas centrales y mencionó las diez más importantes hidroeléctricas con que cuenta la Sociedad, que con una producción en año medio de 3.100 millones de kilovatios-hora y una potencia instalada de 1.100 MVA, cubren prácticamente el consumo actual del mercado de FENOSA.

Se refirió a las centrales que FENOSA tiene actualmente en construcción, como son las de Albarellos, sobre el río Avia, y Salas, sobre el río Eoas, así como la ampliación de otras dos: las centrales del Tambre y de Las Conchas, cuyas características técnicas detalló ante los accionistas, destacando que estas cuatro centrales tendrían, en conjunto, una potencia instalada de 229,2 MVA, y una producción en año medio de 814 millones de kilovatios-hora.

El señor Salorio informó que la cartera de concesiones hidroeléctricas de la Sociedad supone la posibilidad de instalar otros 1.000 MVA, con una producción en año medio de 2.500 millones de kilovatios-hora; es decir, una potencia igual a la actualmente en servicio.

Dijo luego que como, sin embargo, la irregularidad de las aportaciones no permiten asegurar los suministros con el alto nivel de garantía requerido, FENOSA abordó la construcción de la central térmica de Sabón, cuyo primer grupo, de 120.000 kilovatios, se puso en servicio en el pasado mes de abril, encontrándose el segundo, de 350.000 kilovatios, con la obra civil muy adelantada, por lo que se espera que entre en servicio a finales de 1974.

Después de detallar las características técnicas de esta central, dijo que su prevista producción anual será, con el primer grupo, de 600 millones de kilovatios-hora y, con los dos grupos, de 2.350.

Explicó luego el Presidente de la Sociedad que sus servicios técnicos estudian la planificación del sistema de FENOSA en los próximos veinte años, tratando de optimizar las inversiones y costos de explotación, para decidir cuáles van a ser los nuevos elementos de generación a construir por la Sociedad y finalizando esta parte de su exposición, tras referirse a las líneas en construc-

ción, subestaciones e instalaciones de distribución, poniendo de relieve el esfuerzo de la Sociedad a fin de atender a la demanda de su mercado, manteniendo la independencia de su desarrollo.

### «OFILE» Y TARIFAS ELÉCTRICAS

En relación con los aspectos financieros de la Sociedad, el Presidente apoyó las fuertes inversiones requeridas por el mencionado plan de obras, pasando a referirse al problema de las tarifas eléctricas. Afirmó que el ligero aumento conseguido en los ingresos de las empresas fue prácticamente absorbido por los aumentos de los costos de personal y las alzas en los precios de los materiales.

Audió también al problema de OFILE, cuya deuda a FENOSA era a 31 de mayo del año en curso de unos 725 millones de pesetas.

Informó sobre la supresión de OFILE, como objetivo del III Plan de Desarrollo, y tras analizar el actual sistema de tarifas tope unificadas, expresó su punto de vista de que era aconsejable volver, en lo posible, a la economía natural o de mercado, de tal manera que las tarifas correspondan en cada caso al coste real del servicio.

### ACTIVIDAD FINANCIERA

El señor Salorio pasó luego a referirse a las operaciones financieras abordadas a lo largo del ejercicio. Informó de la ampliación de capital efectuada en el mes de junio, mediante emisión de acciones a la par, por un importe, en números redondos, de 948 millones de pesetas, ofrecidas a los accionistas en la proporción de una acción nueva por cada doce antiguas, así como a seis ampliaciones de capital a lo largo del ejercicio para hacer frente a las peticiones de canje de los tenedores de títulos de renta fija que, de acuerdo con las condiciones de emisión, optaron por su conversión en acciones, por un importe global de unos 1.581 millones de pesetas.

Se refirió también a las dos emisiones de obligaciones efectuadas. Una en marzo, por un nominal de 1.500 millones de pesetas, y otra en octubre, por 1.750 millones. Ambas quedaron totalmente suscritas el mismo día de su emisión.

### RESULTADOS DEL EJERCICIO

Informó a continuación que los productos obtenidos en el ejercicio ascendieron a 3.003 millones de pesetas, con un incremento del 18 por 100 sobre los registrados en el año anterior. Los gastos, incluida amortización, se elevaron a 1.424 millones de pesetas, con un aumento del 14 por 100 sobre el año anterior. Los beneficios obtenidos se cifran, por consiguiente, en 1.579 millones de pesetas que, incrementados en el remanente del año último, producen un beneficio repartible de 1.581 millones. A la vista de estos resultados, el Consejo propone distribuir a las acciones un dividendo del 10 por 100, con impuestos a cargo del accionista. Como en el

mes de diciembre de 1971 se distribuyó un dividendo a cuenta de un 5 por 100, propone a la Junta el pago del dividendo complementario de otro 5 por 100 a partir del próximo día 20 del mes de junio en curso.

Don Fernando Salorio Suárez analizó seguidamente el Balance de Situación, que supera en unos 3.400 millones de pesetas al del año anterior. Detalló las diferentes partidas del Activo y del Pasivo, subrayando el aumento del capital de la Sociedad en 2.529 millones de pesetas, quedando fijada la cifra total en 12.868 millones, en números redondos. Indicó que las reservas se han incrementado en 946 millones de pesetas, poniendo de relieve que este aumento, unido al del capital, han elevado considerablemente el índice de solvencia de la Sociedad.

Alfonso Sánchez Alonso, don José Silva González y don Luis Arias Rey.

Dio cuenta el Presidente de la Sociedad del nombramiento efectuado en el mes de septiembre de 1971, de don Julián Trincado Settler como nuevo Director General de la Sociedad, recogiendo la satisfacción del Consejo por la gestión que desde aquel momento viene realizando.

Se refirió después a la formalización de un nuevo Convenio Colectivo con el personal de la Sociedad, en el que se recogen importantes aspiraciones y mejoras, aprovechando esta oportunidad para exaltar la labor de todos cuantos trabajan en FENOSA.

### AVANCE DEL EJERCICIO DE 1972

El informe del Presidente de la Sociedad se refirió luego a la marcha del ejercicio en curso, diciendo que la energía producida en las centrales de FENOSA hasta el 31 de mayo último había sido de 1.645 millones de kilovatios-hora, lo que significa un incremento de 352 millones en relación con el mismo período del año anterior, lo que equivale al 27,2 por 100.

La reserva de los embalses de FENOSA a fin del mismo mes de mayo alcanzaba la cifra de 691 millones de kilovatios-hora. También el consumo ha tenido un aumento espectacular, y las circunstancias económicas que reseñó abren alentadoras perspectivas de reactivación.

El mercado propio absorbió en los cinco primeros meses del año en curso 1.355 millones de kilovatios-hora, con el fuerte incremento del 19,3 por 100 sobre los mismos meses del año precedente, extraordinaria recuperación a la que el señor Salorio se refirió diciendo que presenta los porcentajes más altos de expansión en España, mientras que la demanda de nuevos suministros y la ampliación de los existentes confirman que esta expansión no se detendrá. Las obras en marcha y las previstas para años sucesivos evidencian que FENOSA, cuyos balances siguen una continuada línea de regularidad y cuyas acciones han mejorado últimamente su cotización de una manera muy sensible, mantiene su vitalidad y desarrollo, con el reconocimiento público de su solidez y de la fe en su futuro.

El señor Salorio Suárez finalizó su informe pidiendo a todos los accionistas su ayuda y aliento para continuar la labor, avanzando cada día en el perfeccionamiento de la Sociedad y «recogiendo también cada día —añadió— el fruto, que esperamos sea cada vez más copioso de nuestro esfuerzo común».

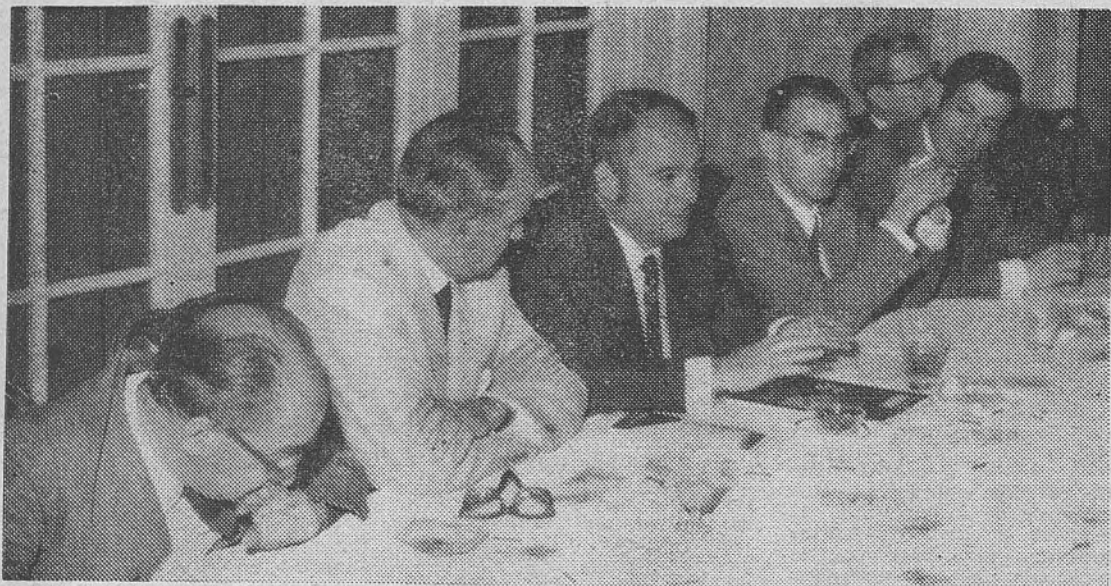
Grandes aplausos rubricaron las palabras de don Fernando Salorio Suárez.

A continuación, y tras la intervención de diferentes accionistas, que comentaron determinados aspectos de la Memoria y se refirieron al desarrollo del ejercicio, fueron leídas por el Secretario las propuestas del Consejo, que la Junta aprobó por unanimidad, levantándose seguidamente la sesión.



# RUEDA DE PRENSA DE ALFA-LAVAL INTERNATIONAL

## TEMA: «EL HOMBRE Y SU MEDIO AMBIENTE»



Organizada por la firma ALFA-LAVAL, S. A., rama española del Grupo multinacional ALFA-LAVAL, con sede social en Suecia, el pasado lunes día 5 y coincidiendo con la inauguración en Estocolmo de la Conferencia Internacional del Medio Ambiente, se celebró en el Hotel Palace una rueda de Prensa para tratar de los temas tratados en la anteriormente citada Conferencia.

Don Luis Peraza, Subdirector General de ALFA-LAVAL, quien presidió esta rueda de Prensa, pronunció unas palabras de introducción en las que destacó los problemas que la degradación del medio ambiente produce en nuestros días y las consecuencias graves que nos amenazan en caso de que no sea tomada con suficiente rapidez una acción conjunta, internacional y desinteresada hasta donde ello sea posible.

A continuación fue presentado a los representantes de la Prensa diaria y de revistas especializadas relacionadas más o menos directamente con el problema de la contaminación, el número de la revista «ALFA-LAVAL INTERNATIONAL», dedicado especialmente a este asunto, con el título genérico «El hombre y su medio ambiente».

Dicha revista había sido previamente distribuida a las principales personalidades de la nación, para las cuales el tema reviste gran importancia, tanto por su actual cargo, político o económico, como por su propia personalidad y capacidad de sensibilización de la opinión de su círculo de actividades sobre el problema de la contaminación del medio ambiente.

A continuación se estableció un animado coloquio, en el que, a partir de la consideración de los tres caminos principales de contaminación ambiental (contaminación del aire, contaminación

de las aguas y contaminación por acumulación de desechos), se comentaron puntos tan importantes como los siguientes: contaminación de los ríos de la zona gipuzcoana, contaminación de las aguas utilizadas para riego en la huerta murciana y vega del Tajo, contaminación producida por fábricas de cementos y por plantas que eliminan anhídrido sulfuroso, contaminación por mercurio, plomo, etc.

Se comentó igualmente la cada día mayor carencia de aguas potables, frente a una creciente demanda, tanto para consumo humano como para consumo industrial, y la necesidad de ahorrar agua por el único camino factible, es decir, mediante recuperación de la misma. Se hicieron igualmente comentarios sobre los diferentes sistemas de desalinización para obtener agua dulce a partir de aguas salobres.

Posteriormente se trató el tema de recuperación de las proteínas aprovechables para alimentación animal, por el momento, y para alimentación humana en el futuro, a partir de productos que hasta hace relativamente poco tiempo constituían una fuente de desechos y, por tanto, de contaminación.

Se comentó la necesidad de que las industrias se adapten a las normativas que sin duda se dictarán para evitar la contaminación en cualquiera de sus tipos, y la necesidad de que, en un futuro no lejano, las industrias de nueva instalación inicien sus actividades con todo cumplimiento de las citadas normas.

Las plantas industriales deberán unir a su necesidad de beneficios la obligación de no contaminar el medio ambiente, haciéndolo, siempre que sea posible, con beneficio económico para la propia industria y, en los casos en que tal beneficio sea inalcanzable, destinando suficiente

dotación económica para que su funcionamiento contribuya a un mundo mejor por su producción normal y por la ausencia de residuos contaminantes.

Se expuso y comentó que la solución no puede ser tomada por la técnica de una sola empresa, pero que la unión de los avances tecnológicos de empresas de todo el mundo proporcionarán métodos y procesos, aplicables en industrias de todo tipo, que permitirán reducir los niveles de contaminación por debajo de los límites que la propia naturaleza es capaz de absorber y autoeliminar.

Finalmente, se recalcó la necesidad de una cooperación internacional, tanto en la legislación a establecer como en la vigilancia del cumplimiento de las normas establecidas.

Los representantes de ALFA-LAVAL, S. A., en la Conferencia de Prensa mostraron su confianza en los avances de la tecnología, tanto para lograr procesos con menor cantidad de productos residuales contaminantes como para eliminar dichos productos si el proceso no fuese capaz de no producirlos.

Igualmente se comentó, dentro de la amplia gama de productos ALFA-LAVAL, la aplicación de algunos de ellos en procesos de reducción de la contaminación ambiental, como elementos sirpiles o como parte de plantas más complejas, a las que complementan.

El esfuerzo necesario requiere una fuerte inversión, pero ésta es imprescindible para lograr que «sólo una tierra», como reza el slogan de la Conferencia de Estocolmo, sea un lugar grato para vivir ahora y en el futuro, ya que la naturaleza es un patrimonio que debemos ceder a nuestros hijos en igual o mejores condiciones que lo recibimos.

# Economía y FINANZAS

## FABRICA DE LADRILLOS DE VALDERRIVAS, S. A.

DE SUMA IMPORTANCIA PARA LOS ACCIONISTAS

Para llevar a término con la mayor celeridad lo acordado en la reunión de accionistas que hubo el día 5 del actual, referente a la venta de las acciones de la Sociedad a un grupo financiero en las condiciones y precio convenidos, se hace preciso que los señores accionistas se personen lo antes posible en el domicilio social, General Sanjurjo, número 59, piso 2.º, en horas de 9 a 1, provistos de los correspondientes títulos, o, en su caso, del resguardo del depósito bancario, a fin de formalizar el «vendí» y al mismo tiempo elegir entre las dos modalidades ofrecidas la forma de pago que más pueda interesarles.

De reunir antes del 5 del próximo mes de julio el número mínimo de acciones requerido para efectuar la operación, ésta podrá liquidarse antes del día 15 del mismo mes. En otro caso, y debido a las ausencias propias de los meses de verano, habría que esperar al mes de septiembre, con el consiguiente peligro, habida cuenta que, conforme a lo estipulado, si antes del día 1.º de octubre la operación no ha podido realizarse los compradores quedarán liberados de todo compromiso.

Madrid, 13 de junio de 1972.—El Consejo de Administración.

## BANCO URQUIJO ACO, S. A.

DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de este Banco, de conformidad con lo establecido por el Decreto de 31 de diciembre de 1941 y disposiciones complementarias vigentes, ha adoptado el acuerdo de distribuir a los señores accionistas propietarios de las acciones números 1 al 2.885.520, ambos inclusive, un dividendo a cuenta de beneficios del ejercicio en curso de 82,35 pesetas por acción, que deducidos los impuestos correspondientes significan SETENTA pesetas líquidas por título.

Este dividendo podrá hacerse efectivo a partir del día 1 del próximo mes de julio en nuestra Casa Central, Alcalá, 47, de Madrid y en las sucursales de Barcelona, Gijón, Sevilla y Valencia mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

Madrid, 14 de junio de 1972.—El Consejo de Administración.

**Teléfonos de ARRIBA:**  
215 06 40 y 215 22 40

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria que se celebrará en el domicilio social, avenida General Perón, núm. 8, el día 30 de junio de 1972, a las veinte horas, para deliberar sobre el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1) Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio 1971.
- 2) Censura de la gestión social durante el expresado ejercicio.
- 3) Ruegos y preguntas.

Madrid, 13 junio 1972.—El Secretario del Consejo (firmado), Emilio Zambade Orozco.

## Compañía Española de Petróleos, S. A.

OBLIGACIONES ORDINARIAS - EMISION DE 1967

Esta Compañía participa a los señores poseedores de las obligaciones citadas, emitidas en 13 de octubre de 1967, que a partir del día 1 de julio próximo se procederá al pago del cupón número 10, a razón de pesetas 31,25 líquidas cada uno, con arreglo al siguiente detalle:

Importe bruto por cupón ... ..	31,6295 ptas.
Impuesto sobre la renta del capital ...	0,3795 »
Importe líquido por cupón ... ..	31,2500 »

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes:

En MADRID y BARCELONA:

Banco Central  
Banco de Santander  
Banco Exterior de España

Madrid, 13 de junio de 1972.—El Consejero-Director General, J. Lliso.

## Compañía Española de Petróleos, S. A.

(C. E. P. S. A.)

Av. de América, núm. 32 - Madrid

OBLIGACIONES EMISION 13 DE OCTUBRE DE 1967

Esta Compañía comunica a los señores obligacionistas que, de acuerdo con las condiciones de la emisión, podrán optar durante todo el mes de julio próximo, improrrogablemente, al canje de estas obligaciones, a su valor nominal, por acciones de la Sociedad, al tipo del cambio medio del trimestre que finaliza el 30 de junio corriente, en la Bolsa de Madrid, con una reducción del 10 por 100 de la plusvalía resultante entre el citado cambio medio y el tipo de a la par.

De dicho cambio medio, que no puede ser conocido hasta terminado el presente mes de junio, se informará debidamente a los señores obligacionistas en un próximo anuncio.

Las nuevas acciones que se entreguen por canje de las obligaciones entrarán a formar parte de los beneficios sociales a contar del 1.º de julio del corriente año, en la proporción de la mitad del dividendo total de dicho ejercicio.

Madrid, 14 de junio de 1972.—El Consejo de Administración.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 5,00 PESETAS CADA PALABRA

### ENSEÑANZAS

GRADUADO ESCOLAR adultos. Banca. Auxiliares Ministerios. Oposiciones al Magisterio. Indudablemente en Academia N. Politécnica, Carrera San Jerónimo 13. Teléfono 2327535

### CONSULTAS

CLINICA especializada, doctor Hernández, Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Ex-

clusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

HIPOTECAS. Inmejorables condiciones. Cualquier cantidad. Inmediatamente. 2273350.

### PATENTES

OFRECESE Licencia Explotación Modelo Utilidad

141.288: Tapón precinto perfeccionado. Informará Registro Propiedad Industrial.

### PISOS VENTA

PISO tres dormitorios. Ent. 5.ª, 5.ª. Magnífica inversión. Montera, 26. Señor García.



# Saldo positivo de la balanza española

Los ingresos en el primer trimestre ascendieron a 2.347,2 millones de dólares

MADRID. (Cifra.)—El saldo de la Balanza Básica de España presentaba, al finalizar el primer trimestre del presente año, un signo positivo, según los datos de la Balanza de Caja del Instituto Español de Moneda Extranjera.

El saldo positivo de la Balanza de Caja en las operaciones con el exterior ascendía a 316 millones de dólares. Cifra superior en 52,8 millones de dólares a la correspondiente al mismo período de 1971.

El total de ingresos durante los tres primeros meses ascendió, según el Balance de Caja del IEME, a 2.347,2 millones de dólares, frente a los 1.673,2 millones del mismo período del pasado año. Los pagos efectuados ascendieron en el primer trimestre del presente año a 2.031,2 millones de dólares frente a los 1.410 millones de dólares en el mismo período de 1971.

Estos resultados son lo suficientemente significativos como para subrayar la favorable evolución de nuestras transacciones económicas con el exterior, ya que el aumento de más de 50 millones de dólares experimentado por el saldo positivo adquiere mayor relieve si se tiene en cuenta que en los tres primeros meses de 1972 se ha registrado un fuerte descenso en capital privado a largo plazo con respecto al mismo período del año pasado, lo cual ha minorado la diferencia de saldos entre ambos en Balanza Corriente, que se eleva a más de 160 millones de dólares.

## La balanza de pagos en 1971

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El superávit por cuenta corriente de la Balanza de Pagos española, cerrada al 31 de diciembre de 1971, superaba los 856 millones de dólares. Por su parte, el superávit básico ascendió a 1.355,06 millones de dólares, según las cifras provisionales contenidas en un informe de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Comercio.

Se trata de los saldos positivos más altos registrados por España desde 1959, fecha en que se elaboró por primera vez la Balanza de Pagos en nuestro país.

En la consecución de estos saldos positivos ha tenido influencia decisiva tanto la coyuntura económica española, claramente reflejada en la brusca disminución del déficit comercial, como el mantenimiento de un alto ritmo de incremento en los ingresos netos por turismo y viajes que representan un aumento muy importante.

Estos dos factores de variación, junto con el cambio de signo en el saldo de la balanza de fletes, transportes y seguros —que pasa de un déficit de 36 millones de dólares en 1970 a un superávit de 29,9 millones de dólares en 1971—, han hecho que, a pesar de la disminución del ritmo de aumento del saldo de transferencias privadas —crecieron el 16 por 100 en 1971 frente al 23 por 100 en 1970—, el saldo de la balanza por cuenta corriente haya saltado de 78,5 millones de dólares en 1970 a 856,1 millones en 1971.

La balanza de capital a largo plazo ha obtenido un superávit de 498,9 millones de dólares, frente a 669,1 millones de dólares de superávit en 1970. Esta disminución en el superávit se debe a un retroceso de cierta importancia en el saldo de capital privado y al incremento en el saldo negativo de los movimientos de capital público. De este modo, el saldo de los movimientos de capital a largo plazo ha representado sólo el 36 por 100 del superávit básico frente al 90 por 100 en 1970.

## Finalizó la Asamblea de Pesca del Mediterráneo

ALMERIA. (Pyresa.)—Finalizó ayer en la Casa Sindical de Almería la tercera reunión de la Comisión Permanente de Pesca del Mediterráneo, que ha estado presidida por el comandante militar de Marina de Palma de Mallorca, en representación del director general de Pesca Marítima.

A estas jornadas han asistido

representantes de la Administración relacionados con la pesca, dirigentes y representantes de los Sindicatos Provinciales de Pesca y Cofradías de Pescadores, comandantes de Marina y otras autoridades. Durante las jornadas se mantuvo una amplia deliberación sobre los problemas pesqueros del Mediterráneo, llegándose muy cerca de posibles soluciones, concretamente en lo relativo a la libertad de capturas y de cerco en toda la costa.

Entre los datos aportados a las reuniones figura la clasificación de España como octavo país del mundo en pesca marítima y el segundo en Europa en cuanto a pesca en el Mediterráneo. En la reunión se acordó desarrollar la tecnología, la industrialización y el comercio de la pesca para consolidar la primacía que ostenta España en este sector.

## Exportaciones españolas de fibras

MADRID. (SIS.)—La Memoria de ASEFA (Agrupación Sindical Económica de las Fibras Artificiales y Sintéticas Cortadas) recoge la constante y creciente expansión de las fibras químicas textiles discontinuas y de sus manufacturas en España.

En orden a su producción, en el año 1971 se ha alcanzado una cifra record al exceder de las 85.000 toneladas, de las que 39.700 corresponden a fibras, 2.128 a

poliamidas, 19.982 a poliésteres y 23.595 a acrílicas.

Durante el mismo ejercicio el valor de las exportaciones ascendió a 14.329.208,36 dólares distribuidos de la siguiente forma: 5.052.491,24 de floca, 6.591.883,16 de hilados y 2.683.833,96 de tejidos.

Europa ha sido el continente comprador más importante, absorbiendo el 40 por 100 de las exportaciones en tejidos y alrededor del 80 por 100 en floca e hilados.

Según los datos de dicha Memoria, las exportaciones de 1971 casi han duplicado las efectuadas en el anterior ejercicio de 1970, en que el valor de las mismas se cifró en 8.469.000 dólares.

## No llega al 0,50 por 100 el aumento del coste de la vida

MADRID. (Pyresa.)—El avance del índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, ha reflejado un aumento del 0,48 por 100 en el mes de mayo de 1972, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística.

Los aumentos reflejados por los índices de los grupos generales componentes en el mes de mayo de 1972 es el siguiente: alimentación, 0,25 por 100; vestido y calzado, 1,01 por 100; vivienda, 1,12 por 100; gastos de casa, 0,33 por 100, y gastos diversos, 0,45 por 100.

## Comercialización, S. A.

De acuerdo con lo que determina el artículo 86 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento que dicha Sociedad ha ampliado su objeto social a la exposición y venta de artículos de decoración, regalo y similares, y al mismo tiempo ha trasladado su domicilio social, de la calle Enrique Larreta, 12, en Madrid, a la calle Villanueva, 19, de la misma capital, según acuerdo de la Junta General Universal celebrada el día 17 de mayo de 1971.

El Administrador Único

## Compañía Española de Petróleos, S. A.

(C. E. P. S. A.)

Av. de América, núm. 32 - Madrid

OBLIGACIONES HIPOTECARIAS EMISION 29 DE DICIEMBRE DE 1969

Esta Compañía comunica a los señores obligacionistas que, de acuerdo con las condiciones de la emisión, podrán optar, durante todo el mes de julio próximo, improrrogablemente, al canje, en 15 de agosto siguiente, de estas obligaciones, a su valor nominal, por acciones de la Sociedad, al tipo de cambio medio del semestre que finalizará el próximo día 30 de junio, en la Bolsa de Madrid, con una reducción del 10 por 100 de la plusvalía resultante entre el citado cambio medio y el tipo de la par.

De dicho cambio medio, que no puede ser conocido hasta terminado el presente mes de junio, se informará debidamente a los señores obligacionistas en un próximo anuncio.

Las nuevas acciones que se entreguen por canje de las obligaciones entrarán a formar parte de los beneficios sociales a contar desde el día 15 de agosto de 1972.

Igualmente se comunica que en el referido mes de agosto próximo se procederá a la amortización y reembolso de la veintitresava parte de esta emisión de obligaciones comprendidas en el lote que, ante notario, designe la suerte, a razón de su valor nominal, o sea a 1.000 pesetas por título, con exclusión, naturalmente, de las obligaciones que, incluidas en aquel lote, hayan optado previamente a su canje por acciones.

También se anunciará el lote resultante y los demás detalles para efectuar la amortización.

Madrid, 14 de junio de 1972.—El Consejo de Administración.

# Francia restringirá créditos

PARIS. (Pyresa.)—Hoy se insiste en los medios financieros acerca de la posibilidad de que el Banco de Francia restrinja en fecha próxima los créditos a las Empresas y particulares. Según se informa, el Consejo Nacional del Crédito juzga muy seria la progresión de la masa monetaria, fenómeno que el Gobierno ha considerado como una evolución de carácter inflacionista. En tales condiciones, se estima que el Banco de Francia, una vez considerado el informe anual del Consejo Nacional del Crédito, que se encuentra reunido hoy, establezca un nuevo tope para la distribución de los créditos a las Empresas y a los particulares.

El Consejo Nacional del Crédito entiende que los Bancos mantienen una política de excesiva manga ancha en materia de préstamos y, una vez analizadas las circunstancias del incremento de la masa monetaria en 1971, todo hace pensar que pedirá una restricción de los créditos. En los medios industriales se rechaza esa posible medida restrictiva, ya que consideran que los cálculos sobre la progresión de la masa monetaria no responden a una realidad absoluta, sino a una realidad teórica.

## Mil novecientos veinte millones de pesetas, pérdidas de la KLM

NUEVA YORK. (Efe-Upi.)—La real Compañía holandesa de aviación KLM informó que había experimentado pérdidas por valor de 30 millones de dólares (unos 1.920 millones de pesetas), en comparación con el beneficio de 13 millones de dó-

lares (832 millones de pesetas) logrados en el año anterior.

La firma dijo que la pérdida se derivaba del incremento de precios y salarios y del impacto negativo de la devaluación del dólar.

## FORO BURSATIL

Para muchos accionistas del Banco de Andalucía la actual ampliación es una complicación por falta adecuada de información y entendimiento sobre el proceder de la entidad. Hemos vuelto a leer el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado», parándonos en donde dice: «Con el fin de que los señores accionistas que lo deseen puedan ceder la totalidad o parte de los derechos se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa. A estos efectos, cada acción del Banco se le considerará provista de nueve derechos, por cada dos de las cuales podrá ser suscrita una acción nueva al cambio del 125 por 100.» O sea, que por cada nueve derechos que tiene una acción se le entregan 4,5 acciones, y que al reunir 18 derechos, que son dos acciones, se le entregan, previo pago, nueve acciones nuevas de 500 pesetas nominales de la parte total de las 945.000 acciones en que se amplía el capital, por 472,5 millones nominales.

Entonces hay que decir que la acción, al pasar de 1.972 posición dinero a 472 por 100, cede 1.500 puntos, pero hay que hacer ver que las 835 pesetas a que salió el derecho corresponde a uno de los nueve que tiene concedido cada acción; por lo tanto, hay que multiplicar y nos salen 7.515 pesetas por cada nueve derechos vendidos que tiene un título, lo que supone que la acción vieja ha recuperado 15 pesetas. En la primera jornada se negociaron 298.700 derechos, que a 835 pesetas unidad nos dan 294.414.500 pesetas.

\* \* \*

El Banco de Bilbao sigue en su constante línea de ofrecer a su clientela un mayor y mejor servicio. Ahora ha sido la formalización de un acuerdo entre Meliá y la entidad mencionada sobre la tarjeta de crédito, la cual tendrá validez en todos los establecimientos de la cadena Meliá, que pone al alcance de los titulares las urbanizaciones y servicios de diecisiete establecimientos hoteleros.

\* \* \*

No ha gustado mucho el que la ampliación de capital de El Aguila sea para finales del presente año y mucho menos que la proporción sea de una por veinte, si bien tiene el aliante de la par y dos desembolsos.

\* \* \*

Ha terminado la ampliación de la ENHER con una recuperación total de 35,35 enteros (353,5 pesetas).

Esta sociedad tiene una gama muy amplia de empresas filiales, que son Minera Industrial Pirenaica, S. A. (MIPSA), con el 100 por 100; Energía Eléctrica del Ter, S. A., con el 100 por 100; Térmicas del Besós, S. A., con el 50 por 100; Redes de Energía, S. A. (REDESA), con el 50 por 100; Producción y Suministro de Electricidad, S. A. (PYSESA), con el 55,55 por 100; Hispano Francesa de Energía Nuclear, S. A. (HIFRENDA), con el 23 por 100; Importación, Exportación y Transportes, S. A. (IMEXTRASA), con el 12,50 por 100; Tecnocemen, con el 12,50 por 100; Interconexión Eléctrica Oeste-Este, S. A. (INTOESA), con el 12 por 100; Unidad Eléctrica, Sociedad Anónima (UNESA), con el 4,70 por 100, y la Inmobiliaria «Nuestra Señora de la Luz», S. A. (INSELUSA), con el 2,88 por 100.



# El Deporte

TENIS: COPA DAVIS EN AVILES

## ESPAÑA REDONDEO SU TRIUNFO MONACO SUCUMBIO POR 5-0 EN UNA ELIMINATORIA PERDIDA DE ANTEMANO

AVILES, 16. (Pyresa).—España ha vencido a Mónaco por el tanteo final de 5-0 en la semifinal europea, grupo B, de la Copa Davis, que concluyó ayer tarde en las pistas del club de tenis San Cristóbal. En los dos últimos encuentros de la eliminatoria, Juan Gisbert venció a Bernard Bolleret por 6-1, 6-2 y 6-0, y Antonio Muñoz se impuso a Patrick Landau, primera raqueta de Mónaco, por 6-1, 7-5 y 6-1.

Buen triunfo español el obtenido sobre las pistas del club de tenis San Cristóbal, donde con sol se ha terminado la eliminatoria de Copa Davis España-Mónaco. El resultado final ha sido un rotundo triunfo del equipo español. El último de los encuentros ha sido el más interesante presenciado en Avilés en el curso de toda la confrontación que albergaron las pistas locales desde el pasado miércoles.

### Muñoz-Landau, el partido más disputado

En el primer partido de la tarde, Juan Gisbert venció a Bernard Bolleret por 6-1, 6-2 y 6-0. Fue total la superioridad del tenista español sobre su oponente, el campeón monegasco en la categoría junior que, sin embargo, puso de manifiesto sobre la pista más méritos que sus compatriotas en los partidos precedentes.

En el segundo partido de la tarde, sin duda el más disputado a lo largo de esta eliminatoria frente a Mónaco, Antonio Muñoz, no con tanta facilidad, venció a la primera raqueta del Principado, Patrick Landau en los tres sets por 6-1, 7-5 y 6-1. Fue muy interesante el segundo set, ya que, tras llevar desventaja, el mone-



GISBERT, EN ACCION.—Aquí está Juan Gisbert, nuestro tercer hombre en la Davis Cup. Se desenvolvió bien ante el monegasco Bolleret, al que derrotó en tres sets. (Foto Europa Press.)

gasco logró igualar a cinco, poniendo el partido al rojo vivo.

España queda, por tanto, clasificada y entra en la siguiente fase de Copa Davis por la puerta grande. Es verdad que ya se suponía que los monegascos eran poca cosa, pero sin duda el más optimista de los españoles no esperaba que la superioridad fue-

ra tan abrumadora. Cinco a cero es de una contundencia que significa una clara evidencia de que España y Mónaco son dos países que no pueden compararse cara a una semifinal en Copa Davis. Orantes, Gisbert, Gimeno y Muñoz han sido muy superiores a los jugadores del Principado y el resultado es bien explícito.

Atletismo: En la Ciudad Universitaria de Barcelona

## ESTA TARDE ESPAÑA-SUIZA

● NUESTROS ATLETAS SON PROBABLES  
VENCEDORES EN LAS CARRERAS

(De nuestra Redacción.)

España y Suiza se enfrentarán hoy en Barcelona, en la Ciudad Universitaria. Hasta el momento, sólo una vez ganó Suiza a nuestros representantes, en la Westathletic celebrada en Madrid al resultar vencedora absoluta. Actualmente, los atletas hispanos pueden batir a los helvéticos, dado que hay «ansia» por alcanzar buenas marcas con vistas a ese compromiso universal de la Olimpiada.

Suiza, cuya formación intuimos tan sólo, es una buena piedra de toque para los nuestros. Aunque el balance de confrontaciones es notoriamente favorable a España, los atletas de aquel país dan batalla allí donde se hallan con los españoles. Podría saltar algún record en las pistas de tartán, de la C. U. barcelonesa, sobre todo aprovechando el magnífico momento de Alcántara, que ha batido por dos veces consecutivas el record nacional en unos días, los subsiguientes a su regreso de Alemania, en donde entrenó a fondo.

Prueba por prueba, hay ventaja española en las carreras, para no ser tanta en los saltos y lanzamientos. Todo esto, muy «a grosso modo», pues no hay que dudar de la buena forma de Azpeitia, pongamos por caso, en longitud. En cambio, ni en altura, pértiga —Sola está francamente mal—, o triple, no hay mucho que decir. En los lanzamientos, sobre todo la jabalina, hay pocas esperanzas, pues Julián y Mateos están por debajo del mejor suizo. Las vallas son algo parecido, pues Cano va muy en baja forma y Trianes es muy irregular. Hay, pues, que confiar en las carreras, en las que hay todo un cúmulo de esperanzas, y... a esperar a ver si salta la liebre en las que «a priori» son pruebas con dominio suizo.

### Equipo español

100 m.: Sánchez Paraíso, García

López.

200 m.: Sarria, García López.  
400 m.: Gabernet, Gómez Pellico.  
800 m.: Fernández Ortiz, Galyoso.

1.500 m.: Burgos, Borraz.  
5.000 m.: Alvarez Salgado, Talsende.

10.000 m.: Haro, Hidalgo.  
110 m. v.: Cano, Trianes.  
400 m. v.: Soriano, Suárez Cana.

3.000 m. obst.: Egido, Gude.  
Altura: Marqueta, Garriga.  
Pértiga: Sola, Consegal, Brunet.  
Longitud: Azpeitia, Pérez Crespo.

Triple: Bartolomé, Castrillo.  
Peso: Herrera, Ruiz Parajón.  
Jabalina: Julián, Marín.

Disco: Loidi y Banzo.  
Martillo: Alcántara, Cortezón.  
4 por 100 m.: Carballo, García, Escrivá, Sarrasqueta, Carda.

4 por 100 m.: Gabernet, Gómez, Soriano, Ballve.  
20 kilómetros marcha: Campos, Galín.

Suplentes: 800 m.: Ballbé, Martillo: Fibla.

### Equipo suizo

100 m.: Clerc y Wiedmer.  
200 m.: Clerc y Wiedmer.  
400 m.: Aubry y Beitner.  
800 m.: Gysin y Montalbeti.

1.500 m.: Lang.  
5.000 m.: Ruesegger y Dosseger.  
10.000 Ruegger y Mosser.  
110 v.: Riedo y Pfister.

400 v.: Hofer.  
3.000 obs.: Feldmann.  
Altura: Marchi y Wiefel.  
Pértiga: Wittner.

Longitud: Bernhardt.  
Triple: Teuber y Born.  
Peso: Hubacher.  
Jabalina: Wartburg.

Disco: Frauchiger.  
Martillo: Groob y Rothenbuhler.

4 por 100: Clerc, Wiedmer, Hozle y Brunner.

4 por 400: Aubry, Beiner...  
Este es el equipo, en líneas generales, aunque faltan los nombres de algunos atletas.

### BOXEO

## HOY LLEGA «MANDO» RAMOS A MADRID

ULTIMARA SU PREPARACION PARA LA PELEA DEL DIA 28 CON CARRASCO

(De nuestra Redacción).—Según nos informaron ayer en la oficina de Miguel San Román, hoy llega a Madrid el púgil norteamericano «Mando» Ramos para finalizar su preparación en España con vistas a su combate frente a Pedro Carrasco. «Mando» Ramos tiene anunciada su llegada a las siete de la mañana en el vuelo 904 de la compañía TWA.

### Hoy, Bouttier-Monzón, por el título mundial

Hoy Francia vivirá una gran jornada boxística. Nada menos que un campeonato mundial se va a celebrar en

su capital, París. Los púgiles que se enfrentarán en esta velada son el actual campeón del mundo de los pesos medios, el argentino Carlos Monzón, y el gallo Jean-Claude Bouttier.

Ambos púgiles se sometieron ayer a un reconocimiento médico en el Instituto Nacional Francés de Deportes y ambos fueron declarados «aptos físicamente». En el país vecino hay grandes esperanzas de que Bouttier consiga el título, sobre todo después de las declaraciones del ex campeón mundial Nino Benvenuti, en las que el boxeador italiano afirma que Bouttier tiene muchas posibilidades, ya que se enfrentará a Monzón con sus mismas armas, es decir, la fuerza.

Según Benvenuti, y dadas las características de los dos boxeadores, el combate no llegará al límite fijado de 15 asaltos.

### Senín, candidato al título de Herrera

Agustín Senín, campeón de Europa de los pesos gallos, es uno de los candidatos para enfrentarse al mejicano Rafael Herrera por la corona portavoz del «Forum» de Los Angeles. A pesar de ello, los informadores señalaron que el camino a recorrer es aún largo, ya que Herrera habrá de enfrentarse primero al panameño Enrique «Maravilla» Pinder y, más tarde, al ven-

cedor de la pelea entre Rodolfo Martínez y Octavio «Famoso» Gómez, siempre en el caso de que Herrera no pierda su título frente a Maravilla Pinder.

### Unificación de títulos mundiales

La unificación de los títulos mundiales y la creación de un Comité único mundial de boxeo, que reúna a los existentes en la actualidad, serán propuestos por la EBU (Unión Europea de Boxeo) en el próximo Congreso del World Boxing Council, que tendrá lugar en la ciudad estadounidense de Nevada en agosto.



El presidente de la EBU, Fernando Leclerc, y el secretario general de la Unión, Piero Pini, se reunieron para examinar la posición que esta organización adoptará en el Congreso de la WBC, de acuerdo con las decisiones establecidas, a su vez, en la reciente reunión de Luxemburgo de las instancias europeas pugilísticas.



EN MAL MOMENTO Y CON MAREJADA EN EL CLUB CATALAN

# EL BARCELONA TEME AL ATLETICO DE MADRID

● Hay ausentes por lesión y por «prescripción» de Michels

BARCELONA. (Del corresponsal deportivo de Pyresa. Alonso Ramírez, especial para ARRIBA.) La doble confrontación copera catalano-castellana, tiene una parte en Barcelona, en el Nou Camp, ante el Atlético de Madrid. Partido difícil para ambos contendientes y en el que el Barcelona, a tenor de sus últimas actuaciones en la Liga y en la Copa, tendrá que echar toda la carne sobre el asador, si quiere dejar en la cuneta al conjunto madrileño. Su situación se ha visto agravada últimamente con la baja de Gallego, hecho que ha llevado a Michels, al no contar con el hombre adecuado para sustituirle, a efectuar un reajuste tras las líneas del equipo y que, como es natural, ha repercutido en el rendimiento de todo el bloque, que ha perdido confianza y seguridad en todas sus acciones.

Pero no termina aquí la cosa. Por si el encuentro fuera poco, Michels se enfrenta con otra serie de problemas de tipo extra-futbolístico, pero que, a la hora de la verdad, repercute en el terreno de juego, como es el malestar existente en determinados jugadores, en grupo alrededor de Carlos Rexach, y al que la Prensa catalana, anticipándose a los hechos, no ha dudado presentar como un segundo caso «Luis Suárez». El problema Michels-Rexach se ha agudizado al no poder contar el entrenador azulgrana con el concurso de Juanito y tener que recurrir forzosamente al exterior, que ya estuvo apartado del equipo gran parte del turno liguero. Ocasión que ha aprovechado el jugador para pregonar, con luz y taquígrafos, su situación en el Barcelona. Y más, después de haber sido multado por el entrenador con diez mil pesetas, junto a Eladio, Asensi, Marcial y Torres, si mal no recordamos. A todo esto, el presidente del Barcelona, señor Montal, saliendo al paso del «maremagnum» que se ha originado en torno al club que preside, ha manifestado que la situación es normal y que ocurre en todos los clubs del mundo. Lo que pasa es que nos trasciende. Ahora, el señor Montal no critica la postura de la Prensa, ya que, a su juicio, el Barcelona es un club democrático que quiere que todo salga a la luz pública. Así están las cosas en la Ciudad Condal, ante este encuentro de Copa contra el Atlético de Madrid.

Pasando al aspecto técnico de



Carlos Rexach, problema

la eliminatoria, digamos que el encuentro dará comienzo a las nueve y cuarto de esta noche.

En cuanto a los jugadores convocados, la relación es ésta: Reina y Sadurní, porteros; Rifé, Costas, Torres y Eladio, defensas; Juan Carlos y Zabalza, medios; y Fusté, Marcial, Alfonseda, Rexach, Asensi, Pérez y Dueñas, delanteros. Descartado Bustillo, por lesión. Así, pues, al arriete aragonés no le acompaña la suerte en Barcelona, ya que ahora se le había brindado una nueva oportunidad, una lesión ha venido a segar la misma.

Las pruebas efectuadas por Michels con los jugadores Asensi y Rifé a última hora de la tarde, han dado un resultado positivo, por lo que las dudas existentes han quedado totalmente disipadas, siendo lo más probable que estos dos jugadores formen con el equipo que inicialmente saltará al terreno de juego contra el Atlético de Madrid en el Nou Camp.

Así, pues, la alineación probable será esta: Reina; Rifé, Torres, Costas; Juan Carlos, Zabalza; Rexach, Marcial, Dueñas, Asensi y Pérez.

## El Atlético, a Barcelona

Como se esperaba después del entrenamiento de ayer, Max Mer-

kel, el entrenador del Atlético de Madrid, dio la lista de jugadores que por la tarde viajaron a Barcelona para enfrentarse hoy contra el equipo azulgrana. Componían la expedición: Rodri, Pacheco, Jayo, Calleja, Ovejero, Iglesias, Quique, Adelardo, Gárate, Luis, Irureta, Salcedo, Alberto y Ufarte. Es decir, los mismos que viajaron a Las Palmas. De esto se deduce que la alineación que presentará el técnico rojiblanco en el Nou Camp será la misma que empató en el estadio insular con la Unión Deportiva.

## El Madrid, a la espera de su partido con el Español

Aparte de las consabidas bajas de Pirri, Grosso y Zoco no hay ninguna novedad en el Real Madrid. El equipo blanco ya se encuentra desde el jueves concentrado en su habitual retiro de Navacerrada. El Español de Barcelona, según nos han informado en el club madrileño, llegará hoy por la mañana a Madrid.

Tampoco el club barcelonés tiene problemas en su alineación y cuenta, además, con una moral muy grande, pues aún está imbuido en este Campeonato de Copa.

La alineación del Real Madrid para este encuentro será la formada por: García Remón; Touriño, De Felipe, Benito; Verdugo, Grande; González, Velázquez, Amancio, Santillana y Marañón. Como se puede apreciar esta formación varía un poco de la que se proporcionó ayer, ya que De Felipe pasa a la defensa y González a la delantera, ocupando Verdugo uno de los puestos de medio.

## HOY, TRES PARTIDOS DE COPA

REAL MADRID-ESPAÑOL (21 horas)  
BARCELONA-AT. DE MADRID (21,15)  
VALENCIA-CELTA (22,30)

De toda competición de la UEFA

# El Glasgow Rangers, expulsado por dos años

NO SE HA ACCEDIDO A LA DEMANDA RUSA DE ANULAR EL ENCUENTRO DE BARCELONA

BERNA.—La Comisión de Disciplina de la UEFA ha decidido rechazar la reclamación del Dynamo de Moscú contra el Glasgow Rangers, tras los incidentes provocados por los seguidores del conjunto escocés poco antes de concurrir la final de la Copa de vencedores de Copa, en Barcelona.

Por otra parte, la Comisión ha decidido expulsar al Glasgow Rangers por dos temporadas (1972-73 y 1973-74) de toda competición de Clubs de la UEFA (Copa de Clubs campeones y de vencedores de Copa).

Estas decisiones, comunicadas por la Secretaría de la UEFA, en Berna, fueron tomadas ayer por la Comisión de Disciplina, que tiene su sede en Bruselas.

El Comité Disciplinario de la UEFA, compuesto por seis miembros, que condenó la conducta de los aficionados, dictaminó que éstos no tuvieron influencia decisiva en el resultado del partido.

Preguntado por los periodistas, después del anuncio, Yashin dijo que no estaba satisfecho con la decisión del Comité Disciplinario.

El Rangers se calificó automáticamente para la competición de la próxima temporada, al vencer en la final de la presente. (Alfil.)

## En Moscú se lamenta la negativa

MOSCU. — Vitali Artemyev, vicepresidente de la Federación Rusa de Fútbol, dijo que lamentaba la decisión tomada por el Comité disciplinario de la UEFA.

Declaró que pensaba aún que el Dynamo de Moscú tiene pleno derecho a un nuevo partido final, ya que estimaba que el encuentro de Barcelona, por culpa de los seguidores escoceses, no tuvo un desarrollo normal.

## Glasgow: «Esto debe servir de lección»

GLASGOW (Escocia). — La sanción de dos temporadas sin jugar encuentros internacionales que el Comité disciplinario

de la UEFA ha impuesto al equipo Rangers de Glasgow ha tenido una ponderada reacción por parte del presidente de la Federación Escocesa de Fútbol, Hugh Nelson.

El presidente ha declarado que, en realidad, estaba esperando una sanción semejante.

«Lo siento por el club Rangers —ha añadido Nelson—, pero espero que esto sirva de lección a todos los gamberros deportivos, no solamente de Escocia, sino de Inglaterra y de todo el mundo. El gamberismo de esos seguidores del Rangers ha proporcionado una sanción a su equipo y ha puesto en muy mal lugar el prestigio deportivo de Escocia.» (Alfil.)

## MINICOPA DE BRASIL

# NORMAL DESARROLLO DE LA SEGUNDA JORNADA

RIO DE JANEIRO. (Alfil.)—La segunda jornada del Torneo de fútbol Copa Independencia de Brasil concluyó anoche con las victorias, previstas, de las selecciones de Francia y Colombia. El jueves se jugaron los encuentros entre los representantes de Portugal-Irán, grupo dos (3-0); Chile-Ecuador, grupo dos (2-1); Yugoslavia-Venezuela, grupo tres (10-0), y Paraguay-Perú, grupo tres (1-0).

Los conjuntos de Francia y Colombia, que partían como favoritos en los dos partidos de ayer, se han encontrado con una fuerte resistencia por parte de sus rivales. Los africanos no dieron ninguna facilidad a los delanteros franceses, e incluso les pusieron en serios apuros, y Colombia estuvo, a punto de ser empatada por el tímido representante de la Confederación norteamericana y del Caribe (CONCACAF), a la que derrotó por el resultado de cuatro goles a tres.

Por su parte, Colombia, un cuadro flojo, y Francia —que antes de salir de París hacia Río de Janeiro ya anunció que sus aspiraciones en esta Minicopa eran muy reducidas— no son equipos que puedan preocupar a los favoritos de este grupo, los

argentinos, que el domingo, precisamente, deberán enfrentarse a los «concafianos».

## Los africanos, evolucionan

Los africanos, con un conjunto en constante evolución que, dentro de unos años, dará mucho que hablar. Y lo dicen los expertos brasileños en fútbol, que de eso saben bastante...

Por su parte, la selección de Concafa, que asiste a este Torneo ante la negativa de México de participar en la «Minicopa», es un equipo formado por jugadores de Haití, Bermudas, Nicaragua, Jamaica, Trinidad, Surinam y Honduras, que llegó a Brasil con muchas aspiraciones.

Los «concafianos» en su primer partido clasificatorio frente a Francia fueron ampliamente batidos por los galos (5-0), pero sacaron consecuencias del encuentro y ayer, ante Colombia, no han cometido los errores pasados.

Colombia no es una gran selección, pero tres goles de diferencia permiten a cualquier conjunto un respiro si su línea zaguera es capaz de soportar los embates de los enemigos.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY SABADO DIA 17 DE JUNIO, A LAS 9 NOCHE  
COPA DE S. E. EL GENERALISIMO. — Cuartos de final

## R. C. D. ESPAÑOL - REAL MADRID C. de F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: HOY SABADO, día del partido, taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla n.º 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, Av. Monte Iguelto, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín G.º Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (bar restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (bar San Miguel), de 11 a 1,30 tarde, y en las exteriores del Estadio desde las 7 de la misma en adelante.

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 7,15 tarde.

EL BILLETEAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «R»



# PANORAMA

## HOCKEY PATINES

### FRANCO, PRESIDENTE DE HONOR DE LOS MUNDIALES

Su Excelencia el Jefe del Estado y S. A. R. el Príncipe de España, se han dignado aceptar la presidencia y vicepresidencia, respectivamente, del Comité de Honor del XX Campeonato del Mundo de Hockey sobre Patines, que se disputará en La Coruña del 26 de julio al 5 de agosto próximos.

### SUSPENDIDA LA GIRA POR ANGOLA Y MOZAMBIQUE

Definitivamente, la Federación Española de Patinaje ha suspendido la gira internacional de carácter amistoso que la selección A de España debía comenzar hoy sábado por Angola y Mozambique.

En vez de esta lejana excursión, la Federación está intentando coordinar una serie de encuentros contra clubs del sur de Francia, principalmente localizados en el área de Burdeos.

## BOXEO AFICIONADO

### ESPAÑA-IRLANDA, HOY, EN ALMERIA

Esta noche, en la plaza de toros de Almería, el equipo de boxeo aficionado de España se enfrentará al de Irlanda, en encuentro de preparación preolímpica, con vistas a los Juegos de Munich. La selección de Irlanda es muy potente, ya que en su reciente excursión por tierras americanas derrotó al equipo de Nueva York y ganó los tres encuentros que celebró.

## CICLISMO: LA MIDI LIBRE

# GUIMARD SIGUE DE LIDER

## Ganó la segunda etapa y Catieau la tercera

MONTPELLIER (Francia). (Alfil.) — En un «sprint» masivo se decidió en Montpellier la tercera etapa de la prueba ciclista «Midi Libre», en la que logró imponerse el joven corredor francés José Catieau, ante el belga Planckaert y el británico Wright.

El resto de las figuras que toman parte en esta carrera, como Poulidor, el jersey amarillo Cyrille Guimard, o el español Luis Ocaña, entraron con el pelotón, en el mismo tiempo que Catieau.

forzar la marcha los favoritos que iban en cabeza. A 800 metros de la meta intentó Ocaña la escapada. Van Impe, Zoetemelk y Poulidor replicaron bien, mientras Guimard quedó descolgado.

«En dos tirones he perdido cincuenta metros», declaró a su llegada. «Pero he apretado los dientes y he logrado recuperarlos sin esfuerzo. A 200 metros de la meta estaba ya en el pelotón de cabeza. No me faltaba nada más que vencer a Zoetemelk al «sprint».

2. Planckaert (Bélgica), 3-45-23, con bonificación.

3. Wright (Gran Bretaña), 3-45-30, con bonificación.

### General individual

1. Guimard (Francia), 10 horas, 39 minutos, 18 segundos.

2. Zoetemelk (Holanda), 10-39-26.

3. Van Impe (Bélgica), 10-39-28.

6. Luis Ocaña (España), 10-39-38.

### Guimard ganó la segunda etapa

La segunda etapa de este «Midi Libre» entre Beziers y Sete era interesante, particularmente por los cuatro últimos kilómetros, de ascensión al monte Saint-Clair, más temible de lo que parecía a simple vista. En determinados virajes, con pendientes de más del 20 por 100, los más débiles se vieron obligados a poner pie en tierra, y en una corta distancia aumentaron diferencias, cuando todos los corredores estaban al comienzo de la primera rampa, cerca del puerto de Sete.

El pelotón se estiró pronto al

### Clasificación de la segunda etapa

1. Guimard (Francia) cubrió los 70 kilómetros en 1 hora, 39 minutos, 47 segundos; con bonificación: 1-39-41.

2. Zoetemelk (Holanda), mismo tiempo; bonificación: 1-39-43.

3. Van Impe (Bélgica), mismo tiempo; con bonificación: 1-39-45.

6. Ocaña (España), 1-39-55.

### Clasificación de la tercera etapa

1. José Catieau (Francia), 3 horas, 45 minutos, 25 segundos, con bonificación.

### Perurena volvió a vencer en la Vuelta a Asturias

AVILES. (Alfil.) — El corredor del Kas, Domingo Perurena, ha vuelto a vencer al «sprint» en la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias, disputada entre Ribadesella y esta ciudad. Perurena invirtió en los 178 kilómetros de recorrido 4 horas, 30 minutos, 10 segundos, lo que significa una media horaria de 38,709 kilómetros por hora.

En la clasificación general va primero Oliva.

## CARRERAS DE CABALLOS

### ESTA TARDE, EL PREMIO DEL AYUNTAMIENTO

Hoy, sábado, se celebra la vigésimo tercera reunión de la temporada, disputándose el Premio del Ayuntamiento de Madrid, en el que figuran como favoritos dos caballos de la cuadra Rosales, «Penitan» y «Silly Billy», que a la vista de lo que han realizado en su historial parecen superiores a sus contrarios. Las restantes carreras, a excepción de las dos mangas del hándicap desdoblado, han tenido una participación escasa, y de ellas solamente merece destacarse el interés del Premio Alcañices, que va a alinear a tres potros de dos años invictos hasta ahora.

El programa completo es el siguiente:

**PREMIO LAS VISTILLAS** (aprendices). — 1.700 metros. M. E.

«Kurdo» (53), M. Hernández; «Salina II» (48), Angel.

**PREMIO A. APARICIO** (civil-militar). — 1.400 metros.

«Tracer» (72), L. Urbano; «Lina Swing» (70), señor Blasco; «Torote» (64), señor D. Figueroa; «Iruya» (67), teniente Valcárcel; «Managua» (61), teniente Uriarte.

**PREMIO ALCANICES.** — 1.300 metros. M. E.

«Chío» (54), Carudel; «Lele-Sur» (54), Medina; «Rochetto» (54), Carrasco.

**PREMIO LEVANTE** (hándicap). — 1.800 metros.

«Regwalt» (51), M. Hernández; «Le Chapitre» (53), G. Pérez; «Soutra» (52), F. González; «Tarifa» (52), Carrasco; «Capri II» (51), Saugar; «Kasatschok» (51), Medina; «Glauc» (47), A. Fernández; «Haute Lutte» (45), A. Robles; «Checo» (48), Gelabert; «Efir» (49), R. Martín.

**PREMIO AYUNTAMIENTO DE MADRID.** — 1.600 metros.

«Jochita» (54), P. García; «Traínera II» (54), Carrasco; «Silly Billy» (54), Borrego; «Penitan» (51), Carudel; «Tacidella» (50), Medina.

**PREMIO TURIA** (hándicap). — 1.800 metros.

«Don Darius» (58), Alvarez; «Jeratsu» (60), Borrego; «Penfricnie» (56), Moltó; «Teronoir» (59), Carudel; «La Galfa» (56), J. M. Sánchez; «Jauja» (58), Balcones; «Wolk» (58), Reyes; «Kriti» (58), R. Martín; «Cronopio» (54), E. Robles; «Sibiu» (57), Medina; «Windy Dawn» (52), A. Fernández; «Toña» (50), M. Hernández; «Isahaya» (48), Angel; «Bonnie» (45), A. Robles.

**PREMIO CAMPRODÓN.** — 2.100 metros.

«Argom» (54), M. Hernández; «Ladoga» (57), Saugar; «Souverain» (57), Carudel; «Thebussem» (57), Carrasco; «Prayment» (55), R. Martín.

R. L.

## BALONCESTO: Comunica la Federación Española

# «NO SE HA RECIBIDO INVITACION PARA IR A AMERICA»

En la Federación Española de Baloncesto no se ha recibido todavía ninguna invitación oficial para que la selección española participe en Torneos organizados en Sao Paulo (Brasil) y Buenos Aires (Argentina).

«No es segura la participación española en dichas competiciones», ha manifestado un portavoz de la Federación Española de Baloncesto.

Es extraño, por tanto, que se afirme que la selección española vaya a participar en ambos Torneos.

### Hoy, primer Europa-América

Hoy en Zagreb, Yugoslavia, las selecciones de Europa y América iniciarán una serie de cuatro partidos a jugar en otras tantas ciudades continentales —entre ellas Madrid el día 21—. Estos encuentros se celebran con motivo del I aniversario de la Federación Internacional de Baloncesto Amateur. Luyk es el único jugador español que interviene en el conjunto del Viejo Continente.

## APRECIACIONES PARA LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
Vistillas .....	KURDO	KURDO	KURDO	SALINA II	KURDO	Salina II
Aparicio .....	LINA SWING	TOROTE	LINA SWING	TRACER	LINA SWING TOROTE	Tracer
Alcañices .....	—	CHIO	Todos	CHIO	CHIO LELE-SUR	Rochetto
Levante .....	KASATSCHUK GLAUC	KASATSCHUK	SOUTRA	KASATSCHOK	KASATSCHOK GLAUC	Soutra
Ayuntamiento ...	PENITAN SILLY BILLY	PENITAN	PENITAN	PENITAN SILLY BILLY	PENITAN SILLY BILLY	Jochita
Turia .....	JERATSU JAUJA	ISAHAYA	SIBIU	TERONOR KRITI	JERATSU JAUJA	Isahaya
Camprodón ....	THEBUSSEM PRAYEMENT	THEBUSSEM	—	PRAYEMENT SOUVERAIN	THEBUSSEM PRAYEMENT	Souverain



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE. La Pandilla.  
12,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
12,01 HOY TAMBIEN ES FIES- TA.  
14,00 ALMANAQUE.  
14,30 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 EL ULTIMO CAFE, de Alfonso Paso. «Tres pies al gato».  
16,05 PRIMERA SESION. «Luchas submarinas». 1951. Director: Lloyd Bacon. Intérpretes: Richard Widmark, Dana Andrews, Gary Merrill, Jeffrey Hunter y Robert Wagner.  
17,40 LA CASA DEL RELOJ. Número 102 (repetición). «Palacios» (y III).  
18,05 PISTA DE ESTRELLAS. Número 1.  
19,00 ERASE QUE SE ERA. «Los supergrifos». Intervenien: Niño, José Antonio Gallego; Tarzán, Alvaro de Luna; Agente 1-X-2, Ricardo Merino; Llanero Enmascarado, Ignacio de Paul; Indio, Chiro Bermejo; Flash Gordon, Ricardo Tundidor; Padre, José Vivó; Madrid, Gabi Alvarez.  
19,30 SUBASTA DE TRIUNFOS. Final del Torneo.  
20,30 PLANETA AZUL.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS. «Carlos, Emperador de Europa» (II).  
22,05 LA GRAN OCASION.  
23,35 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA. «Tierna compañía».  
0,10 VEINTICUATRO HORAS.

0,35 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE. Waldo de los Ríos. Sinfonías.  
19,00 PRESENTACION Y AVANCES.  
19,01 PAJARO LOCO. «Cien pigmeos y Andy Panda».  
19,30 BUSCANDO NOVIA A PAPA. «Inténtalo nuevamente».  
20,00 FUTBOL. Partido para el tercer y cuarto puestos de la Copa de Europa de Selecciones Nacionales, desde el estadio del Standard de Lieja.  
22,05 TELEDIARIO 2.  
22,35 HORA 11. «El hotel azul», de Stephen Crane. Guión: Juan Tebar. Realización: Pilar Miró. Intérpretes: Sueco, Alfredo Mayo; Hombre del Este, Ramiro Olivero; Vaquero, Víctor Valverde; Mary, Teresa Rabal; Johnie, Nicolás Dueñas; Algharand, María Luisa San José; Jugador, Tony Canal.  
23,30 NOCTURNO. «Cuatri pezzi sacre», Verdi. Transmisión diferida, desde el Teatro Real de Madrid, de un concierto ofrecido por la Orquesta Nacional de España, con la intervención de coros de la Escuela Superior de Canto. Directora del Coro: Lola Rodríguez de Aragón. Director: Ricardo Muti.  
0,15 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- PRIMERA CADENA  
11,15 CARTA DE AJUSTE. Tocata, Fuguetta y Cantos Sefardies (C. Otero).  
11,30 APERTURA Y PRESENTACION.  
11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.  
12,25 CONCIERTO. «Carmina Burana» (II), de Carl Orff. Colaboración del Orfeón Donostiarra. Orquesta Nacional de España. Director: Rafael Frubeck de Burgos. Desde el Teatro Real de Madrid.  
13,00 ANTORCHA. NUM. 25. Programa dedicado al atletismo.  
14,30 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 TARDE PARA TODOS. — LOS DOS MOSQUETEROS. «El día que colgaron a Kid Curry».  
— A TODO RITMO.  
— LA PANTERA ROSA.  
— ZOO LOCO.  
— EL INSPECTOR. «La lección de defensa personal».  
— ESTRELLAS INVITADAS. Domenico Modugno.  
— MUNDO «CAMP». Hoy: Tango-Camp. Intervenien: Carlos Acuña, Carlos Luján y Pablo Vidal.  
— FUTBOL. Resumen. Final Copa de Europa de Selecciones Nacionales (Bruselas).

- 21,30 TELEDIARIO. Resumen semanal.  
22,10 CRONICAS DE UN PUEBLO.  
22,40 ESTRENOS TV. «Hombres de otros mundos». Director: George McCowan. Intérpretes: Lloyd Bridges, Angie Dickinson, Dan Travanty, Harry Bosch, Byron Souler y Allen Jasse.  
24,00 ULTIMAS NOTICIAS.  
00,05 TIEMPO PARA CREER.  
00,15 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE. «Fantasía para un gentil hombre». Rodrigo.  
18,55 PRESENTACION Y AVANCES.  
19,00 ARCHIE. «Ensayo general».  
19,30 FESTIVAL. Intervenien: The Casuals, Los Javaloyas, David Mac Williams, Antonio Machin, Aurora, Clodagh Rodgers.  
20,30 ZANE GREY. «El heredero».  
21,00 CARTAS DESDE MI MOLINO. «El hachón». Autor: Alfonso Daudet.  
21,30 TELEDIARIO.  
22,10 CINECLUB: DRACULA. «El hijo de Drácula», 1946. Director: Robert Siodmak. Guión: Eric Taylor. Intérpretes: Lon Chaney, Robert Paige, Louise Altriton, Evelyn Akrek y Frank Craven.  
23,30 CRONICA DOS.  
24,00 ULTIMA IMAGEN.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP.: Para Gran Público.  
PC.: Para Cinéfilos.  
●: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores de dieciocho años.  
14: Para mayores de catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

- ACCIDENTE SIN HUELLA. — Dir.: Claude Chabrol. Int.: Michel Duchaussoy. Melodrama. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. Color. (18.) (CAPITOL y SALAMANCA.)  
ALGO AMARGO EN LA BOCA. — Dir.: Eloy de la Iglesia. Int.: Juan Diego, Verónica Luján y Javier de Campos. Color. Drama morboso. GP. Calificación: \*. (PENALVER.)  
ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS. Dir.: Walt Disney. Dibujos animados en color. (Tol.) GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. (ARGUELLES, IMPERIAL, JUAN DE AUSTRIA y NARVAEZ.)  
CONFESIONES DE UNA MODELO. — Dir.: Jerry Schatzberg. Int.: Faye Dunaway y Viveca Lindfors. Color. (18.) Dramática. GP. y PC. Calificación: ●, \*. (LOPE DE VEGA.)  
CORRUPCION. — Dir.: Robert H. Davis. Intérpretes: Sue Lloyd. Color. Terror. GP. Calificación: \*. (18.) (REX.)  
CUATRO MOSCAS SOBRE TERCIOPELO GRIS. — Dir.: Dario Argento. Int.: Michael Brandon, Mimsy Farmer y Jean Marielle. Color. (18.) SC. (PAZ.)  
DRACULA, PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS. Dir.: Terence Fisher. Int.: Christopher Lee y Bárbara Shelley. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*\*. (BENLIURE y FUEN CARRAL.)  
DELIRIOS DE GRANDEZA. — Dir.: Gerard Oury. Int.: Louis de Funes, Yves Montand. Comedia de enredo. Color. GP. Calificación: \*\*. (14.) (PALAFOX.)  
EL BULEVAR DEL RON. — Dir.: Robert Enrico. Int.: Brigitte Bardot, Line Ventura, Antonio Casas y «La Polaca». Color. (18.) Aventuras. GP. Calificación: \*\*. (BULEVAR y MOLA.)  
EL FUROR DE LA CODICIA. — Dir.: Henry Verneuil. Int.: Jean-Paul Belmondo y Omar Shariff. Policiaca. GP. Calificación: \*\*. (14.) (ROXY «B».)  
EL HOMBRE DE UNA TIERRA SALVAJE. — Dir.: Richard C. Sarafian. Int.: John Huston y Richard Harris. Color. (14.) Aventuras. GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. (BILBAO, GARDEN, LICEO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO, REGIO y VELAZQUEZ.)  
EL SEDUCTOR. — Dir.: Donald Siegel. Int.: Clint Eastwood y Geraldine Page. Dramática. Color. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. (18.) (CARLOS III, CONSULADO, PRINCE SA, ROXY «A» y VICTORIA.)  
EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. — Dir.: Norman Jewison. Int.: Topol. Comedia musical sociológica. Color. GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. (14.) (GRANVIA.)  
FRENCH CONECTION (Contra el imperio de la droga). — Dir.: William Friedkin. Int.: Gene Hackman, Fernando Rey. (18.) Drama policiaco. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. (EL ESPANOLETO.)  
HARRY «EL SUCIO». — Dir.: Don Siegel. Int.: Clint Eastwood. Aventuras policiacas. GP. Calificación: \*\*. Color. (18.) (AVENIDA.)  
HOSPITAL HORA 0. — Dir.: George Schaefer. Int.: Dyan Cannon, Richard Crenna. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: \*\*. (AMAYA.)  
JOHN WAYNE Y LOS COWBOYS. — Dir.: Mark Rydell. Int.: John Wayne. Western GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. Color. (14.) (COLISEVM.)  
LA CASA DE LAS CHIVAS. — Dir.: León Klimovsky. Int.: Charo Soriano. Drama. GP. Calificación: \*\*. Color. (18.) (PROYECCIONES.)  
LA HIJA DE RYAN. — Dir.: David Lean. Intérpretes: Robert Mitchum. Color. (18.) Drama. Calificación: ●, \*\*. (ALCALA-PALACE.)  
LA PERVERSA SEÑORA WARD. — Dir.: Sergio Martino. Int.: George Hilton, Alberto de Mendoza y Cristina Airolti. Color. Terror.

- GP. Calificación: \*. (18.) (FANTASIO y RIALTO.)  
LA STRATEGIA DEL RAGNO (La estrategia de la araña). — Dir.: Bernardo Bertolucci. Intérprete: Alida Valli. Dramática. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. Color. (18.) (PALACE.)  
LEJOS DE LOS ARBOLES. — Dir.: Jacinto Esteva. Documento sociológico. GP. y PC. Calificación: ●, \*. (18.) (BELLAS ARTES.)  
MARCO ANTONIO Y CLEOPATRA. — Dir.: Charlton Heston. Int.: Charlton Heston. Relato histórico. GP. Calificación: \*\*. (14.) Color. (CALLAO.)  
PROMESA AL AMANECER. — Dir.: Jules Dassin. Int.: Melina Mercouri. Comedia dramática. GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. Color. (18.) (CONDE DUQUE.)  
«QUE LE PASA A HELEN?» — Dir.: Curtis Harrington. Int.: Debbie Reynolds y Shelley Winters. Drama de terror. Color. GP. Calificación: \*\*. (18.) (INFANTE, LIDO y UNIVERSAL CINEMA.)  
SATANS SKIN (La piel de Satán). — Director: Piers Haggard. Int.: Patrick Wymark. Terror. GP. Calificación: \*. (18.) (ALEXANDRA.)  
SED DE VIVIR. — Dir.: Ake Falk. Int.: Clynne Bolvis. Versión original con subtítulos en español. Dramática. GP. Calificación: \*\*. (18.) (MONACO con «Ophelia», de Claude Chabrol, en un mismo programa.)  
SIN MOVIL APARENTE. — Dir.: Philippe Labro. Int.: Jean-Louis Trintignant. Intriga policiaca. Color. GP. Calificación: \*\*. (18.) (LUCHANA, RICHMOND y TORRE DE MADRID.)  
STRANGLER (El estrangulador de mujeres). Dir.: Victor Buono. Drama psicológico. GP. Calificación: (18.) (PENALVER.)  
TIMANFAYA (Amor prohibido). — Dir.: Jose Antonio de la Loma. Int.: Christian Roberts y Patty Shepard. Dramática. GP. Calificación: \*\*. Color. (18.) (PAZ.)  
UN VERANO PARA MATAR. — Dir.: Antonio Isasi. Int.: Olivia Hussey. Color. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\*. (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)  
UNA HISTORIA SUECA DE AMOR. (A Swedish love story). — Dir.: Roy Anderson. Intérpretes: Ann Sofie Kylin. Costumbrista. PC. Calificación: ●●, \*. Color. (18.) (POMPEYA.)  
UN TRABAJO EN PARIS. — Dir.: Georges Lautner. Int.: Mireille Daro. Vodevil policiaco. Color. GP. Calificación: \*\*. (18.) (APOLO GAYARRE e INFANTAS.)

## REPOSICIONES

- DESDE LA TERRAZA. — Dir.: Mark Robson. Int.: Paul Newman. Color. Dramática. GP. Calificación: \*\*. (18.) (MONTERA.)  
EL MAQUINISTA DE LA GENERAL. — Director e intérprete: Buster Keaton. (KOSALES con el cortometraje «Scarecrow» en el mismo programa.)  
HUIDA DEL PLANETA DE LOS SIMIOS. — Dir.: Don Taylor. Int.: Roddy McDowall, Kim Hunter y Bradford Dillman. Color. (14.) Aventuras. GP. Calificación: \*\*. (ALVI, CANCELLER, LOS ANGELES y MONUMENTAL.)  
LA LEY DEL SILENCIO. — Dir.: Elia Kazan. Int.: Marlon Brando. Dramática. Color. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. (18.) (CANDILEJAS, CARLTON, DRUGSTORE CINEMA, FALLA y URQUIJO.)  
LA NOTTE (La noche). — Dir.: Michelangelo Antonioni. Int.: Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni y Mónica Vitti. Dramática. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. (18.) (GALLILEO.)  
LE LLAMABAN TRINIDAD. — Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Western cómico. GP. Color. (Tol.) Calificación: \*\*. (VERGARA.)  
LOS DIEZ MANDAMIENTOS. — Dir.: Cecil B. de Mille. Int.: Charlton Heston, Yul Brynner. Gran espectáculo bíblico. Color. GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. (Tol.) (ALBENIZ.)  
MORTADELO Y FILEMON, AGENCIA DE INFORMACION. — Dir.: Rafael Vara. Dibujos animados en color. (Tol.) GP. Calificación: \*. (TIVOLI.)  
OPHELIA. — Dir.: Claude Chabrol. Versión original con subtítulos en español. Dramática. GP. y PC. (18.) Calificación: ●, \*\*. (MONACO con «Sed de vivir» en un mismo programa.)  
WEST SIDE STORY. — Dir.: Robert Wise. Intérprete: Natalie Wood. Musical. (18.) GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*. Color. (REAL CINEMA.)





## ESPECTACULOS

### TEATROS

**ALCAZAR.**—(221232.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Zory-Santos y Celia Gámez en El último de Filipinas. Con Diana Darvey. Tres últimos días.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5.) Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y 11: ¡El éxito de Madrid! Angel Picazo y Ana María Vidal en La visita inesperada, escrita expresamente para teatro por Agatha Christie. Se suplica a los espectadores la máxima puntualidad; la intriga comienza al levantarse el telón. «Vayan a ver esta obra», Marquerie («Pueblo»). «Mantiene el suspense hasta el último momento», Díaz Crespo («Alcazar»).

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Aparcamiento Sevilla. Teléfono 224991.) 7 y 11: Compañía Luis Varela, presenta Tú y yo somos tres, la comedia más divertida del genial humorista Jardiel Poncela. Dirección: Ramón Ballesteros. ¡Dos horas inolvidables! Tolerado.

**BEATRIZ.**—(2264626. Hermosilla, 15.) Hoy, 6,45 y 10,45: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén en Los secuestrados de Altona, de Jean Paul Sartre. Adaptación: Alfonso Sastre. Con Encarna Paso, Juan Sala y Tomás Blanco (en «El Padre»). Escenografía: Francisco Nieva. Dirección: José María Morera. Se ruega puntualidad. Nueve últimos días.

**BELLAS ARTES.**—(Tel. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Carlos Lemos y Agustín González en Lucos de bohemia, de Valle-Inclán. Con María Jesús Lara, Margarita Calahorra y Manuel Gallardo (en «un preso»). Dirección: José Tamayo. Dos últimos días.

**BENAVENTE.**—(Local climatizado. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto a Infantas, Telf. 221864. Dos aparcamientos.) Compañía Vicky Lagos-Ismail Merlo. 7 tarde y 11 noche: El corazón en la mano de José López Rubio. Actriz invitada: Conchita Goyanes ¡Gran éxito de crítica y público!

**CALDERON.**—7, 11: Gran compañía de revistas Tony Leblanc, en el fastuoso y divertido espectáculo ¡Paloma, palomita, palomera! Con la supervedette puertorriqueña Sila Montenegro; las primerísimas figuras, Nano Martín, Pepita Ródenas, Nick Moll y el fabuloso Ballet Doris Dancers, procedente de París.

**CLUB.**—(Refrigerado. 2220417.) (Bajos Palacio de la Música.) 7 y 11: Compañía Lola Herrera-Manuel Tejada en El amor propio, de Marc Camoletti. Adaptación: Alberto Closas. Dirección: Ramón Ballesteros. ¡Un rotundo éxito de humor!

**COMEDIA.**—Cía Nuria Espert, 7,15 y 11: Yerma, de García Lorca. Dirección: Víctor García. Con Daniel Dicenta, Amparo Valle, Paloma Lorena y José Luis Pellicena en «Juan». Dice la crítica inglesa: «Nunca vi nada parecido» («Daily Telegraph»). «Una representación inolvidable» («Financial Times»). «Una compañía donde nada podía estar mejor» («The Times»). Irrevocablemente tres últimas semanas.

**COMICO.**—(Teléfono 2274537.) 7, 11: Compañía José Rubio con Carmen de la Maza,

Pastora Peña, Emilio Alonso y Mary Sol Cano en Enseñar a un sinvergüenza, de Alfonso Paso. Dos últimas semanas.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Paco Martínez Soria presenta la nueva versión de El gran tacaño, de Paso y Abati. ¡Un fenomenal suceso cómico en una divertidísima interpretación de Paco Martínez Soria! Con Rafael López Somoza, Enriqueta de la Cámara, Pedro Hurtado, etcétera. (Autorizada para mayores de catorce años.) Últimos días. Mañana domingo, despedida.

**FIGARO.**—(Refrigerado. Telf. 2391645.) 7, 11: La comedia más divertida de los últimos años, con Mary Carmen Prendes, Germán Cobos, Carlos Muñoz y la presentación de Mary Francis en Una noche en su casa... señora. Con Doris Coll y la colaboración de Emilio Laguna.

**GOYA.**—7 y 11: Gran éxito. Aurora Bautista en Lysistrata. ¡La más desvergonzada sátira contra la guerra! Dirección: José Luis Gómez. Domingo, despedida compañía.

**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778.) Empresa y dirección: Arturo Serrano. Compañía María José Goyanes. 7 y 11: La comedia que divierte al mundo entero: Chao, de Marc Gilbert Sauvajón. Con Margot Cotten, Luis Peña, Mercedes Barranco, Eusebio Poncela (en «Vicente») y la colaboración de Pepe Calvo. Dirección: Alberto Closas. ¡Más de 400 representaciones! Improbablemente, dieciséis últimos días.

**LA FONTANA.**—(Teatro-boite-restaurante.) C/ Orense, 11. Todos los días función única, a la una de la madrugada. Bailando se entiende la gente. Música de García Segura, libro de Alonso Millán; continuación de Cantando se entiende la gente, la obra más discutida de la actual temporada. El espectáculo musical del que habla todo Madrid. Dirección, Alonso Millán. Tardes, discoteca. Domingos, por descanso de la compañía, sólo discoteca. Reserva de mesas teléfono 2530059.

**LARA.**—(2211631.) 7, 11: Compañía Carmen Bernardos, con Francisco Piquer en La prisionera, de Bourdet. Versión libre: Emilio Romero. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Día 2 de julio, últimas representaciones por fin de temporada.

**LATINA.**—(Local refrigerado.) (2652835.) 7 y 10,45: Revistas Colsada presenta nueva compañía con reaparición de Vicky Lusson-Quique Camoiras en la nueva revista cómica de Arana, Giménez y maestro Dolz: ¡Blas, qué las das! Ballet francés «Veronique». Localidades con cinco días.

**MARAVILLAS.**—(Refrigerado.) 7 y 11: Compañía Alicia Tomás. ¡Divertidísima! Cuando el diablo lleva faldas. Original y dirección de Rafael Richard. Con María Isbert, Roberto Font, Angel Terrón y la colaboración de Trini Alonso.

**MARIA GUERRERO.**—(Telf. 4194744.) Hoy, 7,30 y 11 noche: Recitales Cafrune; localidades con anticipación de 11 a 1,30 y de 5 en adelante. Mañana tarde y noche, despedida.

**MARQUINA.**—(2318467.) 7, 11: La noche de los cien pájaros, de Jaime Salom. Dirección: Lope-rena. ¡Hacia las 300 representaciones!

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado. 2219047. Plaza del Carmen. Estacionamiento.) 7 y 11: Doble juego, de Robert Thomas. La comedia policiaca más divertida y sorprendente presentada en Madrid. Compañía Natalia Silva, Andrés Magdaleno. Dirección: José Osuna. ¡Hacia las 200 representaciones!

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—7,30 y 9: Mara Lasso, Wally y Anita, Ballet New Times, Orquesta Parque de Atracciones, presentado por Torrebruno.

**VALLE-INCLAN.**—(Refrigerado.) 7, 11: Amparo Baro, Jesús Puente en Las personas mayores son unos niños, de Diana Firt. Versión: Alfonso Paso. Mañana, último día.

**ZARZUELA.**—7 y 10,45: Grupo folklórico húngaro Emsemble Budapest. Hungría baila para usted.

**ZARZUELA.**—I Festival Internacional de Danza Africa-Asia. Del 19 al 28 de junio. Días 19 y 20, Alicia Reyes (Filipinas). 21 y 22, Kaloum Tam Tam (Africa Central). 23 y 24, Kalashetra (India). Y 27 y 28, Chhau Purulia (Bengala). Localidades en taquilla.

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—La hija de Ryan.

**ALVI.**—Huida del planeta de los simios.

**AMAYA.**—Hospital hora 0.

**APOLO.**—Un trabajo en París.

**ARAGON.**—¡Vivan los novios! y Oro sangriento.

**ARGUELLES.**—Continúa, 5: Alicia en el país de las maravillas. (Walt Disney. Technicolor. Tolerado.)

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Harry el sucio. Clint Eastwood. Director: Don Siegel. (Panavisión technicolor.) ¡Un filme que pasará a las antologías del cine de acción! Tercera semana.

**AZUL.**—La madriguera y Triple cross.

**BAHIA.**—Adiós, Texas y La mansión bajo los árboles.

**BARCELO.**—Continúa, 5: Aventuras en las islas Cies (estreno). Completa el programa: Caravana de esclavos. (Tolerado para todos los públicos.)

**BECERRA.**—Yo soy vuestro verdugo y El gran Jack.

**BENILLURE.**—6,45, 10,45: Drácula, príncipe de las tinieblas. Christopher Lee. (Color de Luxe.)

**BULEVAR.**—El bulevar del ron.

**CANCILLER.**—Huida del planeta de los simios.

**CANDILEJAS.**—La ley del silencio y Vuelve a mi lado.

**CAPITOL.**—7, 10,45: Accidente sin huella. (Eastmancolor.) Un filme de Claude Chabrol.

**CARLTON.**—La ley del silencio.

**CARRETERAS.**—10 mañana: La isla de la muerte. Doce del patíbulo. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 5: El desafío de las gullas. Con los ojos cerrados.

**CERVANTES.**—Jóvenes amantes y Asalto al último tren.

**COIMBRA.**—Un día es un día y Dime que me amas, Junie Moon.

**COLISEVM.**—7, 10,45: John Wayne y los cowboys. (Panavisión, technicolor, 70 mm.) ¡Colosai! (Mayores catorce años.)

**CONCEPCION.**—Una señora llamada Andrés y Dime que me amas, Junie Moon.

**CONDE DUQUE.**—Promesa al amanecer.

**COPACABANA.**—Fugitivos en Siberia y Dime que me amas, Junie Moon.

**CHUECA.**—Carola de día, Carola de noche y El libro de la selva.

**EL ESPAÑOLETE.**—Contra el imperio de la droga.

**EUROPA.**—El oro de los Rothschild y Dime que me amas, Junie Moon.

**FALLA.**—La ley del silencio y Vuelve a mi lado.

**FANTASIO.**—La perversa señora Ward.

**FATIMA.**—El especialista y Sucedió a las doce y media.

**FELIPE II.**—La última carga y Venite a ligar al Oeste.

**FLORIDA.**—007 al servicio secreto de S. M. y Al anochecer.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9, final Goya. 2451495.) Continúa, 4: Elizabeth. El Zorro caballero de la justicia. (Toleradas.)

**GAYARRE.**—Un trabajo en París.

**GRANADA.**—Yo soy vuestro verdugo y El gran Jack.

**GRAN VIA.**—El violinista en el tejado.

**IDEAL.**—Arreglo de cuentas en San Jenaro y Al anochecer.

**IMPERIAL.**—Continúa, 10 mañana: Complementos. Alicia en el país de las maravillas. Walt Disney. (Technicolor. Tolerada.)

**INFANTAS.**—Un trabajo en París.

**INFANTE.**—¿Qué le pasa a Helen?

**IMPERIO.**—El misterio de las naranjas azules y Esta perra vida.

**JORGE JUAN.**—El especialista y Sucedió a las doce y media.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Alicia en el país de las maravillas.

**LIDO.**—¿Qué le pasa a Helen?

**LOS ANGELES.**—Huida del planeta de los simios.

**LUX.**—La hora del coraje y Al anochecer.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Una cuerda al amanecer (para aquel matón fue la noche más corta). S. O. S. conspiración bikini (una poderosa banda femenina escasamente uniformada). (Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.) Segunda semana.

**MADRID.**—Próximo lunes, continúa, 10 mañana. ¡Fabuloso doble programa tolerado menores! Cantinflas, el más grande apaga-penas en El bombero atómico y la inmortal obra de aventuras Robinson Crusoe, en maravillosos colores, primer premio Festival de Gijón.

**MAGALLANES.**—Una viuda de oro y Dime que me amas, Junie Moon.

**MARVI.**—Tristana y Dime que me amas, Junie Moon.

**METROPOLITANO.**—El especialista y Sucedió a las doce y media.

**MOLA.**—El bulevar del ron.

**MORATALAZ.**—Regreso al planeta de los simios y Tres parejas.

**MONTECARLO.**—La loca de Chafflot y Al anochecer.

**MONUMENTAL.**—Continúa, 5: Huida del planeta de los simios. (Panavisión, color. Catorce años.)

**MORASOL.**—Reto a los asesinos y La mansión bajo los árboles.

**MURILLO.**—Continúa, 5: Doce del patíbulo. Pánico.

**NIZA.**—El especialista y Sucedió a las doce y media.

**ORAA.**—Los amores de Don Juan y Espinador en la yerba.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,45: Un verano para matar. Un filme de Antonio Isasi. (Eastmancolor.)

**PALAFOX.**—Delirios de grandeza.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—10,30: Los siete magníficos. Yul Brynner, Steve Mc Queen.

**PAVON.**—El especialista y Sucedió a las doce y media.

**PAZ-TODD-AO.**—7, 10,45: Cuatro moscas sobre terciopelo gris. Michael Brando, Mimsy Farmer y Jean Pierre Marielle. (70 mm. Technicolor-techniscope.)

**PLEYEL.**—Yo soy vuestro verdugo y Caminos prohibidos.

**POSTAS.**—Viva América y La mansión bajo los árboles.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Tierra de gigantes y Celos a la italiana.

**REAL CINEMA.**—West side Story.

**RIALTO.**—(Refrigerado.) 7, 10,45:

La perversa señora Ward. (Color.) George Hilton, Edwige Fenech, Alberto de Mendive. Dieciocho años.

**RICHMOND.**—Sin móvil aparente.

**RIO.**—Ojo por ojo y La mansión bajo los árboles.

**RIVIERA.**—La última aventura del Zorro y Los perros de mi mujer.

**ROXY B.**—El furor de la codicia.

**SAINZ DE BARANDA.**—El gran Jack y Yo soy vuestro verdugo.

**SALAMANCA.**—Accidente sin huella.

**SAN CARLOS.**—Cont' 1a, 4 tarde: Serafino y Diamantes a go-go. (Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.)

**SAN REMO.**—Los malvados de Firecreek y Aunque la hormona se vista de seda.

**SOL.**—10 mañana: Nodo (estreno). El rebelde y El bello monstruo. Virna Lisi.

**TIVOLI.**—Mortadelo y Filemón.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(4018686.) Continúa, 5,30: ¿Qué le pasa a Helen? (Color, cinemascope.)

**URQUIJO.**—La ley del silencio.

### FILMOTECA

**FILMOTECA NACIONAL.**—(Cinestudio California. Andrés Mellado, 47.) Continúa desde las 4: An american in Paris, de Minelli (V. O.). Two week in another Town (V. O. sub. f.). Kirk Douglas y Cid Charisse.

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Satan's Skin (La piel de Satán).

**BELLAS ARTES.**—(2225092.) Continúa, 5: Lejos de los árboles, de Jacinto Esteva. (Pases película: 5,39 7,37, 9,35 y 11,30.) Precio especial para estudiantes.

**GALILEO.**—La Noche.

**MONACO.**—Sed de vivir y Ophelia.

**PALACE.**—(Refrigerado.) Continúa, 5: La estrategia de la araña, de Bertolucci. Con A'ia Valli, Giulio Brogi.

**PENALVER.**—(Refrigerado.) Continúa, 4,30: Algo amargo en la boca, de E. de la Iglesia. Con J. Diego, V. Luján e I. Daina.

**POMPEYA.**—(Refrigerado.) Continúa, 11,30 a 6. Numeradas, 7 y 10,45: Una historia sueca de amor, de Roy Anderson. (Eastmancolor.)

**ROSALES.**—(Refrigerado.) Programación rotativa con cambio diario de seis obras maestras de Buster Keaton. Hoy, continúa, 4,30: El maquinista de la General (The General).

### PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 18 a 2. Información: 4636433 y 4632900.

### VARIOS

**HIPODROMO DE MADRID.**—Hoy sábado y mañana domingo, cuatro cuarenta y cinco tarde, carreras de caballos. Autobuses: Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa).

### Plaza de Toros de Madrid

**MAÑANA DOMINGO 18, SEIS TARDE**

6 novillos de Sres. Herederos de D. Alberto Cumhal Patricio

**MANO A MANO**

**JULIO ROBLES**

**Pedro Moya**

**«NIÑO DE LA CAPEA»**

Público: Hoy sábado 17, de 10 a 1 y de 5 a 9. Mañana domingo 18, de 10 a 3. Despacho Plaza Toros: Mañana domingo 18, a partir de las 4



## SESUDAS REFLEXIONES

### NINOS Y ESTAPOS

Los niños robustos y los países fuertes tienen de común una hermosa constitución.

### SUPERVIVENCIA

La verdadera supervivencia está en vivir una vida súper.

### GENETICA

La mayor parte de los hombres no descienden del mono. Descienden de la higuera.

### PLAN GENERAL DE EDUCACION

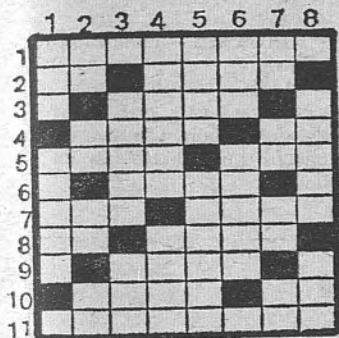
El día que los locutores de Televisión y los presentadores en general dejen de pronunciar esa estúpida frase de «nada más y nada menos que...», habrá empezado a cumplirse uno de los objetivos del Plan General de Educación.

### PENSAMIENTO MUSICAL

¡Qué extraña vocación musical la del virtuoso de los palillos!

## CRUCIGRAMA

Número 317



**HORIZONTALES.** — 1: Cierta bebida fría.—2: Preposición. Metátesis de «oreo».—3: Número romano. Al revés, pequeña mancha de color en los tejidos. Número romano.—4: Preposición. Nota musical.—5: Al revés, hijo de Adán y Eva. Cierta tejido.—6: Vocal. Nombre de un famoso escritor del Siglo de Oro. Número romano.—7: Al revés, quise. Enfermedad respiratoria.—8: Dativo. Metátesis de «naso».—9: Número romano. Final de una competición ciclista. Punto cardinal. 10: Asesina. Verbal.—11: Título nobiliario, femenino.

**VERTICALES.** — 1: Tendido eléctrico. Nombre de mujer. Símbolo químico.—2: Todas las letras de esta columna significan silogismo abreviado.—3: Símbolo químico. Labra la tierra. Extensión de agua.—4: Cierta arma de fuego. Al revés, escudriña.—5: Dios del amor. Comen hierbas.—6: Hijo de Adán. Pueblo de Mozambique. Punto cardinal.—7: Todas las letras de esta columna significan ciertos elementos arquitectónicos.—8: Punto cardinal. Red. Abreviatura de tratamiento.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 316

**HORIZONTALES.** — 1: Problema.—2: Pe. Olla.—3: O. Orle. T.—4: Onil. Re.—5: éfac. Aar.—6: S. uorP. M.—7: Por. aicO.—8: Ir. Pila.—9: A. Pera. S.—10: Orar. No.—11: Asoladas.

**VERTICALES.** — 1: PPO. Espia. A.—2: Reóforos.—3: O. onauR. Pro.—4: Bórico. Peal. 5: LIII. rairra.—6: Ele. Apila. D.—7: Maracaná.—8: A. Ter. mo. Sos.

## LAS COPLAS

### El fantasma de Chiricota

(Rosa Marcelli, viuda de Ferdinando Chiricota, se desvaneció en el cementerio de Ardore Marina —Reggio Calabria— cuando depositaba unas flores en la tumba de su marido, asesinado hace ocho años..., porque vio al fantasma del extinto.)

Aún joven, la viuda sin consuelo,  
dío un grito aterrador. Desvanecida,  
fue por los familiares atendida,  
Todos temieron, ay, un nuevo duelo.

—¡Lo he visto, sí, lo he visto! ¡Se fue al cielo  
igual que estaba, sí, al perder la vida,  
con su corbata roja, tan torcida,  
y su chaqueta azul de terciopelo!

Me dijo: A rivederci. Io t'aspetto  
nel blú dil Paradiso più segretto,  
bella Rosa, vedova Chiricota.

Y un pasmo general a todos pasina  
cuando oyeron decir: ¡Sí, soy fantasma,  
pero con una ge de chirigota!

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 320

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

1 EL	DE	U	BA	RA
25 SAR.	TRA	CO	MO	NA
DA	ES		ZON	JA
QUE	CE	HOM	RU	LI
BRE	E	NO	SIN	DEL

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 320

El corazón del hombre es una rueda de molino que trabaja sin cesar. (Luliero.)

## HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

**SALUD.**—No cometa imprudencias y vigile su tensión.

**TRABAJO.**—No se comprometa demasiado o quedará mal ante sus superiores.

**AMOR.**—Sorpresa agradable.



TAURO

**SALUD.**—Pasable.

**TRABAJO.**—La situación le hará sentirse en tensión e intranquilo.

**AMOR.**—Sea comprensivo y no organice un escándalo a la persona amada.



GEMINIS

**SALUD.**—Dolor de muelas.

**TRABAJO.**—Sus progresos le harán sentirse muy satisfecho de sí mismo.

**AMOR.**—Riesgo de discusión.



CANCER

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—No trate de imponer siempre su voluntad y sepa ceder a tiempo.

**AMOR.**—Sea realista y no permita que nadie se ría de usted.



LEO

**SALUD.**—Precaria; debería tomar una buena dosis de vitaminas y algún tónico reconstituyente.

**TRABAJO.**—No sea tan derrochón y mire más por sus intereses.

**AMOR.**—Tenga tacto con sus parientes políticos o tendrá problemas.



VIRGO

**SALUD.**—Muy buena.

**TRABAJO.**—No obre con inseguridad o cometerá un error.

**AMOR.**—Debería ser menos confiado.

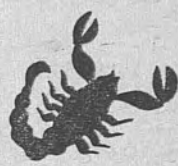


LIBRA

**SALUD.**—Peligro de accidente.

**TRABAJO.**—Debería aspirar a algo mejor en la vida; no se conforme con tan poco cuando tiene cualidades para lograr puestos más altos.

**AMOR.**—Estabilidad en sus relaciones sentimentales.



ESCORPION

**SALUD.**—Se sentirá optimista y lleno de vigor.

**TRABAJO.**—Acepte las bromas de sus compañeros y no sea tan quisquilloso.

**AMOR.**—Confíe plenamente en la sinceridad de la persona amada.



SAGITARIO

**SALUD.**—Perfecta.

**TRABAJO.**—Cumpla con su deber y no pida ninguna explicación a nadie.

**AMOR.**—No sea tan reservado con la persona amada.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Jornada agotadora; vigile sus nervios o acabará por tener un altercado con sus compañeros.

**AMOR.**—Dé gracias a Dios de la felicidad que posee y paréciese en lo que vale.



ACUARIO

**SALUD.**—Tensión baja.

**TRABAJO.**—No se sentirá con demasiadas fuerzas para cumplir los planes que se había trazado.

**AMOR.**—Los reproches no conseguirían más que lograr un mayor distanciamiento de la persona amada.



PISCIS

**SALUD.**—Muy buena.

**TRABAJO.**—Vigile personalmente sus negocios y no confíe en nadie, en especial en cuestiones de tipo económico.

**AMOR.**—Es mejor ser franco y no seguir engañando a la persona amada.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán intuitivos, astutos y muy agudos. Disfrutarán como nadie de los pequeños placeres de la vida y sabrán sacar de ésta el máximo jugo posible.



## MAKARIOS DESAFIA A ATENAS

NICOSIA. (Especial para Efe.)—El arzobispo Makarios ha sorprendido a los observadores nombrando hace unas horas un Gobierno que apenas contribuirá a resolver la grave crisis latente en la isla. La razón es que, inmediatamente después de anunciarse la composición del Gabinete, se filtró la irritación de los medios oficiales griegos, pues Atenas considera que el nuevo Gobierno «no es de unión nacional».

## CONTINUARA LA HUELGA DE ESTIBADORES

LONDRES. (Efe.)—Los estibadores del puerto de Londres continuarán en huelga hasta que desaparezcan completamente las amenazas de cárcel contra tres de sus enlaces sindicales.

La advertencia fue formulada ayer por Bernie Steer, enlace sindical afectado por el conflicto y sobre el que pesaba una orden de prisión dada por el Tribunal de Relaciones Laborales.

El Tribunal de Apelación, en una decisión adoptada en el último minuto, ha levantado las órdenes de detención. Esta era la segunda vez en cuatro días que este Tribunal presidido por lord Desning revocaba una orden del Tribunal de Relaciones Laborales.

## NO HABRA TELEVISION PRIVADA EN FRANCIA

PARIS. (Pyresa.)—Los diputados han rechazado la idea de establecimiento de una televisión privada, propuesta por Olivier Giscard d'Estaing, republicano independiente, hermano del ministro de Hacienda, durante el debate sobre el proyecto de ley de reforma del estatuto de la ORTF. La votación se llevó a cabo a mano alzada un poco antes de iniciarse el debate de fondo sobre los artículos del citado proyecto.

## SIRHAN B. SIRHAN, CONDENADO A CADENA PERPETUA

LOS ANGELES. (Efe.)—El Tribunal Supremo del Estado de California redujo ayer la condena de muerte en la cámara de gas, que pesaba sobre el asesino del senador Robert Kennedy, Sirhan Bishara Sirhan, a cadena perpetua.

Hace varias semanas el mismo Tribunal había declarado anti-constitucional en California la pena de muerte. El Tribunal mantiene la sentencia como asesino de Kennedy.

## ECHEVERRIA CRITICA EL MANTENIMIENTO DE CUBA FUERA DE LA OEA

WASHINGTON. (Efe.)—El Presidente de México, Luis Echeverría, criticó la decisión de la Organización de Estados Americanos (OEA) de mantener fuera de la misma a la República cubana.

Echeverría dijo que en el seno de la OEA se vive todavía una guerra fría y no se acepta el principio de que cada Estado miembro debe darse la estructura que mejor convenga a sus intereses.

## WALLACE SERA NUEVAMENTE OPERADO

WASHINGTON. (Efe.)—El gobernador de Alabama, George Wallace, será sometido a una operación quirúrgica para extraer la bala que tiene alojada en su columna vertebral.

Los médicos han esperado varias semanas antes de proceder a la operación más delicada con objeto de poder evitar a toda costa que el candidato demócrata quede paralizado de cintura para abajo, como se encuentra desde entonces.

## MARRUECOS ROMPE SUS RELACIONES CON PORTUGAL

RABAT. (Efe-Reuters.)—El Rey Hassan II de Marruecos anunció ayer que Marruecos ha roto sus relaciones diplomáticas con Portugal, aunque, sin embargo, continúan las relaciones comerciales con Lisboa. Marruecos era uno de los tres Estados africanos que todavía mantenían relaciones diplomáticas con Portugal. Los otros dos son Malawi y Swazilandia.

## WASHINGTON CONOCIA DE ANTEMANO EL DISCURSO DE PALME

ESTOCOLMO. (Pyresa.)—En unas declaraciones televisadas a todo el país, el ministro sueco de Asuntos Exteriores, Krister Wichman, ha señalado que su país había revelado de antemano a los Estados Unidos el contenido del discurso del «premier» Olof Palme ante la Conferencia Mundial del Medio Ambiente. Este discurso provocó días atrás en la Casa Blanca una inmediata reacción condenatoria por su carácter crítico para con la guerra del Vietnam.

Si la ONU no les garantiza seguridad

## El lunes huelga mundial de pilotos

### ● Estados Unidos, Gran Bretaña e Italia han pedido la urgente reunión del Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—Los pilotos de líneas aéreas de todo el mundo anunciaron ayer una huelga de veinticuatro horas, la primera en la historia de la aviación comercial, para protestar contra la reciente ola de secuestros aéreos.

Los Estados Unidos reaccionaron inmediatamente con la solicitud de una reunión urgente del Consejo de Seguridad para tratar el problema de los secuestros y evitar así la huelga. Gran Bretaña e Italia se unieron a la petición norteamericana en sendas cartas dirigidas al presidente del Consejo, el embajador yugoslavo Lazlo Majsov.

### Los pilotos, fieles a su advertencia

Con su petición, la Asociación Internacional de Pilotos (64.000 miembros en países no socialistas) ha sido fiel a su advertencia de ir a la huelga si para hoy, día 16, el Consejo de Seguridad no se reunía y tomaba medidas efectivas. Kur Waldheim, secretario general de la ONU, dijo en una conferencia de Prensa que la reunión del Consejo tendría lugar «la próxima semana», probablemente «el lunes o el martes». Fuentes autorizadas dijeron que los miembros del Consejo no querían sentar un precedente peligroso aceptando las presiones de los pilotos, aunque comparten la preocupación universal por la piratería aérea.

La opinión de los pilotos está contenida en la declaración de su representante, Ole Forsberg, presidente de la Federación Internacional, según el cual, la ONU no ha garantizado la adopción de medidas eficaces contra los secuestros. Las palabras de Forsberg seguían a una entrevista que sostuvo con Waldheim. Se sabe que el secretario general de las Naciones Unidas mostró su «contrariedad» por una decisión que convertiría de nuevo a los pasajeros «en víctimas inocentes» al quedar privados de un servicio esencial.

### Negativa de algunos Gobiernos

El principal obstáculo para una acción inmediata del organismo estaba en la negativa de algunos Gobiernos a firmar «un cheque en blanco» para la devolución de los secuestradores. La posición de París, por ejemplo, establece que no se puede legislar de manera general sobre el problema y que cada caso debe ser objeto de un estudio. La URSS está de acuerdo por un lado de la devolución de los secuestradores (algunos secuestros se producen desde países socialistas hacia Occidente), pero no está dispuesta a tolerar que se perjudique visiblemente a los guerrilleros palestinos.

Hasta ahora, tres convenciones internacionales han

aprobado sanciones contra la piratería aérea: las de Tokio, La Haya y Montreal, pero ninguna ha pasado de «prever posibles soluciones».

### Se sumarán a la huelga

USA.—Asociación de Pilotos de Estados Unidos, American Airlines, Sindicato de Empleadores, Mecánicos y Azafatas.

FRANCIA.—Air France (nacionales y media distancia), Air Inter y UTA.

ITALIA.—Pilotos en bloque y Alitalia, más Compañías menores.

SUIZA.—Swissair (líneas aéreas del país, todos los servicios).

INGLATERRA.—Las Compañías anuncian que no tomarán medidas contra los pilotos, pero éstos han declarado que no harán huelga.

BELGICA.—Sabena y todas las compañías menores, como Tea, Dat, Pomair, etc.

LUXEMBURGO.—Luxair (línea aérea internacional).

YUGOSLAVIA.—La línea nacional en bloque.

SUECIA.—Asociación de pilotos en su totalidad.

HOLANDA.—Asociación de

pilotos y, además, aeropuerto internacional de Schiphol, cerrado.

ISRAEL.—Pilotos, y aeropuerto de Lod, cerrado.

ALEMANIA.—Los pilotos de Lufthansa insisten en ir a la huelga, pero el Gobierno insiste, a su vez, en que los tripulantes no pueden hacer el paro y se ampara en la legislación vigente.

### No se sumarán a la huelga

USA.—Asociación de Transportes Aéreos. United Airlines.

FRANCIA.—Air France (solo vuelos de larga distancia).

RHODESIA.—Pilotos y compañía nacional.

JAPON.—Asociación de pilotos.

LIBANO.—Asociación de empleados de transportes y líneas aéreas del Medio Oriente.

EGIPTO.—Asociación de pilotos.

JORDANIA.—Asociación de pilotos.

IRAQ.—Trabajadores del transporte, que, además, anuncian boicot a aviones o barcos que participan en la huelga.

### Interviene el «Servicio de Información Militar»

### Búsqueda de posibles cómplices de los «Kamikazes»

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—La Policía italiana no ha abandonado la hipótesis según la cual los tres terroristas japoneses hicieron una etapa tan larga en Roma, donde permanecieron cinco días, con el fin de recoger las armas y las municiones que iban a utilizar en el aeropuerto de Lod. Siguiendo esta pista, los investigadores llegaron hasta un lujo apartamento de la barriada periférica de Tor di Quinto, habitado por el comerciante alemán Christian Karl Ring, nacido en Breslau hace treinta y nueve años y residente en Roma desde 1962.

En la capital italiana, Ring había conseguido un permiso para la importación y exportación de géneros alimenticios, pero la Policía sospechaba desde hace tiempo que bajo esa cobertura Ring escondía alguna actividad ilícita, y probablemente un tráfico de armas. En el registro que los agentes acaban de efectuar en su casa se han encontrado dos pistolas, una metralleta y numerosas municiones. Hay además documentos que se refieren a contratos para ventas de armas a organismos militares. También por este motivo, todo el asunto ha pasado a manos de la Sección de Contraespionaje de los Carabineros de Roma y la investigación la dirige un general del Servicio de Información Militar.

### Sospechosa desaparición

Christian Karl Ring, de momento, ha desaparecido. Cuatro días después del sangriento atentado de Tel Aviv, el comerciante alemán cerró sus oficinas de «import-export» y se fue de Roma a bordo de un coche de gran potencia. También ha desaparecido su secretaria, que por cierto es una joven oriental muy llamativa.

Ahora se tratará de averiguar si Christian Karl Ring había establecido contacto con grupos terroristas italianos o alemanes para facilitar armas o determinadas informaciones. Y aunque desde Tel Aviv se dice que los terroristas del aeropuerto de Lod recogieron las armas en Francfort, queda por aclarar si esto es cierto o se trata de desviar la atención para que no se descubra la existencia de una base romana destinada a apoyar este tipo de operaciones.